

2013

PROIEKTUA  
PROYECTO

# EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

## PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI

ENTE, SOZIJETATE ETA  
FUNDAZIO PUBLIKOAK



ENTES, SOCIEDADES  
Y FUNDACIONES PÚBLICAS

OSAKIDETZA TALDEA, BIOEF ETA CNIE • GRUPO OSAKIDETZA, BIOEF Y CNIE

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA  
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y FINANZAS



**2013**

**PROIEKTUA**  
PROYECTO

---

**EUSKAL  
AUTONOMIA  
ERKIDEGOAREN  
AURREKONTU  
OROKORRAK**

PRESUPUESTOS  
GENERALES  
DE LA COMUNIDAD  
AUTÓNOMA  
DE EUSKADI

---

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

OGASUN ETA FINANTZA  
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y FINANZAS



## Osakidetza Taldea , BIOEF eta CNIE *Grupo Osakidetza, BIOEF y CNIE*

10d Alea  
Tomo 10d

### Aurkibidea / Índice :

VI.	OSASUNA.....	1
	<i>SALUD</i>	
-	Osakidetza Taldea.....	3
	<i>Grupo Osakidetza</i>	
-	Osakidetza – Euskal Osasun Zerbitzua .....	5
	<i>Osakidetza – Servicio Vasco de Salud</i>	
-	Zuzendaritza Nagusia.....	57
	<i>Dirección General</i>	
-	Arabako Eskualdea .....	65
	<i>Comarca Araba</i>	
-	Emergentziak (Lurralde-Unitateak).....	71
	<i>Emergencias (Unidades Territoriales)</i>	
-	Arabako Unibertsitate Ospitalea .....	75
	<i>Hospital Universitario Araba</i>	
-	Debagoieneko E.S.I. ....	83
	<i>O.S.I. Alto Deba</i>	
-	Arabako Osasun Mentaleko Sarea .....	89
	<i>Red de Salud Mental de Araba</i>	
-	Lezako Ospitalea .....	95
	<i>Hospital Leza</i>	
-	Gipuzkoako Eskualdea .....	99
	<i>Comarca Gipuzkoa</i>	
-	Donostia Unibertsitate Ospitalea .....	105
	<i>Hospital Universitario Donostia</i>	
-	Bidasoako E.S.I. ....	113
	<i>O.S.I. Bidasoa</i>	
-	Goierrri-Urola Garaiko E.S.I. ....	121
	<i>O.S.I. Goierri-Alto Urola</i>	
-	Debabarreneko E.S.I. ....	127
	<i>O.S.I. Bajo Deba</i>	
-	Gipuzkoako Osasun Mentaleko Sarea .....	133
	<i>Red de Salud Mental de Gipuzkoa</i>	
-	Bilbao Eskualdea .....	137
	<i>Comarca Bilbao</i>	
-	Barrualdeko Eskualdea.....	141
	<i>Comarca Interior</i>	
-	Uribeko Eskualdea .....	147
	<i>Comarca Uribe</i>	
-	Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea .....	153
	<i>Comarca Ezkerraldea-Enkarterri</i>	
-	Transfusioen eta Giza Ehunen Euskal Zentroa .....	159
	<i>Centro Vasco de Transfusiones y Tejidos Humanos</i>	
-	Bizkaiko Osasun Mentaleko Sarea .....	165
	<i>Red de Salud Mental de Bizkaia</i>	
-	Santa Marina Ospitalea.....	169
	<i>Hospital Santa Marina</i>	
-	Gorlizko Ospitalea.....	175
	<i>Hospital Gorliz</i>	

-	Basurtuko Unibertsitate Ospitalea.....	179
	<i>Hospital Universitario Basurto</i>	
-	Galdakao-Usansoloko Ospitalea.....	187
	<i>Hospital Galdakao-Usansolo</i>	
-	San Eloy Ospitalea .....	195
	<i>Hospital San Eloy</i>	
-	Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea.....	199
	<i>Hospital Universitario Cruces</i>	
-	Osatek, S.A. ....	427
-	Aurrekontu Bateratuak. Osakidetza Taldea.....	447
	<i>Presupuestos Consolidados. Grupo Osakidetza</i>	
-	Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa .....	455
-	Fundación CNIE Fundazioa .....	485



**VI. OSASUNA  
SALUD**









**Osakidetza Taldea**  
*Grupo Osakidetza*







**EUSKAL OSASUN ZERBITZUA**  
**SERVICIO VASCO DE SALUD**

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
**Presupuestos de capital y explotación**

- Laburpenak – Resúmenes
- Zerbitzu erakundeak – Organizaciones de servicios

**Informazio gehigarria: Osakidetza, zerbitzu erakundeak**  
**Información adicional: Osakidetza, OOSS**

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo







Osakidetzeta-Servicio Vasco de Salud

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>37.816.193</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE				2.378.256
<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>			<b>1.732.259</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia		1.732.259		
<b>209 Ibilgetu ukiezineterako aurrerakinak Anticipos para inmovilizaciones intangibles</b>			<b>645.997</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia		645.997		
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				35.437.937
<b>211 Eraikuntzak Construcciones</b>			<b>12.837.587</b>	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			12.837.587	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia		5.327.605		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea		1.096.000		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea		80.000		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI		315.000		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea		350.000		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea		1.850.000		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI		300.000		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI		1.000.000		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI		500.000		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea		841.132		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea		177.850		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.		1.000.000		
<b>213 Makineria Maquinaria</b>			<b>2.862.633</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia		2.312.633		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea		550.000		
<b>215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>			<b>1.704.997</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia		1.643.972		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea		61.025		
<b>216 Altzariak Mobiliario</b>			<b>1.516.000</b>	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	700.000		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	500.000		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	66.000		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	250.000		
<b>217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak</b> <b>Equipos para procesos de información</b>		<b>203.280</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	203.280		
<b>218 Garraio-elementuak</b> <b>Elementos de transporte</b>		<b>363.440</b>	
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	363.440		
<b>231 Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak</b> <b>Construcciones en curso</b>		<b>15.950.000</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	13.000.000		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	800.000		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	2.150.000		
<b>III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA</b> <b>AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>			<b>3.616.900</b>
<b>2. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK</b> <b>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</b>			3.616.900
<b>544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak</b> <b>Créditos a corto plazo al personal</b>		<b>3.616.900</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	3.616.900		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INVERSIONES</b>			<b>41.433.093</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK</b> <b>TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>			<b>37.816.193</b>
<b>130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak</b> <b>Subvenciones oficiales de capital</b>		<b>37.816.193</b>	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		37.816.193	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	24.865.746		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.796.000		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	1.130.000		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	315.000		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	66.000		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	350.000		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	1.850.000		



Euro / Euros

<b>FINANTZAKETA FINANCIACION</b>	<b>SEKZIOA SECCION</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	300.000		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	1.000.000		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	500.000		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	61.025		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	800.000		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	1.091.132		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	363.440		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	177.850		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	2.150.000		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	1.000.000		
<b>IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>			<b>3.616.900</b>
<b>4. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</b>			<b>3.616.900</b>
<b>544 Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal</b>		<b>3.616.900</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	3.616.900		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>			<b>41.433.093</b>



Osakidetzeta-Servicio Vasco de Salud

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>1.682.752.965</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.355.942.124
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.353.983.816</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		1.353.983.816	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>474.799</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaletan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>1.483.509</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			326.810.841
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>313.940.667</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>8.007.700</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>4.862.474</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		4.862.474	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>713.149.041</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			553.022.023
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>206.277.211</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		206.277.211	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>235.878.982</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		201.392.485	
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		12.755.879	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		3.220.814	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		1.439.500	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		17.070.304	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>110.865.830</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		87.905.784	
6071	Profesionalak eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		18.720.481	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		4.239.565	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			159.271.848
620	<b>Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</b>		<b>189.560</b>	
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>9.928.361</b>	

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		2.835.659	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		782.672	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		208.465	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>		4.657.157	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		864.603	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		579.805	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b><i>Reparaciones y conservación</i></b>		<b>74.352.370</b>	
6220	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		137.175	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.886.824	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		21.857.434	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		10.417.311	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.690.312	
6227	Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		23.334.102	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.029.212	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>5.214.399</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>1.630.307</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>		<b>4.041.666</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>		<b>663</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>163.672</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		112.045	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		51.627	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>32.814.287</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		28.257.580	
6281	Ura <i>Agua</i>		1.980.906	
6282	Gasa <i>Gas</i>		2.058.174	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		134.606	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		383.021	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>30.936.563</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.100.269	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		155.761	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		18.238.931	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		2.012.111	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		89.958	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		188.484	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		8.151.049	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			404.697
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		404.697	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE			450.473
659	Kudeaketa arrunteko bestelako galerak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>		450.473	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			3.781.419
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
653	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		82.151	
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		82.151	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>2.399.683.425</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			2.372.861.944
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			2.372.861.944
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		2.372.861.944	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		2.351.711.331	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		21.150.613	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			25.420.439
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		1.260.240	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		24.160.199	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAeko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		20.671.094	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		3.489.105	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			1.401.042
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.401.042	

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>		<b>SEKZIOA SECCION</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		1.241.269	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		159.773	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>2.399.683.425</b>

Osakidetza-Servicio Vasco de Salud

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>1.682.752.965</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.355.942.124
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.353.983.816</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		1.353.983.816	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	27.773.446		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	38.956.441		
300	6 Emergencias - Emergentziak	13.906.527		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	151.448.223		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	26.589.647		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	17.201.701		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	5.170.299		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	50.174.918		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	203.420.774		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	29.879.629		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	40.843.657		
300	37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	33.623.440		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	7.413.237		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	47.901.325		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	43.616.677		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	26.371.864		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	38.899.588		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	4.584.102		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	44.088.690		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	14.814.355		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	13.846.169		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	148.542.882		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	81.487.832		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	28.109.021		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	215.319.372		
<b>641 Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>474.799</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	21.183		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	29.671		
300 6 Emergencias - Emergentziak	5.923		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	11.505		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	35.584		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	39.120		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	60.480		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	19.267		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	124.856		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	1.926		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	23.075		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	772		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	18.938		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	7.590		
300 57 Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	9.857		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	781		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	2.109		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	62.162		
<b>646 Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>1.483.509</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	958.014		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	14.198		
300 6 Emergencias - Emergentziak	43.801		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	86.200		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	7.678		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	2.316		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.712		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	19.891		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	22.409		



<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>SEKZIOA SECCION</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFA EPIGRAFE</b>
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	24.056		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	1.039		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	325		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	3.080		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	15.087		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	44.483		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	563		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	16.767		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	288		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	39.313		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	15.162		
300 57 Hospital Gorniz - Gornizko Ospitalea	3.438		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	66.305		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	19.681		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	580		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	77.123		
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			326.810.841
<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>313.940.667</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	6.676.624		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	7.977.706		
300 6 Emergencias - Emergentziak	3.112.356		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	36.136.614		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	5.968.623		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	4.552.239		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.401.369		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	10.316.588		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	48.417.370		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	6.335.521		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	8.715.059		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	7.506.789		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	1.803.399		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	10.747.925		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	9.250.785		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	5.663.048		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	8.247.161		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.163.271		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	11.410.451		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	3.940.661		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	3.891.739		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	36.378.052		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	19.101.694		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	6.042.779		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	49.182.844		
<b>643 Ekarpén definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>8.007.700</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	358.098		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	251.225		
300 6 Emergencias - Emergentziak	13.559		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	920.093		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	27.493		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	24.444		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	8.219		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	521.834		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	1.977.780		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	144.614		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	124.228		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	82.805		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	15.516		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	533.444		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	148.310		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	96.767		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	358.886		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	14.551		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	46.610		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	29.204		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	20.883		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	363.147		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	146.412		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	94.641		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	1.684.937		
<b>649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>4.862.474</b>	
6499 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		4.862.474	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	2.375.415		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.259		
300 6 Emergencias - Emergentziak	249		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	246.311		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	567		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	36.245		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	177		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	2.228		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	1.077.045		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	225.197		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	1.024		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	527		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	563		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	5.385		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	739		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	705		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	740		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	89		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	2.068		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	16.141		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	20.578		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	839.570		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	2.580		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	690		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	6.382		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>713.149.041</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			553.022.023
600	Salgai-erosketak Compras de mercaderías		206.277.211	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		206.277.211	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	45		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	278.571		
300	6 Emergencias - Emergentziak	76.449		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	31.817.632		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	1.023.757		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	378.277		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	98.224		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	361.685		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	54.864.368		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	1.155.252		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	1.838.313		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	1.510.605		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	10.697		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	366.481		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	314.313		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	167.587		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	350.564		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	2.282.365		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	584.872		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	550.805		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	341.664		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	35.782.527		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	20.335.210		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	3.504.731		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	48.282.217		
<b>601 Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>235.878.982</b>	
6012 Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		201.392.485	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	556.884		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.911.284		
300 6 Emergencias - Emergentziak	151.607		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	27.889.447		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	2.843.505		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	126.109		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	149.820		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	2.671.787		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	51.256.086		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	3.323.514		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	5.037.310		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	3.969.208		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	33.622		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	2.325.461		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	2.348.365		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	931.862		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	1.916.909		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	5.196.468		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	204.456		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	481.728		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	215.750		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	26.588.580		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	18.181.122		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	5.448.117		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	37.633.484		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje</i>		12.755.879	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	11.061		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	70.454		
300	6 Emergencias - Emergentziak	55.493		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	1.242.864		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	259.198		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	36.571		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	12.610		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	176.409		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	2.292.547		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	420.601		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	212.913		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	214.469		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	5.901		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	114.655		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	82.634		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	44.972		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	39.431		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	43.629		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	207.532		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	24.392		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	18.280		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	1.273.489		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	980.801		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	230.527		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	4.684.446		
6014	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		3.220.814	
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	458		

<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>SEKZIOA SECCION</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
300 6 Emergencias - Emergentziak	433		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	307.062		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	193.110		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	143.890		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	87.071		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	1.433.807		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	41		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	1.769		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	995		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	3.889		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	590		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	8		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	95.585		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	3.991		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	95		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	1.006		
300 66 Hospital U. Cruces - Guruzetako U. Ospitalea	947.014		
6015 Jantziak, lenteria eta oinetakoak <i>Vestuario, lencería y calzado</i>		1.439.500	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	4.541		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	18.014		
300 6 Emergencias - Emergentziak	49.644		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	111.665		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	3.448		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	24.516		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	6.315		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	12.328		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	331.833		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	18.244		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	8.336		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	10.227		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	1.826		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	79.257		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	14.583		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	8.818		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	5.757		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.487		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	47.362		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	41.988		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	8.014		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	335.023		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	180.537		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	16.975		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	98.762		
6019	Bestelako lehengaiak <i>Otras materias primas</i>		17.070.304	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	392.098		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	418.705		
300	6 Emergencias - Emergentziak	46.232		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	1.762.991		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	202.345		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	296.689		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	187.909		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	259.350		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	2.644.894		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	414.165		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	766.227		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	359.626		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	70.854		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	460.632		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	365.536		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	162.426		



GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	294.410		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	186.512		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	954.390		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	145.793		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	108.908		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	1.458.069		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	1.436.701		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	265.380		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	3.409.462		
<b>607 Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>110.865.830</b>	
6070 Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		87.905.784	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	763.794		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.092.490		
300 6 Emergencias - Emergentziak	162.971		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	8.956.800		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	1.286.753		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	771.361		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	68.421		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	2.347.937		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	10.724.127		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	2.397.810		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	2.806.932		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	2.633.445		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	278.364		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	2.123.160		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	2.174.148		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	766.902		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	1.683.634		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	312.847		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	3.189.247		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	684.294		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	893.149		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	12.827.538		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	5.477.392		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	3.054.645		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	19.427.623		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		18.720.481	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	597.499		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	3.865.030		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	140.657		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	1.468		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	18.042		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	30.383		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	5.010.858		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	68.782		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	88.031		
300 37	OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	133.305		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	1.715		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	62.726		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	297		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	302.557		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	1.514.232		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	2.873.313		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	605.767		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	3.405.819		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		4.239.565	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	59.465		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	23.562		
300 6	Emergencias - Emergentziak	275.902		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	506.215		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	83.681		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	76.208		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	12.397		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	589.269		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	100.779		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	19.263		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	54.729		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	8.537		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	78.320		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	115.688		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	931		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	136.835		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	13.778		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	32.218		
300 57 Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	11.414		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	674.653		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	571.887		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	60.481		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	733.353		
<b>2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>			159.271.848
<b>620 Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</b>		<b>189.560</b>	
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	39.834		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	10.997		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	138.729		
<b>621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>9.928.361</b>	
6211 Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		2.835.659	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	621.922		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	711.080		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	13.642		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	54.921		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	200.721		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	37.132		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	111.620		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	66.198		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	21.135		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	129.479		
300 43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	361.647		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	74.516		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	269.145		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	111.947		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	50.554		
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		782.672	
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.287		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	155.208		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	13.272		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	9.458		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	4.267		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	6.278		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	142.852		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	37		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	2.134		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	14.531		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	55		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	4.286		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	8.778		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	74.664		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	13.347		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	11.211		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	10.738		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	2.070		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	27.286		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	26.188		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	252.725		
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		208.465	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	27.365		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	4.709		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	3.790		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	47.650		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.082		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	12.503		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	62.917		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	5.049		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	1.749		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	2.491		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. - T.eta G.H.E.Z.	13.683		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	14.209		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	2.713		
300	57 Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	1.214		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	7.341		
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>		4.657.157	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	4.580.153		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	67		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	76.937		
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		864.603	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	119.096		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	25.751		
300	6 Emergencias - Emergentziak	292.123		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	18.757		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	12.616		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	9.333		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	95.820		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	13.522		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	14.137		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	23.647		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	38.751		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	17.004		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	33.854		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	150.192		
6219	Kanonak Cánones		579.805	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	541.710		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	13.839		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	895		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	138		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	15		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	19.796		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	3.330		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	82		
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>74.352.370</b>	
6220	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		137.175	
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	127		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	58.499		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.130		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	77.419		
6221	Eraikuntzak Construcciones		15.886.824	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	25.757		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	352.926		
300 6	Emergencias - Emergentziak	16.885		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	938.667		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	62.869		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	105.675		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	12.994		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	835.433		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	1.693.269		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	208.247		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	695.467		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	1.477.087		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	144.014		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	519.311		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	437.476		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	291.520		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	237.399		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	11.899		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	1.036.763		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	98.712		
300 57 Hospital Gorkiz - Gorkizko Ospitalea	151.105		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	635.889		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	2.092.690		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	134.975		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	3.669.795		
6224 Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		21.857.434	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	43.116		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	12.531		
300 6 Emergencias - Emergentziak	29.722		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	2.243.406		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	176.423		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	28.904		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	12.492		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	86.823		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	4.676.170		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	374.446		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	516.327		
300 37	OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	627.950		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	138.693		
300 43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	126.382		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	88.408		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	129.078		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	182.447		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	68.890		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	141.409		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	58.839		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	3.527.299		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	2.418.293		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	871.975		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	5.277.411		
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		10.417.311	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	154.338		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	72.066		
300 6	Emergencias - Emergentziak	14.140		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	665.580		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	199.357		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	80.314		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	33.877		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	126.111		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	1.479.957		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	695.091		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	364.816		
300 37	OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	748.532		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	13.518		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	67.352		
300 43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	377.202		



GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	99.736		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	80.898		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	34.705		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	192.032		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	104.468		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	53.859		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	2.188.834		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	126.576		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	356.273		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	2.087.679		
6226	Altzariak Mobiliario		1.690.312	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	33.564		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	23.440		
300	6 Emergencias - Emergentziak	8.534		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	92.564		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	27.312		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	67.771		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.763		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	17.824		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	254.481		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	93.347		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	105.110		
300	37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	97.976		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	911		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	58.827		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	58.330		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	31.364		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	8.877		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	26.772		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	57.696		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	18.498		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	28.028		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	151.540		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	196.669		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	39.024		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	190.090		
6227	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		23.334.102	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	21.625.136		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	56.267		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	268.919		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	71.988		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	5.164		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	211.222		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	66.946		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	40.787		
300 37	OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	1.566		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	1.059		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.983		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	19.806		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	929		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	355.197		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	233.469		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	46.576		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	327.088		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.029.212	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	490		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	34.264		
300 6	Emergencias - Emergentziak	19.729		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	100.140		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	8.231		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	3.598		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.454		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	29.637		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	244.175		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	115.972		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	39.706		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	100.975		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	4.262		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	9.722		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	7.100		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	10.938		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	89.240		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	14.553		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	4.904		
300 57 Hospital Gorkiz - Gorkizko Ospitalea	1.009		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	38.542		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	14.825		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	84.598		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	51.148		
<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>5.214.399</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	4.465.621		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	4.066		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	27.861		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	16.790		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	21.538		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	7.905		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	60.223		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	67.954		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	4.598		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	48.131		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	3.513		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	62.924		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	19.443		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	42.632		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarteri Eskualdea	66.347		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	18.840		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	45.640		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	12.630		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	13.911		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	49.546		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	15.592		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	9.449		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	129.245		
<b>624 Garraioak Transportes</b>		<b>1.630.307</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	200.651		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	72.096		
300 6 Emergencias - Emergentziak	3.574		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	36.472		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	109.517		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	26.673		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	17.445		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	19.670		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	47.483		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	68.219		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	83.457		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	113.929		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	228.460		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	52.851		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarteri Eskualdea	23		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	113.038		

GASTUAK GASTOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	56.835		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	98.739		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	48.550		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	178.033		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	49		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	46.709		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	7.834		
<b>625 Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>4.041.666</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	3.958.640		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	1.651		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	2.333		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	50.488		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.433		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	14.587		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	399		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	1.430		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	1.484		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	9.221		
<b>626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>663</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	239		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	333		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	68		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	23		
<b>627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>163.672</b>	
6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		112.045	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	46.866		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	6.561		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	41.353		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	3.106		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	746		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	492		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	1.221		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	992		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	6.459		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	1.962		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	233		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	2.054		
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		51.627	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	2.133		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	5.151		
300 6	Emergencias - Emergentziak	3.845		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	14.328		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	3.055		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	14.082		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	470		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	259		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	214		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	4.807		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	171		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	844		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	2.268		
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		32.814.287	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		28.257.580	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	341.616		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	312.229		
300 6	Emergencias - Emergentziak	9.727		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	3.243.837		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	444.845		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	138.127		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	57.497		

<b>GASTUAK GASTOS</b>	<b>SEKZIOA SECCION</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	469.319		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	5.381.967		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	591.827		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	944.171		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	426.082		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	63.546		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	506.336		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	374.285		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	231.190		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	289.209		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	110.063		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	374.592		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	418.811		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	112.880		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	4.385.106		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	3.384.270		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	861.605		
300 66 Hospital U. Cruces - Guruzetako U. Ospitalea	4.784.443		
6281 Ura Agua		1.980.906	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	443		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	17.222		
300 6 Emergencias - Emergentziak	1.861		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	196.296		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	48.290		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	26.673		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	20.596		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	230.467		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	38.061		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	74.824		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	39.728		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	2.031		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	1.740		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	48.609		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	21.278		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	23.199		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	10.015		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	64.585		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	47.030		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	38.146		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	327.486		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	235.318		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	54.542		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	412.466		
6282	Gasa Gas		2.058.174	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	7.503		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	118.399		
300	6 Emergencias - Emergentziak	4.100		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	23.647		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	168.862		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	130.770		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	256.227		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	41.672		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	72.430		
300	37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	122.663		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	16.728		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	176.684		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	155.547		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	115.961		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	120.898		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	118.987		



GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	45.640		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	24.613		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	165.433		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	12.238		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	48.398		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	33.377		
300	66 Hospital U. Cruces - Guruzetako U. Ospitalea	77.397		
6283	Erregaiak Combustibles		134.606	
300	6 Emergencias - Emergentziak	81.180		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	3.713		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	9.085		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	1.092		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	4.518		
300	37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	6.717		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	8.703		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	88		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	4.861		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	10		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	14.639		
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		383.021	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	40.382		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	7.033		
300	6 Emergencias - Emergentziak	1.291		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	803		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	2.636		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	2.109		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	7.869		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	23.945		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	95.346		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	10.519		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	4.763		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarrenereko ESI	7.875		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	1.999		
300 43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	34.026		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	7.891		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	25.705		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	99		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	5.167		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	960		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	402		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	3.415		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	10.067		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	7.662		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	81.057		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>30.936.563</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.100.269	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	601.634		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	230.909		
300 6	Emergencias - Emergentziak	54.700		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	53.311		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	41.371		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	44.773		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	10.620		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	44.406		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	138.844		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	43.575		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	118.806		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarrenereko ESI	92.142		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	21.481		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	20.351		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	72.913		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	21.962		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	41.153		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	8.924		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	120.558		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	15.746		
300	57 Hospital Gorniz - Gornizko Ospitalea	15.415		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	32.990		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	202.536		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	8.051		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	43.098		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		155.761	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	8.374		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	11.346		
300	6 Emergencias - Emergentziak	2.696		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	1.154		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	5.435		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	4.287		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	2.520		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	13.516		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	30.417		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	96		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	14.657		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	2.544		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	262		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	1.375		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	4.861		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	562		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	17.280		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	16.857		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	861		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	1.155		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	3.390		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	2.627		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	5.752		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	2.422		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	1.315		
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		18.238.931	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	13.639.120		
300 5	Comarca Araba - Arabako Eskualdea	338.172		
300 6	Emergencias - Emergentziak	22.213		
300 10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	221.598		
300 14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	117.705		
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	30.483		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	6.309		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	608.749		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	416.218		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	101.414		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	208.466		
300 37	OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	124.165		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	44.716		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	585.772		
300 43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	345.120		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	230.003		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	418.823		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	155.675		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	122.280		
300 53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	16.398		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	15.247		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	113.426		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	97.149		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	27.763		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	231.947		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		2.012.111	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	843.057		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	53.511		
300	6 Emergencias - Emergentziak	6.644		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	186.301		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	5.360		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	29.531		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	12.960		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	120.998		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	20.335		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	19.259		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	19.337		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	14.527		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	45.208		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	48.609		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	20.510		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	26.503		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	6.941		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	44.779		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	9.151		
300	57 Hospital Gortiz - Gortizko Ospitalea	2.328		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	133.345		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	16.705		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	11.170		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	315.042		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		89.958	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	32.370		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	6 Emergencias - Emergentziak	648		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	4.770		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	3.810		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	2.026		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	2.884		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	6.486		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	2.828		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	3.740		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	694		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	8.611		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	20.621		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	470		
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		188.484	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	108.627		
300	6 Emergencias - Emergentziak	4.481		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	13		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	381		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	1.518		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	30.723		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	423		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	2.895		
300	37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	279		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	972		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	86		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	146		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	1.158		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	36.782		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		8.151.049	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	4.218.990		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	9.074		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300	6 Emergencias - Emergentziak	32.466		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	271.252		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	56.426		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	175.279		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	14.354		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	46.910		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	512.853		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	96.372		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	61.289		
300	37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	38.256		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	20.829		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	126.228		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	61.247		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	39.347		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	34.207		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	264.751		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	173.948		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	40.610		
300	57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	34.681		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	347.087		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	412.006		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	38.294		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	1.024.293		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			404.697
631	Bestelako tributuak Otros tributos		404.697	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	7.183		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	2.571		
300	6 Emergencias - Emergentziak	1.248		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	18.396		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	17.737		

GASTUAK GASTOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	28.578		
300 16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	1.464		
300 22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	37.168		
300 30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	55.697		
300 32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	3.984		
300 36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	12.523		
300 37	OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	86.040		
300 39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	3.586		
300 42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	35.989		
300 43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	10.694		
300 44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	2.157		
300 47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	9.788		
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	297		
300 50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	8.611		
300 57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	9.063		
300 62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	21.600		
300 63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	4.671		
300 65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	1.217		
300 66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	24.435		
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			450.473
659	Kudeaketa arrunteko bestelako galerak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i>		450.473	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	450.473		
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>			3.781.419
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
300 49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	3.699.268		
653	Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		82.151	
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		82.151	
300 1	Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	82.151		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>2.399.683.425</b>



Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			2.372.861.944
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			2.372.861.944
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		2.372.861.944	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		2.351.711.331	
300	1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	79.317.340		
300	5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	54.349.689		
300	6 Emergencias - Emergentziak	16.819.321		
300	10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	270.253.686		
300	14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	39.980.458		
300	15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	24.649.877		
300	16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	7.321.723		
300	22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	69.458.469		
300	30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	395.510.893		
300	32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	46.788.559		
300	36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	63.742.222		
300	37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	54.125.059		
300	39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	10.020.553		
300	42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	67.034.417		
300	43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	60.998.070		
300	44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	35.321.494		
300	47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	53.381.140		
300	49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	17.070.215		
300	50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	63.797.054		
300	53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	21.756.254		
300	57 Hospital Gorniz - Gornizko Ospitalea	20.024.468		
300	62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	273.791.103		
300	63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	158.716.415		
300	65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	49.691.999		
300	66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	397.790.853		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		21.150.613	

DIRU-SARRERAK INGRESOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	24.699		
300 6 Emergencias - Emergentziak	1.498.396		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	2.809.570		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	285.709		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	192.662		
300 16 Hospital Leza - Lezako Ospitalea	80.787		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	300.000		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	3.671.772		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	365.014		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	301.765		
300 37 OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	161.710		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	8.940		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	6.215		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	25.000		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	10.070		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	2.787		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	1.808.000		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	11.080		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	37.938		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	134.881		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	3.312.333		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	1.226.773		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	343.028		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	4.531.484		
<b>II. USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>25.420.439</b>
<b>752 Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>		<b>1.260.240</b>	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	100		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	352.147		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	4.134		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	329.154		

DIRU-SARRERAK INGRESOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	10.154		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	51.009		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	20.195		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	24.510		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	21.607		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	22.826		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	32.792		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	331.676		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	20.954		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	38.982		
<b>759 Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>24.160.199</b>	
7590 Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa. Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		20.671.094	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	16.552.766		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	145.903		
300 6 Emergencias - Emergentziak	164.137		
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	40.249		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	35.431		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	354.231		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	232.630		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	171.893		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	246.297		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	1.274.409		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	1.453.148		
7591 Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		3.489.105	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	149.043		
300 5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	3.498		
300 6 Emergencias - Emergentziak	31.099		
300 10 Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	729.367		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	26.932		
300 15 Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea	58.608		

DIRU-SARRERAK INGRESOS	SEKZIOA SECCION	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
300 22 Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	86.542		
300 30 Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	599.543		
300 32 OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	21.454		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	34.193		
300 37 OSI Bajo Deba - Debarreneko ESI	10.377		
300 39 Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea	963		
300 42 Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	55.926		
300 43 Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	5.628		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	70.502		
300 47 Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	2.991		
300 49 Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.	5.360		
300 50 Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea	59.000		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	10.844		
300 57 Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	1.137		
300 62 Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	781.531		
300 63 Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.	241.907		
300 65 Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	47.879		
300 66 Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	454.781		
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>1.401.042</b>
<b>740 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>1.401.042</b>	
7400 Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		1.241.269	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	1.241.269		
7402 Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		159.773	
300 1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	116.369		
300 14 OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	2.242		
300 36 OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI	10.291		
300 44 Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	4.871		
300 53 Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea	26.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>			<b>2.399.683.425</b>

“Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua” Erakunde Publikoaren aurrekontua bere menpeko zentrozen aurrekontuen batuketa izango da. Zentro hauek, Erakunde Publikoaren eremu bateratuan, aurrekontua eta epe labur eta ertainerako gestio plana onartuta izango dituzte.

Irizpide honi jarraituz, Erakunde Publikoaren aurrekontua liburu honen aurreko atalean agertzen da.

Ikusten den bezala, aurrekontuaren informazioa oro har azaltzen da, bai organizazio egituran eta baita aurrekontu kopuruan ere.

Horregatik jarraian, eta informazioa zehatz mehatz azaltzeko helburuarekin, Erakunde Publikoaren menpeko nortasun juridiko gabeko zentro bakoitzeko aurrekontuak agertzen dira.

Guzti honen arabera, zentro bakoitzak ustiapen eta kapital aurrekontua izango du eta behar denean gerorako konpromisoen egoera; eta baita aurreikusitako urteko kontuen informazio gehigarria.

El Presupuesto del Ente Público “Osakidetza-Servicio Vasco de Salud” estará confeccionado por la suma de presupuestos de las organizaciones de él dependientes. Estas organizaciones tendrán aprobados, en el marco consolidado del Ente Público, su presupuesto individualizado y sus planes de gestión a corto y medio plazo.

En el apartado anterior de este tomo se ha presentado el presupuesto del Ente Público elaborado conforme a este criterio.

Como puede observarse, la información en él contenida se muestra globalizada para la envergadura, tanto de su estructura organizativa como de su volumen presupuestario.

Es por ello, que a continuación, y con ánimo de mostrar a un nivel más detallado las previsiones presupuestarias anuales del Ente Público, se presentan cada uno de los presupuestos de las organizaciones, sin personalidad jurídica, que dependen del mismo.

De acuerdo con ello, cada organización dispondrá de un Presupuesto de explotación y de capital, un estado de compromisos futuros, en su caso; así como la información adicional de sus Cuentas Anuales Previsionales.





**Zuzendaritza Nagusia**  
*Dirección General*







Dirección General - Zuzendaritza Nagusia

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>24.865.746</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE				2.378.256
<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>			<b>1.732.259</b>	
1	Laborategia: adierazle bakarra eta IKK. Laboratorio: índice único y CIC.	69.210		
2	Osabide Orokorra (Historia Kliniko digital bakarra). Osabide Global (Historia Clínica Digital Única).	132.972		
3	OBI EE: Espezializatua eta Aginte-mandoa. OBI EE: Especializada y Cuadro de Mando.	420.127		
4	Vitropath softwarea ezartzea (anatomia patologikoa). Implantación software Vitropath (Anatomía patológica).	77.675		
5	Software nosokomiala. Software nosocomial.	25.778		
6	Erregistro korporatiboa. Registro corporativo.	25.066		
7	Metaposta. Metaposta.	51.304		
8	Software, erizaintzako jarduera klinikoaren kudeaketa. Software gestión actividad clínica de enfermería.	430.518		
9	E-learning. E-learning.	45.980		
10	Software-aren katalogazioa. Software Catalogación Corporativos.	381.150		
11	Giltzurruna transplantatzeko software. Software para trasplante renal.	72.479		
<b>209 Ibilgetu ukiezinatarako aurrerakinak Anticipos para inmovilizaciones intangibles</b>			<b>645.997</b>	
1	Microsoft lizentziak. Licencias microsoft.	645.997		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 646 M ; 2015 : 646 M			
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				22.487.490
<b>211 Eraikuntzak Construcciones</b>			<b>5.327.605</b>	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			5.327.605	
1	Kanpoko kontsultak AUO. Obra consultas externas HUA.	3.057.000		
2	AUO aurreproiektua. Anteproyecto HUA.	1.770.605		
3	Proiektu eta berritze batzuk. Proyectos y reformas diversas.	500.000		
<b>213 Makineria Maquinaria</b>			<b>2.312.633</b>	
1	Kanpoko kontsultak AUO ekipamendua (RMN). Equipamiento consultas externas HUA (RMN).	616.277		
2	Kanpoko kontsultak AUO ekipamendua (RX). Equipamiento consultas externas HUA (RX digital).	173.333		
3	Kanpoko kontsultak AUO ekipamendua (Ekografo). Equipamiento consultas externas HUA (Ecógrafo).	92.565		

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4	Ekipamendu batzuk. <i>Equipamiento diverso.</i>	1.430.458		
<b>215</b>	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>		<b>1.643.972</b>	
1	Basurtu O., AUJO (Santiago) eta Donostia Ospitalerako Sareak. <i>Redes para H. Basurto, HUA (Santiago) y H. Donostia.</i>	758.670		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 1.405 M			
2	Switchs eta routers-en horniduraren esparru-akordioa. <i>Acuerdo marco suministro switchs y routers.</i>	285.302		
3	Ospitaleetako Sarea. WIFI instalatzea. <i>Red de Hospitales. Instalación WIFI.</i>	600.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 200 M			
<b>217</b>	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>		<b>203.280</b>	
1	ALOT-Banda zabaleraren kudeaketa. <i>Gestión ancho de banda - Allot.</i>	203.280		
<b>231</b>	<b>Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak Construcciones en curso</b>		<b>13.000.000</b>	
1	Uribe-Kosta O. 2. fasea. <i>Segunda fase H. Uribe-Kosta.</i>	13.000.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 21.000 M			
<b>III.</b>	<b>FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>			<b>3.616.900</b>
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			3.616.900
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		3.616.900	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>28.482.646</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III.</b>	<b>JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>			<b>24.865.746</b>
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		24.865.746	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		24.865.746	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.</i>	24.865.746		
<b>IV.</b>	<b>ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>			<b>3.616.900</b>
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			3.616.900
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		3.616.900	
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>28.482.646</b>

Dirección General - Zuzendaritza Nagusia

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>38.162.780</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			28.752.643
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>27.773.446</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		27.773.446	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>21.183</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>958.014</b>	
1	Konpentsazioa epaimahaietara joateagatik. Compensación de asistencia a tribunales.	958.014		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			9.410.137
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>6.676.624</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>358.098</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>2.375.415</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		2.375.415	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	2.375.415		
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>59.131.956</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			2.385.387
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>45</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		45	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>964.584</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		556.884	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	556.884		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		11.061	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		4.541	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		392.098	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	392.098		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>1.420.758</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		763.794	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	763.794		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		597.499	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Laguntza-zerbitzuak profesionalak eta beste enpresa batzuk emandakoak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	597.499		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		59.465	
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			56.288.913
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>5.890.246</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		621.922	
1	Eraikuntzen errentamenduak. <i>Arrendamientos de construcciones.</i>	621.922		
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		27.365	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>		4.580.153	
1	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak. <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información.</i>	4.580.153		
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		119.096	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		541.710	
1	Kanonak. <i>Cánones.</i>	541.710		
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>21.882.401</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		25.757	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		43.116	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		154.338	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	154.338		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		33.564	
6227	Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		21.625.136	
1	Informazio prozesuetako equipoak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	21.625.136		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		490	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>4.465.621</b>	
1	Zerbitzuak, profesional independenteenak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	4.465.621		
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>200.651</b>	
1	Garraioak. <i>Transportes.</i>	200.651		
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>3.958.640</b>	
1	Aseguru-sariak. <i>Primas de seguros.</i>	3.958.640		
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>239</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>48.999</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		46.866	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		2.133	
<b>628</b>	<b>Hornigaik Suministros</b>		<b>389.944</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		341.616	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	341.616		
6281	Ura <i>Agua</i>		443	
6282	Gasa <i>Gas</i>		7.503	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		40.382	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>19.452.172</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		601.634	
1	Bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje.</i>	601.634		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		8.374	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		13.639.120	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	13.639.120		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		843.057	
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	843.057		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		32.370	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		108.627	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		4.218.990	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	4.218.990		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			7.183
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>7.183</b>	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			450.473
<b>659</b>	<b>Kudeaketa arrunteko bestelako galerak Otras pérdidas en gestión corriente</b>		<b>450.473</b>	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i>			82.151
<b>653</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital</b>		<b>82.151</b>	
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		82.151	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>97.376.887</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>79.317.340</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			79.317.340
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		79.317.340	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		79.317.340	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	79.317.340		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>16.701.909</b>
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		100	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		16.701.809	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		16.552.766	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	16.552.766		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		149.043	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak. Otros ingresos por servicios diversos.	149.043		
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>1.357.638</b>
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		1.357.638	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		1.241.269	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Osasun Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar gastos de explotación.	1.241.269		
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		116.369	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>97.376.887</b>



**Arabako Eskualdea**  
*Comarca Araba*







Comarca Araba - Arabako Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>1.796.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				1.796.000
211 Eraikuntzak Construcciones			1.096.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			1.096.000	
1 Zabalganako O.Z. C.S. Zabalgana.		716.000		
2 Salburua O.Z. (Ligidazioa). C.S. Salburua (Liquidación).		380.000		
216 Altzariak Mobiliario			700.000	
1 Salburua O.Z. altzariak. Mobiliario C.S. Salburua.		350.000		
2 Zabalgana O.Z. altzariak. Mobiliario C.S. Zabalgana.		350.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>1.796.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>1.796.000</b>
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			1.796.000	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			1.796.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		1.796.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>1.796.000</b>

## Comarca Araba - Arabako Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>47.230.500</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			39.000.310
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>38.956.441</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		38.956.441	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>29.671</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>14.198</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			8.230.190
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>7.977.706</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>251.225</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>1.259</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		1.259	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>7.293.289</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			4.813.538
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>278.571</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		278.571	
1	Farmazia-produktuak. Productos farmacéuticos.	278.571		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.418.915</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		1.911.284	
1	Kontsumoko osasun-materialak. Material sanitario de consumo.	1.911.284		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		70.454	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		458	
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		18.014	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		418.705	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	418.705		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.116.052</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.092.490	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.092.490		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		23.562	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.477.180
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>744.827</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		711.080	
1	Eraikuntzen errentamenduak. Arrendamientos de construcciones.	711.080		
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		3.287	
6215	Altzarien errentamenduak Arrendamientos mobiliario		4.709	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		25.751	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>551.494</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		352.926	
1	Eraikuntzak. Construcciones.	352.926		
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		12.531	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		72.066	
6226	Altzariak Mobiliario		23.440	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		56.267	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		34.264	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>4.066</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>72.096</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>1.651</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>5.151</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		5.151	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>454.883</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		312.229	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	312.229		
6281	Ura Agua		17.222	
6282	Gasa Gas		118.399	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		7.033	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>643.012</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		230.909	
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	230.909		
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		11.346	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		338.172	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	338.172		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		53.511	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		9.074	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			2.571
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		2.571	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				54.523.789

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			54.374.388
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			54.374.388
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		54.374.388	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		54.349.689	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	54.349.689		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		24.699	
II.	USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			149.401
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		149.401	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		145.903	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	145.903		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		3.498	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				54.523.789



**Emergentziak (Lurralde-Unitateak)**  
***Emergencias (Unidades Territoriales)***



## Emergencias - Emergentziak

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>17.082.415</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			13.956.251
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>13.906.527</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		13.906.527	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>5.923</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>43.801</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			3.126.164
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>3.112.356</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>13.559</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>249</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		249	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>1.430.538</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			818.731
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>76.449</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		76.449	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>303.409</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		151.607	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	151.607		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		55.493	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		433	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		49.644	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		46.232	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>438.873</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		162.971	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	162.971		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		275.902	
1	Bestelako lanak eta zerbitzuak. Otros trabajos y servicios.	275.902		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			610.559

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>292.123</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		292.123	
1	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak. Arrendamientos de otro inmovilizado material.	292.123		
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>89.010</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		16.885	
6224	Makinaria eta tresneria Maquinaria y utillaje		29.722	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		14.140	
6226	Altzariak Mobiliario		8.534	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		19.729	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>3.574</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>3.845</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		3.845	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>98.159</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		9.727	
6281	Ura Agua		1.861	
6282	Gasa Gas		4.100	
6283	Erregaiak Combustibles		81.180	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		1.291	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>123.848</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		54.700	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.696	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		22.213	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		6.644	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		648	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		4.481	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		32.466	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.248
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>1.248</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>18.512.953</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			18.317.717
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			18.317.717
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		18.317.717	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		16.819.321	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	16.819.321		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		1.498.396	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	1.498.396		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			195.236
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		195.236	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		164.137	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	164.137		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		31.099	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				18.512.953





**Arabako Unibertsitate Ospitalea**  
*Hospital Universitario Araba*





Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>1.130.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				1.130.000
211 Eraikuntzak Construcciones			80.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			80.000	
1 Parking KK AUO. Parking superficie CE HUA.		80.000		
213 Makineria Maquinaria			550.000	
1 OTA eta mamografoa. TAC y mamógrafo.		550.000		
216 Altzariak Mobiliario			500.000	
1 AUO Kanpoko kontsultetako altzariak. Mobiliario consultas externas HUA.		500.000		
. Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros . 2014 : 2.000 M				
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>1.130.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>1.130.000</b>
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			1.130.000	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			1.130.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		1.130.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>				<b>1.130.000</b>

## Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>188.848.946</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			151.545.928
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>151.448.223</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		151.448.223	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>11.505</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>86.200</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			37.303.018
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>36.136.614</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>920.093</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>246.311</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		246.311	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	246.311		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>85.295.824</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			76.459.706
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>31.817.632</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		31.817.632	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	31.817.632		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>31.314.029</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		27.889.447	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	27.889.447		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		1.242.864	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	1.242.864		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		307.062	
1	Elikagaiak. Productos alimenticios.	307.062		
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		111.665	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		1.762.991	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	1.762.991		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>13.328.045</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		8.956.800	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>	8.956.800		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		3.865.030	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	3.865.030		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		506.215	
1	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>	506.215		
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>			8.817.722
620	<b>Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</b>		39.834	
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		177.755	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		155.208	
1	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak. <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	155.208		
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		3.790	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		18.757	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		4.309.276	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		938.667	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	938.667		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		2.243.406	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	2.243.406		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		665.580	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	665.580		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		92.564	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		268.919	
1	Informazioa prozesuetako ekipoak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	268.919		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		100.140	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		27.861	
624	<b>Garraioak Transportes</b>		36.472	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		2.333	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		333	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		20.889	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		6.561	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		14.328	
<b>628</b>	<b>Hornigiak Suministros</b>		<b>3.464.583</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		3.243.837	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	3.243.837		
6281	Ura <i>Agua</i>		196.296	
1	Ura. <i>Agua.</i>	196.296		
6282	Gasa <i>Gas</i>		23.647	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		803	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>738.386</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		53.311	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.154	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		221.598	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	221.598		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		186.301	
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	186.301		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		4.770	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		271.252	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	271.252		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			18.396
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>18.396</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>274.144.770</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>273.063.256</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			273.063.256
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>273.063.256</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		270.253.686	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	270.253.686		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		2.809.570	

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>		<b>PARTIDA PARTIDA</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	2.809.570		
<b>II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.081.514</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>		<b>352.147</b>	
1	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>	352.147		
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>729.367</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		729.367	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak. <i>Otros ingresos por servicios diversos.</i>	729.367		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>274.144.770</b>







**Debagoieneko E.S.I.**  
*O.S.I. Alto Deba*





OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>315.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				315.000
211 Eraikuntzak Construcciones			315.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			315.000	
1 Debagoieneko ospitale berria. Nuevo Hospital Alto Deba.		315.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>315.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>315.000</b>
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			315.000	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			315.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saisetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		315.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>315.000</b>

## OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>32.594.008</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			26.597.325
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>26.589.647</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		26.589.647	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>7.678</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			5.996.683
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>5.968.623</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>27.493</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>567</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		567	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>7.705.467</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			6.036.454
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>1.023.757</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		1.023.757	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	1.023.757		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>3.501.606</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		2.843.505	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	2.843.505		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		259.198	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	259.198		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		193.110	
1	Elikagaiak. Productos alimenticios.	193.110		
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		3.448	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		202.345	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	202.345		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>1.511.091</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		1.286.753	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	1.286.753		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		140.657	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		83.681	
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>			1.651.276
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>39.530</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		13.642	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		13.272	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		12.616	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>546.307</b>	
6220	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		127	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		62.869	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		176.423	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	176.423		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		199.357	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	199.357		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		27.312	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		71.988	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		8.231	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>16.790</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>109.517</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>68</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>44.408</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		41.353	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		3.055	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>668.346</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		444.845	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	444.845		
6281	Ura <i>Agua</i>		48.290	
6282	Gasa <i>Gas</i>		168.862	
1	Gasa. <i>Gas.</i>	168.862		
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		3.713	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.636	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>		<b>226.310</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		41.371	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.435	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		117.705	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		5.360	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		13	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		56.426	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			17.737
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuenak <i>Otros tributos</i></b>		<b>17.737</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>40.299.475</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i></b>			<b>40.266.167</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			40.266.167
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>40.266.167</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		39.980.458	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	39.980.458		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		285.709	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	285.709		
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>31.066</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i></b>		<b>4.134</b>	
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i></b>		<b>26.932</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		26.932	
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>2.242</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i></b>		<b>2.242</b>	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		2.242	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>40.299.475</b>



**Arabako Osasun Mentaleko Sarea**  
*Red de Salud Mental de Araba*







Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>66.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				66.000
216	Altzariak Mobiliario		66.000	
1	Lakua-Arriaga M.O. altzariak. Mobiliario S.M. Lakua-Arriaga.	66.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>66.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>66.000</b>
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		66.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		66.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	66.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>66.000</b>

## Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

USTIAPEN AUREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>21.852.529</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			17.239.601
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>17.201.701</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		17.201.701	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>35.584</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>2.316</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			4.612.928
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>4.552.239</b>	
643	<b>Ekarpem definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>24.444</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>36.245</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		36.245	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>3.048.618</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			1.855.089
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>378.277</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		378.277	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	378.277		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>627.775</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		126.109	
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		36.571	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		143.890	
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		24.516	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		296.689	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	296.689		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>849.037</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		771.361	
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	771.361		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		1.468	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		76.208	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.164.951
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>135.268</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		54.921	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		9.458	
6215	Altzarien errentamenduak Arrendamientos mobiliario		47.650	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información		67	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		9.333	
6219	Kanonak Cánones		13.839	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>344.761</b>	
6220	Lurra eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		58.499	
6221	Eraikuntzak Construcciones		105.675	
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		28.904	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		80.314	
6226	Altzariak Mobiliario		67.771	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		3.598	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>21.538</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>26.673</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>50.488</b>	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>297.679</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		138.127	
6281	Ura Agua		26.673	
6282	Gasa Gas		130.770	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		2.109	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>288.544</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		44.773	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		4.287	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		30.483	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		29.531	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		3.810	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		381	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		175.279	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	175.279		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			28.578
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		28.578	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				24.901.147

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			24.842.539
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			24.842.539
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		24.842.539	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		24.649.877	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	24.649.877		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		192.662	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	192.662		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			58.608
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		58.608	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		58.608	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				24.901.147



**Lezako Ospitalea**  
*Hospital Leza*



## Hospital Leza - Lezako Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>6.581.776</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			5.172.011
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>5.170.299</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		5.170.299	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>1.712</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.409.765
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.401.369</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>8.219</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>177</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		177	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>820.734</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			640.809
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>98.224</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		98.224	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>443.725</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		149.820	
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		12.610	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		87.071	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		6.315	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		187.909	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	187.909		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>98.860</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		68.421	
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		18.042	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		12.397	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			178.461
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>6.244</b>	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		4.267	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6215	Altzarien errentamenduak Arrendamientos mobiliario		1.082	
6219	Kanonak Cánones		895	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>63.710</b>	
6220	Lurra eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		1.130	
6221	Eraikuntzak Construcciones		12.994	
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		12.492	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		33.877	
6226	Altzariak Mobiliario		1.763	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		1.454	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>7.905</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>1.433</b>	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>65.366</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		57.497	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		7.869	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>33.803</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		10.620	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.520	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		6.309	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		14.354	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			1.464
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>1.464</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>7.402.510</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			7.402.510
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			7.402.510
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>7.402.510</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		7.321.723	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	7.321.723		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		80.787	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>7.402.510</b>





**Gipuzkoako Eskualdea**  
*Comarca Gipuzkoa*





Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>350.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				350.000
211 Eraikuntzak Construcciones			350.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			350.000	
1 Getaria O.Z. C.S. Getaria.		350.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>350.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>350.000</b>
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			350.000	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			350.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		350.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>350.000</b>

## Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>61.074.579</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			50.233.929
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>50.174.918</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		50.174.918	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>39.120</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>19.891</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			10.840.650
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>10.316.588</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>521.834</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>2.228</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		2.228	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>8.810.681</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			5.859.879
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>361.685</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		361.685	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	361.685		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>3.119.874</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		2.671.787	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	2.671.787		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		176.409	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	176.409		
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		12.328	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		259.350	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	259.350		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.378.320</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.347.937	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.347.937		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		30.383	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.913.634
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>219.640</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		200.721	
1	Eraikuntzen errentamenduak. Arrendamientos de construcciones.	200.721		
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		6.278	
6215	Altzarien errentamenduak Arrendamientos mobiliario		12.503	
6219	Kanonak Cánones		138	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>1.100.992</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		835.433	
1	Eraikuntzak. Construcciones.	835.433		
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		86.823	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		126.111	
6226	Altzariak Mobiliario		17.824	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		5.164	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		29.637	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>60.223</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>17.445</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>17.188</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.106	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		14.082	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>770.087</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		469.319	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	469.319		
6281	Ura Agua		20.596	
6282	Gasa Gas		256.227	
1	Gasa. Gas.	256.227		
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		23.945	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>728.059</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		44.406	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		13.516	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		608.749	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	608.749		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		12.960	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.518	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		46.910	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			37.168
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		37.168	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>69.885.260</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			69.758.469
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			69.758.469
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		69.758.469	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		69.458.469	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	69.458.469		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		300.000	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	300.000		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			126.791
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		126.791	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		40.249	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	40.249		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		86.542	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>69.885.260</b>



**Donostia Unibertsitate Ospitalea**  
***Hospital Universitario Donostia***









## Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>254.975.858</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			203.503.663
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>203.420.774</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		203.420.774	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>60.480</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>22.409</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			51.472.195
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>48.417.370</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>1.977.780</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>1.077.045</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		1.077.045	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	1.077.045		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>145.135.504</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			129.147.789
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>54.864.368</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		54.864.368	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	54.864.368		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>57.959.167</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		51.256.086	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	51.256.086		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		2.292.547	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	2.292.547		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		1.433.807	
1	Elikagaiak. Productos alimenticios.	1.433.807		
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		331.833	
1	Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. Vestuario, lencería y calzado.	331.833		
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		2.644.894	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	2.644.894		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>607</b>	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak</b> <b>Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>16.324.254</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		10.724.127	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>	10.724.127		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		5.010.858	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	5.010.858		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		589.269	
1	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>	589.269		
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			15.932.018
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>301.589</b>	
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		142.852	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		62.917	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		95.820	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>8.559.274</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.693.269	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	1.693.269		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		4.676.170	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	4.676.170		
6225	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		1.479.957	
1	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	1.479.957		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		254.481	
1	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	254.481		
6227	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		211.222	
1	Informazioa prozesuetako ekipoak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	211.222		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		244.175	
1	Bestelako ibilgetu materiala. <i>Otro inmovilizado material.</i>	244.175		
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>67.954</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>19.670</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>14.587</b>	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>5.716.865</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		5.381.967	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	5.381.967		
6281	Ura <i>Agua</i>		230.467	
1	Ura. <i>Agua.</i>	230.467		
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		9.085	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		95.346	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>		<b>1.252.079</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		138.844	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		30.417	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		416.218	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	416.218		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		120.998	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.026	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		30.723	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		512.853	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	512.853		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			55.697
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i></b>		<b>55.697</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i></b>				<b>400.111.362</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i></b>			<b>399.182.665</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			399.182.665
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>399.182.665</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		395.510.893	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	395.510.893		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.671.772	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	3.671.772		
II.	<b>USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>928.697</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i></b>		<b>329.154</b>	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Diru-sarrerak, errentamenduengatikoak. <i>Ingresos por arrendamientos.</i>	329.154		
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak</b> <b><i>Ingresos por servicios diversos</i></b>		<b>599.543</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		599.543	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak. <i>Otros ingresos por servicios diversos.</i>	599.543		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>400.111.362</b>





**Bidasoako E.S.I.**  
*O.S.I. Bidasoa*







OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				300.000
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				300.000
211 Eraikuntzak Construcciones			300.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			300.000	
1 Larrialdietako boxeak. Boxes de urgencias.		300.000		
. E-ENPLEGUA PLANA. Renove-etxebizitza programa PLAN E-EMPLEO. Programa renove-vivienda				
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				300.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				300.000
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			300.000	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			300.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saisetrik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		300.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>				300.000

## OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>36.628.284</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			29.922.952
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>29.879.629</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		29.879.629	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>19.267</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>24.056</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			6.705.332
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>6.335.521</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>144.614</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>225.197</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		225.197	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	225.197		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>10.592.328</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			7.899.147
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>1.155.252</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		1.155.252	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	1.155.252		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>4.176.524</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		3.323.514	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	3.323.514		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		420.601	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	420.601		
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		18.244	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		414.165	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	414.165		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.567.371</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.397.810	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.397.810		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		68.782	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		100.779	
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			2.689.197
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>55.740</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		37.132	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		37	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		5.049	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		13.522	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>1.631.468</b>	
6220	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		77.419	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		208.247	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	208.247		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		374.446	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	374.446		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		695.091	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	695.091		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		93.347	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		66.946	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		115.972	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>4.598</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>47.483</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>399</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>23</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>1.216</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		746	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		470	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>683.171</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		591.827	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	591.827		
6281	Ura <i>Agua</i>		38.061	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6282	Gasa Gas		41.672	
6283	Erregaiak Combustibles		1.092	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		10.519	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>265.099</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		43.575	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		96	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		101.414	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		20.335	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		2.884	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		423	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		96.372	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			3.984
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>3.984</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>47.220.612</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>47.153.573</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			47.153.573
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>47.153.573</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		46.788.559	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	46.788.559		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		365.014	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	365.014		
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>67.039</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>		<b>10.154</b>	
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>56.885</b>	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		35.431	

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>		<b>PARTIDA PARTIDA</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	35.431		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		21.454	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>47.220.612</b>





**Goierri-Urola Garaiko E.S.I.**  
*O.S.I. Goierri-Alto Urola*







OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>1.000.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				1.000.000
211 Eraikuntzak Construcciones			1.000.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			1.000.000	
1	OSI Goierriko kontsulta-eraikina. Edificio consultas OSI-Goierri.	1.000.000		
.	E-ENPLEGUA PLANA. Renove-etxebizitza programa PLAN E-EMPLEO. Programa renove-vivienda			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 1.541 M			
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>1.000.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>1.000.000</b>
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			1.000.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		1.000.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	1.000.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>1.000.000</b>

## OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>49.809.863</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			40.969.552
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>40.843.657</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		40.843.657	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>124.856</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>1.039</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			8.840.311
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>8.715.059</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>124.228</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>1.024</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		1.024	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>14.329.617</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			10.777.325
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>1.838.313</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		1.838.313	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	1.838.313		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>6.024.786</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		5.037.310	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	5.037.310		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		212.913	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	212.913		
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		8.336	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		766.227	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	766.227		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.914.226</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.806.932	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.806.932		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		88.031	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		19.263	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			3.539.769
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b><i>Arrendamientos y cánones</i></b>		<b>127.891</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		111.620	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.134	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		14.137	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b><i>Reparaciones y conservación</i></b>		<b>1.762.213</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		695.467	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	695.467		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		516.327	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	516.327		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		364.816	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	364.816		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		105.110	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		40.787	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		39.706	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>48.131</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>68.219</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>751</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		492	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		259	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>1.100.706</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		944.171	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	944.171		
6281	Ura <i>Agua</i>		74.824	
6282	Gasa <i>Gas</i>		72.430	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		4.518	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.763	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>431.858</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		118.806	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		14.657	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		208.466	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	208.466		
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		19.259	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		6.486	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		2.895	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		61.289	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			12.523
631	Bestelako tributuak Otros tributos		12.523	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				64.139.480

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			64.043.987
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			64.043.987
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		64.043.987	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		63.742.222	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	63.742.222		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		301.765	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	301.765		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			85.202
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		51.009	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		34.193	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		34.193	
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			10.291
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		10.291	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		10.291	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				64.139.480



**Debarreneko E.S.I.**  
*O.S.I. Bajo Deba*







## OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>41.215.812</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			33.625.691
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>33.623.440</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		33.623.440	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>1.926</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>325</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			7.590.121
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>7.506.789</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>82.805</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>527</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		527	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>13.101.529</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			8.885.655
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>1.510.605</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		1.510.605	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	1.510.605		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>4.553.571</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		3.969.208	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	3.969.208		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		214.469	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	214.469		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		41	
6015	Jantziak, lenceria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		10.227	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		359.626	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	359.626		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.821.479</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.633.445	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.633.445		



GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		133.305	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		54.729	
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>			4.129.834
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>106.125</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		66.198	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		14.531	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		1.749	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		23.647	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>3.054.086</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.477.087	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	1.477.087		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		627.950	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	627.950		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		748.532	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	748.532		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		97.976	
6227	Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		1.566	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		100.975	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>3.513</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>83.457</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>1.430</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>1.435</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		1.221	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		214	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>603.065</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		426.082	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	426.082		
6281	Ura <i>Agua</i>		39.728	
6282	Gasa <i>Gas</i>		122.663	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		6.717	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		7.875	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>		<b>276.723</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		92.142	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.544	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		124.165	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		19.337	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		279	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		38.256	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			86.040
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuenak <i>Otros tributos</i></b>		<b>86.040</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>54.317.341</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i></b>			<b>54.286.769</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			54.286.769
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>54.286.769</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		54.125.059	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	54.125.059		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		161.710	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	161.710		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>30.572</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i></b>		<b>20.195</b>	
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i></b>		<b>10.377</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		10.377	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>54.317.341</b>



**Gipuzkoako Osasun Mentaleko Sarea**  
*Red de Salud Mental de Gipuzkoa*



## Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>9.235.795</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			7.416.317
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>7.413.237</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		7.413.237	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>3.080</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.819.478
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.803.399</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeke lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>15.516</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>563</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		563	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>794.661</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			413.285
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>10.697</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		10.697	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>113.972</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		33.622	
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		5.901	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		1.769	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		1.826	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		70.854	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>288.616</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		278.364	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	278.364		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		1.715	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		8.537	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			377.790
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>23.696</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		21.135	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		55	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arendamientos mobiliario</i>		2.491	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		15	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>158.443</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		144.014	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		13.518	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		911	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>91.008</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		63.546	
6281	Ura <i>Agua</i>		2.031	
6282	Gasa <i>Gas</i>		16.728	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		8.703	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>104.643</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		21.481	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		262	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		44.716	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		14.527	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.828	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		20.829	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			3.586
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>		<b>3.586</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>10.030.456</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			10.029.493
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			10.029.493
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>10.029.493</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		10.020.553	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	10.020.553		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		8.940	
<b>II. USTIAPENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>963</b>
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		963	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		963	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>10.030.456</b>



**Bilbao Eskualdea**  
*Comarca Bilbao*



## Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>59.226.241</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			47.939.487
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>47.901.325</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		47.901.325	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>23.075</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>15.087</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			11.286.754
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>10.747.925</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>533.444</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>5.385</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		5.385	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>8.249.058</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			5.611.687
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>366.481</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		366.481	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	366.481		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.981.000</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		2.325.461	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	2.325.461		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		114.655	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		995	
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		79.257	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		460.632	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	460.632		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.264.206</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.123.160	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.123.160		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		62.726	



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		78.320	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			2.601.382
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</i>		10.997	
621	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		149.275	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		129.479	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		19.796	
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>		788.445	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		519.311	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	519.311		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		138.693	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		67.352	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		58.827	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		4.262	
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		62.924	
624	Garraioak <i>Transportes</i>		113.929	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		1.484	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		4.807	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		4.807	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		686.847	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		506.336	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	506.336		
6281	Ura <i>Agua</i>		1.740	
6282	Gasa <i>Gas</i>		176.684	
1	Gasa. <i>Gas.</i>	176.684		
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		88	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.999	
629	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		782.674	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		20.351	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.375	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		585.772	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	585.772		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		45.208	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.740	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		126.228	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			35.989
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		35.989	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>67.475.299</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			67.040.632
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			67.040.632
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		67.040.632	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		67.034.417	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	67.034.417		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		6.215	
II.	USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			434.667
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		24.510	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		410.157	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		354.231	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	354.231		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		55.926	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>67.475.299</b>



**Barrualdeko Eskualdea**  
*Comarca Interior*





Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>61.025</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				61.025
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		61.025	
1	Gernika A. (Igogailua). A. Gernika (Ascensor).	61.025		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>61.025</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>61.025</b>
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		61.025	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		61.025	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	61.025		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>61.025</b>

## Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>53.061.766</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			43.661.932
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>43.616.677</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		43.616.677	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>772</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>44.483</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			9.399.834
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>9.250.785</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>148.310</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>739</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		739	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>8.199.562</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			5.419.156
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>314.313</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		314.313	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	314.313		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.815.007</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		2.348.365	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	2.348.365		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		82.634	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		3.889	
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		14.583	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		365.536	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	365.536		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.289.836</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.174.148	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	2.174.148		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		115.688	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.769.712
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>361.647</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		361.647	
1	Eraikuntzen errentamenduak. Arrendamientos de construcciones.	361.647		
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>1.009.112</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		437.476	
1	Eraikuntzak. Construcciones.	437.476		
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		126.382	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		377.202	
1	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak. Instalaciones técnicas y otras instalaciones.	377.202		
6226	Altzariak Mobiliario		58.330	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		9.722	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>19.443</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>228.460</b>	
1	Garraioak. Transportes.	228.460		
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>617.328</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		374.285	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	374.285		
6281	Ura Agua		48.609	
6282	Gasa Gas		155.547	
1	Gasa. Gas.	155.547		
6283	Erregaiak Combustibles		4.861	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		34.026	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>533.722</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		72.913	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		4.861	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		345.120	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	345.120		
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		48.609	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		972	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		61.247	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			10.694
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		10.694	
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				61.261.328

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			61.023.070
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			61.023.070
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		61.023.070	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		60.998.070	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	60.998.070		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		25.000	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			238.258
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		238.258	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		232.630	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	232.630		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		5.628	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				61.261.328





**Uribeko Eskualdea**  
*Comarca Uribe*





Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>800.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				800.000
231 Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak Construcciones en curso			800.000	
1	Mungia O.Z. C.S. Mungia	800.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 1.432 M			
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>800.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>800.000</b>
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			800.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		800.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	800.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>800.000</b>

## Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>32.132.947</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			26.372.427
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>26.371.864</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		26.371.864	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>563</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			5.760.520
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>5.663.048</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>96.767</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>705</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		705	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>3.467.490</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			2.083.157
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>167.587</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		167.587	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	167.587		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>1.148.668</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		931.862	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	931.862		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		44.972	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		590	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		8.818	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		162.426	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	162.426		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>766.902</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		766.902	
1	Bestelako enpresek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	766.902		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.382.176
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>78.802</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		74.516	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		4.286	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b><i>Reparaciones y conservación</i></b>		<b>519.187</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		291.520	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	291.520		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		88.408	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		99.736	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		31.364	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.059	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		7.100	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>42.632</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>52.851</b>	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>376.320</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		231.190	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	231.190		
6281	Ura <i>Agua</i>		21.278	
6282	Gasa <i>Gas</i>		115.961	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		7.891	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>312.384</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		21.962	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		562	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		230.003	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	230.003		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		20.510	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		39.347	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			2.157
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b><i>Otros tributos</i></b>		<b>2.157</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>35.600.437</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			35.331.564
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			35.331.564
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		35.331.564	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		35.321.494	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	35.321.494		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		10.070	
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			264.002
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		21.607	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		242.395	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		171.893	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	171.893		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		70.502	
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			4.871
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		4.871	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		4.871	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				35.600.437



**Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea**  
**Comarca Ezkerraldea-Enkarterri**







Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				1.091.132
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				1.091.132
211	<b>Eraikuntzak Construcciones</b>		841.132	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		841.132	
1	Portugaleteko O.Z. C.S. de Portugalete	841.132		
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>		250.000	
1	Portugalete O.Z. altzariak Mobiliario C.S. Portugalete	250.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				1.091.132

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				1.091.132
130	<b>Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>		1.091.132	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		1.091.132	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	1.091.132		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				1.091.132

## Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>47.523.142</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			38.916.355
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>38.899.588</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		38.899.588	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>16.767</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			8.606.787
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>8.247.161</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>358.886</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>740</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		740	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>6.110.073</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			4.291.644
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>350.564</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		350.564	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	350.564		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>2.256.515</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		1.916.909	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	1.916.909		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		39.431	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		8	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		5.757	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		294.410	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	294.410		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>1.684.565</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		1.683.634	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	1.683.634		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		931	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.808.641

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>277.923</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		269.145	
1	Eraikuntzen errentamenduak. Arrendamientos de construcciones.	269.145		
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		8.778	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>467.190</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		237.399	
1	Eraikuntzak. Construcciones.	237.399		
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		129.078	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		80.898	
6226	Altzariak Mobiliario		8.877	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		10.938	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>66.347</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>23</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>171</b>	
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		171	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>459.021</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		289.209	
1	Energia elektrikoa. Energía eléctrica.	289.209		
6281	Ura Agua		23.199	
6282	Gasa Gas		120.898	
6283	Erregaiak Combustibles		10	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		25.705	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>537.966</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		41.153	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		17.280	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		418.823	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	418.823		
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		26.503	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		34.207	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			9.788
631	Bestelako tributuak Otros tributos		9.788	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				53.633.215

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			53.383.927
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			53.383.927
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		53.383.927	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		53.381.140	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	53.381.140		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		2.787	
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			249.288
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		249.288	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		246.297	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	246.297		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		2.991	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				53.633.215



**Transfusioen eta Giza Ehunen Euskal Zentroa**  
*Centro Vasco de Transfusiones y Tejidos Humanos*





Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				363.440
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				363.440
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		363.440	
1	Unitate ibiltari hemodonazioa. Unidad móvil hemodonación.	363.440		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>363.440</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				363.440
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		363.440	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		363.440	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	363.440		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>363.440</b>

## Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>5.762.301</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			4.584.390
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>4.584.102</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		4.584.102	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>288</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.177.911
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.163.271</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>14.551</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>89</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		89	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>9.422.006</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			8.160.440
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>2.282.365</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		2.282.365	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	2.282.365		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>5.428.096</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		5.196.468	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	5.196.468		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		43.629	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		1.487	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		186.512	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	186.512		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>449.979</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		312.847	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	312.847		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		297	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		136.835	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.261.269



GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>88.347</b>	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones		74.664	
6215	Altzarien errentamenduak Arrendamientos mobiliario		13.683	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>347.046</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		11.899	
6224	Makineria eta tresneria Maquinaria y utillaje		182.447	
1	Makineria eta tresneria. Maquinaria y utillaje.	182.447		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		34.705	
6226	Altzariak Mobiliario		26.772	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		1.983	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		89.240	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>18.840</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>113.038</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>992</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		992	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>239.164</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		110.063	
6281	Ura Agua		10.015	
6282	Gasa Gas		118.987	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		99	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>453.842</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		8.924	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		16.857	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		155.675	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	155.675		
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		6.941	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		694	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		264.751	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	264.751		
<b>3.</b>	<b>TRIBUTUAK TRIBUTOS</b>			<b>297</b>

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
631	Bestelako tributua <i>Otros tributos</i>		297	
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>				3.699.268
652	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
1	Transfusioen Euskal Zentro Fundazioa. <i>Fundación Centro Vasco de Transfusiones.</i>	2.674.514		
2	Bizkaiko Emaileen Elkartea. <i>Asociación Donantes de Bizkaia.</i>	719.645		
3	Arabako Emaileen Elkartea. <i>Asociación Donantes Araba.</i>	305.109		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>18.883.575</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>				18.878.215
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			18.878.215
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		18.878.215	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		17.070.215	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	17.070.215		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.808.000	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	1.808.000		
<b>II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				5.360
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		5.360	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		5.360	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>18.883.575</b>



**Bizkaiko Osasun Mentaleko Sarea**  
***Red de Salud Mental de Bizkaia***



## Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>55.606.070</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			44.146.941
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>44.088.690</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		44.088.690	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>18.938</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>39.313</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			11.459.129
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>11.410.451</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>46.610</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>2.068</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		2.068	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>8.261.064</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			5.599.779
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>584.872</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		584.872	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	584.872		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>1.509.325</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		204.456	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	204.456		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		207.532	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	207.532		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		95.585	
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		47.362	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		954.390	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	954.390		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>3.505.582</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		3.189.247	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	3.189.247		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		302.557	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	302.557		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		13.778	
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			2.652.674
621	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		178.254	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		111.947	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		13.347	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		14.209	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		38.751	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		1.389.740	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.036.763	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	1.036.763		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		68.890	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		192.032	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	192.032		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		57.696	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		19.806	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		14.553	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		45.640	
624	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		56.835	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		6.459	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		6.459	
628	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		504.623	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		374.592	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	374.592		
6281	Ura <i>Agua</i>		64.585	
6282	Gasa <i>Gas</i>		45.640	
6283	Erregaia <i>Combustibles</i>		14.639	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		5.167	
629	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		471.123	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		120.558	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		861	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		122.280	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		44.779	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		8.611	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		86	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		173.948	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	173.948		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			8.611
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		8.611	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>63.867.134</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>63.808.134</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			63.808.134
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		63.808.134	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		63.797.054	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	63.797.054		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		11.080	
II.	<b>USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>59.000</b>
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		59.000	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		59.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>63.867.134</b>



**Santa Marina Ospitalea**  
*Hospital Santa Marina*







Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				177.850
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				177.850
211 Eraikuntzak Construcciones			177.850	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			177.850	
1 Santa Marina O. 4. solairua berritzea. Reforma 4ª planta H. Santa Marina.		177.850		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>177.850</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				177.850
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			177.850	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			177.850	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		177.850		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>177.850</b>

## Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>18.823.113</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			14.837.107
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>14.814.355</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		14.814.355	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>7.590</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>15.162</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			3.986.006
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>3.940.661</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>29.204</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>16.141</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		16.141	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>3.030.749</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			1.961.218
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>550.805</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		550.805	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	550.805		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>693.901</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		481.728	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	481.728		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		24.392	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		41.988	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		145.793	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>716.512</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		684.294	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	684.294		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		32.218	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.069.531
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>13.924</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		11.211	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		2.713	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b><i>Reparaciones y conservación</i></b>		<b>368.920</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		98.712	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		141.409	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		104.468	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		18.498	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		929	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		4.904	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>12.630</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>98.739</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>844</b>	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		844	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>491.414</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		418.811	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	418.811		
6281	Ura <i>Agua</i>		47.030	
6282	Gasa <i>Gas</i>		24.613	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		960	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>83.060</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.746	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.155	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		16.398	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		9.151	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		40.610	
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>21.853.862</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			21.794.192
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			21.794.192
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		21.794.192	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		21.756.254	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	21.756.254		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		37.938	
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			33.670
752	Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos		22.826	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		10.844	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		10.844	
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			26.000
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		26.000	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		26.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				21.853.862



**Gorlizko Ospitalea**  
*Hospital Gorliz*



## Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>17.792.664</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			13.859.464
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>13.846.169</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		13.846.169	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>9.857</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>3.438</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			3.933.200
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>3.891.739</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>20.883</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>20.578</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		20.578	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>2.367.822</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			1.601.170
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>341.664</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		341.664	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	341.664		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>354.943</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		215.750	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	215.750		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		18.280	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		3.991	
6015	Jantziak, lenteria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		8.014	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		108.908	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>904.563</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		893.149	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	893.149		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak Otros trabajos y servicios		11.414	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			757.589

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>11.952</b>	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		10.738	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		1.214	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>292.840</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		151.105	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	151.105		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		58.839	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		53.859	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		28.028	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.009	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>13.911</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>48.550</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>2.268</b>	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		2.268	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>316.861</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		112.880	
6281	Ura <i>Agua</i>		38.146	
6282	Gasa <i>Gas</i>		165.433	
1	Gasa. <i>Gas.</i>	165.433		
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		402	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>71.207</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		15.415	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.390	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		15.247	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		2.328	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		146	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		34.681	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			9.063
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>		<b>9.063</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>20.160.486</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			20.159.349
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			20.159.349
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		20.159.349	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		20.024.468	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	20.024.468		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		134.881	
II.	<b>USTIAPENeko BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			1.137
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		1.137	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		1.137	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				20.160.486





**Basurtuko Unibertsitate Ospitalea**  
*Hospital Universitario Basurto*







## Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>186.190.737</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			148.609.968
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>148.542.882</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		148.542.882	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>781</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>66.305</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			37.580.769
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>36.378.052</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>363.147</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>839.570</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		839.570	
1	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	839.570		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>93.001.431</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			80.454.206
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>35.782.527</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		35.782.527	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	35.782.527		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>29.655.256</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		26.588.580	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	26.588.580		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		1.273.489	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	1.273.489		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		95	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		335.023	
1	Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. Vestuario, lencería y calzado.	335.023		
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		1.458.069	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	1.458.069		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>15.016.423</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		12.827.538	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>	12.827.538		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		1.514.232	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	1.514.232		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		674.653	
1	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>	674.653		
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>			12.525.625
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>22.404</b>	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.070	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		17.004	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		3.330	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>6.897.301</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		635.889	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	635.889		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		3.527.299	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	3.527.299		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.188.834	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	2.188.834		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		151.540	
1	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	151.540		
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		355.197	
1	Informazioa prozesuetako ekipoa. <i>Equipos para procesos de información.</i>	355.197		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		38.542	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>49.546</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>178.033</b>	
1	Garraioak. <i>Transportes.</i>	178.033		
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>4.728.245</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		4.385.106	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	4.385.106		
6281	Ura <i>Agua</i>		327.486	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Ura. Agua.	327.486		
6282	Gasa Gas		12.238	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		3.415	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>650.096</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		32.990	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.627	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		113.426	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		133.345	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		20.621	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		347.087	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	347.087		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			21.600
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>21.600</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>279.192.168</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>277.103.436</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			277.103.436
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>277.103.436</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		273.791.103	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	273.791.103		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		3.312.333	
1	Zerbitzu-prestazioak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	3.312.333		
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>2.088.732</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>		<b>32.792</b>	
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>2.055.940</b>	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAEko sektore publikoa Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE		1.274.409	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	1.274.409		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		781.531	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren diru-sarrerak. <i>Otros ingresos por servicios diversos.</i>	781.531		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				279.192.168







**Galdakao-Usansoloko Ospitalea**  
*Hospital Galdakao-Usansolo*





Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

KAPITAL AURREKONTUA  
 PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				1.000.000
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				1.000.000
211 Eraikuntzak Construcciones			1.000.000	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			1.000.000	
1 Gernika BHZ. CAR Gernika.		1.000.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				1.000.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				1.000.000
130 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			1.000.000	
1300 Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			1.000.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.		1.000.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				1.000.000

## Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>100.760.308</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			81.509.622
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>81.487.832</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		81.487.832	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>2.109</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>19.681</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			19.250.686
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>19.101.694</b>	
643	<b>Ekarken definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>146.412</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>2.580</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		2.580	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>59.756.463</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			50.037.969
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>20.335.210</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		20.335.210	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	20.335.210		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>20.780.167</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		18.181.122	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	18.181.122		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		980.801	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	980.801		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		1.006	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		180.537	
1	Jantzi, lentzeria eta oinetakoak. Vestuario, lencería y calzado.	180.537		
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		1.436.701	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	1.436.701		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>8.922.592</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		5.477.392	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>	5.477.392		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		2.873.313	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	2.873.313		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		571.887	
1	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>	571.887		
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			9.713.823
620	<b>Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak</b> <b>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</b>		138.729	
621	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		61.140	
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		27.286	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		33.854	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		5.082.522	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.092.690	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	2.092.690		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		2.418.293	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	2.418.293		
6225	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		126.576	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		196.669	
1	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	196.669		
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		233.469	
1	Informazioa prozesuetako ekipoa. <i>Equipos para procesos de información.</i>	233.469		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		14.825	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		15.592	
624	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		49	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		1.962	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		1.962	
628	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		3.678.053	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		3.384.270	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	3.384.270		
6281	Ura <i>Agua</i>		235.318	
1	Ura. <i>Agua.</i>	235.318		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6282	Gasa Gas		48.398	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		10.067	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>735.776</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		202.536	
1	Bidaia-gastuak. Gastos de viaje.	202.536		
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		5.752	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		97.149	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		16.705	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		470	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		1.158	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		412.006	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. Otros servicios diversos.	412.006		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			4.671
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>4.671</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>160.516.771</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>159.943.188</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			159.943.188
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>159.943.188</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		158.716.415	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. Contrato-programa. Departamento de Salud.	158.716.415		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		1.226.773	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.	1.226.773		
<b>II.</b>	<b>USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>573.583</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>		<b>331.676</b>	
1	Diru-sarrerak, errentamenduengatik. Ingresos por arrendamientos.	331.676		
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>241.907</b>	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		241.907	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren diru-sarrerak. <i>Otros ingresos por servicios diversos.</i>	241.907		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				160.516.771







**San Eloy Ospitalea**  
*Hospital San Eloy*



## Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>34.247.711</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			28.109.601
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>28.109.021</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		28.109.021	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>580</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			6.138.110
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>6.042.779</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>94.641</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>690</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		690	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>15.856.149</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			13.186.623
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>3.504.731</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		3.504.731	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	3.504.731		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>5.960.999</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		5.448.117	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	5.448.117		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		230.527	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	230.527		
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		16.975	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		265.380	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	265.380		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>3.720.893</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		3.054.645	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	3.054.645		
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		605.767	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.	605.767		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		60.481	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			2.668.309
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b><i>Arrendamientos y cánones</i></b>		<b>33.611</b>	
6214	Makineria, tresneria, instalazio tekniko eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		26.188	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		7.341	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		82	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b><i>Reparaciones y conservación</i></b>		<b>1.533.421</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		134.975	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		871.975	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	871.975		
6225	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		356.273	
1	Instalazio tekniko eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	356.273		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		39.024	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		46.576	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		84.598	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>9.449</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>46.709</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>233</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		233	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>957.186</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		861.605	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	861.605		
6281	Ura <i>Agua</i>		54.542	
6282	Gasa <i>Gas</i>		33.377	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		7.662	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>87.700</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		8.051	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		2.422	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		27.763	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		11.170	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		38.294	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			1.217
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		1.217	
GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i>				50.103.860

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			50.035.027
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			50.035.027
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		50.035.027	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		49.691.999	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	49.691.999		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		343.028	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	343.028		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			68.833
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		20.954	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		47.879	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		47.879	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>				50.103.860



**Guruzetako Unibertsitate Ospitalea**  
*Hospital Universitario Cruces*



## Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>266.332.820</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			215.458.657
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>215.319.372</b>	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		215.319.372	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>62.162</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>77.123</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			50.874.163
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>49.182.844</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>1.684.937</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>6.382</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		6.382	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>137.936.428</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			118.622.180
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>48.282.217</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		48.282.217	
1	Farmazia produktuak. Productos farmacéuticos.	48.282.217		
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>46.773.168</b>	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		37.633.484	
1	Kontsumorako osasun materialak. Material sanitario de consumo.	37.633.484		
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		4.684.446	
1	Tresna eta erreminta txikiak. Instrumental y pequeño utillaje.	4.684.446		
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		947.014	
1	Elikagaiak. Productos alimenticios.	947.014		
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		98.762	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		3.409.462	
1	Bestelako lehengaiak. Otras materias primas.	3.409.462		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>23.566.795</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		19.427.623	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. <i>Trabajos realizados por otras empresas.</i>	19.427.623		
6071	Profesionalak eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		3.405.819	
1	Profesionalak eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.</i>	3.405.819		
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		733.353	
1	Bestelako lanak eta zerbitzuak. <i>Otros trabajos y servicios.</i>	733.353		
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			19.289.813
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>530.408</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		50.554	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		252.725	
1	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak. <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	252.725		
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>		76.937	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		150.192	
1	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak. <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material.</i>	150.192		
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>11.603.211</b>	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.669.795	
1	Eraikuntzak. <i>Construcciones.</i>	3.669.795		
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		5.277.411	
1	Makineria eta tresneria. <i>Maquinaria y utillaje.</i>	5.277.411		
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.087.679	
1	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones.</i>	2.087.679		
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		190.090	
1	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	190.090		
6227	Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		327.088	
1	Informazioa prozesuetako equipoak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	327.088		
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		51.148	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>129.245</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>7.834</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>9.221</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>2.054</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		2.054	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		5.355.363	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		4.784.443	
1	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	4.784.443		
6281	Ura <i>Agua</i>		412.466	
1	Ura. <i>Agua.</i>	412.466		
6282	Gasa <i>Gas</i>		77.397	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		81.057	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		1.652.477	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		43.098	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.315	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		231.947	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	231.947		
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		315.042	
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaro gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	315.042		
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		36.782	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		1.024.293	
1	Bestelako hainbat zerbitzu. <i>Otros servicios diversos.</i>	1.024.293		
3.	<b>TRIBUTUAK TRIBUTOS</b>			24.435
631	<b>Bestelako tributuenak Otros tributos</b>		24.435	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>404.269.248</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			402.322.337
2.	<b>ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS</b>			402.322.337
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		402.322.337	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		397.790.853	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	397.790.853		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		4.531.484	
1	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros.</i>	4.531.484		



Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>				<b>1.946.911</b>
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		38.982	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		1.907.929	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAeko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		1.453.148	
1	Programa-kontratua. Osasun Saila. <i>Contrato-programa. Departamento de Salud.</i>	1.453.148		
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		454.781	
1	Bestelako hainbat zerbitzuren diru-sarrerak. <i>Otros ingresos por servicios diversos.</i>	454.781		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>404.269.248</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

OSAKIDETZA, Zuzenbide Pribatuko Ente Publikoa da, eta ekainaren 26an onartutako Euskadiko Antolamendu Sanitarioaren 8/1997 Legeak sortu zuen.

Zerbitzu sanitarioen prestazioa du helburu, Osakidetzaren mende dauden zerbitzu sanitarioetako erakunde publikoen bidez.

Horretarako daude Osakidetza osatzen duten 25 zerbitzu-erakundeak:

Erakunde zentrala.

6 Eskualde: Araba, Gipuzkoa, Bilbo, Barrualdea, Uribe, Ezkerraldea-Enkarterri.

4 Unibertsitate Ospitale: Araba (Txagorritxu egoitza eta Santiago egoitza), Donostia, Basurtu, Gurutzeta.

Akutuentzako 2 ospitale: Galdakao-Usansolo, San Eloy.

Egonaldi ertain eta luzeko 3 ospitale: Leza, Gorliz eta Santa Marina.

4 Erakunde Sanitario Integratu: Bidasoa, Debagoiena, Goierri-Urola Garaia eta Debabarrena.

Osasun Mentaleko 3 Sare: Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa.

Emergentzietako Zentroa.

Transfusio eta Giza Ehunen Euskal Zentro Hemoterapikoa.

2013ko ekitaldi honetarako, Osakidetzak konpromisoa hartzen du gizarteari erantzun egokia emateko, aintzat harturik gizarte honek gero eta osasun-espektatiba handiagoak dituela, gero eta informatuago dagoela, eta gero eta eskakizun handiagoak dituela efikazia eta efizientziari dagokienez baliabide publikoen kudeaketaren arloan.

Berrikuntza ezarri behar da kudeaketa-metodoetan, Euskadiko Osasun-Sistema osoaren iraunkortasuna bermatzeko, faktore hauen aurrean aurkitzen baikara: aldaketa sozio-demografikoak, pertsona zaharren eta gaixotasun kronikoak dituztenen proportzioa igotzea, familia-egituraren arloko aldaketak, profesional sanitarioen eskasia eta teknologia medikoen garapenak eragindako gastu-igoera.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

OSAKIDETZA, Ente Público de Derecho Privado, fue creado por la Ley 8/1997 de 26 de junio, de Ordenación Sanitaria de Euskadi.

Su objetivo o finalidad es la provisión de servicios sanitarios a través de las organizaciones públicas de servicios sanitarios dependientes del mismo.

Para ello Osakidetza está formada por 25 Organizaciones de servicios:

1 Organización Central.

6 Comarcas: Araba, Gipuzkoa, Bilbao, Interior, Uribe, Enkarterri-Ezkerraldea.

4 Hospitales Universitarios: Araba (sede Txagorritxu y sede Santiago), Donostia, Basurtu, Cruces.

2 Hospitales agudos: Galdakao-Usansolo, San Eloy.

3 Hospitales de media y larga estancia: Leza, Gorliz y Santa Marina.

4 Organizaciones Sanitarias Integradas: Bidasoa, Alto Deba, Goierri-Alto Urola y Bajo Deba.

3 Redes de Salud Mental: Araba, Gipuzkoa, Bizkaia.

1 Centro de Emergencias.

1 Centro Vasco Hemoterápico de Transfusiones y Tejidos Humanos.

Para este ejercicio 2013 Osakidetza, se compromete a dar respuesta a una sociedad con mayores expectativas en relación con su salud cada vez más informada y con una mayor exigencia con respecto a la eficacia y a la eficiencia en la gestión de los recursos públicos.

Los cambios socio-demográficos, el aumento de la proporción de personas mayores y con enfermedades crónicas y cambios en la estructura familiar, así como la escasez de profesionales sanitarios y el incremento de gasto provocado por el desarrollo de las tecnologías médicas, exigen innovar en los métodos de gestión para garantizar la sostenibilidad del conjunto del Sistema de Salud de Euskadi.

Osakidetzaren lehenetsua sistemaren ardatz nagusia pertsonengan jartzea da. Sistema honen printzipioak unibertsaltasuna, elkartasuna, zuzentasuna efizientzia, kalitatea eta herritarren parte-hartzea dira. Osakidetzak efizientzia-mailarik handienak lortu nahi ditu, pertsonen osasun-beharrak betetzeko. Horretarako, sistemari lan egiten duten pertsonen garapen profesionala bultzatuko du, berrikuntza eta etengabeko hobekuntza sustatuko ditu, sistema emaitzak eskuratzen bideratuko du, eta erakundeak eta profesionalak bultzatuko ditu gizartearen aurreko erantzukizuna bere egitera.

Kronikotasunari, zahartzaroari eta, oro har, mendetasunei lotutako arretaren arloan, modu koordinatuan lan egingo dugu erakundeetako Gizarte-Ongizate sailekin, sektore sanitario eta sozialetan inplikaturako eragileekin baterako jarduerak adostuz eta abiaraziz. Horrela, zatikatzerik gabeko atentzio sanitario eta sozio-sanitarioa eskainiko diegu herritarrei.

Osakidetzak 2013, honetan konpromiso hauek garatuko ditu:

1. Konpromisoa. Pertsonak osasun sistemaren ardatz nagusi.

Zerbitzua herritar guztien esku egotea eta estaldura unibertsaltasuna bermatzea.

Osasuna zaintzean herritarren erantzunkidetasuna bultzatzea.

Osasun arretan berdintasuna bermatzea.

Pazienteei ematen zaien osasun arreta hobetzea, ezaugarrien eta tipologiaen arabera.

Informazio eta arreta pertsonalizatua, osatua eta kalitatezkoa eskaintzea.

2. Konpromisoa. Osasuna bultzatzeko kultura sustatzea.

Osasun publikoari bultzada berri bat ematea, eta zaintza sistema integrala abiaraztea.

Osasuna sustatzea eta gaixotasuna prebenitzea indartzea.

Eusko Jaurlaritzako gainerako sailekin, Foru Aldundiekin eta Udalekin lan koordinatu eta transbersala garatzea.

Arreta berezia adizioen aurkako borrokan.

HIESa prebenitzea.

3. Konpromisoa. Osasun sistema eraldatzea, irautea bermatzeko.

Euskadiko Osasun sistemak beharrezko azpiegiturak, ekipamenduak eta teknologiak izatea bermatzea.

Osakidetzak, tienen como prioridad dirigir el eje central del sistema hacia las personas, un sistema basado en los principios de universalidad, solidaridad, equidad, eficiencia, calidad y participación ciudadana, aspirando lograr los máximos niveles de eficiencia que permita satisfacer las necesidades de salud de las personas, para lo que se potenciará el desarrollo profesional de las personas que trabajan en el sistema, promoviendo la innovación y la mejora continua orientando el sistema a la obtención de resultados desarrollando organizaciones y profesionales con responsabilidad hacia sus actuaciones ante la sociedad vasca.

Dentro del ámbito de la atención a la cronicidad, la vejez, y la dependencia, con todas sus implicaciones, trabajaremos coordinadamente con las áreas de Bienestar social de las distintas Instituciones acordando y desplegando acciones conjuntas entre los actores implicados de los sectores sanitarios y social, para prestar una atención sanitaria y socio sanitaria sin fragmentaciones y en beneficio de la ciudadanía.

Osakidetzak, trabajará en este año 2013 desarrollando los siguientes compromisos:

Compromiso 1. Las personas, eje central del sistema de salud.

Garantizar la cobertura universal y la accesibilidad para toda la ciudadanía.

Fomentar la corresponsabilidad de la ciudadanía en el cuidado de su salud.

Garantizar la igualdad en la atención sanitaria.

Mejorar la atención sanitaria de los pacientes en función de sus características y tipología.

Dar una información y atención personalizada, completa y de calidad.

Compromiso 2. Impulsar una cultura de fomento de la salud.

Nuevo impulso a la Salud Pública y puesta en marcha de un sistema integral de vigilancia.

Reforzar la promoción de la salud y la prevención de la enfermedad.

Desarrollar un trabajo coordinado y transversal con el resto de Departamentos del Gobierno y también con las Diputaciones Forales y con los Ayuntamientos.

Atención especial a la lucha contra las adicciones.

Prevención del SIDA.

Compromiso 3. Transformación del sistema de salud para garantizar su sostenibilidad.

Garantizar que el Sistema de Salud de Euskadi cuente con las infraestructuras, equipamientos y tecnología necesarias.

Pazienteari arreta integrala eskaintzea.	Atención integral del paciente.
Osasunean, lehen mailako arreta bultzatzea.	Potenciar la Atención Primaria de Salud.
Etengabeko osasun arreta bermatzea.	Garantizar una asistencia sanitaria permanente.
Osasun sistemaren kalitatea areagotzea pazienteei eskainiko zaien zerbitzua hobetzeko.	Aumentar la calidad del sistema sanitario para mejorar el servicio a los pacientes.
Osasun sistemaren gobernantza eredu berria.	Un nuevo modelo de gobernanza del sistema de salud.
Efizientzia politikoak garatzea iraunkortasuna bermatzeko.	Desarrollar políticas de eficiencia para garantizar la sostenibilidad.
<b>4. Konpromisoa. Protagonismoa eta inplikazioa bultzatzea eta sustatzea osasun sistemako profesionalen artean.</b>	<b>Compromiso 4. Impulsar y fomentar el protagonismo y la implicación entre las y los profesionales del sistema de salud.</b>
Osasun profesionalen artean parte hartzea eta lidergoa garatzea.	Desarrollar la participación y el liderazgo de las y los profesionales sanitarios.
Erizaintzako profesionalen autonomia eta eginkizuna bultzatzea.	Potenciar la autonomía y papel de las y los profesionales de enfermería.
Osasun arloko langileen lan baldintzak, eta laneko segurtasuna eta osasuna hobetzea.	Mejorar las condiciones laborales y la salud y seguridad laboral de las y los trabajadores sanitarios.
Osasun sisteman euskara normalizatzeko aurrera egitea.	Avanzar en la normalización del euskera en el sistema de salud.
<b>5. Konpromisoa. Ikerkuntza bultzatzea eta berrikuntza sustatzea.</b>	<b>Compromiso 5. Fomento de la innovación y potenciación de la investigación.</b>
Berrikuntza garatzea pazientearen onerako.	Desarrollar la innovación en beneficio del paciente.
Ezagutzaren kudeaketa sustatzea.	Fomentar la Gestión del Conocimiento.
Osasun arloko ikerkuntzaren aldeko apustu tinkoa.	Apuesta decidida por la investigación sanitaria.
Funtsa soziala honela banatzen da:	El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

<b>PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN</b>	<b>%</b>
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

**2. 2012AN BURUTAKO EGITE NAGUSIAK**

**2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2012**

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2.1. ASISTENTZIA SANITARIOA</b></p> <p><b>2.1.1. LEHEN MAILAKO ATENTZIOA</b></p> <p><b>Kudeaketa klinikoko kontratua (KKK) aztertu eta garatzea.</b></p> <p>Paziente kronikoarentzako hobekuntza-interbentzioak.</p> <p>2012an zehar, kronikotasunari dagokionez, estratifikazioan oinarritutako estrategiak jarri dira abian. Horretarako, piramidearen estratu desberdinetako populazioa aukeratu da, eurekin jarduteko, egoera hobetzeko xedearekin, piramidean dagoen lekuaren arabera.</p> <p>Kontrolatutako paziente-kp.</p> <p>Paziente kronikoaren hobekuntza-interbentzioak DM, HTA eta dislipemia duen populazio kronikoren gaineko jardueretan oinarritzen dira, populazio horren Bihotz-hodietako arriskua gutxitzeko asmoz.</p> <p>Tratamendu aktiboak erregularizatu dira preskripziorako lehenago modulua SUPRE modulu berriarekin ordezkatzuz (preskripzio elektronikoko sistema unibertsala). Hori dela-eta, tratamendu aktibo guztiak berrikusi behar izan ziren.</p> <p>Erregularizatutako tratamenduak.</p> <p>Aldi baterako ezintasunari buruzko prestakuntzarekin jarraitu da, zerbitzu-erakundeek antolatuta.</p> <p>Tabako erretzeari uzteko esku-hartzearen (banakakoa eta taldekakoa) hedapenaren neurketa.</p> <p>Erretzeari uzteko zerbitzua eskaintzen duten zentroak.</p> <p>Lehen Mailako Atentzioko unitateak kudeatzeko NORANTZA aplikazioa ezartzea, garatzea eta baliozkotzea.</p> <p>Norantza plataforma erabiltzen ari da dagoeneko, batez ere Lehentasunezko eskaintzaren puntuaziorako eta prozesuen adierazleerako, eta, ondorioz, unitateen kudeaketarako.</p> <p><b>Lehentasunezko eskaintza (LE) aldatzea.</b></p>	<p>%100</p> <p>%38</p> <p>%100</p> <p>%100</p> <p>%100</p> <p>%100</p>	<p><b>2.1 ASISTENCIA SANITARIA</b></p> <p><b>2.1.1. ATENCIÓN PRIMARIA</b></p> <p><b>Análisis y desarrollo del Contrato de Gestión Clínica (CGC).</b></p> <p>Intervenciones de mejora para el paciente crónico.</p> <p>Durante el año 2012, se han implementado estrategias, basadas en la estratificación, seleccionando poblaciones de diferentes estratos de la pirámide y actuando sobre esa población en el objetivo de mejorar su situación en función del lugar que se encuentre en la pirámide.</p> <p>N. pacientes controlados.</p> <p>Las intervenciones de mejora para el paciente crónico, se basan en actuaciones sobre población crónica, con las patologías de diabetes mellitus, hipertensión arterial y dislipemia, con el objetivo de reducir el Riesgo Cardiovascular de estas poblaciones.</p> <p>Se ha regularizado los tratamientos activos con el traspaso del modulo antiguo de prescripción al nuevo módulo SUPRE, (sistema universal de prescripción electrónica) lo que obligo a la revisión de todos los tratamientos activos.</p> <p>Tratamientos regularizados.</p> <p>Se ha continuado con la formación de incapacidad temporal (IT), organizada por las diferentes organizaciones de servicios.</p> <p>Medición del despliegue de la intervención de deshabitación tabáquica individual y grupal.</p> <p>Centros que ofrecen deshabitación.</p> <p>Implantación, desarrollo y validación de la aplicación para la gestión de las unidades de Atención Primaria, NORANTZA.</p> <p>Actualmente ya se está utilizando la plataforma Norantza, especialmente para la puntuación de la Oferta Preferente, y para los indicadores de los procesos, y por tanto para la gestión de las Unidades.</p> <p><b>Modificación oferta preferente (OP).</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Helburu horri dagokionez, prestakuntza bereizi egin da, plan desberdinen arabera. Plan bakoitzak (tabakoa, zainketa-plana, adinekoaren zaintza) prestakuntza espezifikoa izango du.</p> <p>Gida Farmakoterapeutikoak jasotzen dituen medikamentuak berrikusi dira. Gidaren edukia lagundutako preskripzio elektronikoen laguntza gisa integratzen hasi da Osabideen (elkarreraginak, gehienezko dosia, haurdunaldia eta edoskitzea...).</p> <p><b>Preskripzioaren kalitatea hobetzen jarraitzea.</b></p> <p>SUPRE modulu berrira aldatzea aukera egokia izan da beharrezkoak ez ziren preskripzioak itxi eta tratamenduak aldatzeko, markako preskripzio askoren ordezt Espainiako Izendapen Ofiziala DOE erabiliz, osagai aktiboaren araberrako preskripzioa erabiliz.</p> <p>Urtearen amaieran, espezialitate farmazeutiko generikoen preskripzioa %52,62ra iritsi da. Joan den urteko garai bereko balorearen aldean (%34,93) nabarmen igo da.</p> <p>Azaroan, printzipio aktiboaren araberrako preskripzioa %68,06ra iritsi da. Joan den urteko garai bereko balorearekin (%37,27) alderatuz gero, ia bikoiztu egin da.</p> <p>Adierazleak lantzeko talde bat sortu da, klinikoek eta farmazialariek osatuta, adierazle berriak zehazteko asmotan. Horietako batzuk monitorizatzen ari dira, Programa-kontratueta eta/edo kudeaketa klinikoko kontratueta erabiltzeko proposamen gisa.</p> <p><b>Talde kliniko doituiei (ACG) lotutako informazioa hobetzea eta profesionalen artean gehiago hedatzea eta erabiltzea.</b></p> <p>ACG (Adjusted Clinical Groups) txosten berria egin da, eta profesionaleri erakutsi zaie.</p> <p>ACG informazioa arrisku-estratifikazioko eredu prediktiboetan erabili da.</p> <p><b>Osabide hobetzea.</b></p> <p>Baterako plataforma sortu da erizaintzako zainketetako NAIA programa berriaren eta Lehen Mailako Osabide-AP informazio-sistemaren arteko korrelazio eta komunikaziorako.</p>	<p></p> <p><b>%50</b></p> <p><b>%60</b></p>	<p>Con el objetivo de orientar la formación para dar respuesta a la estrategia de cronicidad se ha impartido formación específica para cada una de las líneas (tabaco, plan de cuidados, atención al mayor, etc.).</p> <p>Se han revisado los medicamentos incluidos en la Guía farmacoterapéutica. Su contenido ha empezado a integrarse como ayudas en la prescripción electrónica asistida en Osabide. (interacciones, dosis máxima, embarazo y lactancia...).</p> <p><b>Continuar con la mejora de la calidad de la prescripción.</b></p> <p>El cambio al nuevo módulo SUPRE se ha aprovechado para cerrar prescripciones innecesarias, modificar los tratamientos pasando muchas prescripciones de marca comercial a Denominación Oficial Española DOE.</p> <p>A finales de año, la prescripción de Especialidad farmacéutica genérica (EFG) ha alcanzado el 52,62%. Su valor se ha incrementado notablemente con respecto al mismo periodo del pasado año (34,93%).</p> <p>A finales de año, la prescripción por principio activo ha alcanzado el 68,06%. Prácticamente se ha duplicado con respecto a su valor durante el mismo periodo del pasado año (37,27%).</p> <p>Se ha creado un grupo de trabajo, integrado por clínicos y farmacéuticos, que está trabajando en el desarrollo de nuevos indicadores. Se están monitorizando varios de ellos con la idea de proponerlos para futuros Contrato-Programa y/o Contrato de Gestión Clínica.</p> <p><b>Mejorar la información asociada a ACG y ampliar su difusión y uso entre los profesionales.</b></p> <p>Se ha desarrollado un nuevo informe de ACG (Adjusted Clinical Groups) y se ha expuesto a los profesionales.</p> <p>Se ha utilizado la información ACG en los modelos predictivos de estratificación de riesgo.</p> <p><b>Mejoras Osabide.</b></p> <p>Se ha desarrollado una plataforma conjunta para la correlación y comunicación entre el nuevo programa de cuidados de enfermería NAIA y el sistema de información de Atención Primaria Osabide-AP (en fase de pilotaje).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Lagundutako preskripzio elektronikoaren laguntza-tresnak garatzea eta hobetzen ari dira, hala nola bikoiztasunak, elkarreaginak edo pazientearentzako gomendioak.</p> <p>Errezeta elektronikoa (SUPRE) Lehen Maila osoan ezarri da eta hedatzen hasi da Osasun Mentalean.</p> <p>Abenduaren 31n preskripzio elektronikoa 12 herritan ari da pilotatzen.</p> <p>Paziente nagusia, D_Plana, lehen mailako pazientea eta abar baliozkotzeko aplikazio bat garatzea.</p> <p>OSABIDEren aukerak garatzea, kronikotasunari buruz proposatutako estrategiak hobeto kudeatzen laguntzeko.</p> <p>Aldi baterako ezintasunaren modulua aldatzea eta egokitzea, datuak ITEMPEkin korrelazioaren jartzeko (laneko aldi baterako ezintasunak kudeatzeko sistema informatiko sanitarioa).</p> <p>Legenda sartzea berrespen-parteetan, Gizarte Segurantzako Institutu Nazionala.</p> <p>KALKU (preskripzioarako aplikazio informatikoa). Beste 8 test barne sartzea.</p> <p>Bidasoako eta Deba Goieneko ESletan hasiak dira lanean kontziliazio farmazeutikorako plan bat prestatzen; horrela, hobetu nahi da agindutako medikazioa behar bezala hartzea, bai Lehen Mailan bai Espezializatuan, paziente plurimedikatuen arloan bikoiztasunak eta interakzio farmakologiakoak saihestuz.</p> <p><b>Lehen mailako arretako programa espezifikoak garatzea.</b></p> <p>Lehen atentzioaren eta atentzio espezializatuan tabakoaren kerik gabeko Euskadi estrategia hedatzea eta indartzea.</p> <p><b>Ikerkuntza.</b></p> <p>Proiektua: Populazioaren estratifikazioaren aplikazioen garapena, Carlos III Osasun-Institutuaren finantzazioarekin. FIS proiektua.</p> <p><b>2.1.2. ASISTENTZIA ESPEZIALIZATUA</b></p> <p><b>2.1.2.1. Bularreko Minbizia Garaiz Detektatzeko Programa</b></p>		<p>Se están desarrollando y mejorando las herramientas de ayuda a la prescripción electrónica asistida, tales como duplicidades, interacciones o recomendaciones al paciente.</p> <p>Implantación de la receta electrónica (SUPRE) en toda la Atención Primaria y se ha empezado a desplegarse en Salud Mental.</p> <p>A 31 de diciembre la dispensación electrónica se está pilotando en 12 localidades.</p> <p>Desarrollo de una aplicación para la valoración del paciente mayor, D_Plan, paciente prioritario, etc.</p> <p>Desarrollo de utilidades de OSABIDE, que mejoren la gestión de las estrategias planteadas para abordar la cronicidad.</p> <p>Modificación del módulo de Incapacidad Temporal (IT) para su correlación con los datos con ITEMPE (sistema informático sanitario para la gestión de las incapacidades laborales temporales).</p> <p>Inclusión de leyenda en los partes de confirmación sobre el acceso del INSS.</p> <p>KALKU (aplicación informática para la prescripción). Inclusión de 8 nuevas aplicaciones.</p> <p>Se ha empezado a trabajar en las OSI Bidasoa, y en la OSI Alto Deba en la elaboración de un programa dirigido a la conciliación farmacéutica, de tal forma que mejore la toma de la medicación prescrita tanto en Atención Primaria como en la Atención Especializada evitando las duplicidades e interacciones farmacológicas en los pacientes plurimedcados.</p> <p><b>Desarrollo de programas específicos en AP.</b></p> <p>Despliegue y consolidación de la estrategia de Euskadi libre de humo de tabaco en AP y AE.</p> <p><b>Investigación.</b></p> <p>Proyecto: Desarrollo de aplicaciones de la estratificación poblacional, financiado por el Instituto de Salud Carlos III. Proyecto FIS.</p> <p><b>2.1.2. ASISTENCIA ESPECIALIZADA</b></p> <p><b>2.1.2.1. Programa de Detección Precoz del Cáncer de Mama</b></p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1995etik, programa honen bidez lan egin da titietako minbizia goiz detektatzeko EAeko emakumeen artean, tratamendu eraginkorrak eta agresibitate txikikoak egiteko, emakume hauei bizi-kalitate handiagoa eta biziraupen-tasa altuak eskaintze aldera.</p>		<p>Desde 1995, este programa ha estado trabajando para la detección temprana del cáncer de mama entre las mujeres vascas, con el fin de llevar a cabo tratamientos eficaces y poco agresivos, con el objeto de ofrecer una mayor calidad de vida y tasas altas de supervivencia para estas mujeres.</p>
<p>TMGDP 40-49 urte bitarteko emakumeei luzatu zaie, beraien lehen mailako senitartekoez titietako minbiziaren aurrekariak dituzten kasuetan.</p>		<p>Ampliado el programa a mujeres de 40-49 años con antecedentes familiares (AF) de cáncer de mama en familiares de primer grado.</p>
<p>Adierazleak:</p>		<p>Indicadores:</p>
<p>Aldebietako mamografiak.</p>	<p>114.977</p>	<p>Realización de mamografías bilaterales.</p>
<p>Hitzordua emandako emakumeak: 148.025.</p>	<p>%98,68</p>	<p>Número de mujeres citadas: 148.025.</p>
<p>Urteko estaldura-helburua (bi urteko programa).</p>	<p>%49</p>	<p>Objetivo de cobertura/año (programa bienal).</p>
<p>Parte hartutakoak: 114.977.</p>	<p>%77,67</p>	<p>N. de participación: 114.977.</p>
<p>Berriro baloratu beharrekoan tasa, parte hartutakoaren artean: 11.030.</p>	<p>%9,59</p>	<p>Tasa de revaloración sobre mujeres participantes: 11.030.</p>
<p>Protokolo diagnostiko terapeutikoa erreferentziako ospitaleetara bideratutako kasuetan (3HR kat., 4 eta 5).</p>		<p>Realización de protocolo diagnóstico-terapéutico en los casos derivados a hospital de referencia (cat 3HR, 4 y 5).</p>
<p>Erreferentziako ospitalera bideratutakoak: 1.174.</p>	<p>%1,02</p>	<p>Derivaciones a hospital de referencia: 1.174.</p>
<p>Detekzio-tasa miatutako mila emakumeko: 549 minbizi.</p>	<p>4,69</p>	<p>Tasa de detección por mil mujeres exploradas: 549 cánceres.</p>
<p>“In Situ” detektatutakoaren tasa.</p>	<p>%14,84</p>	<p>Tasa “in situ”/detectados.</p>
<p>Minbizi inbaditzaileetatik, &lt;10mm.-koen tasa.</p>	<p>%28,76</p>	<p>Tasa de cánceres invasivos &lt;10mm./invasivos.</p>
<p>Tratamendu kirurgiko kontserbatzailearen tasa.</p>	<p>%85,74</p>	<p>Tasa de tratamiento quirúrgico conservador.</p>
<p>Xede- populazioa sentsibilizatzea.</p>		<p>Acciones para la sensibilización a la población diana:</p>
<p>Irratian egindako esku-hartzeak (3), telebistan egindakoak (2), prentsaurrekoak (2), egunkarietarako artikulak (4).</p>	<p>3</p>	<p>Intervenciones en radio (3), intervenciones en TV (2), ruedas de prensa (2), artículos en prensa (4).</p>
<p>Informazioa bidali da osasun-zentro eta ambulatorioetara, hitzordua emandako populazioa duten udalei eta titietako minbiziak eragindako emakumeen elkartei (hiru hilero).</p>		<p>Envío de información a centros de Salud y ambulatorios, a Ayuntamientos cuya población ha sido citada y a Asociaciones de mujeres afectadas por Cáncer de mama (de manera trimestral).</p>
<p>Profesional sanitarioak sentsibilizatzea.</p>		<p>Acciones para la sensibilización a los profesionales sanitario:</p>
<p>Informazio-orriak egin dira ondoko hauetaz: datak, hitzorduak emateko metodoa, erabiltzaileei eman beharreko informazioa eta azterketen ondoriozko datuak.</p>		<p>Realizadas y divulgadas hojas informativas sobre fechas, métodos de las citaciones, información a transmitir a las usuarias e información de datos de los resultados obtenidos de las revisiones.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Kalitate-adierazleen gaineko txostenak egin eta zabaldu dira.</p> <p>Kalitate erradiologiakoa bermatzeko programako lanekin jarraitu da.</p> <p>Programako mamografia zaharrak (plakak) erabiltzaileei itzultzen jarraitu da, artxibategian azken bi azterketak mantendurik.</p> <p>Programako adin-muga berria (69 urte) betetzean programan baja eman zaien emakumeei mamografiak itzuli zaizkie (plaka-erakoak zein digitalak).</p> <p>Agindutako proiektu hau egin da: "Bitarteko minbizi-tasaren eta haren determinatzaileen ebaluazioa titietako minbizia detektatzeko programetan".</p> <p><b>2.1.2.2. Hiesa Prebenitzeko eta Kontrolatzeko plana</b></p> <p><b>Prebentzioa hezkuntzaren arloan.</b></p> <p>GIB/HIES, sexu transmisiozko infekzioak eta nahi gabeko haurdunaldiak prebenitzeko programan zentroen partaidetzari eustea eta partaidetza areagotzea.</p> <p>2011-2012 ikasturtean 95 ikastetxek, 322 irakaslek eta 7.023 ikaslek hartu zuten parte programan.</p> <p>Hezitzaileentzat 322 gida, gazteentzako 7.023 gida, sexu harreman seguruei buruzko 282 bideo eta gizonezkoentzako 6.843 preserbatibo banatu ziren.</p> <p>Lankidetzaren Hezkuntza Sailarekin heziketa afektibo-sexualari buruz programa berri bat prestatzeko derrigorrezko bigarren hezkuntzakoei zuzenduta, web 2.0 formatuan.</p> <p><b>Farmaziak, GKEak eta espetxeak.</b></p> <p>Bide parenteraletik drogak kontsumitzen dituztenei zuzenduta, hiesa prebenitzeko programak garatzen jarraitzea EAeko farmazietan, GKEen lokaletan eta kartzeletan; eta 185.348 xiringa-kita banatu dira: 132.584 farmazietan, 51.898 GKEen bidez eta 866 espetxeetan.</p> <p>Bi prebentzio-kanpaina egin dira, kanpoko publizitate-euskarrien ordez ekonomikoagoak diren hedapenerako beste bide batzuk erabili dira (kartelak GKEtan, farmazietan, osasun-zentroetan, olana handiak ospitaleetako fatxadetan, eta sare-sozialetan).</p>	<p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p>	<p>Realizados y divulgados informes de indicadores de Calidad.</p> <p>Se ha continuado con las tareas del programa de garantía de calidad radiológica.</p> <p>Devolución de las mamografías antiguas del programa en soporte placa a las usuarias, manteniendo en los archivos los dos últimos estudios.</p> <p>Devolución de mamografías (tanto en soporte placa como digital, a mujeres que han sido dadas de baja del programa para siguientes vueltas, al alcanzar el nuevo límite de edad del programa (69 años).</p> <p>Realizado el Proyecto comisionado: "Evaluación de la tasa del cáncer de intervalo y sus determinantes en los programas de detección de cáncer de mama".</p> <p><b>2.1.2.2. Plan Prevención y Control del SIDA</b></p> <p><b>Prevención en el campo educativo.</b></p> <p>Programa de prevención Mantener e incrementar la implicación de los centros en el "Programa de prevención del VIH/SIDA, infecciones de transmisión sexual y embarazos no deseados".</p> <p>En el curso 2011-2012 tomaron parte del programa 95 centros educativos, 322 docentes y 7.023 alumnos.</p> <p>Se distribuyeron 322 "Guías para el educador", 7.023 "Guías para jóvenes", 282 vídeos sobre "Sexo Seguro" y 6.843 preservativos masculinos.</p> <p>Se ha colaborado con el Departamento de Educación en la elaboración de un nuevo programa de educación afectivo sexual dirigido a la educación secundaria obligatoria, en formato web 2.0.</p> <p><b>Farmacias ONG's y Centros Penitenciarios.</b></p> <p>Se ha continuado desarrollando programas de prevención del sida dirigidas a UDPV (usuarias/os de drogas por vía parenteral) en el ámbito de las farmacias, locales de ONG's y centros penitenciarios de la CAE, distribuyéndose 185.348 kits-jeringuillas: 132.584 en las farmacias, 51.898 a través de ONG's y 866 en centros penitenciarios.</p> <p>Se han realizado dos campañas de prevención, sustituyendo los soportes publicitarios exteriores por otros medios de difusión más económicos (carteles en ONG's, farmacias, centros de salud, grandes lonas en fachadas de hospitales y redes sociales).</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Plan bat prestatu eta abian jarri da etxerik gabekoentzat, Bilboko Udalaren, Lurralde-Zuzendaritzaren eta Bizkaiko Osasun Mentalaren Sarearen arteko hitzarmen baten bidez.</p> <p>Ekitaldian atenditutako pazienteak. &gt;40.</p> <p>2012aran amaieran, Manu Ene Komunitate Terapeutikoa eguneko ospitale izateko eraldatzen amaitu da.</p> <p>Plaza-kopurua 23tik 30era igo da.</p> <p><b>Kronikotasunaren estrategia eta Osasun Mentala.</b></p> <p>Egiturak lurraldeko Osasun Mentaleko sareetan integratzea.</p> <p>COTA zabaltzearekin, hiru egitura integratu dira: Toxikomaniak tratatzeko zentroa, Alkoholismoa eta ludopatia tratatzeko, eta Toxikomanien Eguneko Ospitalea.</p> <p>2012an zehar, lan egin da Gasteizko helduen 4 OMZak 2 OMZtan integratzeko; hau 2013an gauzatuko da.</p>	<p>%100</p>	<p>Habilitado y puesto en marcha un plan de atención en salud mental para los colectivos de personas sin hogar, mediante convenio entre el Ayuntamiento de Bilbao, la Dirección Territorial y la Red de Salud Mental de Bizkaia.</p> <p>Pacientes atendidos durante el ejercicio. &gt;40.</p> <p>A finales del 2012, se ha culminado la transformación de la Comunidad Terapéutica de Manu Ene a hospital de día.</p> <p>N. de plazas se ha elevado de 23 a 30.</p> <p><b>Estrategia de Cronicidad y Salud Mental</b></p> <p>Integración de estructuras en las Redes de Salud Mental Territoriales.</p> <p>La apertura del COTA (centro de orientación y de tratamiento de adicciones) ha supuesto la integración de tres estructuras: el Centro de alcoholismo, ludopatía y el Hospital de Día de Toxicomanías.</p> <p>A lo largo de 2012 se ha estado trabajando en la unificación de 4 centros de salud mental de adultos de Vitoria-Gasteiz en 2 centros.</p>
<p><b>Informazio-sistemen garapena.</b></p> <p>Osabide globala Osasun Mentaleko sareetan ezartzea.</p> <p><b>Behar berriak.</b></p> <p>Lehen mailaren eta AUO-Santiago egoitzaren artean, protokolo bat-garatu da lehenengo agerraldi psikotikoak detektatzeko. Gainera, Bizkaiko Osasun Mentaleko Sarean programa bat garatu da lehenengo agerraldi psikotikoetan esku-hartzeko (Lehenak programa), eta sare osoa ezarri da.</p> <p>Ospitalizazioaren alternatiba den tratamendu asertibo komunitarioako programa garatu da lurraldearen %100ean.</p> <p><b>Baliabideen antolamendua haur eta gazteen osasun mentalean.</b></p> <p>Nabarmendu behar da Ezkerraldean haur eta gazteen osasun mentaleko zentro berria ireki dela.</p> <p><b>Erakundeen arteko koordinazioa.</b></p>	<p>%100</p>	<p><b>Desarrollo de Sistemas de Información.</b></p> <p>Se ha implantado Osabide Global en las Redes de Salud Mental.</p> <p><b>Necesidades emergentes.</b></p> <p>Se ha desarrollado un protocolo para la detección precoz de primeros brotes psicóticos común entre atención primaria y el HUAaraba –Sede Santiago. Además en la Red de Salud Mental de Bizkaia, se ha desarrollado el programa de intervención en primeros episodios psicóticos (programa Lehenak) con un grado de implantación en su totalidad.</p> <p>Desarrollo del programa de alternativas de hospitalización con tratamiento asertivo comunitario en el 100% del territorio.</p> <p><b>Organización de recursos en salud mental infanto-juvenil.</b></p> <p>Cabe destacar la apertura del nuevo centro de salud mental infanto-juvenil en Ezkerraldea.</p> <p><b>Coordinación Interinstitucional</b></p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. birako parte-hartzea.	%6,7	Positividad media 1. vuelta.
2. birako parte-hartzea.	%4,7	Positividad media 2ª vuelta.
1. birako positiboak, batez beste.	%66,5	Participación 1ª vuelta.
2. birako positiboak, batez beste.	%68,7	Participación 2ª vuelta.
Arrisku handiko lesioen detekzio-tasa.	26	Tasa detección lesiones de alto riesgo por mil lesiones detectadas.
Minbizi inbaditzailearen detekzio-tasa.	3,8	Tasa detección cáncer invasivo por mil detecciones.
Eustat-en araberako populazioaren estaldura.	%72	Cobertura alcanzada sobre población Eustat.
<b>Ezagutza zabaltzea</b>		<b>Divulgación conocimiento</b>
3 artikulu argitaratu dira aldizkari zientifikoetan.		Publicación de 3 artículos, en revistas científicas.
Emaizak 5 bilera zientifikotan aurkeztu dira: Baheketa-sarearen bilera, Teknologien ebaluazioa, Epidemiologiako Espainiako Elkarte eta Laborategi Klinikoen Biltzarra.		Presentación de resultados en 5 reuniones científicas: Reunión Red Cribados, Evaluación de Tecnologías, Sociedad Española de Epidemiología y Congreso de Laboratorios Clínicos.
EAEko Jardunaldia antolatu da.		Organización Jornada de actualización de cáncer colorrectal, en la CAE.
Zentro anitzeko FIS proiektua onartu da.		Aprobación Proyecto multicentro FIS.
<b>2.1.2.7. Down sindromearen eta bestelako Kromosomapatien baheketa programa</b>		<b>2.1.2.7. Programa de cribado del Síndrome DOWN y otras Cromosopatías</b>
Emakume haurdunen estaldura.	%100	Cobertura mujeres embarazadas.
Emakume haurdunen ukatze-tasa.	<%3	Tasa de rechazo de mujeres embarazadas.
Sentsibilitatea.	%93	Sensibilidad.
Espezifikotasuna.	%97	Especificidad.
Arriskurik gabeko pertsonen beste arrazoiren batengatik egindako proba inbaditzaileak.	%<5	Pruebas invasivas realizadas en personas sin riesgo por otros motivos.
Emaizak Epidemiologiako Espainiako Elkartearekiko aurkeztu dira.		Presentación de resultados en la reunión con la Sociedad Española de Epidemiología.
<b>2.1.2.8. Kronikotasunaren Estrategiarako Bulegoa (KEB)</b>		<b>2.1.2.8. Oficina de la Estrategia de Cronicidad (OEC)</b>
Kronikotasunaren estrategiarako bulegoaren helburua kronikotasunaren estrategia erraztu eta dinamizatzea da.		La Oficina para la estrategia de la cronicidad tiene como misión facilitar y dinamizar la estrategia de cronicidad (EC).
Hauek antolatu dira:  Kronikotasunaren V. Osoko Bilera.		Organización de:  La V Reunión Plenaria de Cronicidad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Klinikoen arteko aliantzen gaineko II. Jardunaldiak: paziente kroniko pluripatologikoaren alta ondoko zainketak hobetuz.</p> <p>Jardunaldi hau: Erizaintzako gaitasun aurreratuak hedatzen joateko erronka.</p> <p>EAEko Osasun komunitarioari buruzko I. topaketa.</p> <p>Ondoko hauetan parte hartu da:</p> <p>Asistentziaren Kalitaterako Espainiako Elkarteak (SECA) egindako XXX. Biltzarrean; bertan, Batzorde Zientifikoan hartu dugu parte, baita tailer bat eman ere, "Alta ondoko zainketak kronikotasunaren arloan" gaiari buruz.</p> <p>2013an egin beharreko "Ospitaleen eta kudeaketa Sanitarioaren Estatuko XVIII. Biltzarrean", parte hartu dugu Batzorde Zientifiko eta Antolatzailean.</p> <p>KEren 14 proiektuen Fitxak eguneratu dira, hedatzeari begira eta "Kronikotasunaren estrategian egindako aurrerapenak partekatuz: proiektuen bilakaera 2010-2012" liburua argitaratu da.</p> <p>Parte hartu dugu dokumentu hauek egiten:</p> <p>Hornitzeko eredu berria Euskadin: Osasun-sistema lokal integratuak-Mikrosistemak eta beraien Gobernantza.</p> <p>EAE: Osasun-sistema eraldatuz 2009-2012.</p> <p>KE profesional sanitario guztiei helarazteko:</p> <p>Batzordekide izan gara Osasun-Ministerioaren Kronikotasunaren Estatuko Estrategiako Erakunde-Batzordean.</p> <p>KE Osakidetzako zerbitzu-erakundetan aurkeztu da.</p> <p>Bilerak egin dira beste Autonomia-Erkidego batzuekin.</p> <p>Parte hartu dugu hainbat Foro eta Biltzarretan.</p> <p>Bilerak egin dira osasun-sistemen ordezkariekin.</p> <p>KEBk parte hartu du "European reference site" jardunaldietan.</p>	<p>%100</p>	<p>La II Jornada sobre alianzas entre clínicos: mejorando la continuidad del proceso asistencial al paciente crónico pluripatológico.</p> <p>La Jornada: El reto de avanzar en el despliegue de las competencias avanzadas de enfermería.</p> <p>El I Encuentro de Salud Comunitaria del País Vasco.</p> <p>Participación con:</p> <p>La Sociedad Española de Calidad Asistencial (SECA), en el XXX Congreso, como parte del Comité Científico y se ha impartido un taller en torno a la "Continuidad Asistencial en el entorno de la cronicidad".</p> <p>El Comité Científico y Organizador del "XVIII Congreso Nacional de Hospitales y Gestión Sanitaria" que se celebra en 2013.</p> <p>Se han actualizado las Fichas de los 14 proyectos de la Estrategia de cronicidad para su difusión y se ha editado el libro "Compartiendo el avance de la Estrategia de la Cronicidad"-Avance de los proyectos 2010-2012.</p> <p>Se ha participado en la elaboración de los siguientes documentos:</p> <p>Nuevo modelo de provisión de Euskadi: Sistemas Locales Integrados de Salud-Microsistemas y su Gobernanza.</p> <p>País Vasco: Transformando el Sistema de Salud 2009-2012.</p> <p>Con el objetivo de que la EC llegue a todos los profesionales sanitarios:</p> <p>Se participa como miembro del Comité Institucional de la Estrategia Nacional de Cronicidad del Ministerio de Sanidad.</p> <p>Se han realizado presentaciones de la EC en las OS's de Osakidetza.</p> <p>Se han efectuado reuniones con otras Comunidades Autónomas.</p> <p>Se ha participado en diferentes Foros y Congresos.</p> <p>Se han mantenido reuniones con representantes de los Sistemas Sanitarios.</p> <p>Participación de la OEC en las Jornadas "European reference site".</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>KEBren bloga hobetu eta dinamizatu da, strategiaren eboluzioari buruzko edukiekin; 82 sarrera sartu dira eta 5.493 bisita erregistratu dira.</p> <p>Komunikazioak egin dira hauetarako: Gaixotasun kronikoei buruzko Estatuko Biltzarra, Health Technology Assesment International, Ambient Assited Living-AAL Summit-en gaineko nazioarteko goi-bilera, Berrikuntza Soziosanitarioko Etorbizi Topaketa. Eta European Innovative Partnership in Active and Healthy Ageing Deialdira aurkeztu da (onartu da).</p> <p>Alta ondoko zainketak bermatzeko:</p> <p>Elkarlana egin da Keko CMI Plataformarekin (Aginte-Koadro Integrala kronikotasunean).</p> <p>Datu-basea egin da profesionalen 150 berrikuntza-proiektu ingururekin.</p> <p>Plan lokalak Populazioan esku hartzeko Plan bihurtu dira.</p> <p>KEOk parte-hartze aktiboa du hauetan: Estratifikazio-lantaldea; Jabekuntza-taldea (paziente aktiboa); Osasun Komunitarioko lantaldea; Philips lantaldeak, "Hospital to home" proiektuaren inguruan, Philips Design-en laguntzarekin.</p> <p>Elkarlana egin da Mondragon Unibertsitatearekin, Kudeaketa Sanitarioari buruzko bi ikastaro diseinatu eta ematen, Kronikotasunaren Kudeaketa-moduluan</p> <p>Parte hartu da Proiektuen kudeaketari buruzko prestakuntzako ikastaroa antolatu eta ebaluatzen.</p> <p>Osasun-Sailarekin, prestakuntza-zerbitzuarekin batera, kronikotasunari buruzko on-line prestakuntza-programa bat diseinatzen: "Zu eta Kronikotasuna".</p> <p><b>2.1.2.9. Haur Gorreria Goiz Detektatzeko Programa (HGGDP)</b></p> <p>Haur gorreria osasun arazo garrantzitsuetako bat da. Minusbaliotasun honek mintzamenaren garapena baldintzatzen du, eta ondorio larriak ditu pertsonaren garapen emozional eta sozialean. Zientifikoki frogatuta dago neurri handian hobetzen dela diagnostiko goiztiarra egin eta ahalik eta lasterren tratamendua jarriz gero.</p>		<p>Mejora y dinamización del Blog de la OEC con contenidos sobre la evolución de la estrategia, se han incluido 82 entradas y se han registrado 5.493 visitas.</p> <p>Se han elaborado comunicaciones para: el Congreso Nacional sobre Enfermedades crónicas, el Health Technology Assesment International, la Cumbre internacional sobre Ambient Assited Living-AAI Summit, encuentros Etorbizi de Innovación Sociosanitaria y presentación a la convocatoria Europea de Reference Site.</p> <p>Para garantizar la continuidad asistencial:</p> <p>Colaboración con la Plataforma Cuadro de Mando Integral en cronicidad de la Estrategia de cronicidad.</p> <p>Elaboración de una base de datos con alrededor de 150 proyectos de innovación desde los profesionales.</p> <p>Reconversión de los Planes Locales en Planes de Intervención Poblacional.</p> <p>Se ha participado activamente en el grupo de Estratificación, en el grupo de Empoderamiento (Paciente activo), en el grupo de trabajo de Salud Comunitaria, en el grupo de trabajo Philips sobre el proyecto: "Hospital to home" con el apoyo de Philips Design.</p> <p>Se ha colaborado con la Universidad de Mondragón en el diseño e impartición de dos cursos sobre Gestión Sanitaria; en el módulo de Gestión de la Cronicidad.</p> <p>Se ha participado en la organización y evaluación del curso de Formación en la Gestión de Proyectos.</p> <p>Se está colaborando con el Departamento de Salud en el diseño de un programa formativo on-line sobre cronicidad "Tu y la Cronicidad".</p> <p><b>2.1.2.9. Programa de Detección Precoz de la Sordera Infantil (DPSI)</b></p> <p>La hipoacusia infantil constituye un importante problema de salud. Se trata de una minusvalía que condiciona el desarrollo del lenguaje, y repercute gravemente sobre el desarrollo emocional y social de la persona. Científicamente está demostrado que con un diagnóstico precoz y un tratamiento instaurado lo antes posible se atenúa en gran medida.</p>



<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Hipoakusiaren baheketa-proba berria ezarri da eta baheketa-faseak birdiseinatu dira amategia duten 7 ospitaleetatik 6tan.</p> <p>Donostia Unibertsitate Ospitaleko kokleako inplantea (KL) egiteko Unitatea finkatu da Osakidetzako erreferentzia-unitate moduan. Unitate horrek kasu bakoitzaren banan-banako segimendua egiten du; KI-motaren arabera.</p> <p>Kokleako inplante-kopurua.</p> <p><b>2.1.2.10. Sexu eta ugalketa-osasunaren estrategia eta 2/2010 Legea.</b></p> <p>Protokoloak finkatzea.</p> <p>Protokoloak eguneratu dira 2/2010 Legean gerta daitezkeen aldaketen zain.</p> <p>Osasun perinatalaren estrategia: haurdunaldia, erditzea, puerperioa eta jaioberrien arreta.</p> <p>“Haurdunaldiaren kartilla elektronikoa” ren aplikazioa Bidasoako ESira hedatzea.</p> <p>RfiD eta Event Manager irrati-frekuentzia bidezko sistema baliozkotzen hastea, Arabako Unibertsitate Ospitalean (Txagorritxu Xedean) abian jarritako pilotuaren bitartez.</p> <p>Terapia Fetalaren Unitatea finkatzea Terapia Fetalaren Unitatea abian jartzea Gurutzetako Unibertsitate ospitalean, Osakidetzako erreferentzia-unitate gisa.</p> <p><b>2.1.2.11. Gaixotasun Arraroen strategi</b></p> <p>Osakidetzak Plana egin du Lurralde Historiko bakoitzean erreferentziako unitate funtzionalak sortzeko.</p> <p><b>Laguntza bidezko ugalketaren teknikei buruzko azterketan lehenetsitako hobekuntza-ekintzak edo proiektuak martxan jartzea Osakidetzako zentroetan</b></p> <p>Donostia UOeko Laguntza bidezko ugalketaren unitatea lanean hastea.</p> <p>Dotazioa gehitzea, Araba UOeko (Txagorritxu Xede) unitatea finkatu ahal izateko.</p> <p>Ez da egin ezarri aurreko diagnostiko genetikoaren implementaziorako azterlana, baina parte hartu da OSNn LGUko (RHA) tekniken oinarritzko zorroa garatzeko lantaldean.</p>	<p>13</p>	<p>Se ha implantado la nueva prueba de cribado de hipoacusia y rediseñado de las fases de cribado en 6 de los 7 hospitales con área de maternidad.</p> <p>Se ha consolidado la Unidad de Implante Coclear IC (es un dispositivo eléctrico diseñado para reproducir la función de la cóclea) del Hospital Universitario Donostia de referencia en Osakidetza, y de seguimiento individualizado de cada caso en función del modelo de IC.</p> <p>N. Implante Coclear.</p> <p><b>2.1.2.10. Estrategia de Salud sexual y reproductiva y Ley 2/2010.</b></p> <p>Consolidación de protocolos.</p> <p>Protocolos actualizados, pendientes de las posibles modificaciones en la Ley 2/2010.</p> <p>Estrategia de salud perinatal: embarazo, parto, puerperio y atención neonatal.</p> <p>Extensión del aplicativo “Cartilla electrónica del embarazo” a la OSI Bidasoa.</p> <p>Inicio de la validación del sistema de identificación por radiofrecuencia RfiD y Event Manager, a través del piloto en el HU Araba-Sede Txagorritxu.</p> <p>Consolidación de la Unidad de Terapia Fetal puesta en marcha en el Hospital Universitario Cruces, como centro de referencia.</p> <p><b>2.1.2.11. Estrategia de Enfermedades Raras</b></p> <p>Por parte de Osakidetza, ya se ha realizado el Plan para la creación de Unidades funcionales de referencia para cada Territorio Histórico.</p> <p><b>Puesta en marcha de las acciones de mejora u proyectos prioritizados en el estudio sobre técnicas de Reproducción Asistida en los Centros de Osakidetza</b></p> <p>Inicio de actividad de la Unidad de Reproducción Humana asistida del HU Donostia.</p> <p>Incremento de la dotación para consolidar la actividad en la Unidad del HUA-Sede Txagorritxu.</p> <p>El estudio para la implementación del diagnóstico genético preimplantacional no se ha realizado pero se ha participado en el Grupo de Trabajo para el desarrollo de la Cartera básica de técnicas de RHA en el SNS).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2.1.2.12. Genetika Plana</b></p> <p>Batzordearen gomendioak ezartzea:</p> <p>Genetikako Zerbitzu Klinikoa abian jartzea Guruzetako Unibertsitate Ospitalean, erreferentziakoa izango da Osakidetza osorako.</p> <p><b>2.1.2.13. Pazientearen segurtasuna</b></p> <p>Historial dosimetricoa sortu da, proba erradiologiakoak kontrolatzeko eta pazienteen osasuna zaintzeari begira.</p> <p>Kultura-aldaketa segurtasun klinikoan eta segurtasunaren kultura sustatzea.</p> <p>Segurtasun-planak dituzten zentroak.</p> <p>Hobekuntza-taldeak dituzten zentroak.</p> <p>Segurtasun-batzorde aktiboa (3 bilera/urteko gutxienez) duten zentroak.</p> <p>Jardunbide egokiei buruzko ekimen bat gutxienez abian jarrita duten zentroak.</p> <p>Pazientearen segurtasunarekin lotuta dauden jakinarazpen-sistemak.</p> <p>SNASP erabiltzen duten 2 unitate edo gehiago dituzten zentroak.</p> <p>10.000 kontrako gertaera gutxitzeko kanpaina.</p> <p>Kanpainarekiko atxikimendua eta lerroetako itemak beteta.</p> <p>EPINE metodologiaren arabera infekzio nosokomialaren urteko prebalentzia-azterketa egitea, akutuentzako ospitaleetan eta egonaldi ertain eta luzeko ospitaleetan.</p> <p>Oraingo ospitaleratzean infekzio nosokomiala hartutako pazienteen prebalentzia (behin-behineko datuak).</p> <p>Infekzio nosokomialaren intzidentzia-azterketa egin da akutuentzako ospitaleetan kritikoen unitateetan eta INOZ batzordeak ezarri dituen prozedura kirurgikoetan.</p> <p>Infekzioaren intzidentzia-tasa INOZ-ek markatutako estandarretik behera dago.</p> <p><b>2.1.3. LIBURUTEGIA</b></p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p> <p><b>%100</b></p> <p></p> <p><b>%100</b></p> <p></p> <p></p> <p><b>%6,1</b></p> <p></p>	<p><b>2.1.2.12. Plan de Genética</b></p> <p>Implantación de las recomendaciones del Comité.</p> <p>Puesta en marcha del Servicio de Genética Clínica en el Hospital Universitario Cruces, de referencia para el conjunto de Osakidetza en los casos que lo precisen.</p> <p><b>2.1.2.13. Seguridad del Paciente</b></p> <p>Con el fin de controlar las pruebas radiológicas y en aras de cuidar la salud de los pacientes, se ha creado un historial dosimétrico.</p> <p>Cambio de cultura en seguridad clínica y promoción de la cultura de seguridad.</p> <p>Centros con Planes de seguridad.</p> <p>Centros con Grupos de mejora.</p> <p>Centros con Comisión de seguridad activa (al menos 3 reuniones/año).</p> <p>Centros con al menos un proyecto de Buenas prácticas en marcha.</p> <p>Sistemas de notificaciones ligadas a la seguridad del paciente.</p> <p>Centros con dos o más unidades que utilizan el sistema de notificación adversos en seguridad del paciente (SNASP).</p> <p>Adhesión a la campaña de reducción de 10.000 eventos adversos.</p> <p>Adhesión a la campaña y cumplimiento de ítems.</p> <p>Realización del estudio de prevalencia anual de infección nosocomial según la metodología EPINE en los hospitales de agudos y de media-larga estancia.</p> <p>Prevalencia de pacientes con infección nosocomial adquirida en el ingreso. (dato provisional).</p> <p>Realizado el estudio de incidencias de infección nosocomial en los hospitales de agudos, en las unidades de críticos y en los procedimientos quirúrgicos que establece la comisión INOZ.</p> <p>La tasa de incidencia de infección está por debajo del estándar marcado por INOZ.</p> <p><b>2.1.3. BIBLIOTECA</b></p>

<b>HELBURUA                      EKINTZA                      ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA                      MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO                      ACCION                      INDICADOR</b>
<p><b>Liburutegi zentralizatua</b></p> <p>2012rako, bilduma elektronikoak eta aldizkako argitalpen inprimatuak finkatzeaz gain, Liburutegietako Batzordeak proposatutako eta Zuzendaritza Nagusiak onartutakoaren arabera, hauek sartu dira: Lehen Mailako Atentzioko Pediatriako Prestakuntza Aktiborako Planeko (FAPap) bilduma elektronikoak eta Familia-Medikuntzan Eguneratzeko (AMF) prestakuntza-programako ataria.</p> <p>Hauxe da 2012ko abenduako egoera:</p> <p style="padding-left: 40px;">Kontratazio-espediente guztiak egikaritu eta esleitu dira.</p>	<p>%100</p>	<p><b>Biblioteca Centralizada</b></p> <p>Para el año 2012, además de consolidar las colecciones electrónicas y las publicaciones periódicas impresas, se ha incorporado, conforme a la propuesta del Comité de Bibliotecas y la aprobación de la Dirección General, las colecciones electrónicas del Plan de Formación Activa de Pediatría en Atención Primaria (FAPap) y el portal del programa formativo Actualización en Medicina de Familia (AMF).</p> <p>El estado de situación a diciembre 2012 es el siguiente:</p> <p style="padding-left: 40px;">Todos los expedientes de contratación han sido ejecutados y adjudicados.</p>
<p><b>2.2. GIZA-BALIABIDEAK</b></p> <p><b>Gogobetetzea eta konpromisoa</b></p> <p>Parte hartu da Q EPEA (kudeaketan aurreratuta dauden erakunde publikoen foroa) taldearen adierazleen baterian eta talde horrek antolatutako foroetan.</p> <p>Erakunde Zentralean lantalde bat eratu da Buruekin gogobetetze-emaitez aztertzeko.</p> <p><b>Prozesukako Giza Baliabide eta Kudeaketa politika.</b></p> <p>2012an GGBBetako hitzarmen bat egin du Innbasquerekin, eraldaketa pertsonengandik abiatu eragiteko, sormenean eta lankidetzan oinarritutako irtenbideen bitartez, ezagutza berria sorturik, dinamika parte-hartzaileen ondorioz. Innbasquerekiko lanean oinarrituta, 10 proiektu identifikatu dira eta haien plangintza diseinatu.</p> <p>Diziplina anitzeko lantaldeen saioak egin dira, GGBBetako plana egite ekarpenak jasotzeari begira. Lehenetsitako prozesu batzuetan lan egin da dimentsionamendu-metodologia sortzeko, eta esperientzia pilotuak egin dira.</p> <p>Bidasoa ESI: Pediatriako erizaintzako Unitatea.</p> <p>Araba Osasun Mental Sarea: Araba Ospitale Psikiatrikoko 3. unitatea.</p> <p>Pluripatologikoaren prozesua, Bizkaia: Basurto UO, Bilbo Eskualdea, Sta. Marina Ospitalea eta Emergentziak-Aholku Sanitarioa.</p>		<p><b>2.2 RECURSOS HUMANOS</b></p> <p><b>Satisfacción y Compromiso</b></p> <p>Se ha participado en la batería de indicadores del grupo Q-EPEA (foro de Entidades Públicas avanzadas en gestión), y participado en foros organizados por dicho grupo.</p> <p>A nivel de Organización Central se ha realizado un grupo de trabajo con Jefaturas para analizar los resultados de satisfacción.</p> <p><b>Política de Recursos Humanos y Gestión de Procesos.</b></p> <p>Durante el año 2012, la Dirección de RRHH ha llevado a cabo un Convenio con Innobasque, para provocar la transformación desde las personas, a través de soluciones creativas y cooperativas, generando nuevos conocimientos en base a dinámicas participativas. A partir del trabajo con Innobasque, se han identificado 10 proyectos y diseñado su planificación.</p> <p>Se han realizado sesiones de grupos de trabajo multidisciplinares, para la obtención de aportaciones para la elaboración del plan de RRHH. Realización de trabajo para la obtención de una metodología de dimensionamiento y realización de experiencias piloto en algunos procesos priorizados.</p> <p>OSI Bidasoa: Unidad de Enfermería de Pediatría.</p> <p>Red de Salud Mental Araba: Unidad 3 del Hospital Psiquiátrico Araba.</p> <p>Proceso del Pluripatológico, Bizkaia: HU Basurto, Comarca Bilbao, H.Santa Marina y Emergencias-Consejo Sanitario.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>Plantilla</b></p> <p>Lanpostu funtzionalen Dekretuaren I. eranskina aldatu da Bolonia plana ezartzearen ondorioz titulazio mailan izandako lege-aldaketetara egokitzeko, baita enplegatu Publikoaren Oinarriko Estatutuan garatutako lanbide-talde berrietara moldatzeko ere.</p> <p><b>Prestakuntza</b></p> <p>Jarduera-emaizak:</p> <p>Aurreikusitako planarena egin da. <b>%75,8</b></p> <p>Egindako ikastaroak. <b>379</b></p> <p>Prestakuntza-orduak. <b>5.208</b></p> <p>Prestakuntzako benetako orduak. <b>173.659</b></p> <p>Prestakuntza jasotako pertsonak. <b>15.028</b></p> <p>Osakidetzako prestakuntza-ibilbideen eredu estrategikoa zehaztu da: marko orokorra eta ikuspegi estrategikoa, antolamendu-alderdiak, ibilbideen funtzionamendua eta ezarpena. Erizaintzan paziente kronikoa atenditzeko ibilbidea zehaztu da. <b>%100</b></p> <p>Korporazioaren prestakuntza eskaintza osatzea eta planifikatutako prestakuntza jardueretan parte hartzen laguntzea, informazioaren eta komunikazioaren teknologia berrien bitartez (on-line prestakuntzarako tresnak, lankidetzak bidezko tresnak, etab.).</p> <p>Osakidetzako prestakuntza planetan sartutako prestakuntza ziurtatzea, prestakuntzako jardueren kalitatea ebaluatuko duen korporazioaren prozedura propio baten bidez. Etengabeko Prestakuntzako Euskal Kontseiluak ezarritako irizpideak betetzen dituzten. <b>%100</b></p> <p>65 egiaztapen-eskaera izapidetu dira, 229 prestakuntza-ikastarori dagozkionak (urteko jarduera osoaren %61,56).</p> <p>Lankidetzak hitzarmena sinatu da, profesional sanitarioentzat, zeharkako prestakuntza ziklo bat egiteko Udako ikastaroetako XXXI ekitaldian – Europako XXIV. Ikastaroen baitan. Programaren izena: Osasuna: orainaz ikasten etorkizuna hobetzeko.</p> <p>Zuzentzeko gaitasunetan oinarrituta Lidergoari buruzko Prestakuntza Plana garatzea.</p>		<p><b>Plantilla</b></p> <p>Se ha modificado el anexo I del Decreto de Puestos Funcionales para adaptarlos a los cambios legislativos a nivel de titulaciones por la implantación del plan Bolonia y a los nuevos grupos profesionales desarrollados en el Estatuto Básico del Empleado Público.</p> <p><b>Formación</b></p> <p>Resultados de actividad:</p> <p>Se ha realizado el plan previsto.</p> <p>Ediciones de cursos realizados.</p> <p>Horas de formación.</p> <p>Horas efectivas de formación.</p> <p>Personas formadas.</p> <p>Se ha definido el modelo estratégico de itinerarios formativos de Osakidetza: marco general y enfoque estratégico, aspectos organizativos funcionamiento de los itinerarios e implantación. Definido el itinerario de enfermería y de atención al paciente crónico.</p> <p>Completar la oferta formativa de la corporación y facilitar la accesibilidad a las actividades formativas mediante la utilización de las nuevas tecnologías (formación on-line, herramientas colaborativas, etc.).</p> <p>Se ha certificado la formación incluida en los planes de formación de Osakidetza en base a un procedimiento propio de la corporación que evalúe la calidad de las actividades formativas que cumplen los criterios establecidos por el Consejo Vasco de Formación Continuada.</p> <p>Se han tramitado 65 solicitudes de acreditación correspondientes a 229 ediciones de cursos de formación (61,56% de la actividad total realizada en el año).</p> <p>Suscrito Convenio para la realización de un ciclo formativo transversal dirigido a los profesionales de la sanidad en la XXXI edición de los Cursos de Verano de la UPV-XXIV Cursos europeos. Título del programa: Sanidad: aprender del presente para mejorar el futuro.</p> <p>Desarrollar el Plan de Formación en Liderazgo basado en competencias directivas.</p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>3.aldiz egin da "Kudeaketa sanitarioaren arloko Gaitasun Aurreratuak" ikastaroa. (73 profesional prestatu dira).</p> <p>"Deusto Bussiness School"-en Sanitarioko Zuzendaritzaren arloko programan, 5 zuzendari prestatu dira.</p> <p>"Deusto Bussiness School"-en Lide Coach programan, 40 profesional prestatu dira.</p> <p>Prestakuntzari eta bilera zientifikoei laguntzeko hiru deialdi egin dira.</p> <p>Bi laguntza etengabeko prestakuntzako eta lanbide-birziklapeneko ikasketak egiteko. Eskaerak jaso eta izapidetuta.</p> <p>Laguntza bat bilera zientifikoak eta prestakuntza jarduerak egiteko. Eskaerak jaso eta izapidetuta.</p>	<p></p> <p><b>323</b></p> <p><b>278</b></p>	<p>Se han realizado 3 ediciones del Curso "Competencias avanzadas en Gestión Sanitaria" (73 profesionales formados).</p> <p>En el programa avanzado en Dirección de Asistencia Sanitaria de "Deusto Bussiness School" se han formado 5 directivos.</p> <p>En el programa Líder Coach de "Deusto Bussiness School" se han formado 40 profesionales.</p> <p>Se han efectuado tres convocatorias de ayudas a la formación y reuniones científicas.</p> <p>Dos ayudas a la realización de estudios de formación continua y reciclaje profesional. Solicitudes recibidas y tramitadas.</p> <p>Una ayuda a la realización de reuniones científicas y actividades formativas. Solicitudes recibidas y tramitadas.</p>
<p><b>Gaitasunen araberako kudeaketa</b></p> <p>Osakidetzako oraingo gaitasunen eskuliburua eguneratzeko, lehenengo itxi behar da lanpostu funtzionalen eguneratzea, Plantilla atalari dagokionez.</p> <p><b>Lanbide-garapena</b></p> <p>2011ko ekitaldiari dagokion lanbide-garapeneko ohiko deialdia egiteko Ebazpena, Osakidetzako profesionaleri zuzendua, 2012an egitekoa.</p> <p>Parte-hartzea.</p> <p>Fakultatiboak.</p> <p>Diplomadun sanitarioak.</p> <p>Ez-sanitarioak eta LH sanitarioak.</p> <p>Deialdiaren garapena.</p> <p>Hainbat profesional medikuak, erizainak eta gainerako lanbide-taldeetakoak ebaluatzaile izateko prestatu dira.</p> <p>Osakidetzako PROSakidetzeta Plataforman berriazko foroa sortu da ebaluazio-batzordeetako ebaluatzaile eta idazkarientzat.</p> <p>Garapen Profesionalaren ereduaren ebaluazioa eta hobekuntza.</p> <p><b>Mugikortasuna</b></p>	<p></p> <p><b>202</b></p> <p><b>407</b></p> <p><b>181</b></p> <p><b>120</b></p>	<p><b>Gestión por competencias.</b></p> <p>El proyecto de actualización del vigente manual de competencias de Osakidetza, está a la espera del cierre de la actualización de los puestos funcionales relacionado con el apartado "Plantilla".</p> <p><b>Desarrollo Profesional</b></p> <p>Aprobación de la Resolución de Convocatoria ordinaria de desarrollo profesional correspondiente al ejercicio 2011 para los profesionales pertenecientes a Osakidetza.</p> <p>Participación:</p> <p>Facultativos.</p> <p>Diplomados sanitarios.</p> <p>No sanitarios y sanitarios FP.</p> <p>Desarrollo de la convocatoria:</p> <p>Profesionales del ámbito médico, enfermero y otros grupos profesionales se han formado para ser evaluadores.</p> <p>Creación de un Foro en la Plataforma PROSakidetzeta de Osakidetza específico para evaluadores y para secretarios de los comités de evaluación.</p> <p>Evaluación y mejora del modelo de Desarrollo profesional.</p> <p><b>Movilidad</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Osakidetzako lekualdatze-lehiaketaren onarpena, Osakidetzako Administrazio-Kontseiluaren 2012ko otsailaren 28ko Erabakiaren bidez.		Mediante Acuerdo del 28 de febrero de 2012 del Consejo de Administración de Osakidetza se aprueba el Concurso de Traslados de Osakidetza.
Eskainitako destinoak.	2.066	Destinos ofertados.
Jasotako eskaerak.	2.445	Solicitudes recibidas.
Argitaratutako kategoriak.	%100	Categorías publicadas.
Lantalde bat osatu da zerbitzu-erakundeetako behin-betiko barne-mugikortasuneko prozesua eta lekualdatze-lehiaketa irekia eta iraunkorra definitzeko.		Se ha constituido un grupo de trabajo para definir el proceso de movilidad interna definitiva de las organizaciones de servicios y el concurso de traslados abierto y permanente.
<b>Enplegu Publikorako Eskaintza</b>		<b>Oferta Pública de Empleo (OPE) 2011</b>
Parte hartzeko eskaerak.	85.000	Solicitudes de participación.
Deitutako kategoriak.	60	Categorías convocadas.
Hautaketa-prozesuan onartutako behin-betiko izangaia.	78.224	Aspirantes definitivos admitidos en el proceso selectivo.
Hautaketa-probak egin dira, lehiaketa-tasako emaitzak argitaratu dira, eta epea eta prozedura zehaztu dira betebeharrak eta merituek egiaztatzen direla, kategorien %100ean.		Se han realizado las pruebas selectivas y publicado los resultados de la fase de oposición y habilitado el plazo y procedimiento para la acreditación de requisitos y méritos en el 100% de las categorías.
<b>Lanpostuak betetzeko beste sistema batzuk</b>		<b>Otros sistemas de provisión</b>
Lanpostuak betetzeko oraingo sistemen analisia egin da, eta puntu kritikoak antzeman dira; lanpostuak betetzeko hitzarmen baterako zirriborroa egin da.		Realizado el análisis de los sistemas de provisión actuales y detectados puntos críticos, se ha elaborado un borrador de Acuerdo de provisión de puestos.
<b>Aldi baterako kontratazioa</b>		<b>Contratación Temporal</b>
2008ko EPETik datozen 1.lehentasuneko zerrendak egin eta argitaratu dira.	%100	Elaboradas y publicadas las listas definitivas de prioridad 1 derivadas de la OPE 2008, para todas las categorías convocadas.
2008ko EPETik datozen 2.lehentasuneko zerrendak egin eta argitaratu dira.	%100	Elaboradas y publicadas las listas de prioridad 2 derivadas de OPE 2008, aún en proceso.
Aldi baterako kontratazio zerrendak egiteko eta kudeatzeko sistema informatiko berria martxan jarri da.		Puesta en marcha el nuevo sistema informático para la elaboración y gestión de las listas de contratación temporal.
<b>Giza Baliabideak Kudeatzeko Sistema Integratua.</b>		<b>Sistema de Gestión Integrada de RRHH</b>
Osakidetzako Zuzendari Nagusiaren 443/2012 Ebazpena; bertan, ordainsari-kontzeptuei begirako irizpideak eta interpretazioa azaltzen dira.		Realizada Resolución 443/2012, del Director General de Osakidetza, en la que se anexa criterios e interpretación de los conceptos salariales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Enplegatuaren Atariko I. fasea amaituta, Osakidetzako profesionalak informazio-konsultak egin ditzakete Giza Baliabideen arloan (nominak, laneko datuak, etab...). 2013rako eskabideen kudeaketa garatzen da (bidaia-gastuak, baimenak, etab.).</p> <p>Osasun-Sailetik fitxategi informatiko bidez datozen Aldi Baterako Ezintasun-partreak automatizatzeko prozesua SAPen ezartzea, sisteman grabatuz.</p> <p><b>Lan Osasuna eta Arriskuen Prebentzioa</b></p> <p>Osasuna kudeatzeko eta lan-segurtasunerako sistema (OHSAS 18001) ezartzen jarraitu da zerbitzu-erakundeetan, eta 9 ziurtapen eta berziurtapen jaso dira.</p> <p>Arrisku Higienikoen jarraipen eta kontrola, ekipo berrieekin hornituz.</p> <p>Arrisku psikosozialak ebaluatu eta kontrolatzeko 2010eko inkestaren emaitzak ateratzea, Arrisku Psikosozialak Ebaluatzeko tresna errebisio-prozesuan dago.</p> <p>Laneko medikuntzaren irakaskuntza-unitatean beste 6 egoiliar-postu eskaini dira, eta 4 hasi dira.</p> <p>Zaintza espezifikoko ohiko jarduerekin jarraitzen da, baita langile berrien egokitasuna zehaztekoekin ere.</p> <p><b>Hizkuntza Normalkuntza</b></p>		<p>Finalizada la Fase I del Portal del Empleado donde los profesionales de Osakidetza pueden realizar consultas informativas en el ámbito de Recursos Humanos (nóminas, datos laborales, etc.). Queda pendiente para el ejercicio 2013 la gestión de solicitudes (gastos de viaje, permisos, etc).</p> <p>Implantación en SAP del proceso de automatización de los partes de Incapacidad Temporal provenientes del Departamento de Sanidad a través de fichero informático y su grabación en el sistema.</p> <p><b>Salud Laboral y Prevención de Riesgos</b></p> <p>Se ha continuado implementando el sistema de gestión de salud y seguridad laboral (OHSAS 18001) en las organizaciones de servicios, obteniendo un total de 9 certificaciones y recertificaciones.</p> <p>Seguimiento y control de Riesgos Higiénicos, con dotación de nuevos equipos.</p> <p>Realización de los resultados de la encuesta de 2010 de Evaluación y control de riesgos psicosociales. La herramienta de evaluación se encuentra en proceso de revisión.</p> <p>En la Unidad Docente de medicina del trabajo se han ofertado 6 nuevos puestos de residente, habiéndose incorporado 4.</p> <p>Se continúa con las acciones ordinarias de vigilancia específica y las encaminadas a determinar la aptitud de los trabajadores de nuevo ingreso.</p> <p><b>Normalización Lingüística</b></p>
Euskara ikasteko ikastaroen deialdiak amaituta.	%100	Finalizada las convocatorias de cursos de capacitación en euskara.
2011-2012ko ikasturteko deialdia.	2.475	Plazas convocadas año escolar 2011-2012.
2012ko udako ikastaroetarako deialdia.	86	Plazas convocadas cursos de verano año 2012.
2012-2013 ikasturteko deialdia hasita.	%40	Iniciada la convocatoria para el curso 2012-2013.
Eduki ezberdineko 2 ikastaro egin dira, eta aurreikusitako 17etatik 15 talderi eman zaie prestakuntza.	%100	Se han impartido dos cursos de adiestramiento en el uso del euskera de diferentes contenidos y en total se han formado 15 grupos de los 17 previstos.
IVAPen prestakuntza-eskaintzaren bidez, ikastaro hauek egin dira, zerbitzu-erakundeetako profesionalei zuzenduak.	%100	A través de la oferta formativa del IVAP, se han realizado los siguientes cursos destinados a los profesionales de las Organizaciones de servicios:
Euskaltzaindiaren arauak.		Normas Euskaltzaindiaren.
Gutuna eta ofizioa on-line.		Cartas y oficios on-line.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Bilera-deia, eskabidea eta ziurtagiria on-line.</p> <p>Itzulpenaren oinarriak.</p> <p>Ahozko jario 2HE.</p> <p>Osakidetzan euskararen ezagutza egiaztatzeko erregistro bateratua finkatzea.</p> <p>Hizkera sanitarioa hedatu eta normalizatzeko estrategiaren barruan, 2012an 6 zenbaki argitaratu OsatuBerri aldizkari, argitaraldi bakoitzean 7.000 ale izanik.</p> <p>Osakidetzako Euskara Planaren bigarren ebaluazioa egitea: 6 ebaluazio eginda.</p> <p>2012an hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko 3 deialdi egin dira. Horietako bi Osakidetzak kudeatu zituen erabat (otsaila eta uztaila), eta hirugarrena (azaroa) IVAPekin batera kudeatu da.</p> <p>2012an, zerbitzu-erakundeetan banatu dira familia-medikuen, pediatren eta bezeroa atenditzeko unitateen arloetako oinarriko erabilerarako hiru eskuliburuak.</p> <p>Lehentasunezko unitateetan “Lehenengo hitza euskaraz” izeneko kanpaina gauzatzeari ekin zaio. Zerbitzu eta profesional elebidunen identifikazioa arautzeko Jarraibideak argitaratu ziren, identifikaziorako euskarri fisikoak sortu ziren eta zerbitzu eta profesional elebidunak identifikatzeko programen %30 idatzi ziren.</p>	<p>%25</p> <p>%100</p> <p>%60</p>	<p>Convocatoria de reuniones, solicitudes y certificados on-line.</p> <p>Principios de traducción.</p> <p>Comunicación verbal 2PL.</p> <p>Consolidar el registro unificado de toda la acreditación del conocimiento del euskera en Osakidetza.</p> <p>En la estrategia de la difusión y normalización del lenguaje sanitario se han publicado 6 números de la revista OsatuBerri, con una tirada de 7.000 ejemplares cada número.</p> <p>Ejecución de la segunda evaluación del Plan de Euskara de Osakidetza: 6 evaluaciones efectuadas.</p> <p>En 2012 se realizaron 3 convocatorias de perfiles lingüísticos. Dos de ellas las ha gestionado íntegramente Osakidetza (febrero y julio), la tercera (noviembre) ha sido gestionada conjuntamente con el IVAP.</p> <p>En 2012 se han repartido en las organizaciones de servicio los tres manuales para conversaciones de uso básico a médicos de familia, pediatras y unidades de atención al usuario.</p> <p>Dentro de la campaña de fomento de “la primera palabra en euskara” en las unidades prioritarias se ha publicado la instrucción para regular la identificación de servicios y profesionales bilingües, se han creado los soportes físicos de identificación y se han redactado el 30% de los programas de identificación de servicios y profesionales bilingües.</p>
<p><b>Negoiazio Kolektiboa</b></p> <p>Sanitateko Mahai Sektorialean, lan-baldintzak negoziatzeko prozesuaren barruan, 2012an akordio hauek egin ziren:</p> <p>Akordioa, Osakidetzako zerbitzu-erakundeetako lekualdatze-lehiaketei buruz.</p> <p>Akordioa, Gipuzkoa-Mendebalde Eskualdeko Administrazioari atxikitako pertsonala birkokatzeke.</p> <p>Akordioa, espetxeetako pertsonal transferitua integratzeko baldintzei buruz.</p> <p><b>2.3. OBRAK ETA ZERBITZU ESTRATEGIKOAK.</b></p>		<p><b>Negociación Colectiva</b></p> <p>En el ámbito de la Mesa Sectorial de Sanidad, y dentro del proceso negociador de condiciones de trabajo, se han adoptado en el año 2012, los siguientes acuerdos:</p> <p>Acuerdo sobre Concurso de Traslados en el ámbito de las Organizaciones de Servicios de Osakidetza.</p> <p>Acuerdo sobre reubicación del personal adscrito a la Administración de la Comarca Gipuzkoa Mendebalde.</p> <p>Acuerdo sobre condiciones de integración del personal transferido de Instituciones Penitenciarias.</p> <p><b>2.3. OBRAS Y SERVICIOS ESTRATÉGICOS.</b></p>



<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>2.3.1. OBRAK</b></p> <p><b>Azpiegiturak hobetzea erabiltzailea artatzeko hiru eremu nagusitan.</b></p> <p>Ospitalizazioko unitateak birmoldatu eta hobetzea, ondoko hauetan:</p> <p>Donostia Unibertsitate Ospitalea (4.Solairua).</p> <p>Santa Marina Ospitalea.</p> <p>Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea.</p> <p>Kirurgia-aldeak birmoldatu eta egokitzea.</p> <p>Goierri-Urola Garaiko Erakunde Sanitario Integratuko (ESI) Bloke Kirurgikoa.</p> <p>Basurtuko Unibertsitate Ospitaleko bloke kirurgikoa eta bizkortzea (2. Fasea).</p> <p>Galdakao-Usansolo Ospitaleko blokea.</p> <p>Egokitzeko, konpontzeko eta mantentzeko obrak.</p> <p>Gurutzetako Unibertsitate Ospitaleko Zerbitzu orokorretako Eraikin.</p> <p>Fatxadak, estalkiak eta azpiegiturak eraberritzea zenbait zentrotan.</p> <p><b>Azpiegitura berriak</b></p> <p>Amaitutako obrak.</p> <p>Gernikako Erresoluzio Handiko Zentroaren amaiera.</p> <p>Vitoria-Gasteiz: Lakua-Arriaga, Salburua, Zabalgana.</p> <p>Gipuzkoa: Hondarribia.</p> <p>Bizkaia: Karmelo (lokala erosi eta egikaritzapen-proiektua idatzi), Bilbo Zaharra, Rontegi.</p> <p>Bizkaiko Osasun Mentaleko Sarea: Urban Galindoko OMZ.</p> <p>Eraikitzen ari diren obrak.</p> <p>Vitoria-Gasteiz: Salburua, Zabalgana.</p> <p>Bizkaiko osasun-zentroak: Portugalete.</p> <p>Uribe-Kosta Ospitalea.</p>		<p><b>2.3.1. OBRAS</b></p> <p><b>Mejoras en infraestructuras ya existentes.</b></p> <p>Remodelación y mejora en las plantas de hospitalización.</p> <p>Hospital Universitario Donostia (4ª Planta).</p> <p>Hospital Santa Marina.</p> <p>Hospital Universitario Cruces.</p> <p>Remodelación y ampliación en áreas quirúrgicas.</p> <p>Bloque quirúrgico en OSI Goierri Alto-Urola.</p> <p>Bloque quirúrgico y remodelación en Hospital Universitario Basurto (2ª fase).</p> <p>Bloque Hospital Galdakao-Usansolo.</p> <p>Obras de adecuación, reparación y conservación.</p> <p>Edificios de Servicios generales en el Hospital Universitario Cruces.</p> <p>Reformas de fachadas, de cubiertas, de infraestructuras en diversos centros.</p> <p><b>Nuevas infraestructuras</b></p> <p>Obras finalizadas.</p> <p>CAR Gernika (Centro de Alta Resolución).</p> <p>Centros de salud en Vitoria-Gasteiz: Lakua-Arriaga.</p> <p>Centros de salud en Gipuzkoa: Hondarribia.</p> <p>Centros de salud en Bizkaia: Bilbao La Vieja, Rontegi y adquisición del local El Karmelo (redacción de proyecto de ejecución).</p> <p>Red Salud Mental Bizkaia: CSM Urban Galindo.</p> <p>Obras en construcción.</p> <p>Centros de salud en Vitoria-Gasteiz: Salburua y Zabalgana.</p> <p>Centros de salud en Bizkaia: Portugalete.</p> <p>Hospital Uribe Kosta.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Arabako Unibertsitate ospitalea (Kanpo-Kontsultak eta Orokorreko Proiektua).</p> <p>Debagoieneko ESI: ospitaleko eraikin berria (azken likidazioa) eta espazioak egokitzea.</p> <p><b>Instalazioak</b></p> <p>Asistentzia sanitario egokia bermatuko duten zerbitzu osagarriak eta segurtasun-zerbitzuak berritu, hobeto eta egokitzea.</p> <p>Jasogailuak, berogailua, aire girotua, hotza/beroa eta ur-eroanbideak instalatzea hainbat zentrotan.</p> <p>Instalazio elektrikoak eta ekipo elektrogenoak zentro batzuetan.</p> <p><b>Ekipamendua eta Goi Mailako Teknologia</b></p> <p>Ekipoak berritzea. Anestesia-mahaiak, monitorizazioa, kirofano-mahaiak, ekipamendu kirurgikoa, erradiologia, arnagailuak, ekografoak eta geletarako ekipamendua berritzea.</p> <p>Goi-mailako teknologiako ekipamendua jartzea.</p> <p>Ekografoak lehen mailako atentzian.</p> <p>Arabako UOKo PET-TAC (Santiago eraikina), Gurutzetako UOKo Hemodinamika.</p> <p>Gernikako EHZko ekipamendu osoa.</p> <p>Goierrri-Urola Garaiko ESiko ekipamendu osoa.</p> <p>Gurutzetako UOKo Zerbitzu Orokorretako Eraikineko ekipamendua.</p> <p>Galdakao-Usansolo Ospitaleko Bloke Kirurgikoko ekipamendua.</p> <p><b>2.3.2. Zerbitzu estrategikoak.</b></p> <p>Ekitaldi honetan, produktu sanitarioen, medikamentuen eta bestelako produktu farmazeutikoen katalogo berria diseinatzen eta egiten hasi da.</p> <p>Proiektu honen helburuak:</p> <p>Kodeak eta erreferentziak estandarizatzea.</p> <p>Bikoiztutako produktuak baztertzea.</p> <p>Irizpide-gida ezartzea, produktuak sailkatu eta deskribatzeko.</p>		<p>Hospital Universitario Araba (Consultas externas y proyecto del General).</p> <p>OSI Alto Deba: nuevo edificio hospitalario (pendiente de liquidación final de obra).</p> <p><b>Instalaciones</b></p> <p>Renovación, mejora y adecuación de los servicios complementarios y de seguridad que garantizan una correcta asistencia sanitaria.</p> <p>Instalación de elevadores, calefacción, aire acondicionado, frío/calor y conducciones de agua en diversos centros.</p> <p>Instalaciones eléctricas y grupos de electrógenos de diversos centros.</p> <p><b>Equipamiento y Alta Tecnología</b></p> <p>Renovación de equipos: mesas de anestesia monitorización, mesas de quirófano, equipamiento quirúrgico, radiología, respiradores, ecógrafos y reequipamiento de habitaciones.</p> <p>Dotar de equipamientos de alta tecnología.</p> <p>Ecógrafos en Atención Primaria.</p> <p>PET-TAC en HU Araba-sede Santiago, hemodinámica de HU Cruces.</p> <p>Equipamiento completo CAR Gernika.</p> <p>Equipamiento completo OSI Goierri-Alto Urola.</p> <p>Equipamiento edificio de Servicios generales de HU Cruces.</p> <p>Equipamiento Bloque quirúrgico de Hospital Galdakao-Usansolo.</p> <p><b>2.3.2. Servicios Estratégicos</b></p> <p>Durante el presente ejercicio se ha iniciado el diseño y construcción del nuevo catálogo corporativo de productos sanitarios, medicamentos, y otros productos farmacéuticos.</p> <p>Este proyecto tiene como finalidades:</p> <p>La estandarización de códigos y referencias.</p> <p>La eliminación de productos duplicados.</p> <p>El establecimiento de una guía de criterios para la clasificación y descripción de los productos.</p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Materialen alta, aldaketa eta bajarako prozesu zentralizatu eta estandarizatu ezartzea.</p> <p>Eskaeretan okerrak saihestea, material-hornitzailea erregistroetan erreferentziak aldatzeagatik.</p> <p>Ekitaldi honetan, antolamendu-eredua eta prozesuak definitu dira, materialen hierarkia berria ezarri da (sanitarioak eta farmaziakoak) eta definitutako irtenbidea eraiki da.</p> <p>2013ko ekitaldian ezarriko da.</p> <p><b>2.4. INFORMATIKA ETA INFORMAZIO-SISTEMAK</b></p> <p><b>Herritarren eta administrazio sanitarioaren arteko interakzioa hobetzea.</b></p> <p>Aurretiko hitzordua Smartphonen ezarri da.</p> <p>Osasun-karpetaren lehen fasearen garapena (erabiltzaileak beren osasunari buruzko informazio pertsonalizatura iritsi ahal izatea, euskal osasun sistema publikoaren web-gunearen bidez), eta aholku sanitarioarena (osasun-arazoak/zalantzak konpontzeko modu berria, telefonoz edo webaren bidez, pazientea desplazatu gabe).</p> <p><b>Pazientearen informazio klinikoaren integrazioa.</b></p> <p>Osabide Globala (historia digital bakarren gauzatzen den kudeaketa-sistema) ezartzen amaitu da ospitalizazio aldean, kanpo-kontsultetan eta etxeko ospitalizazioan: eta ezartzen hasi da zerbitzu-erakunde batzuetako larrialdietan.</p> <p><b>Telemedikuntzaren eta digitalizazioaren bultzada.</b></p> <p>BGBK biriketako gaixotasun buxatzaile kronikoa, patologiarako TEKI teleasistentzia-proiektuaren pilotua amaitu da, 30 pazienterekin. Kinect teknologian oinarritua dago.</p> <p><b>Aplikazio berria erizaintzako zainketetarako, OSANAIA (ikus Erizaintza atala).</b></p>		<p>El establecimiento de un proceso centralizado y estandarizado de alta, modificación y baja de materiales.</p> <p>Evitar errores en los pedidos por cambios de referencias en los registros material-proveedor.</p> <p>Durante este ejercicio se ha definido el modelo organizativo y los procesos, se ha establecido la nueva jerarquía de materiales (sanitarios y de farmacia) y se ha construido la solución definida.</p> <p>Su implantación se realizará durante el ejercicio 2013.</p> <p><b>2.4. INFORMÁTICA Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN</b></p> <p><b>Mejora de la interacción de los ciudadanos con la Administración sanitaria.</b></p> <p>Implantación en Smartphone de Cita previa.</p> <p>Desarrollo de la primera fase de la carpeta de salud (que consiste en que los usuarios pueden acceder a información personalizada sobre su salud a través de la web del sistema público de salud vasco) y consejo sanitario (nueva manera de resolver los problemas/dudas de salud sin necesidad del desplazamiento del paciente por vía telefónica o web).</p> <p><b>Integración de la información clínica del paciente.</b></p> <p>Finalizada la implantación de Osabide Global (sistema de gestión que se concreta en la historia digital única) en el área de hospitalización, consultas externas y hospitalización a domicilio e inicio de su implantación en el área de urgencias de algunas organizaciones de servicios.</p> <p><b>Impulso de la telemedicina y la digitalización</b></p> <p>Finalización del piloto del proyecto de teleasistencia TEKI para patología de enfermedad pulmonar obstructiva crónica EPOC, en 30 pacientes (basado en tecnología Kinect).</p> <p><b>Nuevo aplicativo para los cuidados de enfermería OSANAIA (ver apartado de Enfermería).</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Elkarlana erizaintzako profesionalekin, NAIA irtenbide komertziala Osakidetzako antolamendu-ezaugarrietara eta informazio-sistemetara egokitzeko, 2013an ezarri aurretik.</p>		<p>Trabajo conjunto con los profesionales de enfermería para adaptar la solución comercial NAIA a las características tanto organizativas como de los sistemas de información de Osakidetza, previo a su implantación durante el ejercicio 2013.</p>
<p><b>OSNrekiko elkarreragingarritasuna</b></p>		<p><b>Interoperabilidad con el SNS</b></p>
<p>OSNko Historia Klinikoarekiko integrazioa.</p>	<p>%80</p>	<p>Integración con la Historia Clínica del SNS.</p>
<p><b>Irudi klinikoa</b></p>		<p><b>Imagen clínica</b></p>
<p>Irtenbide eskuratu eta ezartzea irudi kliniko ez-RX tratatzeko (dikomizazioa).</p>	<p>%80</p>	<p>Adquisición e implantación de una solución para el tratamiento de la imagen clínica no RX (dicomización).</p>
<p><b>Medikuntza nuklearra</b></p>		<p><b>Medicina Nuclear</b></p>
<p>Irtenbide eskuratu eta ezartzea Medikuntza Nuklearreko Zerbitzurako.</p>	<p>%60</p>	<p>Adquisición e implantación de una solución para el servicio de medicina nuclear.</p>
<p><b>Anatomia Patologikoa</b></p>		<p><b>Anatomía patológica</b></p>
<p>Vitropath irtenbide komertziala hedatzen amaitzea.</p>	<p>%50</p>	<p>Expansión de solución comercial Vitropath.</p>
<p><b>Infekzio nosokomiala</b></p>		<p><b>Infección nosocomial</b></p>
<p>Sistemaren helburua da berezko aplikazio sentikorra izatea, informazio mikrobiologikoa, farmakologikoa eta klinikoa batu ditzakeena; horrela, hainbat datu-analisi eta erabaki-algoritmoren bidez, paziente aktiboen eguneroko analisi epidemiologikoa egin nahi da, infekzio-egoera ezberdinetan sailkatuz.</p>	<p>%75</p>	<p>El objetivo del sistema es disponer de una aplicación sensible y específica capaz de combinar información microbiológica, farmacológica y clínica para que a través de diferentes procesos de análisis de datos y algoritmos de decisión se pudiese, principalmente realizar un análisis epidemiológico diario de los pacientes activos, clasificándolos en “diferentes estados de infección”.</p>
<p><b>Laborategia (Historial analitikoa)</b></p>		<p><b>Laboratorios (Historial analítico)</b></p>
<p>Analitia-indizea sortu eta herritarren identifikazio-kodea (CIC) hedatzea, herritar baten historial analitiko osoa kode bakarrean bateratzeko.</p>	<p>%60</p>	<p>Creación de índice de analítica y expansión del código de identificación ciudadana (CIC), de tal manera que todo el historial analítico de un ciudadano se unifique en un único código.</p>
<p>Katalogo bakarra definitu da laborategiko prestazioak kodetzeko, zerbitzu-erakunde guztietarako berbera; eta, behin definituta, 2013an gure informazio-sistemetan sartuko da, sare osoan erabiltzeko.</p>		<p>Se ha definido un catalogo único, para la codificación de las prestaciones de laboratorio uniforme para todas las Organizaciones de servicios y una vez definido, se incorporará en el ejercicio 2013 en nuestros sistemas de información para uso generalizado en toda la Red</p>
<p><b>Inbertsio-proiektuen kudeaketa</b></p>		<p><b>Gestión de proyectos inversiones</b></p>
<p>Inbertsio-kudeaketako informazio sistemak urte anitzeko kontrolerako egokitzea.</p>	<p>%100</p>	<p>Adecuación de sistemas de información de gestión de inversiones para control de los presupuestos plurianuales.</p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>Enplegatuaren Ataria</b></p> <p>I. fasea amaituta, Osakidetzako profesionalek informazio-kontsultak egin ditzakete. Giza Baliabideen arloan (nominak, laneko datuak, etab.). 2013rako eskabideen kudeaketa geratzen da (bidaia-gastuak, baimenak, etab.).</p> <p><b>Lankidetzazko plataforma</b></p> <p>Share-Point-en oinarritutako lankidetzazko intraneta ezartzea.</p> <p><b>e-Learning</b></p> <p>GGBBetako Informazio-sistemekin integratutako e-learning moodle-irtenbidea garatzea. 2013an ezarriko da, modu progresiboan.</p> <p><b>Business Intelligence gaitasun-zentroa</b></p> <p>Osakidetzan Business Intelligence gaitasun-zentro bat ezartzea. 2012an Lehen Mailan ezarri da. 2013an, asistentzia espezializatuan ezartzea aurreikusten da.</p> <p><b>Azpiegituren eta baliabide-maparen modernizazioa.</b></p> <p>Eskariaren kudeaketa (informatika-arloan sortzen diren eskariak kudeatzeko sistema) zerbitzu-erakunde guztietan eta Erakunde Zentralean ezarri da.</p> <p>PPM (Procedimientos Formación de Project and Portfolio Management): Eskariaren kudeaketa eta proiektuak.</p> <p>Service Manager-en inguruko eskarien katalogoa eta PPM moduluarekiko integrazioa.</p> <p>Service Manager-en inguruko aldaketen kudeaketa.</p> <p>Service Manager softwarearen inguruko garapen-gorabeherak eta PPM integrazioa (akatsak).</p> <p>Kopurua ezarritako moduluak.</p>	<p></p> <p><b>%100</b></p> <p></p> <p><b>%60</b></p> <p></p> <p><b>%56</b></p> <p></p> <p><b>3</b></p>	<p><b>Portal del Empleado</b></p> <p>Finalizada la Fase I los profesionales de Osakidetza pueden realizar consultas informativas en el ámbito de Recursos Humanos (nóminas, datos laborales, etc.). Queda pendiente para el ejercicio 2013 la gestión de solicitudes (gastos de viaje, permisos, etc.).</p> <p><b>Plataforma colaborativa</b></p> <p>Implantación de Intranet colaborativo basado en Share Point.</p> <p><b>e-Learning</b></p> <p>Desarrollo de la solución moodle de e-learning integrada con sistemas de información de RRHH. Se implantará progresivamente durante el ejercicio 2013.</p> <p><b>Centro de competencias de Business Intelligence</b></p> <p>Implantación progresiva de un Centro de competencias de Business Intelligence durante el ejercicio 2012 se ha implantado en Atención Primaria. A lo largo de 2013 se prevé su implantación en asistencia especializada.</p> <p><b>Modernización de las infraestructuras y mapa de recursos.</b></p> <p>Implantada la gestión de la demanda (sistema de gestión de demandas que se producen en el área informática) en todas las Organizaciones de servicios y en la Organización Central.</p> <p>En este ámbito se han adquirido licencias PPM (Procedimientos Formación de Project and Portfolio Management): Gestión de la demanda y proyectos.</p> <p>Catálogo de peticiones sobre Service Manager e integración con el módulo PPM.</p> <p>Gestión de cambios sobre Service Manager.</p> <p>Incidencias de desarrollo sobre el software Service Manager e integración PPM (defectos).</p> <p>N. Módulos implantados.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>CAU bakarra sortzen da Osakidetzako informazio korporatiboko sistemak erabiltzen dituztenei arreta hobea emateko. Bertan, erabiltzaileei zuzendutako euskarri-zerbitzu guztiak integratzen dira, era koordinatuan eta homogeneoan lan egiteari begira.</p> <p><b>Komunikazioak</b></p> <p>Basurtuko UOko eta Donostia UOko bederatziko komunikazio-sare berriztatu dira.</p> <p><b>Identitateen kudeaketa</b></p> <p>Identitateak kudeatzeko oraingo sistema migratzea, behar diren lizentziak eta azpiegiturak eskuratzea eta zentro guztietan "konponbide informatikoa" ezartzea.</p> <p><b>Azpiegitura zentralizatuak, deszentralizatuak eta integrazioa.</b></p> <p>Hauen azpiegiturak (Biltegitratzea+ Sistemak + Lizentziak): OCS softwarea, Intraneta, Identitateen Kudeaketa, Birtualizazioa.</p> <p>Ustiapeneko informazio-sistemen berezko hazkundeari erantzuteko behar diren azpiegiturak (Biltegitratzea + Sistemak + Lizentziak): Osabide, Osarean, Ekonomia eta Finantzako informazio-sistema, GGBBetako informazio-sistema.</p> <p><b>AUOaren eta Gipuzkoako ESlen finantza eta logistika-integrazioa garatzea</b></p> <p>OZ bakarrean batzea Araba UOaren eta Gipuzkoa ESlen SSII finantzario eta logiatikoak.</p>	<p>%60</p> <p>%40</p> <p>%100</p> <p>%100</p> <p>%100</p>	<p>El CAU único, se crea para mejorar la atención a los usuarios de los sistemas de información corporativos de Osakidetza, en el que se integra todos los servicios de soporte a usuarios para que trabajen de forma coordinada y homogénea.</p> <p><b>Comunicaciones</b></p> <p>Se han renovado nueve redes de comunicación de HUBasurto y HUDonostia.</p> <p><b>Gestión de identidades</b></p> <p>Migración del actual sistema de Gestión de identidades, adquisición de las licencias y las infraestructuras necesarias e implantación de una "solución informática" en todos los centros.</p> <p><b>Infraestructuras centralizadas, descentralizadas e integración.</b></p> <p>Infraestructuras (almacenamiento + sistemas + licencias) del software OCS, intranet, gestión de identidades, virtualización.</p> <p>Infraestructuras (almacenamiento almacenamiento + sistemas + licencias) necesarias para atender el crecimiento natural de los sistemas de información en explotación: Osabide, Osarean, Sistema de información económico-financiero, sistema de información de RRHH.</p> <p><b>Desarrollo integración financiera y logística en HU Araba y en OSI's Gipuzkoa</b></p> <p>Fusión en una única OS de los sistemas financieros y logísticos del HU Araba y de las OSI's de Gipuzkoa.</p>

### 3. 2013RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEAN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2013 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>3.1. ASITENTZIA SANITARIA</b></p> <p><b>3.1.1. LEHEN MAILAKO ATENTZIOA</b></p>		<p><b>3.1.ASISTENCIA SANITARIA</b></p> <p><b>3.1.1. ATENCIÓN PRIMARIA</b></p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>Kudeaketa klinikoko kontratua (KKK) aztertzea eta garatzea.</b></p> <p>Kronikotasunaren estrategia sartzen jarraitzea, dislipemia kontrolatzeko pazienteak erakarriz.</p> <p><b>Preskripzioaren kalitatea hobetzen jarraitzea</b></p> <p>Preskripzioaren kalitatea neurtzen duten adierazleak berrikustea.</p> <p>Kontrolatutako paziente-kop.</p> <p><b>Errezeta elektronikoa</b></p> <p>EAE osoan ezartzea.</p> <p><b>“Euskadi tabako-kerik gabe” programa.</b></p> <p>Erretzeari utzi nahi diotenentzako tratamendu-programen eskaintza eta irisgarritasuna hobetzea lehen mailako arretan.</p> <p>Lehen mailako arretako zentroetako kupo guztietan eskainiko da ordutegi osoan.</p> <p>Profesionalak guztiak sentsibilizatzea eta modu homogeneoan trebatzea.</p> <p>Lehen mailako arretan nahiz arreta espezializatuan osasun-aholkuan eta tabakismoaren tratamenduan lan egiten duten profesional guztiak trebatzea.</p> <p>“Euskadi tabako-kerik gabe” ekimenaren 2 jardunaldia antolatzea profesionalen esku-hartzeen garrantziaren berri emateko babesteko eta aintzatesteko eta tabakismoa banakoei eta gizarte ari eragiten dizkien arazoak jakinarazteko.</p> <p><b>3.1.2. ARRETA ESPEZIALIZATUA</b></p> <p><b>3.1.2.1. Bularreko minbizia garaiz detektatzeko programa.</b></p> <p>Bularreko minbizia garaiz detektatzeko programan partaidetza handia lortzea eta bularreko minbizia eta tumoreak ahal den aldirik goiztiarrenean detektatzen tasa handiak lortzea beharrezkoak dira programaren helburua lortzeko, hau da, kausa horren ondoriozko hilkortasuna gutxitzeko.</p>	<p style="text-align: center;"><b>%60</b></p>	<p><b>Análisis y desarrollo del Contrato de Gestión Clínica. (CGC)</b></p> <p>Continuar con la inclusión de la estrategia de cronicidad, abordando pacientes para el control de la dislipemia.</p> <p><b>Continuar con la mejora de la calidad de la prescripción.</b></p> <p>Revisión de los indicadores que miden la calidad de la prescripción.</p> <p>Porcentaje de prescripción por principio activo.</p> <p><b>Receta electrónica.</b></p> <p>Implantación en toda la CAE.</p> <p><b>Programa “Euskadi libre de humo y tabaco”.</b></p> <p>Mejorar la oferta y accesibilidad a los programas de tratamiento para las personas que deseen dejar de fumar en AP.</p> <p>Se ofertará en todos los cupos de los centros de AP y durante el horario completo de apertura.</p> <p>Sensibilizar y formar homogéneamente a todos los profesionales.</p> <p>Formar a todos los profesionales que intervengan en consejo sanitario y en tratamiento del tabaquismo, tanto de Atención Primaria como Especializada.</p> <p>Organizar la 2. Jornada de “Euskadi libre de humo de tabaco” con los objetivos de difundir, respaldar y reconocer la importancia de las intervenciones de los profesionales y de la problemática individual y social del tabaquismo.</p> <p><b>3.1.2. ASISTENCIA ESPECIALIZADA</b></p> <p><b>3.1.2.1. Programa de Detección Precoz del Cáncer de mama.</b></p> <p>Conseguir una alta participación en el Programa de detección precoz de cáncer de mama, así como alcanzar tasas de detección de cánceres de mama y de tumores en estadios precoces, son necesarios para lograr el objetivo del programa de reducir la mortalidad por esa causa.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>Programako jarduerak EAEko hiru Osasun Barrutietan egitea.</b></p> <p>Aldebiko mamografiak egitea.</p> <p>Urteko estaldura-mailaren helburua (bi urtez behingo programa).</p> <p>Urtean hitzordua eman beharreko emakumekopurua.</p> <p>Parte-hartze helburua hitzordua eman zaien emakumeekiko.</p> <p>Aldebiko mamografiak.</p> <p>Azterketa erradiologiko osagarriak egitea.</p> <p>Errebalorizazio-tasa parte hartutako emakumeen artetik.</p> <p>Protokolo diagnostiko terapeutikoa egitea erreferentzia-ospitalera bideratzen diren kasuetan.</p> <p>Erreferentzia-ospitalerako bideratze-tasa.</p> <p>Detektatutako minbizien tratamendua eta jarraipena.</p> <p>Detektatze-tasa, miatutako mila emakumeko.</p> <p>In situ minbizien tasa, minbizi guztiekiko.</p> <p>Minbizi inbaditzaileetatik, &lt;-10mm-koen tasa.</p> <p>Tratamendu kirurgiko kontserbatzailearen tasa.</p>	<p>%50</p> <p>150.000</p> <p>&gt;%70</p> <p>&gt;105.000</p> <p>&lt;-%10</p> <p>&lt;-1,25%</p> <p>&gt;4*1000</p> <p>&gt;%15</p> <p>&lt;%25</p> <p>&gt;%75</p>	<p><b>Realizar las actividades del Programa en las tres áreas sanitarias de la CAPV.</b></p> <p>Realización de mamografías bilaterales.</p> <p>Objetivo de cobertura / año (programa bienal).</p> <p>N. mujeres a citar al año.</p> <p>Objetivo de participación sobre mujeres invitadas.</p> <p>Mamografías bilaterales.</p> <p>Realización de estudios radiológicos complementarios</p> <p>Tasa de revalorización sobre mujeres participantes.</p> <p>Realización de protocolo diagnóstico-terapéutico en los casos derivados a hospital de referencia.</p> <p>Tasa de derivación a hospital de referencia.</p> <p>Tratamiento y seguimiento de los cánceres detectados.</p> <p>Tasa de detección por mil mujeres exploradas.</p> <p>Tasa de cánceres “in situ” sobre el total de cánceres.</p> <p>Tasa de cánceres invasivos &lt;-10 mm. sobre invasivos.</p> <p>Tasa de tratamiento quirúrgico conservador.</p>
<p><b>Programaren etengabeko hobekuntza.</b></p> <p>Programaren erabiltzaileei egindako gogobetetze-inkestak.</p> <p>Etengabe hobetzeko filosofiaren barruan programaren erabiltzaileentzako gogobetetze-inkesta –bi urtez behin egiten da- planifikatu eta egingo da.</p> <p>Kalitate erradiologikoko berme-programa.</p> <p>KEKBPren egitekoak betetzen jarraituko da, pazientearentzat eta erabiltzen duten langileentzat ahalik eta arrisku txikienarekin diagnostiko-kalitate handiko irudiak lortzeko.</p> <p>Mamografiak itzultzea.</p>		<p><b>Mejora continua del Programa.</b></p> <p>Encuestas de satisfacción de usuarias del programa.</p> <p>Dentro de la filosofía de mejora continua se planificará y se llevará a cabo la Encuesta de satisfacción de usuarias del Programa, que se realiza bienalmente.</p> <p>Programa de Garantía de calidad radiológica.</p> <p>Se continuará con las tareas del PGCR con el objeto de obtener imágenes de alta calidad diagnóstica con el menor riesgo posible al paciente y al personal que lo maneja.</p> <p>Devolución de las mamografías.</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Plaka moduan edo dvd formatuan biltegitratutako mamografiak itzultzea programan baja emandako erabiltzaileei.</p> <p>Lehen mailako senideen artean (ama/aita, neba/ arreba edo seme/alaba) bularreko minbizi-aurrekariak dituzten 40-49 urte bitarteko emakumeetara zabaltzea.</p> <p>Programan test bat sartzea eta test hori EAE guztian egitea.</p> <p>“Tarteko minbizi-tasaren ebaluazioa eta bere determinanteak titietako minbizia detektatzeko programetan” izeneko enkarguzko proiektua ebaluatzea.</p> <p><b>3.1.2.2. Hiesa Prebenitzeko eta kontrolatzeko Plana.</b></p> <p><b>Hezkuntza-inguruneko prebentzio-programa</b></p> <p>Hezkuntza-zentroek “GIB/hiesaren sexu-transmisiozko infekzioen eta nahi gabeko haurdunaldien sexu-prebentzio hezkuntza-ingurunean” programan duten parte-hartzeari eustea eta parte-hartze hori handitzea.</p> <p>Prebentzio-programa hori 1989/90 ikasturtean abiarazi zen, eta 16-18 urteko gazteentzat da batez ere.</p> <p>Derrigorrezko bigarren hezkuntzako ikasleentzako “Hezkuntza afektibo eta sexualeko” programa berri bat garatzeko (web 2.0 formatuan) lankidetzan jarraitzea Hezkuntza Sailarekin.</p> <p><b>Farmaziak, GKEak eta espetxeak.</b></p> <p>Bide parenteraleko droga-erabiltzaileei laguntzeko, hiesa prebenitzeko programak garatzen jarraitzea farmazietan, GKE-en lokaletan eta EAEko espetxeetan.</p> <p>1990, urteaz geroztik GIB/hiesa prebenitzeko programa bat dago EAEko farmazietan, GKE-etan eta espetxeetan, zeina xiringa-trukean oinarritzen baita batez ere.</p>		<p>Devolución de las mamografías almacenadas en placa y en formato DVD, a las usuarias que sean dadas de baja en el programa.</p> <p>Ampliación del programa a mujeres de 40-49 años, con antecedentes familiares de cáncer de mama en madre/padre, hermana/o o hija/o (primer grado).</p> <p>Extender a toda la CAE la inclusión de un Test.</p> <p>Llevar a cabo las tareas de evaluación del Proyecto comisionado (FIS) “Evaluación de la tasa del cáncer de intervalo y sus determinantes en los programas de detección del cáncer de mama”.</p> <p><b>3.1.2.2. Plan de Prevención y Control del Sida.</b></p> <p><b>Prevención en el Medio educativo</b></p> <p>Mantener e incrementar la implicación de los centros en el programa: “Prevención sexual del VIH/ SIDA, infecciones de transmisión sexual y embarazos no deseados en el medio educativo”.</p> <p>Este programa de prevención se puso en marcha en el curso 1989/90 y está dirigido de forma preferente a jóvenes de entre 16 y 18 años.</p> <p>Continuar colaborando con el Departamento de Educación, en la elaboración de un nuevo programa de “Educación afectivo sexual” dirigido a la educación secundaria obligatoria en formato web 2.0.</p> <p><b>Farmacias ONG’s y Centros Penitenciarios</b></p> <p>Continuar desarrollando programas de prevención del Sida dirigidas a usuarias/os de drogas por vía parenteral en el ámbito de las farmacias, locales de ONG’s y centros penitenciarios de la CAPV.</p> <p>Desde el año 1990 existe en el País Vasco un programa de prevención del VIH/Sida en farmacias, ONG’s y centros penitenciarios, basado fundamentalmente en programas de intercambio de jeringuillas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Osasun Sailak eta Farmazialarien Elkargoek sinatutako hitzarmenari esker, truke-programa bat egiten da farmazietan Programa horretan erabiltzaile bat erabilitako xiringa batekin joaten denean farmaziara hiesaren kontrako sorta bat ematen zaio doan (sorta hori elementu hauek osatzen dute; xiringa bat, paper-zapi desinfektatzailea, ur distilatua, kazolatxo bat eta preserbatibo bat). Erabiltzaileak ez badu eramaten erabilitako xiringa zuzenean eros dezake hiesaren kontrako sorta hori, lagundutako prezioan.</p> <p>GIBa detektatzeko test azkarrak egiten jarraitzea farmazietan, 3.000 test egin eta gutxienez 20 kasu positibo detektatzeko helburuarekin.</p> <p>GIBa prebenitzearen alorrean lan egiten duten GKE-ekin lankidetzak jarraitzea diru-laguntzetarako deialdiak eginez urtero.</p> <p><b>Asistentzia-eremua</b></p> <p>GIBari eta sexu-transmisiozko gaixotasunak buruzko kontsulta espezifikoak egiten jarraitzea.</p> <p><b>Alderdi sozialak</b></p> <p>EAEko eskoletan haur seropositiboak eskolatzeko programarekin jarraitzea.</p> <p>Programaren helburuak 2013rako:</p> <p>GIBak eragindako infekzio-kop. &lt;180</p> <p>Hiesdun berrien kop. &lt;80</p> <p>Heriotza-tasa. &lt;60</p> <p>Amagandik fetuarengana gertatutako transmisio-kop. 0</p> <p>Amagandik fetuarenganako transmisioari maila hutsalean eustea da helburua.</p> <p><b>3.1.2.3. Haurren hortzak zaintzeko programa (PADI)</b></p> <p>Programa hau Eusko Jaurlaritzaren 1990eko apirilaren 24ko 118/1990 Dekretuaren bidez jarri zen abian duela 22 urte hotz-haginen zainketen alorrean haur guztiek aldi behingo kalitateko asistentzia egokia jaso zezaten hortzak sortzeko aldi eta sortu osteko heltze-aldian.</p>		<p>Gracias a un convenio firmado entre el Departamento de Salud y los Colegios de Farmacéuticos, las farmacias vienen desarrollando un programa de intercambio en el que cuando un usuario acude con una jeringuilla usada se le entrega de forma gratuita un kit antisida, compuesto por una jeringuilla, toallita desinfectada, agua destilada, una pequeña cazoleta y un preservativo. Si el usuario no lleva una jeringuilla usada puede comprar directamente ese kit anti sida a un precio subvencionado.</p> <p>Continuar con el programa de realización de test rápidos del VIH en farmacias, con el objetivo de realizar 3.000 test y detectar al menos 20 casos positivos.</p> <p>Continuar colaborando con las ONG's que trabajan en el ámbito de la prevención del VIH, a través de la convocatoria anual de subvenciones.</p> <p><b>Ámbito asistencial</b></p> <p>Continuar con las consultas específicas del VIH y de Enfermedades de Transmisión sexual.</p> <p><b>Aspectos sociales</b></p> <p>Continuar con el programa de escolarización de niñas/os seropositivos en los centros escolares de Euskadi.</p> <p>Objetivos del programa para el año 2013:</p> <p>N. infecciones por VIH.</p> <p>N. enfermas/os por VIH.</p> <p>Mortalidad.</p> <p>N. casos de transmisión materno fetal.</p> <p>El objetivo es continuar con la transmisión materno fetal en niveles inexistentes.</p> <p><b>3.1.2.3. PADI (Programa de asistencia dental infantil)</b></p> <p>Este programa, se puso en marcha por el Decreto 118/1990, de 24 de abril, del Gobierno Vasco, hace 22 años con el fin de desarrollar un sistema de asistencia dental de calidad que asegurara a toda la población infantil una atención periódica y adecuada durante el periodo de erupción y maduración post-eruptiva de su dentición permanente.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1988ko urtarrilaren 1az geroztik EAEn bizi diren haur guztiek bermatua dute hortz-haginen oinarritzko asistentzia. Familia-dentista bat dute zeina haurren aho-hortzetako osasuna zaintzeaz arduratzen baita.		Desde el 1 de enero de 1988 toda la población, infantil residente en la CAE, tienen garantizada la asistencia dental básica. Teniendo un dentista de cabecera, como responsable del mantenimiento óptimo de su salud-buco dental.
Xede-populazioaren aurreikuspena.	180.000	Previsión de la población diana.
Estaldura-aurreikuspena.	%70	Previsión de cobertura.
Artatutako herritarren aurreikuspena.	126.000	Previsión poblacional atendida.
<b>3.1.2.4. Transplanteen programa.</b>		<b>3.1.2.4. Programa trasplantes.</b>
Organo eta ehunen emate-eta transplante-mailari eustea.		Mantener niveles de donación-trasplante de órganos y tejidos.
Ehunen lorpena sustatzea.		Potenciar la obtención de tejidos.
Zilbor-hesteko odol-unitateak jaso eta biltegitratzea sustatzea.		Potenciar la recogida y almacenamiento de Unidades de sangre de cordón umbilical.
Guraso hematopoietikoen emaileen erregistroa sustatzea (odol-zelulak sortzen dituzten zelulak dira).		Potenciar el registro de donantes de progenitores hematopoyéticos (con las células a partir de las cuales se generan las células sanguíneas).
Organo-emaile izan litezkeenak.	150	Donantes potenciales.
Organo-emailea errealak.	80	Donantes reales.
Giltzurrun-transplanteak.	100	Trasplantes renales.
Emaile biziengandiko giltzurrun-transplanteak.	20	Trasplantes renales de vivo.
Gibel-transplanteak.	50	Trasplantes hepáticos.
Ehun-emaileak.	80	Donantes de tejidos.
Zilbor-hesteko odolaren emaileak. (ZHE).	800	Donantes de SCU (sangre de cordón umbilical).
Aitzindari hematopoietikoen emaileak.	700	Donantes precursores hematopoyéticos.
<b>3.1.2.5. Kolon-ondesteetako minbizia garaiz detektatzeko programa.</b>		<b>3.1.2.5. Programa de Detección Precoz de cáncer colo-rectal.</b>
2008ko apirilean, Minbiziari buruzko Aholku Batzordeak hala proposatu populazio-baheketa egiteko programa bat abian jartzea onartu zen. Baheketan, gorozkietan ezkutatutako odola (GEO) bilatzen da bi urtez behin, sintomarik ez duten 50-69 urte arteko gizon-emakumeen gorozkietan. Programa hiru fasetan egitea erabaki zen: I.fasea 2008-2009an hasi zen eta 2010ean EAE guztira hedatu zen.		En abril de 2008 a propuesta del Consejo Asesor del cáncer se aprobó la puesta en marcha de un programa de cribado poblacional por medio de la detección de sangre oculta en heces (SOH) de forma bienal a los hombres y mujeres asintomáticos entre 50 y 69 años y se decidió iniciarlo en tres fases, la fase I se inició en 2008-2009 y en 2010 culminó su extensión a toda la CAE.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Lehen mailako arretako eta arreta espezializatuko profesionalak hasieratik kasuen jarraipeneraino parte har dezaten pentsatu da programa hau.		Este programa está concedido para la implantación de los profesionales de la Atención Primaria y Atención Especializada desde su inicio hasta el seguimiento de los casos.
Programa bi itzulitan egingo da, eta guztira 160.000 pertsonari deitzea aurreikusten da.		El Programa se realizará en dos vueltas, en las que están previsto invitar a un total de 160.000 personas.
1. itzulia: 60.000 pertsona.	%37,5	Vuelta 1: 60.000 personas.
2. itzulia: 100.000 pertsona.	%62,5	Vuelta 2: 100.000 personas.
Honako parte-hartzea hau espero da:		Se espera que participen:
1. itzulian.	%65	Vuelta 1.
2. itzulian.	%68	Vuelta 2.
2013an EAEko xede-populazioan %80-%90eko estaldura aurreikusten da lehenengo itzulirako.		La cobertura que se quiere alcanzar en el año 2013 sobre la población diana de la CAE es de un 80-90% en la primera vuelta.
Batez-besteko positibotasuna.		Positividad media.
1. itzulian.	%7	Vuelta 1.
2. itzulian.	%5,3	Vuelta 2.
Minbizi inbaditzailearen detektatze-tasa.		Tasa de detección cáncer invasivo.
1. itzulian.	%3,5	Vuelta 1.
2. itzulian.	%2,7	Vuelta 2.
Arrisku handia detektatzearen tasa.		Tasa de detección de alto riesgo.
1. itzulian.	%26	Vuelta 1.
2. itzulian.	%15,6	Vuelta 2.
<b>Jakintza partekatzea.</b>		<b>Compartir conocimiento.</b>
Urteko memoria egitea.		Elaboración de memoria anual.
Programaren emaitzak aurkeztea bi bilera zientifikotan gutxienez.		Presentación de resultados de Programa en al menos dos reuniones científicas.
Emaitzak argitaratzea (artikulu bat gutxienez).		Publicación de resultados (al menos 1 artículo).
<b>3.1.2.6. Down Sindromearen eta bestelako kromosomapatien baheketa-programa.</b>		<b>3.1.2.6. Programa del cribado del Síndrome de Down y otras Cromosomopatías</b>
Haurren heriotza-arrazoietako bat (urtebetetik beherako haurretan) sortzetiko anomaliak eta beste kromosoma-anomalia batzuk dira, eta ez dago haiek sendatzeko tratamendu espezifikokoak.		Una de las causas de mortalidad infantil (en menores de un año) son las anomalías congénitas y otras anomalías cromosómicas, y no existe ningún tratamiento curativo específico para solventarlas.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Kontuan hartuta datu hori eskuragarri dagoen ebidentzia zientifikoa profesionalen irizpidea, estatuan eta nazioartean egindako esperientziak eta haiek ezartzearen egingarritasun-analisia, erabaki zen prebentzio-neurriak sustatzea, baheketa-teknika erabiliz anomalia horiek hautemateko.</p>		<p>Teniendo en cuenta este dato, la evidencia científica disponible, el criterio de los profesionales, las experiencias llevadas a cabo en el contexto estatal e internacional y el análisis de factibilidad de su implantación se decidió impulsar medidas preventivas utilizando la técnica de cribado para detectar dichas anomalías.</p>
<p>Eta teknika horren homogeneotasuna eta eraginkortasuna bermatzeko, programa zentralizatu bat aukeratu zen proiektua martxan jartzeko.</p>		<p>Y con el objeto de garantizar la homogeneidad y eficacia de dicha técnica, para poner en marcha este proyecto se optó por un programa centralizado.</p>
<p>Down sindromea eta beste kromosoma-anomalia batzuk jaino aurretik detektatzeko programa haurdun dauden emakume guztiei eskaintzen zaie EAEn.</p>		<p>El programa de detección prenatal del Síndrome de Down y otras anomalías cromosómicas se ofrece a todas las mujeres embarazadas de la CAE.</p>
<p>Emakume haurdunen estaldura.</p>	<p><b>%100</b></p>	<p>Cobertura mujeres embarazadas.</p>
<p>Emakume haurdunen ukatze-tasa.</p>	<p><b>&lt;%1</b></p>	<p>Tasa de rechazo de mujeres embarazadas.</p>
<p>Emaitzen ebaluazioa:</p>		<p>Evaluación de resultados:</p>
<p>Sentikortasuna.</p>	<p><b>&gt;%85</b></p>	<p>Sensibilidad.</p>
<p>Espezifikotasuna. (IC %95 %4,98-%95,51)</p>	<p><b>&gt;%95</b></p>	<p>Especificidad (IC 95% 4,98%-95,51).</p>
<p>Arriskurik gabeko pertsonen beste arrazoiren batengatik egindako proba inbaditzaileak.</p>	<p><b>&lt;%5</b></p>	<p>Pruebas invasivas realizadas en personas sin riesgo por otros motivos.</p>
<p><b>Jakintza partekatzea.</b></p>		<p><b>Compartir conocimiento.</b></p>
<p>Jardunaldi zientifiko batean parte hartzea.</p>		<p>Asistencia a una Jornada científica.</p>
<p>Artikulu zientifiko bat argitaratzea.</p>		<p>Publicar un artículo científico.</p>
<p><b>3.1.2.7.Kronikotasunaren estrategiarako bulegoa (KEB)</b></p>		<p><b>3.1.2.7. Oficina de la Estrategia de la Cronicidad (OEC)</b></p>
<p>Kronikotasunaren estrategiarako bulegoaren helburua da Euskal Osasun Sistemaren kronikotasunari erantzun egokia emateko proiektu eta ekintzak bideratzea eta dinamizatzea parte hartzen duten agenteen eta Osasun Erakundearen artean integrazio- eta komunikazio – lana eginez eta kronikotasunari buruzko ikuspegi bateratua emanez.</p>		<p>La Oficina de la estrategia de la cronicidad, tiene como misión facilitar y dinamizar los proyectos y acciones encaminados a dar una adecuada respuesta a la cronicidad en el sistema sanitario vasco, mediante una labor de integración y comunicación entre los diversos agentes y las Organizaciones sanitarias intervinientes aportando una visión conjunta de la misma.</p>
<p><b>Esperientziak eta jakintza trukatzeko.</b></p>		<p><b>Intercambio de experiencias y del conocimiento.</b></p>
<p>EAEn kronikotasunaren alorrean izaten diren azken aurrerapenen berri emateko askotariko ekintzak egingo dira, era honetako foroak antolatuz, kronikotasun-proiektuetako buruenen bidez eta zerbitzu-erakundearen artean esperientziak eta jakintza trukatzeko foroak.</p>		<p>Se llevarán a cabo diferentes acciones con el objetivo de dar a conocer los últimos avances que se produzcan entorno a la cronicidad en Euskadi mediante la organización de foros de intercambio de experiencias y conocimiento entre líderes de los proyectos de la Cronicidad y las Organizaciones de servicios.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>Kronikotasunari buruzko dokumentazio zabaltzea eta banatzea.</b></p> <p>Dokumentazio beste osasun-sistema batzuekin eta herritarrekin oro har partekatzeko. Kronikotasuneko proiektuen egoera-fitxak eguneratuko dira, bai gure osasun-sisteman zabaltzeko, bai kanpo-ekitaldietan parte hartzeko.</p> <p>Kronikotasunari buruzko informazio Sareko profesional guztiei hel dakien. Bulegoaren edukien Bloga hobetzeko eta dinamizatzeko lan egingo da martxan dauden proiektuen bilakaerari buruzko gaiekin eta komunikazio zientifikoetarako argitaratzeko prentsarako eta abarretarako materialak egingo dira.</p> <p><b>Asistentzia-eremua.</b></p> <p>Asistentziaren jarraitutasuna bermatzeko lanean jarraituko da:</p> <p>AKIko (aginte-koadro integrala) Plataformarekin lankidetzan.</p> <p>Datu-basea mantentzen eta kudeatzen.</p> <p>Patologiak kronikoen prebalentziako irizpideak eta asistentzia-mailen arteko koordinazioan egin diren aurrerapenak oinarri hartuta zehaztutako. Herritarrengan Eragiteko Planen garapenari eta bilakaerari jarraipena egiten.</p> <p><b>Proiektuak.</b></p> <p>Proiektuei aurrera egiten laguntzeko, lantaldeak sortu dira, eta Bulegoak aktiboki parte hartzen du lantalde horietan.</p> <p><b>Trebakuntza</b></p> <p>Kronikotasunaren esparruan EAEn abiarazitako ekintza guztiak hedatzeko, Giza Baliabideen Zuzendaritzarekin lankidetzan jarraituko da sareko profesionalentzat antolatuko diren aurrez aurreko eta on-lineko jarduerak diseinatzen eta gauzatzen.</p> <p><b>Erakundearen jardueretan parte hartzea.</b></p> <p>Kronikotasuna ezagutzeko eta ikertzeko Kudeaketa Zuzendaritzarekin parte hartuko da Programa-kontratuarekin zerikusia duten batzordeetan eta osasun publikoaren inguruko gaiei buruzko batzordeetan.</p>		<p><b>Difusión y distribución de la documentación relativa a la Cronicidad.</b></p> <p>Con el objeto de compartir la documentación con otros sistemas sanitarios y con la ciudadanía en general, se actualizarán las Fichas de situación de los Proyectos de la Cronicidad para su difusión tanto en nuestro sistema sanitario como de cara a la participación en eventos externos.</p> <p>Con el objetivo de que la información relativa a la cronicidad llegue a todos los profesionales de la Red, se trabajará en mejorar y dinamizar el Blog de contenidos de la Oficina con temáticas sobre la evolución de los diversos proyectos en marcha y se elaborará materiales para comunicaciones científicas, para publicaciones y para la prensa.</p> <p><b>Ámbito asistencial.</b></p> <p>Para garantizar la continuidad asistencial se seguirá trabajando en:</p> <p>Colaborar con la Plataforma CMI (cuadro de mando integral).</p> <p>Mantener y gestionar la base de datos.</p> <p>En el seguimiento del desarrollo y evolución de los Planes de intervención poblacional (PIP) definidos en base a criterios de prevalencia de patologías crónicas y existencia de avances en la coordinación entre niveles asistenciales.</p> <p><b>Proyectos.</b></p> <p>Para favorecer el avance de los proyectos se han creado grupos de trabajo en los que la Oficina participa activamente.</p> <p><b>Formación.</b></p> <p>Con objeto de difundir todas las acciones puestas en marcha en cronicidad en Euskadi, se seguirá colaborando con la Dirección de RRHH en el diseño e impartición de las actividades presenciales y on-line que se organicen para los profesionales de la Red.</p> <p><b>Participar en actividades Institucionales.</b></p> <p>Se participará en comisiones diversas de trabajo sobre Contrato Programa, comisiones de temas relacionados con Salud Pública, con la Dirección de gestión del conocimiento e investigación en cronicidad.</p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>3.1.2.8. Haur-gorrieria garaiz deteztatzeke programa (HGGDP)</b></p> <p>Tratamendu egokia agindu ahal izateko ahalik eta kasu gehiena detektatzeko helburuarekin ekintza hauek egin dira:</p> <p>Koklea-Ezarpenen Unitatearen funtzionamendua finkatzea Donostiako UOn, erreferentzia-unitate bezala.</p> <p>Transplante-kop.</p> <p>Informazio-sistema gisa sendotzea “EAEko jaioberrien datu-basea”.</p> <p>Ospitale bakoitzean eta haien erreferentzia-eremuetan programaren garapenean baheketan eta jarraipenean parte hartzen duten zirkuituak sendotzea.</p> <p>EAEko jaioberri guztiei programan parte hartzeko aukera bermatzeko jarduera-zirkuituak ezartzea osasun-sare pribatuarekin.</p> <p><b>3.1.2.9. Sexu-osasunaren estrategia eta ugalketa-estrategia, eta 2/2010 Legea.</b></p> <p>Sexu eta ugalketa-osasunari kalitateko arreta eskaintzeko, ekintza hauek egingo dira:</p> <p>Estrategia Batzordeetan ezarritako ekintzak garatzen jarraitzea.</p> <p>Haurdunaldiko eta puerperioko arretako praktika klinikoaren gida zabaltzea osasun-sistema nazionalean.</p> <p>Historia Kliniko Digitaleko proiektua diseinatzen eta ezartzen jarraitzea haurdunaldiko erditzeko eta puerperioko arretako eta jaioberrien arretako asistentzia-makroprozesurako.</p> <p>Erditzeko arretari eta ugalketa-osasunari buruzko II. jardunaldiak egitea.</p> <p><b>Laguntza bidezko Ugalketarako Unitateak.</b></p> <p>Laguntza bidezko ugalketa-teknikei buruzko azterketan lehentsitako hobekuntza-ekintzak edo proiektuak martxan jartzea Osakidetzako zentroetan.</p> <p>Laguntza bidezko ugalketako Batzordea sendotzea. Sareko teknikei buruzko aholkuak emateko eta haiei jarraipena egiteko organo gisa.</p>	<p>20</p>	<p><b>3.1.2.8. Programa de Detección Precoz de la Sordera Infantil (DPSI)</b></p> <p>Con el objeto de detectar los máximos casos posibles para prescribir un tratamiento adecuado, se desarrollaran las siguientes acciones:</p> <p>Consolidar el funcionamiento de la Unidad IC (Implantes cocleares) en el HU Donostia, como unidad de referencia.</p> <p>N. de implantes.</p> <p>Consolidar como sistema de información la “base de datos de recién nacidos en la CAE”.</p> <p>Consolidar los circuitos implicados en el desarrollo del programa, tanto en el cribado como en el seguimiento, en cada hospital y su área de referencia.</p> <p>Establecer los circuitos de actuación con la Red sanitaria privada para garantizar el acceso universal del programa a todo bebe recién nacido en Euskadi.</p> <p><b>3.1.2.9. Estrategia de Salud sexual y reproductiva y Ley 2/2010.</b></p> <p>Con el objetivo de ofrecer una atención de calidad a la salud sexual y reproductiva, realizarán las siguientes acciones:</p> <p>Continuar con el desarrollo de las acciones establecidas desde los Comités de la estrategia.</p> <p>Distribuir la Guía de práctica clínica de atención al embarazo y puerperio en el SNS.</p> <p>Continuar con el proyecto de diseño e implantación de la Historia Clínica Digital para el macroproceso asistencial de atención al embarazo, parto, puerperio y atención al recién nacido.</p> <p>Celebrar las II Jornadas sobre atención al parto y salud reproductiva.</p> <p><b>Unidades de Reproducción asistida.</b></p> <p>Puesta en marcha de acciones de mejora y proyectos priorizados en el estudio sobre técnicas de reproducción asistida en los centros de Osakidetza.</p> <p>Consolidar la comisión de reproducción asistida, como Órgano de asesoramiento y de seguimiento de las Técnicas de la Red.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Teknika horien behar klinikoetara eta kudeaketara egokitutako informazio-sistema bateratua ezartzea.</p> <p>Kontsumo farmakologikoa berrikustea, eta haien erabilerarako eraginkortasun elementuak sartzea.</p> <p><b>3.1.2.10. Gaixotasun Arraroen estrategia.</b></p> <p>Erreferentziako Unitate funtzionalak eratzea Lurralde Historikoaren bakoitzarentzat.</p> <p><b>3.1.2.11. Genetika-plana.</b></p> <p>Batzordearen gomendioak ezartzea.</p> <p><b>3.1.2.12. Erizaintza</b></p> <p><b>NAIA proiektua.</b></p> <p>Erizaintzako zainketetarako aplikazio informatiko bat da, zainketa horien lan-esparru guztietan erabiltzen dena: ospitalizazio orokorra eta eguneko ospitalizazioa, lehen mailako arreta, ospitalizazio espezializatua, telemedikuntza, eta abar.</p> <p>Aplikazioaren 2. Fasea hedatzearen garapena eta ebaluazioa (2012an aurreikusitako gap-en arabera)</p> <p>Pilotutzaren eta hedatzearen 1. fasearen ostean, zein unitatek egingo duten NAIAren ondorengo hedatzea zehaztea.</p> <p>Pilotutza eta hasierako hedatzea hasiko den unitateetako arduradunak NAIA aplikazioan eta operatibean prestatzea.</p> <p>Prestakuntza-eskaintza NANDA-NOC-NIC taxonomian (erizaintzako zainketetako lengoia estandarizatua) aplikazioa hedatuko duten profesionalei.</p> <p>Aurreikusi ez diren gap-ak detektatzea, aplikazioaren garapena amaitzeko beharrezkotzat jotako gap-en hedapen eta garapenean detektatutakoak.</p> <p>Hedapenaren analisia eta emaitzak jardunaldi/biltzarretan zabaltzea.</p> <p><b>Erizaintzako gaitasun aurreratuak (Kronikotasunaren Estrategiako 8.a).</b></p>		<p>Establecer el sistema de información unificado, adecuado a las necesidades clínicas y de gestión de estas técnicas.</p> <p>Revisar el consumo farmacológico e introducir elementos de eficiencia en uso.</p> <p><b>3.1.2.10. Estrategia de Enfermedades Raras.</b></p> <p>Creación de Unidades funcionales de referencia para cada TH.</p> <p><b>3.1.2.11. Plan de Genética.</b></p> <p>Implantar las recomendaciones del Comité.</p> <p><b>3.1.2.12. Enfermería</b></p> <p><b>Proyecto NAIA.</b></p> <p>Aplicación informática de cuidados de enfermería en todos sus ámbitos de trabajo, hospitalización general y de día, atención primaria, hospitalización especializada, telemedicina, etc.</p> <p>Desarrollo y evaluación del despliegue de la fase 2 de la aplicación (según gaps previstos en 2012).</p> <p>Determinación de las unidades que realizarán el despliegue posterior del NAIA tras pilotaje y fase 1 de despliegue.</p> <p>Formación en la aplicación y de la operativa de NAIA, a responsables de las unidades en donde se iniciará el pilotaje y despliegue inicial.</p> <p>Oferta de formación en taxonomía NANDA-NOC-NIC (lenguaje estandarizado de cuidados de enfermería) a los profesionales que vayan a desplegar el aplicativo.</p> <p>Detección de gaps no contemplados con anterioridad y detectados en el despliegue y desarrollo de los gaps que se consideren necesarios para finalizar el desarrollo de la aplicación.</p> <p>Análisis del despliegue y divulgación de los resultados en jornadas/congresos.</p> <p><b>Competencias avanzadas de enfermería (N.8 de la Estrategia de Cronicidad).</b></p>



<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>2013an, erakunde guztietan, figura berri horiek ezartzeak sorrarazten dituen arazoak aztertuko dira, eta erakarrirako pazienteei jarraipena egiteko zirkuituak eta asistentzia-praktikak sistematizatuko dira.</p> <p>Prestakuntza-eskaintza berriak aurkeztuko dira, Keko 8. puntuko hedatze berria egingo duen erizaintzako pertsonalari bideratuak.</p> <p>Hausnarketarako eta esperientziak elkartrukatzeko jardunaldi bat gauzatu da, erizaintzako figura berriei eta gaitasun aurreratuei dagokienez.</p> <p>Aholku-batzordean partaide garen aldetik, liburutegi birtualaren garapena bultzatuko da, erizaintzako profesionalen ekoizpen zientifikoa sustatuz eta liburutegi birtualean zabalduz.</p> <p><b>Erizaintza-ikerketa sustatzea.</b></p> <p>Osakidetzan Erizaintzako Ikerketa Batzordea finkatzea.</p> <p>Sareko zerbitzu-erakundeetan erizaintzako ikerkuntza-lerroak detektatzea.</p> <p>Erizaintzako ikerkuntza-batzordea sortzeko urriaren 14ko 165/2011 ebazpena berrikustea, batzordekideak Osakidetza erakunde berrietara, ESI eta bestelakoetara, egokitzeko.</p> <p><b>Irakaskuntza-batzordea.</b></p> <p><b>Irakaskuntza-batzordea.</b></p> <p>Irakaskuntza Unitate Multiprofesionalei jarraipena egiteko bileretan parte hartzea.</p> <p>Irakaskuntza Unitate Multiprofesionaletan osasun mentaleko erizaintzako eta obstetrizia eta ginekologiako erizaintzako espezialitateak sartzea sustatzea.</p> <p><b>Erizaintzako espezialitateak.</b></p> <p><b>Familiako eta Komunitateko Erizaintza.</b></p> <p>Espezialitateari dagokion trebakuntza-edukia diseinatzea eta egokitzea Familiako eta Komunitateko Erizaintzako BAEE-en txandetako trebakuntza-ibilbidean praktikak egiten diren zentroetara egokitzeko.</p>		<p>Durante el ejercicio 2013 se trabajará en analizar los nuevos problemas que surjan a causa de la implantación de estas nuevas figuras, se sistematizará circuitos y prácticas asistenciales en el seguimiento de pacientes captados, en todas las organizaciones.</p> <p>Se presentarán ofertas formativas dirigidas al personal de enfermería que vayan a realizar el nuevo despliegue del punto 8 de la EC.</p> <p>Se desarrollará una jornada de reflexión e intercambio de experiencias, en relación a las nuevas figuras y las competencias avanzadas en enfermería</p> <p>Se apoyará el desarrollo de la biblioteca virtual, desde la participación en el comité asesor, fomentando la producción científica de los profesionales de enfermería e impulsando su difusión en la biblioteca virtual.</p> <p><b>Promoción en la investigación de Enfermería.</b></p> <p>Consolidación de la Comisión de Investigación de Enfermería en Osakidetza.</p> <p>Detección de líneas de investigación en enfermería, en las diferentes OS's de la Red.</p> <p>Revisión y adaptación de la resolución n. 165/2011 de 14 de octubre, de creación de la Comisión de investigación en enfermería, a las nuevas organizaciones de Osakidetza, de creación de OSI's y otras, para adaptar sus componentes.</p> <p><b>Comisión de Docencia.</b></p> <p><b>Unidades docentes.</b></p> <p>Se participará en las reuniones para el seguimiento de las Unidades docentes multiprofesionales.</p> <p>Se impulsará la inclusión en las unidades docentes multiprofesionales de las especialidades de enfermería en salud mental y obstétrico-ginecológica.</p> <p><b>Especialidades de enfermería.</b></p> <p><b>Enfermería Familiar y Comunitaria EFYC</b></p> <p>Diseño, adecuación y consolidación del contenido formativo de la especialidad en el itinerario formativo del rotatorio de enfermería interna residente en enfermería familiar y comunitaria, para su adaptación en los diferentes centros de prácticas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>Erizaintza mediko-kirurgikoa.</b></p> <p>Osasun Sailak eta Ministerioak antolatzen dituzten bileretan parte hartzea.</p> <p><b>Osasun Mentaleko Erizaintza.</b></p> <p>Espezialitatearen koordinatzaileak trebakuntzari jarraipen egitea.</p> <p><b>Obstetrizia eta Ginekologiako Erizaintza.</b></p> <p>Espezialitatearen koordinatzaileak trebakuntzari jarraipen egitea.</p> <p><b>Pediatriako Erizaintza.</b></p> <p>Familiako eta Komunitateko Erizaintza espezialitatearen trebakuntza-edukiaren diseinuan parte-hartzea.</p> <p>Ministerioari Familiako eta Komunitateko Erizaintzako espezialitatean erizainak trebatzen hasteko behar den akreditazioa eskatzeko behar den dokumentazioa prestatzen parte hartzea.</p> <p><b>Laguntza Osakidetzaren prozesuetan.</b></p> <p>Erosketa-prozesu zentralizatueta laguntzea, material eta produktuen balorazio teknikoa eginez.</p> <p><b>Efizientzia materialak erabiltzean</b></p> <p>Eskularruak:</p> <p>Prebentzioko unitateekin batera, zerbitzu-erakunde guztietan informazio-eta prestakuntza-bilerak bultzatzea eskularruak modu eraginkorrean erabiltzeko.</p> <p>Informazio- eta prestakuntza-euskarriak egitea, eskularruak modu egokian erabiltzeko sentsibilizazio-jardueri begira, eta zerbitzu-erakunde guztietan banatzea.</p> <p>Sendaketa-aposituak medio hezean.</p> <p>Prestakuntza-jarduerak egiten jarraitzea, sendaketa-materialak medio hezean modu egokian erabiltzeari begira.</p> <p><b>Pazientearen segurtasuna</b></p> <p><b>Erizaintzako protokoloak eguneratzea.</b></p> <p><b>Presioagatiko ultzeren protokoloa.</b></p>		<p><b>Enfermería médico-quirúrgica.</b></p> <p>Asistencia a reuniones organizadas por el Dpto. de Salud y por el Ministerio de Sanidad.</p> <p><b>Enfermería en Salud Mental.</b></p> <p>Seguimiento de formación por la Coordinadora de la especialidad.</p> <p><b>Enfermería obstétrico-ginecológica.</b></p> <p>Seguimiento de formación por el/la coordinador/a de la especialidad.</p> <p><b>Enfermería pediátrica.</b></p> <p>Participación en el diseño y desarrollo del contenido formativo de la especialidad de enfermería familiar y comunitaria.</p> <p>Participación en la preparación de la documentación necesaria para solicitar al Ministerio la acreditación necesaria para iniciar la formación de enfermeras/os especialistas en EFyC.</p> <p><b>Apoyo en procesos de Osakidetza.</b></p> <p>Apoyo a procesos de compras centralizadas, realizando valoración técnica de los materiales y productos.</p> <p><b>Eficiencia en el uso de Materiales</b></p> <p>Guantes:</p> <p>Impulsar en todas las OS's, las acciones informativas/formativas necesarias para conseguir un uso eficiente de los guantes en colaboración con las unidades de prevención.</p> <p>Realización de soportes informativos/formativos para las actividades de sensibilización del uso adecuado de guantes, para su distribución en todas las OS's.</p> <p>Apósitos de cura en medio húmedo:</p> <p>Continuar con la realización de acciones formativas, dirigidas a hacer un uso adecuado de los materiales de cura en medio húmedo.</p> <p><b>Seguridad del paciente</b></p> <p><b>Actualización de protocolos de enfermería.</b></p> <p><b>Protocolo de úlceras por presión (UPP).</b></p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Osakidetzako zerbitzu-erakunde guztietarako protokolo bateratua finkatzea, lehen mailan eta ospitaleko asistentzian aplikagarria, eta zainketak kudeatzeko NAIA aplikazioarekin bateragarria dena.</p> <p>Presioagatiko ultzerak tratatzeko eta zaintzeko erakunde-protokoloaren argitalpen berria egin eta zabaltzea.</p> <p><b>Ererikoen arretarako protokoloa.</b></p> <p>Osakidetzako zerbitzu-erakunde guztiei begira, ererikoen arretarako protokolo bateratua finkatzea, lehen mailan eta ospitaleko asistentzian aplikagarria, eta zainketak kudeatzeko NAIA aplikazioarekin bateragarria dena.</p> <p>Ererikoen prebentzio eta arretarako, erakunde-protokoloaren argitalpen berria egin eta zabaltzea.</p> <p><b>Erakundearen prozesuetan laguntzea.</b></p> <p><b>Osarean.</b></p> <p>Osakidetzaren sarea pazientearen eta osasun-profesionalaren artean komunikatzeko.</p> <p>Laguntza ematea jarraipen eta kontsulta ez presentzia ari, patologia anitzeko paziente konplexuen edo presentzia-ordutegitik kanpoko arreta behar duen pazienteen arretarako osasun mentaleko eta arreta espezializatuko pazienteei jarraipena egiteko.</p> <p>Pazienteen jarraipenerako OSAREAN duten zerbitzu-erakundeen lankidetzak bultzatzea, hedatzeari begira.</p> <p>Pazienteen deribazioaren arloan, gorabeherak konpontzen Osarean-i laguntzea, lehen mailako asistentziaren, asistentzia espezializatuaren eta osasun mentalaren arteko koordinazioari dagokionez.</p> <p>Deribatu eta bateratzeko irizpideak berraztertzea, asistentzia lehen mailan, espezializatuan eta osasun mentalean emateari dagokionez.</p> <p><b>Osakidetzak eta EHUren arteko hitzarmena</b></p> <p>Zerbitzu-erakundeetan erizaintzako irakasle elkartuen lanpostuak gehitzeko ahalegina bultzatzea.</p>		<p>Consolidar un protocolo unificado para todas las OS's de Osakidetza y que sea aplicable en atención primaria y asistencia hospitalaria y compatible con el aplicativo de gestión de cuidados NAIA.</p> <p>Realizar y divulgar una nueva edición del protocolo institucional para el abordaje y cuidados de las úlceras por presión.</p> <p><b>Protocolo de caídas.</b></p> <p>Consolidar un protocolo de atención ante caídas unificado para todas las OS's y que sea aplicable en atención primaria y en asistencia hospitalaria y compatible con el aplicativo de gestión de cuidados NAIA.</p> <p>Realizar y divulgar una nueva edición del protocolo institucional para la prevención y atención de pacientes ante caídas.</p> <p><b>Apoyo en procesos institucionales.</b></p> <p><b>Osarean.</b></p> <p>Red de comunicación de Osakidetza, entre el paciente y el profesional de salud.</p> <p>Apoyo al seguimiento y consulta no presencial para la atención de pacientes pluripatológicos complejos o de pacientes que se considera necesario su seguimiento en horario de no funcionamiento presencial en la atención primaria o en la salud mental.</p> <p>Impulsar la colaboración de las diferentes organizaciones para el despliegue de las OS's que cuentan con OSAREAN para el seguimiento de pacientes.</p> <p>Apoyo a Osarean, para la resolución de incidencias en relación a la coordinación entre la asistencia de atención primaria, asistencia especializada y salud mental en la derivación de pacientes.</p> <p>Revisión de criterios de derivación y unificación para la asistencia en atención primaria, asistencia especializada y salud mental.</p> <p><b>Concierto Osakidetza y UPV.</b></p> <p>Impulsar la ampliación de plazas de profesores asociados de enfermería en las OS's.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Lan-bilerak egitea Erizaintzako Eskolekin, erizaintzak parte hartzen duen eta profesionalen prestakuntzarako egokiak diren proiektuen berri emateko.</p> <p><b>3.1.2.13. Pazientearen segurtasuna</b></p> <p>Proba erradiologikoen jarraipen, erregistroa eta kontrola.</p> <p>Kultura-aldaketa segurtasun klinikoan eta segurtasunaren kultura sustatzea.</p> <p>Segurtasun-planak dituzten zentroak.</p> <p>Hobekuntza-taldeak dituzten zentroak.</p> <p>Segurtasun-batzorde aktiboa (3 bilera/urteko gutxienez) duten zentroak.</p> <p>Jardunbide egokiei buruzko ekimen bat gutxienez abian jarrita duten zentroak.</p> <p>Pazientearen segurtasunarekin lotuta dauden jakinarazpen-sistemak.</p> <p>SNASP erabiltzen duten 2 unitate edo gehiago dituzten zentroak.</p> <p>10.000 kontrako gertaera gutxitzeko kanpaina.</p> <p>Kanpainarekiko atxikimendua eta lerroetako itemak beteta.</p> <p>EPINE metodologiaren arabera infekzio nosokomialaren urteko prebalentzia-azterketa egitea, akutuentzako ospitaleetan eta egonaldi ertain eta luzeko ospitaleetan.</p> <p>Oraingo ospitaleratzean infekzio nosokomiala hartutako pazienteen prebalentzia (behin-behineko datuak)</p> <p>Infekzio nosokomialaren intzidentzia-azterketa egin da akutuentzako ospitaleetan kritikoen unitateetan eta INOZ batzordeak ezarri dituen prozedura kirurgikoetan.</p> <p>Infekzioaren intzidentzia-tasa INOZ-ek markatutako estandarretik behera dago.</p> <p><b>3.1.3. LIBURUTEGIA</b></p> <p>Aurreko urteetako irizpideekin jarraituko da.</p>	<p>=&lt;=6,1</p>	<p>Propiciar reuniones de trabajo con las diferentes Escuelas de enfermería , para facilitar información de los proyectos en los que intervenga enfermería y que sean de interés para la formación de profesionales.</p> <p><b>3.1.2.13. Seguridad del Paciente</b></p> <p>Seguimiento, registro y control de las pruebas radiológicas.</p> <p>Cambio de cultura en seguridad clínica y promoción de la cultura de seguridad.</p> <p>Centros con Planes de seguridad.</p> <p>Centros con Grupos de mejora.</p> <p>Centros con Comisión de seguridad activa (al menos 3 reuniones/año).</p> <p>Centros con al menos un proyecto de Buenas prácticas en marcha.</p> <p>Sistemas de notificaciones ligadas a la seguridad del paciente.</p> <p>Centros que utilizan el sistema de notificación adversos en seguridad del paciente (SNASP).</p> <p>Campaña de reducción de 10.000 eventos adversos.</p> <p>Adhesión a la campaña y cumplimiento de ítems.</p> <p>Realización del estudio de prevalencia anual de infección nosocomial según la metodología EPINE en los hospitales de agudos y de media-larga estancia.</p> <p>Prevalencia de pacientes con infección nosocomial adquirida en el ingreso. (dato provisional)</p> <p>Realizado el estudio de incidencias de infección nosocomial en los hospitales de agudos, en las unidades de críticos y en los procedimientos quirúrgicos que establece la comisión INOZ.</p> <p>La tasa de incidencia de infección está por debajo del estándar marcado por INOZ.</p> <p><b>3.1.3. BIBLIOTECA</b></p> <p>Continuidad con los criterios seguidos en años anteriores.</p>

<b>HELBURUA                      EKINTZA                      ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA                      MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO                      ACCION                      INDICADOR</b>
<p>Kontsumo eta eragin-indizerik handiena duten argitalpen inprimatuaren ordez argitalpen horiek barne hartzen dituzten bilduma elektronikoak erabiliko dira.</p> <p>Kontratututako bilduma elektronikoaren prezioak doitu dira, egin dugun ekonomia-krisiaren egoera kontuan hartuta.</p> <p><b>3.2. GIZA-BALIABIDEAK</b></p> <p><b>GGBB-politika eta Prozesu-Kudeaketa.</b></p> <p>Osakidetzako Giza Baliabideak Antolatzeko Plana prestatzea eta garatzea.</p> <p>Plana Mahai Sektorialean aurkeztea.</p> <p>Plana Buletinen argitaratzea.</p> <p><b>Plantilla</b></p> <p>Lanpostu funtzionalen dekretua egokitzen jarraitzea, Osakidetzako plantilla-beharren arabera.</p> <p><b>Prestakuntza</b></p> <p>Prestakuntza Korporatiboko Plana definitu eta garatzea, prestakuntza-beharren diagnostikoaren arabera.</p> <p>LMS e-learning plataforma Osakidetzan ezartzea.</p> <p>Lidergoan Prestatzeko Plana ezartzea, Osakidetzan definitutako Lidergoaren ereduaren arabera.</p> <p>Prestatzaileen prestakuntza sustatzea.</p> <p>Langileen etengabeko prestakuntza eta Erakundeko profesionalen arteko ezagutza elkartrukatzea sustatzea, laguntza ekonomikoen deialdien bidez...</p> <p>Prestakuntza-proiektu integralei ekitea, zerbitzu-erakundearen beharren arabera.</p> <p><b>Lanbide-garapena</b></p> <p>Lanbide-Garapeneko 2011ko deialdia amaitzea.</p>		<p>Sustitución de las publicaciones impresas de mayor consumo y según el índice de impacto, por colecciones electrónicas en las que figuran dichas publicaciones.</p> <p>Ajuste de los precios de las colecciones electrónicas contratadas conforme a la situación de crisis económica en la que nos encontramos.</p> <p><b>3.2. RECURSOS HUMANOS</b></p> <p><b>Política de RRHH y Gestión de procesos</b></p> <p>Elaborar y desarrollar el Plan de Ordenación de los RRHH de Osakidetza.</p> <p>Presentación del Plan en la Mesa Sectorial.</p> <p>Publicación del Plan en Boletín.</p> <p><b>Plantilla</b></p> <p>Continuar con modificaciones al decreto de puestos funcionales según las necesidades de plantilla existentes en Osakidetza.</p> <p><b>Formación</b></p> <p>Definir y desarrollar el Plan de Formación Corporativo de conformidad con el diagnóstico de necesidades de formación.</p> <p>Implantar la plataforma LMS e-learning en Osakidetza.</p> <p>Establecer un Plan de Formación en Liderazgo conforme al modelo de Liderazgo definido en Osakidetza.</p> <p>Potenciar la formación de formadores.</p> <p>Fomentar la formación continuada del personal y el intercambio del conocimiento entre los profesionales del Ente, a través de la convocatoria de ayudas económicas.</p> <p>Abordar proyectos formativos integrales en función de las necesidades de las Organizaciones de servicios.</p> <p><b>Desarrollo Profesional</b></p> <p>Finalizar con la convocatoria de 2011 del Desarrollo profesional.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2011ko ekitaldiari dagokion ohiko deialdia amaitu ostean, emaitzak azertu eta behar diren, hobekuntzak eta egokitzapenak egingo zaizkio lanbide-garapenaren ereduari.</p> <p>Curriculum Vitae eta Lanbide-Garapena tresna informatikoa egunerako dira.</p> <p>Lanbide-garapeneko faktoreak eta itemak ebaluatzearen ondoriozko emaitzak ustiatuko dira, pertsonak kudeatzeko prozesuetan erabiltzeko korporaziaren eta zerbitzu-erakundeen mailan.</p> <p>2012ko ekitaldiko ohiko deialdirako zirriborroa egingo da, eta tresna egokituko da.</p> <p><b>Mugikortasuna.</b></p> <p>2012ko lekualdatze-lehiaketaren garapena.</p> <p><b>Enplegu Publikoaren Eskaintza.</b></p> <p>2011ko Enplegu Publikoaren Eskaintzaren barruan, 1. eta 2. lehentasuneko kontratazio-zerrendak eguneratu eta argitaratzen amaituko da, eta 3. lehentasunekoak argitaratuko dira.</p> <p>Izangaien behin betiko zerrenda eta destinoen esleipena argitaratzea.</p> <p>Izendapenak argitaratzea eta destinoez jabetzeko izapideak egitea.</p> <p>Ondoriozkoen izapideak egitea.</p> <p><b>Lanpostuak betetzeko beste sistema batzuk</b></p> <p>Lanpostuak betetzeko beste sistema batzuen prozedura berrikustea (lehiaketa/izendapen libre).</p> <p><b>Aldi baterako kontratazioa.</b></p> <p>Aldi baterako kontratazio-zerrendak egin eta argitaratzeko prozesua amaitzea. Osakidetzan izandako esperientziarekin eta eskuerarekin eguneratutako 1. eta 2. lehentasuneko zerrendak egin eta argitaratzea.</p> <p>3. lehentasuneko zerrendak egin eta argitaratzea.</p> <p>Aldi baterako kontratazio egiteko eta kudeatzeko sistema informatiko berria martxan jartzea.</p> <p><b>Lidergo korporatiboaren eredua.</b></p>		<p>Una vez se finalice la convocatoria ordinaria correspondiente al ejercicio 2011, se analizarán los resultados y se incorporarán las mejoras y ajustes necesarios en el modelo de desarrollo profesional.</p> <p>Se actualizarán las herramientas informáticas Curriculum Vitae y Desarrollo Profesional.</p> <p>Se explotarán los resultados de la evaluación de los factores e items del desarrollo profesional para la utilización en los diferentes procesos de gestión de personas, a nivel corporativo y de Organización de servicios.</p> <p>Se elabora el borrador de la convocatoria ordinaria correspondiente al ejercicio 2012 y se adecuará la herramienta</p> <p><b>Movilidad</b></p> <p>Desarrollo del concurso de traslados 2012.</p> <p><b>Oferta Pública de Empleo.</b></p> <p>Se finalizará la actualización y publicación de las listas de contratación prioridad 1 y 2 y se publicará las listas de prioridad 3. correspondientes a la elaboración Oferta Pública de Empleo 2011.</p> <p>Publicación de la relación definitiva de aspirantes y adjudicación de destinos.</p> <p>Publicación de nombramientos y efectuar trámites para la toma de posesión de destinos.</p> <p>Efectuar los trámites de resultas.</p> <p><b>Otros sistemas de provisión</b></p> <p>Revisión de procedimiento de otros sistemas de provisión (concurso/libre designación).</p> <p><b>Contratación temporal.</b></p> <p>Finalizar con el proceso de elaboración y publicación de las listas de contratación temporal. Finalizar de elaborar y publicar las listas actualizadas con la experiencia en Osakidetza y euskara de prioridad 1 y prioridad 2.</p> <p>Elaborar y publicar las listas de prioridad 3.</p> <p>Puesta en marcha del nuevo sistema informático para la elaboración y gestión de las listas de contratación.</p> <p><b>Modelo de Liderazgo corporativo.</b></p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Osakidetzako lidergo-ereduaren proiektua, berrikuspena eta definizio garatzea.</p> <p><b>GGBB Kudeatzeko Sistema Integratua.</b></p> <p>2012an Enplegatuaren Atariaren I. fasea amaituta, ekitaldi honetan, eskabideen kudeaketa ezarriko da Enplegatuaren atariaren bidez (bidaia-gastuak, baimenak, etab.).</p> <p><b>Hizkuntza-normalizazioa</b></p> <p>Euskara ikasteko ikastaroen deialdiak kudeatzea.</p> <p>Euskara erabiltzeko trebakuntza-ikastaroak sustatzea.</p> <p>Osakidetzan euskararen ezagutza egiazatzeko erregistro bateratua finkatzea.</p> <p>Testuak itzultzeko eta zuzentzeko zerbitzua zabaltzea eta finkatzea.</p> <p>Euskarazko hizkuntza sanitario arautzen eta hedatzen aurrera egitea, euskarazko zabalkundeko argitalpenen bitartez.</p> <p>Osakidetzako Euskera-Planaren bigarren ebaluazioaren emaitzak argitaratzea eta Osakidetzako bigarren euskera-plana egitea.</p> <p>Ospitaleko atentzioko lehenetsuen unitateetako (larrialdiak eta ospitalizazioko erizaintza) elkarriketa-ereduak landu, eta horren inguruko materiala sortu eta banatu, euskararen erabilera sustatzeari begira.</p> <p>Lehenetsuen unitateetan "Lehenengo hitza euskaraz" izeneko kanpaina finkatzea, bai lehen mailako atentzian bai atentzio espezializatuan.</p> <p><b>Negoiazio Kolektiboa</b></p> <p>Arau-aldaketak aintzat hartuta, irekita izatea sindikatuen ordezkarietako negoziazio- eta komunikazio- bideak.</p> <p><b>3.3. OBRAK ETA ZERBITZU ESTRATEGIKOAK</b></p> <p><b>3.3.1. OBRAK</b></p> <p><b>Hobekuntzak egon badauden azpiegiturretan.</b></p>		<p>Desarrollar el proyecto, revisión y definición del modelo de liderazgo de Osakidetza.</p> <p><b>Sistema de Gestión integrada de RRHH.</b></p> <p>Una vez finalizada en 2012 la Fase I del Portal del Empleado, durante el presente ejercicio se implantará la gestión de solicitudes (gastos de viaje, permisos, etc.).</p> <p><b>Normalización lingüística</b></p> <p>Gestionar las convocatorias de cursos de capacitación en euskara.</p> <p>Fomentar los cursos de adiestramiento en el uso del euskara.</p> <p>Consolidar el registro unificado de toda la acreditación del conocimiento del euskara en Osakidetza.</p> <p>Ampliar y consolidar el servicio de traducción y corrección de textos.</p> <p>Avanzar en la normativación y difusión del lenguaje sanitario en euskera mediante publicación divulgativa en euskera.</p> <p>Divulgar los resultados de la segunda evaluación del Plan de euskera de Osakidetza y elaborar el segundo plan de euskera de Osakidetza.</p> <p>Crear y difundir los materiales de fomento del uso del euskera para conversaciones tipo en unidades prioritarias de atención hospitalaria (urgencias y enfermería de hospitalización).</p> <p>Consolidar la campaña de fomento de "la primera palabra en euskera" en las unidades prioritarias tanto de atención primaria como de atención especializada.</p> <p><b>Negociación colectiva</b></p> <p>Mantener abiertas las líneas de negociación y comunicación con los representantes sindicales ante cambios normativos.</p> <p><b>3.3. OBRAS Y SERVICIOS ESTRATÉGICOS</b></p> <p><b>3.3.1. OBRAS</b></p> <p><b>Mejoras en infraestructuras ya existentes.</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ospitalizazioko solairuak birmoldatu eta hobetzea:</p> <p>Santa Marina Ospitaleko laugarren solairua.</p> <p>Kirurgia-aldeak birmoldatu eta handitzea.</p> <p>Basurtuko UOko bizkortzeko kirurgia-blokea.</p> <p><b>Azpiegitura berriak</b></p> <p>Uribe-Kosta Ospitaleko bigarren fasea.</p> <p>Arabako UOko kanpo-kontsultetako obra.</p> <p>Gasteizko osasun-zentro bi: Salburua eta Zabalagana.</p> <p>Bizkaiko osasun-zentro bi: Portugalete eta Mungia.</p> <p>Debagoieneko ESI: ospitaleko eraikin berria (azken likidazioa) eta espazioak egokitzea.</p> <p>Goierrri-Urola Garaiko ESiko kontsultetako eraikin berria.</p> <p><b>Ekipamendua eta Goi Mailako Teknologia</b></p> <p>Ekipamendua eta altzariak jartzea Arabako UOko kanpo-kontsultetan.</p> <p>Altzariak jartzea osasun-zentro berrietan:</p> <p>Gasteizko zentro bi: Salburua eta Zabalagana.</p> <p>Bizkaiko zentroa: Portugalete.</p> <p><b>Hobekuntzak egon badauden azpiegiturretan.</b></p> <p>Ospitalizazioko unitateak birmoldatu eta hobetzea, ondoko haueetan:</p> <p>Donostia Unibertsitate Ospitalea (4.Solairua).</p> <p>Santa Marina Ospitalea.</p> <p>Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea.</p> <p>Kirurgia-aldeak birmoldatu eta handitzea.</p> <p><b>3.3.2. ZERBITZU ESTRATEGIKOAK</b></p> <p>2012an hasitako katalogo korporatiboaren proiektuari dagokionez, 2013an jarduera hauek izango dira:</p> <p>Katalogo berrira migratzea.</p>		<p>Remodelación y mejora en las plantas de hospitalización.</p> <p>La cuarta planta del Hospital Santa Marina.</p> <p>Remodelación y ampliación en áreas quirúrgicas.</p> <p>Bloque quirúrgico de reanimación del HU Basurto.</p> <p><b>Nuevas infraestructuras</b></p> <p>Segunda fase del Hospital Uribe-Kosta.</p> <p>La obra de consultas externas del HU Araba.</p> <p>Centros de salud de Gasteiz: Salburua y Zabalagana.</p> <p>Centros de salud de Bizkaia: Portugalete y Mungia.</p> <p>OSI Alto Deba: nuevo edificio hospitalario (liquidación final) y adecuación de espacios.</p> <p>Nuevo edificio de consultas OSI Goierri-Alto Urola.</p> <p><b>Equipamiento y Alta Tecnología</b></p> <p>Dotar de equipamiento y mobiliario a las Consultas externas del HU Araba</p> <p>Dotar de mobiliario los nuevos centros de salud:</p> <p>Centros en Vitoria: Salburua, Zabalagana.</p> <p>Centros en Bizkaia: Portugalete.</p> <p><b>Mejoras en infraestructuras ya existentes.</b></p> <p>Remodelación y mejora en las plantas de hospitalización.</p> <p>Hospital Universitario Donostia (4ª Planta).</p> <p>Hospital Santa Marina.</p> <p>Hospital Universitario Cruces.</p> <p>Remodelación y ampliación en áreas quirúrgicas.</p> <p><b>3.3.2. SERVICIOS ESTRATÉGICOS</b></p> <p>En relación al proyecto del catálogo corporativo, iniciado en el 2012, en el ejercicio 2013 se realizaran las siguientes actuaciones.</p> <p>Migración al nuevo catálogo.</p>



<b>HELBURUA                      EKINTZA                      ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA                      MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO                      ACCION                      INDICADOR</b>
<p>Komunikazio-plana gauzatzea.</p> <p>Antolamendu-aldaketa kudeatzeko.</p> <p>Migratu ostean, tresna berriaren funtzionamendu egokia baliozkotzea.</p> <p>Zerbitzu-prestazioekin lotutako materialen hierarkia definitzeko ekingo zaio.</p> <p><b>3.4. INFORMAZIO-SISTEMAK ETA INFORMATIKA</b></p> <p><b>Pazientearen Informazio Klinikoaren integrazioa.</b></p> <p>2012ko ekitaldian, Osabide Globala ospitalizazioan kanpo-kontsultetan eta etxeko ospitalizazioan ezarri ondoren, Arabako UOko larrialdi-aldera hedatzen hasi zen. 2013ko helburua gainerako zerbitzu-erakundeetako larrialdietara hedatzea da.</p> <p><b>Telemedikuntzaren eta digitalizazioaren bultzada.</b></p> <p>BGBK patologiarako TEKI teleasistentzia-proiektuaren pilotua amaituta, 2013an zerbitzua zabaltzea baloratuko da.</p> <p><b>Erizaintzako zainketerarako aplikazio berria, OSANAIA</b></p> <p>2012an NAIA irtenbidearen lanak berezko ezaugarriei eginda, Osakidetza 2013an, erizaintzako webgunea kudeatzeko, Zaineri irtenbidearen ordez NANDA + NOC + NIC taxonomiak daramatzen NAIA irtenbide komertziala ezarriko du, zeren eta Zaineri teknologikoki zaharkituta geratu baita.</p> <p><b>Anatomia patologikoa</b></p> <p>VitroPath irtenbide komertziala hedatzen amaitzea.</p> <p><b>Nefrologia.</b></p> <p>Transplanteak eta dialisia kudeatzeko informazio-sistema ezartzen.</p> <p><b>Infekzio nosokomiala</b></p>		<p>La ejecución del plan de comunicación.</p> <p>La gestión del cambio organizativo.</p> <p>La validación del funcionamiento adecuado de la nueva herramienta una vez migrada.</p> <p>Se acometerá la definición de la jerarquía de los materiales relacionados con las prestaciones de servicios.</p> <p><b>3.4. SISTEMAS DE INFORMACIÓN E INFORMÁTICA</b></p> <p><b>Integración de la información clínica del paciente.</b></p> <p>Durante el ejercicio 2012 tras la implantación de Osabide Global en hospitalización consultas externas y hospitalización a domicilio se inicia su expansión al área de urgencias en el HU Araba siendo el objetivo del 2013 su expansión a las urgencias del resto de las Organizaciones de servicios.</p> <p><b>Impulso de la telemedicina y la digitalización.</b></p> <p>Una vez finalizado el piloto del proyecto de teleasistencia TEKI para patología EPOC se valorará la ampliación del servicio durante el 2013.</p> <p><b>Nueva aplicativo para los cuidados de enfermería OSANAIA</b></p> <p>Una vez efectuado durante el ejercicio 2012 los trabajos de la solución NAIA a las características propias, Osakidetza durante el ejercicio 2013 sustituirá la solución Zaineri por la solución comercial NAIA que incorpora las taxonomías NANDA + NOC + NIC, para la gestión de la webenfermería.</p> <p><b>Anatomía patológica</b></p> <p>Finalización de la expansión de la solución comercial VitroPath.</p> <p><b>Nefrología.</b></p> <p>Implantación de un sistema de información para la gestión de trasplantes y diálisis.</p> <p><b>Infección nosocomial</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Infezio nosokomialaren jarraipenerako garatutako irtenbidea 2012 hasita ezarriko da.</p> <p><b>Laborategiko maisu korporatiboa</b></p> <p>2012an katalogoa definitu ostean, prestazioen katalogoa informazio-sistemetan sartuko da, sare osoan kudeatzeko.</p> <p><b>Enpleguaren ataria</b></p> <p>Ekitaldi honetan, eskabideen kudeaketa ezarriko da Enpleguaren atariaren bidez (bidaia-gastuak, baimenak, etab.).</p> <p><b>e-learning</b></p> <p>Behin irtenbidea garatuta, ekitaldi honetan progresiboki ezarriko da.</p> <p><b>Business Intelligence gaitasun-zentroa.</b></p> <p>Ekitaldi honetan, asistentzia espezializatuan ezarriko da.</p> <p><b>SUPRE</b></p> <p>Preskripzioaren zerbitzu unibertsala (SUPRE) ezartzen amaitu ondoren, Osasun Mentalarekin eta gainerako asistentzia espezializatuarekin jarraituko da.</p> <p><b>Ospitaleko Farmazia kanpo-kontsultetan.</b></p> <p>Konponbidea ezartzea ospitaleetako farmazietan kanpo-kontsulten arloa mekanizatzeke.</p> <p><b>Erregistro korporatiboa</b></p> <p>Osakidetzak Eusko Jaurlaritzaren erregistroarekin bat egitea.</p> <p><b>Hizkuntza-normalizazioa</b></p> <p>Hizkera sanitarioa hedatzen aurrera egitea, aplikazio asistentzial nagusien euskarazko bertsioak sortuz.</p> <p><b>Komunikazioak</b></p>		<p>Finalización del proceso de Implantación de la nueva aplicación, iniciado en el ejercicio 2012.</p> <p><b>Maestro corporativo de laboratorio</b></p> <p>Una vez definido durante el ejercicio 2012 el catálogo de prestaciones, éste se incorporará a los sistemas de información para su gestión en toda la Red.</p> <p><b>Portal del empleado</b></p> <p>Durante el presente ejercicio se implantará la gestión de solicitudes a través del Portal del empleado (gastos de viaje, permisos, etc.).</p> <p><b>e-learning</b></p> <p>Una vez desarrollada la solución se procederá a su implantación progresiva a lo largo de este ejercicio.</p> <p><b>Centro de Competencias de Business Intelligence (BI)</b></p> <p>Durante este ejercicio se llevará a cabo su implementación para el área de asistencia especializada.</p> <p><b>SUPRE</b></p> <p>Una vez finalizada la implantación del servicio universal de prescripción (SUPRE) en atención primaria, se continuará con Salud mental y el resto de asistencia especializada.</p> <p><b>Farmacia Hospitalaria en Consultas externas.</b></p> <p>Integración en Osabide de la solución para la gestión de la prescripción farmacéutica en el área de consultas externas.</p> <p><b>Registro corporativo</b></p> <p>Unificación de Osakidetza con el registro del Gobierno Vasco.</p> <p><b>Normalización lingüística</b></p> <p>Avanzar en la difusión del lenguaje sanitario a través de la creación de versiones en euskera de las principales aplicaciones asistenciales.</p> <p><b>Comunicaciones</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Wifi sareko ospitaleetan jartzen jarraitzen dugu.</p> <p>Jarraitzen dugu elektronika berriztatzen Basurto, Donostia, Gurutzeta eta Arabako (Santiago egoitza) Unibertsitate Ospitaleetako komunikazio-sarean.</p> <p><b>Lizentzia korporatiboak</b></p> <p>Osakidetza eta Microsoften arteko akordio korporatiboa, mugarik gabeko lizentziei buruz, erabiltzaile-postuak erabiltzeko.</p>		<p>Se continúa con la implantación red wifi, para los hospitales de la Red.</p> <p>Se continúa con la renovación de electrónica en la red de comunicación de los Hospitales Universitarios Basurto, Donostia y Araba-Sede Santiago.</p> <p><b>Licencias corporativas</b></p> <p>Acuerdo corporativo entre Osakidetza y microsoft de licencias ilimitadas para su uso por el puesto de usuario.</p>

#### 4. LURRALDE-SAILKAPENA. GASTUAK ETA INBERTSIOAK

#### 4. CLASIFICACIÓN TERRITORIAL. GASTOS E INVERSIONES

%	ARABA	GIPUZKOA	BIZKAIA	Lurraldekatu gabe Sin territorializar	GUZTIRA TOTAL
Gastuak Gastos	15,04	28,59	50,75	5,62	100
Inbertsioak Inversiones	7,91	11,41	13,96	66,72	100
GUZTIRA TOTAL	11,48	16,03	33,68	38,81	100

#### JARDUERA ALDERAKETA 2012/2013

#### ACTIVIDAD COMPARATIVA 2012/2013

Zerbitzu-erakundeen konparaziozko jarduera ekoizpen-lerrorik garrantzitsuetan.

Actividad comparativa de las Organizaciones de Servicios en las líneas de producción más significativas.

Arabako Eskualdea Comarca Araba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	302.129	306.660	1,50%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	1.281.451	1.294.266	1,00%
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	232.727	233.000	0,12%
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	33.141	33.472	1,00%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	504.853	505.358	0,10%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	21.940	22.270	1,50%
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	26	100	284,62%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	45.201	45.651	1,00%
Erizaintzako prozesuak N. procedimientos de enfermería	588.952	606.622	3,00%

Emergentziak Emergencias	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Asistentziako Baliabideak Mobilizatzea Movilización de Recursos	237.413	242.161	2,00%
Aholku Sanitario Zentro Koordinatzaileak Consejo Sanitario Centros Coordinadores	80.160	79.759	-0,50%
Aholku Sanitario Erizainen plataforma Consejo Sanitario Plataforma Enfermería	103.309	105.375	2,00%

Arabako Unibertsitate Ospitalea Hospital Universitario Araba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	672	685	1,93%
Altak Altas	37.301	39.179	5,03%
Egonaldiak Estancias	198.580	193.846	-2,38%
Kontsultak Consultas	544.913	589.927	8,26%
Erditze kopurua Total partos	2.922	2.833	-3,05%
Operazio-Kopurua Intervenciones	18.776	20.888	11,25%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	134.897	138.006	2,30%
Atenditutako Urgentziak Urgencias Atendidas	155.716	158.841	2,01%

Arabako Osasun Mentaleko Sarea Red de Salud Mental de Araba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	183	170	-7,10%
Egonaldiak Laburreko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Corta Estancia	-	-	-%
Egonaldiak Ertaineko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Media Estancia	12.075	12.000	-0,62%
Errehabilitazio Unitateko Egonaldiak Estancias de Unidad de Rehabilitación	14.955	15.000	0,30%
Egonaldiak Luzeko Egonaldiak Estancias Larga Estancia	47.944	45.000	-6,14%
Erresidentziakoak Residenciales	-	-	-%
Kontsultak Consultas	75.948	76.000	0,06%

Debagoieneko ESI OSI Alto Deba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	66.033	66.075	0,06%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	251.738	255.000	1,30%
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	51.564	53.000	2,78%
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	12.204	12.500	2,43%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	122.890	123.000	0,09%

Debagoieneko ESI OSI Alto Deba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	8.062	8.500	5,43%
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	6	10	66,67%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	13.837	14.000	1,18%
Erizaintzako prozesuak N. procedimientos de enfermería	140.495	145.000	3,21%
Oheak Camas	68	75	10,29%
Altak Altas	5.307	5.600	5,52 %
Egonaldiak Estancias	19.874	20.150	1,39 %
Kontsultak Consultas	98.079	102.000	4,00 %
Erditze Kopurua Total de partos	548	550	0,36 %
Operazio-Kopurua N. Intervenciones	2.769	2.850	2,93 %
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	34.287	34.650	1,06 %
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	36.959	37.500	1,46 %

Lezako Ospitalea Hospital Leza	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	63	63	0,00%
Altak Altas	447	465	4,03%
Egonaldiak Estancias	18.309	18.500	1,04%
Kontsultak Consultas	3.001	3.050	1,63%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	508	500	-1,57%
Atenditutako urgentziak Ugencias atendidas	657	650	-1,06%

Gipuzkoako Eskualdea Comarca Gipuzkoa	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
OTI-Kopurua N. TIS	439.322	448.108	2,00%
Medikuntza orokorreko kontsultak Consultas Medicina General	1.659.040	1.683.926	1,50%
Pediatriako kontsultak Consultas pediatría	299.451	300.948	0,50%
Matronako kontsultak Consultas matronas	52.334	53.904	3,00%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	527.783	527.783	0,00%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	28.152	28.997	3,00%

Gipuzkoako Eskualdea Comarca Gipuzkoa	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	45	45	0,00%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	77.216	77.216	0,00%
Erizaintzako prozesuak N. procedimientos de enfermería	846.045	850.275	0,50%

Donostia Unibertsitate Ospitalea Hospital Universitario Donostia	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	1.134	1.100	-3,00%
Altak Altas	54.340	54.500	0,29%
Egonaldiak Estancias	323.998	318.800	-1,60%
Kontsultak Consultas	742.305	740.000	-0,31%
Erditze Kopurua Total de partos	4.140	4.200	1,45%
Operazio-Kopurua N. Intervenciones	25.750	30.100	16,89%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	102.300	103.000	0,68%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	131.270	131.000	-0,21%

Bidasoako ESI OSI Bidasoa	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	83.665	84.154	0,58%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	288.615	291.696	1,07%
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	50.557	51.251	1,37%
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	11.366	12.360	8,75%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	86.556	90.000	3,98%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	5.309	5.426	2,20%
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	16	16	0,00%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	17.106	17.500	2,30%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	147.840	149.320	1,00%
Oheak Camas	97	96	-1,03%
Altak Altas	6.735	6.700	-0,52%
Egonaldiak Estancias	25.963	26.800	3,22%
Kontsultak Consultas	106.471	107.500	0,97%

Bidasoako ESI OSI Bidasoa	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Operazio-Kopurua N. Intervenciones	2.727	2.750	0,84%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	37.626	37.250	-1,00%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	40.806	40.440	-0,90%

Goierri-Urola Garaiko ESI OSI Goierri-Alto Urola	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	99.426	100.172	0,75%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	376.128	380.000	1,03%
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	80.795	80.800	0,01%
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	18.280	18.280	0,00%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	144.503	145.000	0,34%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	9.567	10.000	4,53%
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	4	4	0,00%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	31.182	31.500	1,02%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	178.749	180.000	0,70%
Oheak Camas	130	130	0,00%
Altak Altas	8.450	8.500	0,00%
Egonaldiak Estancias	33.461	34.000	1,61%
Kontsultak Consultas	146.751	147.000	0,17%
Erditze Kopurua Total de partos	887	900	1,47%
Operazio-Kopurua N. Intervenciones	3.353	3.470	3,49%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	29.064	29.500	1,50%
Atenditutako urgentziak Urgencias atendidas	33.771	34.000	0,68%

Debabarreneko ESI OSI Bajo Deba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	76.286	76.300	0,02%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	314.408	314.500	0,03%
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	54.766	54.800	0,06%
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	18.973	19.100	0,67%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	102.999	103.000	0,00%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	5.614	5.700	1,53%

Debabarreneko ESI OSI Bajo Deba	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	7	7	0,00%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	22.152	22.579	1,93%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	162.382	162.500	0,07%
Oheak Camas	119	119	0,00%
Altak Altas	7.228	7.331	1,43%
Egonaldiak Estancias	31.120	30.332	-2,53%
Kontsultak Consultas	133.932	143.149	6,88%
Erditze Kopurua Total de partos	561	561	0,00%
Operazio Kopurua N. Intervenciones	7.273	7.500	3,12%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	26.196	27.044	3,24%
Atenditutako urgentiak Urgencias atendidas	30.141	31.131	3,28%

Gipuzkoako Osasun Mentaleko Sarea Red Salud Mental Gipuzkoa	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	9.962	10.050	0,88%
Egonaldiak Laburreko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Corta Estancia	-	-	-%
Egonaldiak Ertaineko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Media Estancia	-	-	-%
Errehabilitazio Unitateko Egonaldiak Estancias de Unidad de Rehabilitación	-	-	-%
Egonaldiak Luzeko Egonaldiak Estancias Larga Estancia	-	-	-%
Erresidentziakoak Residenciales	-	-	-%
Kontsultak Consultas	221.494	223.700	0,99%

Bilbao Eskualdea Comarca Bilbao	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	383.206	385.122	0,50 %
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	1.490.726	1.542.901	3,50 %
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	250.783	248.275	-1,00 %
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	42.479	46.727	10,00 %
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	769.567	769.567	0,00%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	23.818	23.818	0,00 %



Bilbao Eskualdea Comarca Bilbao	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Pediatriako Kotsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	30	18	-40,00 %
Erizaintzako Kotsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	85.999	88.579	3,00%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	714.344	717.916	0,50 %

Barrualdeko Eskualdea Comarca Interior	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	311.236	312.305	0,34%
Medikuntza Orokorreko Kotsultak Consultas Medicina General	1.338.428	1.368.098	1,46%
Pediatriako Kotsultak Consultas Pediatría	246.331	240.271	-2,46%
Matronako Kotsultak Consultas Matronas	48.494	53.319	9,95%
Erizaintzako Kotsultak Consultas de Enfermería	658.750	678.158	2,95%
Medikuntza Orokorreko Kotsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	31.045	30.418	-2,02%
Pediatriako Kotsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	146	100	-31,51%
Erizaintzako Kotsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	95.537	91.838	-3,86%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	619.410	598.908	-3,31%

Uribeko Eskualdea Comarca Uribe	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	221.206	223.000	0,81%
Medikuntza Orokorreko Kotsultak Consultas Medicina General	829.605	846.000	1,98%
Pediatriako Kotsultak Consultas Pediatría	162.201	169.000	4,19%
Matronako Kotsultak Consultas Matronas	32.510	35.000	7,66%
Erizaintzako Kotsultak Consultas de Enfermería	367.015	367.000	0,00%
Medikuntza Orokorreko Kotsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	11.923	12.000	0,65%
Pediatriako Kotsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	48	50	4,17%
Erizaintzako Kotsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	32.333	32.000	-1,03%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	311.100	315.000	1,25 %

Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea Comarca Ezkerraldea - Enkarterri	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Medikuntza Orokorreko OTI-Kopurua N. TIS Medicina General	307.531	308.882	0,44%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak Consultas Medicina General	1.286.103	1.265.618	-1,59%
Pediatriako Kontsultak Consultas Pediatría	233.378	226.579	-2,91%
Matronako Kontsultak Consultas Matronas	63.040	67.830	7,60%
Erizaintzako Kontsultak Consultas de Enfermería	629.395	649.868	3,25%
Medikuntza Orokorreko Kontsultak etxean Consultas Medicina General a domicilio	24.604	24.084	-2,11%
Pediatriako Kontsultak etxean Consultas Pediatría a domicilio	74	45	-38,84%
Erizaintzako Kontsultak etxean Consultas de Enfermería a domicilio	72.445	71.061	-1,91%
Erizaintzako prozesuak Procedimientos de Enfermería	638.565	634.023	-0,71%

Transfusio eta Giza Ehunen Euskal Zentroa Centro Vasco de Transfusiones y Tejidos Humanos	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Odol-ematea guztira Donación de Sangre Total	93.307	93.000	-0,33%
Aferesi-ematea Donación Aféresis	6.449	7.000	8,54%
Hematie desleukozitatuen kontzentratua lortzea Obtención Concentrado de Hematíes desleucocitados	94.165	93.000	-1,24%
Plaketa desleukozitatuen kontzentratua lortzea( dosis terapeutikoak) Obtención concentrado de plaquetas desleucocitados (dosis terapéuticas)	10.595	11.000	3,82%
Plasma fresko izoztua (litroak) Obtención Plasma Fresco Congelado (litros)	24.662	25.000	1,37%
Hezur-tendoietako ehuna (piezak) prozesatu eta hornitzea Procesamiento y suministro de Tejido osteontendinso (piezas)	639	900	40,85%
Oftalmologiarako ehunak orizesatu eta hornitzea (korneak, esklera, m. amniótika) Procesamiento y suministro de Tejidos para Oftalmología (Córneas, esclera, m. amniótica)	370	350	-5,41%
Aitzindari hematopoiéticoak prozesatu eta hornitzea Procesamiento y suministro de progenitores hematopoyéticos	411	400	-2,68%
Azala prozesatu eta hornitzea (cm2) Procesamiento y suministro de piel (cm2)	18.000	28.000	55,56%
Beste ehun batzuk prozesatu eta hornitzea Procesamiento y suministro de otros tejidos	30	50	66,67%

Santa Marina Ospitalea Hospital Santa Marina	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	175	189	8,00%
Altak Altas	4.747	4.800	1,12%
Egonaldiak Estancias	55.297	56.500	2,18%
Kontsultak Consultas	7.736	7.656	-1,03%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	1.540	1.550	0,65%
Atenditutako urgentziak Urgencias Atendidas	5.525	5.900	6,79%

Bizkaiko Osasun Mentaleko Sarea Red de Salud Mental de Bizkaia	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Altak Altas	815	812	-0,36%
Egonaldi Laburreko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Corta Estancia	14.363	14.250	-0,78%
Egonaldi Ertaineko Unitateko egonaldiak Estancias Unidad de Media estancia	25.316	25.300	-0,06%
Errehabilitazio Unitateko Egonaldiak Estancias Unidad de Rehabilitación	43.701	43.300	-0,91%
Egonaldi Luzeko Egonaldiak Estancias Larga Estancia	-	-	-
Erresidentziakoak Residenciales	62.834	67.525	7,46%
Kontsultak Consultas	342.323	345.000	0,78%

Gorlizko Ospitalea Hospital Gorliz	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	131	134	2,29%
Altak Altas	2.150	2.192	1,95%
Egonaldiak Estancias	42.919	43.800	2,05%
Kontsultak Consultas	35.135	35.200	0,19%

Basurtuko Unibertsitate Ospitalea Hospital Universitario Basurto	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	641	632	-1,40%
Altak Altas	37.420	37.337	-0,22 %
Egonaldiak Estancias	189.964	186.990	-1,57 %
Kontsultak Consultas	643.711	645.459	0,27 %
Erditze Kopurua Total partos	2.402	2.378	-1,00 %

Basurtuko Unibertsitate Ospitalea Hospital Universitario Basurto	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Operazio Kopurua N. Intervenciones	16.685	16.305	-2,28%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	101.953	100.933	-1,00%
Atenditutako Urgentziak Urgencias atendidas	124.944	123.324	-1,30%

Galdakao-Usansolo Ospitalea Hospital Galdakao-Usansolo	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	368	368	0,00%
Altak Altas	21.688	23.100	6,51%
Egonaldiak Estancias	100.605	106.260	5,62%
Kontsultak Consultas	421.531	408.000	-3,21%
Operazio Kopurua N. Intervenciones	10.812	13.000	20,24%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	64.724	65.000	0,43%
Atenditutako Urgentziak Urgencias atendidas	77.395	77.500	0,14%

San Eloy Ospitalea Hospital San Eloy	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	108	108	0,00%
Altak Altas	7.660	7.813	2,00%
Egonaldiak Estancias	30.509	31.119	2,00%
Kontsultak Consultas	156.093	155.156	-0,60%
Operazio Kopurua N. Intervenciones	4.429	4.429	0,00%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	31.724	31.883	0,50%
Atenditutako Urgentziak Urgencias atendidas	34.836	35.184	1,00%

Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea Hospital Universitario Cruces	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Oheak Camas	878	850	-3,19%
Altak Altas	50.320	49.480	-1,67%
Egonaldiak Estancias	260.222	254.994	-2,01%
Kontsultak Consultas	870.402	864.200	-0,71%
Erditze Kopurua Total partos	6.335	5.974	-5,70%

Guruzetako Unibertsitate Ospitalea Hospital Universitario Cruces	2012an Año 2012	2013an Año 2013	% Aldaketa Variación %
Operazio Kopurua N. Intervenciones	24.005	24.320	1,31%
Ingresatu gabeko Larrialdiak Urgencias no ingresadas	174.459	169.600	-2,79%
Atenditutako Urgentziak Urgencias atendidas	199.536	192.770	-3,39%

## Osakidetza-Servicio Vasco de Salud

AURREKONTU- PLANTILLA  
PLANTILLA PRESUPUESTARIA

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>116</b>
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)		116
<b>FUNTZIONARIO ETA ESTATUTARIOEN LANPOSTUAK PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS</b>		<b>25.700</b>
- Goi-mailako Teknikariak, A Titulados Superiores A		6.740
- Erdi-mailako Teknikariak, B Técnicos Medios B		8.453
- Administrariak, C Administrativos C		1.619
- Administrari Laguntzaileak, D Auxiliares Administrativos D		6.619
- Operarioak eta Subalernoak, E Operarios y Subalternos E		2.269
<b>Guztira Total</b>		<b>25.816</b>

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Dirección General - Zuzendaritza Nagusia	274.041	28.650	302.691
1 Zuzendari nagusia Director/a General	78.674		78.674
2 Asistentzia Sanitarioko D.K. zuzendaria Director/a de D.C. Asistencia Sanitaria	65.723	9.550	75.273
3 Ekonomia eta Finantzako D.K. zuzendaria Director/a de D.C. Económico-Financiera	64.822	9.550	74.372
4 Giza Baliabideetako D.K. zuzendaria Director/a de D.C. Recursos Humanos	64.822	9.550	74.372
5 Comarca Araba - Arabako Eskualdea	249.618	57.300	306.918
1 Zuzendari gerentea, LMA Director/a Gerente At.Primaria	61.048	11.460	72.508
2 Zuzendari medikoa, LMA Director/a Médico At.Primaria	56.429	11.460	67.889

	<b>KARGUA CARGO</b>	<b>LANSARIAK SUELDOS Y S.</b>	<b>PIZGARRIAK INCENTIVOS</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
3	Erizaintzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Enfermería At. Primaria</i>	41.687	11.460	53.147
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Económico-Finaciero At. Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
5	Pertsonaleko zuzendaria, LMA <i>Director/a Personal At. Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
6	Emergencias - Emergentziak	102.735	19.100	121.835
1	Emergentzietako Zuzendari gerentea <i>Director/a Gerente Emergencias</i>	61.048	9.550	70.598
2	Emergentzietako Kudeaketako zuzendaria <i>Director/a Gestión Emergencias</i>	41.687	9.550	51.237
10	Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea	377.238	68.760	445.998
1	Zuzendari gerentea, 1MO <i>Director/a Gerente HG1</i>	70.034	11.460	81.494
2	Zuzendari medikoa, 1MO <i>Director/a Médico HG1</i>	64.711	11.460	76.171
3	Erizaintzako zuzendaria, 1MO <i>Director/a Enfermería HG1</i>	53.806	11.460	65.266
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 1MO <i>Director/a Económico-Financiero HG1</i>	61.988	11.460	73.448
5	Pertsonaleko zuzendaria, 1MO <i>Director/a Personal HG1</i>	61.988	11.460	73.448
6	Gerentziako zuzendariaren albokoa, 1MO <i>Director/a adjunto a Gerencia HG1</i>	64.711	11.460	76.171
14	OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI	264.978	47.750	312.728
1	Zuzendari gerentea, 3MO <i>Director/a Gerente HG3</i>	61.781	9.550	71.331
2	Arlo Medikoko Asist. Koord. zuzendaria, 3MO <i>Director/a de Coord. Asist. Área Médica HG3</i>	58.392	9.550	67.942
3	Erizaintzako Asist. Koord. zuzendaria, 3MO <i>Director/a Coord. Asist. Enfermería HG3</i>	41.687	9.550	51.237
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 3MO <i>Director/a Económico-Financiero HG3</i>	51.559	9.550	61.109
5	Pertsonaleko zuzendaria, 3MO <i>Director/a Personal HG3</i>	51.559	9.550	61.109
15	Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. S	243.679	47.750	291.429
1	Zuzendari gerentea, 4MO <i>Director/a Gerente HG4</i>	55.983	9.550	65.533
2	Zuzendari medikoa, 4MO <i>Director/a Médico HG4</i>	54.177	9.550	63.727
3	Erizaintzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Enfermería HG4</i>	39.447	9.550	48.997
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Económico-Financiero HG4</i>	47.036	9.550	56.586

Euro / Euros

	<b>KARGUA CARGO</b>	<b>LANSARIAK SUELDOS Y S.</b>	<b>PIZGARRIAK INCENTIVOS</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
	5 Pertsonaleko zuzendaria, 4MO <i>Director/a Personal HG4</i>	47.036	9.550	56.586
16	Hospital Leza - Lezako Ospitalea	142.466	28.650	171.116
	1 Zuzendari gerentea, 4MO <i>Director/a Gerente HG4</i>	55.983	9.550	65.533
	2 Erizaintzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Enfermería HG4</i>	39.447	9.550	48.997
	3 Kudeaketa zuzendaria, 4MO <i>Director/a Gestión HG4</i>	47.036	9.550	56.586
22	Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea	249.618	57.300	306.918
	1 Zuzendari gerentea, LMA <i>Director/a Gerente At.Primaria</i>	61.048	11.460	72.508
	2 Zuzendari medikoa, LMA <i>Director/a Médico At.Primaria</i>	56.429	11.460	67.889
	3 Erizaintzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Enfermería At.Primaria</i>	41.687	11.460	53.147
	4 Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Económico-Financiero At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
	5 Pertsonaleko zuzendaria, LMA <i>Director/a Personal At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
30	Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea	377.238	68.760	445.998
	1 Zuzendari gerentea, 1MO <i>Director/a Gerente HG1</i>	70.034	11.460	81.494
	2 Zuzendari medikoa, 1MO <i>Director/a Médico HG1</i>	64.711	11.460	76.171
	3 Erizaintzako zuzendaria, 1MO <i>Director/a Enfermería HG1</i>	53.806	11.460	65.266
	4 Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 1MO <i>Director/a Económico-Financiero HG1</i>	61.988	11.460	73.448
	5 Pertsonaleko zuzendaria, 1MO <i>Director/a Personal HG1</i>	61.988	11.460	73.448
	6 Gerentziako zuzendariaren albokoa, 1MO <i>Director/a adjunto a Gerencia HG1</i>	64.711	11.460	76.171
32	OSI Bidasoa - Bidasoako ESI	264.978	47.750	312.728
	1 Zuzendari gerentea, ESI-3MO <i>Director/a Gerente OSI-HG3</i>	61.781	9.550	71.331
	2 Arlo Medikoko Asist.Koord. zuzendaria ESI-3MO <i>Director/a Coord. Asist. Área Médica OSI-HG3</i>	58.392	9.550	67.942
	3 Erizaintzako Asist. Koord. zuzendaria ESI-3MO <i>Director/a Coord. Asist. Enfermería OSI-HG3</i>	41.687	9.550	51.237
	4 Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, ESI-3MO <i>Director/a Económico-Financiero OSI-HG3</i>	51.559	9.550	61.109
	5 Pertsonaleko zuzendaria, ESI-3MO <i>Director/a Personal OSI-HG3</i>	51.559	9.550	61.109



	<b>KARGUA CARGO</b>	<b>LANSARIAK SUELDOS Y S.</b>	<b>PIZGARRIAK INCENTIVOS</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
36	OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaik	264.978	47.750	312.728
1	Zuzendari gerentea, 3MO <i>Director/a Gerente HG3</i>	61.781	9.550	71.331
2	Arlo Medikoko Asist.Koord. zuzendaria, 3MO <i>Director/a Coord. Asist. Area Médica HG3</i>	58.392	9.550	67.942
3	Erizaintzako Asist. Koord. zuzendaria, 3MO <i>Director/a Coord. Asist. Enfermería HG3</i>	41.687	9.550	51.237
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 3MO <i>Director/a Económico-Financiero HG3</i>	51.559	9.550	61.109
5	Pertsonaleko zuzendaria, 3MO <i>Director/a Personal HG3</i>	51.559	9.550	61.109
37	OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI	264.978	47.750	312.728
1	Zuzendari gerentea, 3MO <i>Director/a Gerente HG3</i>	61.781	9.550	71.331
2	Arlo Medikoko Asist.Koord. zuzendaria, 3MO <i>Director/a Coord. Asist. Área Médica HG3</i>	58.392	9.550	67.942
3	Erizaintzako Asist. Koord. zuzendaria, 3MO <i>Director/a Coord. Asist. Enfermería HG3</i>	41.687	9.550	51.237
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 3MO <i>Director/a Económico-Financiero HG3</i>	51.559	9.550	61.109
5	Pertsonaleko zuzendaria, 3MO <i>Director/a Personal HG3</i>	51.559	9.550	61.109
39	Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. S	61.048	9.550	70.598
1	Osp. Kanp. Osasun Ment. zuzendaria 1 <i>Director/a Salud Mental Extrahosp. 1</i>	61.048	9.550	70.598
42	Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea	249.618	57.300	306.918
1	Pertsonaleko zuzendaria, LMA <i>Director/a Personal At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
2	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Económico-Financiero At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
3	Erizaintzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Enfermería At.Primaria</i>	41.687	11.460	53.147
4	Zuzendari medikoa, LMA <i>Director/a Médico At.Primaria</i>	56.429	11.460	67.889
5	Zuzendari gerentea, LMA <i>Director/a Gerente At.Primaria</i>	61.048	11.460	72.508
43	Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea	249.618	57.300	306.918
1	Zuzendari gerentea, LMA <i>Director/a Gerente At.Primaria</i>	61.048	11.460	72.508
2	Zuzendari medikoa, LMA <i>Director/a Médico At.Primaria</i>	56.429	11.460	67.889
3	Erizaintzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Enfermería At.Primaria</i>	41.687	11.460	53.147

Euro / Euros

	<b>KARGUA CARGO</b>	<b>LANSARIAK SUELDOS Y S.</b>	<b>PIZGARRIAK INCENTIVOS</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Económico-Financiero At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
5	Pertsonaleko zuzendaria, LMA <i>Director/a Personal At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
44	Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea	249.618	47.750	297.368
1	Zuzendari gerentea, LMA <i>Director/a Gerente At.Primaria</i>	61.048	9.550	70.598
2	Zuzendari medikoa, LMA <i>Director/a Médico At.Primaria</i>	56.429	9.550	65.979
3	Erizaintzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Enfermería At.Primaria</i>	41.687	9.550	51.237
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Económico-Financiero At.Primaria</i>	45.227	9.550	54.777
5	Pertsonaleko zuzendaria, LMA <i>Director/a Personal At.Primaria</i>	45.227	9.550	54.777
47	Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea	249.618	57.300	306.918
1	Zuzendari gerentea, LMA <i>Director/a Gerente At.Primaria</i>	61.048	11.460	72.508
2	Zuzendari medikoa, LMA <i>Director/a Médico At.Primaria</i>	56.429	11.460	67.889
3	Erizaintzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Enfermería At.Primaria</i>	41.687	11.460	53.147
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, LMA <i>Director/a Económico-Financiero At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
5	Pertsonaleko zuzendaria, LMA <i>Director/a Personal At.Primaria</i>	45.227	11.460	56.687
49	Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H	102.735	19.100	121.835
1	TGEEZko zuzendari gerentea <i>Director/a Gerente CVTTH</i>	61.048	9.550	70.598
2	TGEEZko kudeaketako zuzendaria <i>Director/a Gestión CVTTH</i>	41.687	9.550	51.237
50	Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M.	288.491	47.750	336.241
1	Zuzendari gerentea, 2MO <i>Director/a Gerente HG2</i>	64.734	9.550	74.284
2	Zuzendari medikoa, 2MO <i>Director/a Médico HG2</i>	61.285	9.550	70.835
3	Erizaintzako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Enfermería HG2</i>	47.706	9.550	57.256
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Económico-Financiero HG2</i>	57.383	9.550	66.933
5	Pertsonaleko zuzendaria, 2MO <i>Director/a Personal HG2</i>	57.383	9.550	66.933
53	Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitale	243.679	47.750	291.429

	<b>KARGUA CARGO</b>	<b>LANSARIAK SUELDOS Y S.</b>	<b>PIZGARRIAK INCENTIVOS</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
1	Zuzendari gerentea, 4MO <i>Director/a Gerente HG4</i>	55.983	9.550	65.533
2	Zuzendari medikoa, 4MO <i>Director/a Médico HG4</i>	54.177	9.550	63.727
3	Erizaintzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Enfermería HG4</i>	39.447	9.550	48.997
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Económico-Financiero HG4</i>	47.036	9.550	56.586
5	Pertsonaleko zuzendaria, 4MO <i>Director/a Personal HG4</i>	47.036	9.550	56.586
57	Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea	243.679	47.750	291.429
1	Zuzendari gerentea, 4MO <i>Director/a Gerente HG4</i>	55.983	9.550	65.533
2	Zuzendari medikoa, 4MO <i>Director/a Médico HG4</i>	54.177	9.550	63.727
3	Erizaintzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Enfermería HG4</i>	39.447	9.550	48.997
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 4MO <i>Director/a Económico-Financiero HG4</i>	47.036	9.550	56.586
5	Pertsonaleko zuzendaria, 4MO <i>Director/a Personal HG4</i>	47.036	9.550	56.586
62	Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea	349.779	68.760	418.539
1	Zuzendari gerentea, 2MO <i>Director/a Gerente HG2</i>	64.734	11.460	76.194
2	Zuzendari medikoa, 2MO <i>Director/a Médico HG2</i>	61.285	11.460	72.745
3	Erizaintzako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Enfermería HG2</i>	47.709	11.460	59.169
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Económico-Financiero HG2</i>	57.383	11.460	68.843
5	Pertsonaleko zuzendaria, 2MO <i>Director/a Personal HG2</i>	57.383	11.460	68.843
6	Asistentzia Kudeaketako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Gestión Asistencial HG2</i>	61.285	11.460	72.745
63	Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansol	288.494	57.300	345.794
1	Zuzendari gerentea, 2MO <i>Director/a Gerente HG2</i>	64.734	11.460	76.194
2	Zuzendari medikoa, 2MO <i>Director/a Médico HG2</i>	61.285	11.460	72.745
3	Erizaintzako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Enfermería HG2</i>	47.709	11.460	59.169
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 2MO <i>Director/a Económico-Financiero HG2</i>	57.383	11.460	68.843
5	Pertsonaleko zuzendaria, 2MO <i>Director/a Personal HG2</i>	57.383	11.460	68.843

Euro / Euros

	<b>KARGUA CARGO</b>	<b>LANSARIAK SUELDOS Y S.</b>	<b>PIZGARRIAK INCENTIVOS</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
65	Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea	264.978	47.750	312.728
1	Zuzendari gerentea, 3MO <i>Director/a Gerente HG3</i>	61.781	9.550	71.331
2	Zuzendari medikoa, 3MO <i>Director/a médico HG3</i>	58.392	9.550	67.942
3	Erizaintzako zuzendaria, 3MO <i>Director/a Enfermería HG3</i>	41.687	9.550	51.237
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 3MO <i>Director/a Económico-Financiero HG3</i>	51.559	9.550	61.109
5	Pertsonaleko zuzendaria, 3MO <i>Director/a Personal HG3</i>	51.559	9.550	61.109
66	Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea	377.238	68.760	445.998
1	Zuzendari gerentea, 1MO <i>Director/a Gerente HG1</i>	70.034	11.460	81.494
2	Zuzendari medikoa, 1MO <i>Director/a Médico HG1</i>	64.711	11.460	76.171
3	Erizaintzako zuzendaria, 1MO <i>Director/a Enfermería HG1</i>	53.806	11.460	65.266
4	Ekonomia eta Finantzako zuzendaria, 1MO <i>Director/a Económico-Financiero HG1</i>	61.988	11.460	73.448
5	Pertsonaleko zuzendaria, 1MO <i>Director/a Personal HG1</i>	61.988	11.460	73.448
6	Zuzendari zientifikoa, 1MO <i>Director/a Científico HG1</i>	64.711	11.460	76.171

Osakidetza-Servicio Vasco de Salud

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>969.766.514</b>	<b>992.858.887</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.006.506.957</b>	<b>1.029.599.330</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	14.704.483	19.853.551	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>42.814.452</b>	<b>42.814.452</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	14.058.486	19.853.551	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	18.109.768	18.109.768
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	645.997	----	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	24.704.684	13.154.884
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	949.613.676	967.556.981	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	43.447.309	27.045.044
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	663.550.191	666.048.807	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(18.742.625)	(13.890.160)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	136.693.481	168.088.170	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	----	11.549.800
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetu eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	149.370.004	133.420.004	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>963.692.505</b>	<b>986.784.878</b>
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.352.495	4.352.495	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>15.560.222</b>	<b>15.560.222</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	4.352.495	4.352.495	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	4.299.547	4.299.547
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.095.860	1.095.860	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	4.299.547	4.299.547
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	1.095.068	1.095.068	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	11.260.675	11.260.675
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	792	792	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	11.260.675	11.260.675
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>349.057.448</b>	<b>349.057.448</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>296.756.783</b>	<b>296.756.783</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	37.536.238	37.536.238	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	21.475.989	21.475.989
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	14.597.800	14.597.800	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	21.475.989	21.475.989
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	22.938.438	22.938.438	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	275.044.268	275.044.268
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	223.852.823	223.852.823	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	122.704.780	122.704.780
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.857.627	5.857.627	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	3.700.086	3.700.086
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cientes, empresas del grupo y asociadas</i>	207.607.952	207.607.952	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	3.203.194	3.203.194
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	984.162	984.162	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	29.480.435	29.480.435
4. Pertsonala <i>Personal</i>	9.403.082	9.403.082	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	115.955.773	115.955.773
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	321.295	321.295	VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	236.526	236.526
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	321.295	321.295			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.181.429	1.181.429			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	86.165.663	86.165.663			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	86.165.663	86.165.663			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.318.823.962</b>	<b>1.341.916.335</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.318.823.962</b>	<b>1.341.916.335</b>

## Osakidetza-Servicio Vasco de Salud

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	11.549.800
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(829.722)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	60.908.566	63.781.196
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(60.908.566)	(63.781.196)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(892.309)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	----	62.587
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(11.549.800)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(11.549.800)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	829.722
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	----	(62.587)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	892.309
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(41.433.093)	(74.550.442)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(2.378.256)	(4.273.312)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(35.437.937)	(68.468.230)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(3.616.900)	(1.808.900)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	3.616.900	1.808.900
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	3.616.900	1.808.900
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(37.816.193)	(72.741.542)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	37.816.193	72.741.542
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	37.816.193	72.741.542
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	37.816.193	72.741.542
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Osakidetzeta-Servicio Vasco de Salud

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>2.372.861.944</b>	<b>2.359.594.975</b>
a) Salmentak Ventas		----	(1.111.018)
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		2.372.861.944	2.360.705.993
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(553.022.023)</b>	<b>(546.963.910)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(206.277.211)	(196.443.868)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(235.878.982)	(234.650.754)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(110.865.830)	(115.869.288)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>34.913.444</b>	<b>32.487.421</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		25.420.439	30.308.699
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		9.493.005	2.178.722
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(1.682.752.965)</b>	<b>(1.680.477.911)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(1.355.942.124)	(1.336.642.834)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(326.810.841)	(343.835.077)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(160.127.018)</b>	<b>(149.103.533)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(159.271.848)	(148.752.302)
b) Tributuak Tributos		(404.697)	(351.231)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak Otros gastos de gestión corriente		(450.473)	----
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(60.908.566)</b>	<b>(63.781.196)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>52.816.603</b>	<b>63.781.196</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(3.781.419)</b>	<b>(4.816.964)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>10.720.078</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>892.309</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	892.309
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	892.309
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		----	<b>(62.587)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		----	(62.587)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>829.722</b>

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2013	2012
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	-----	11.549.800
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	-----	11.549.800



Osakidetzeta-Servicio Vasco de Salud

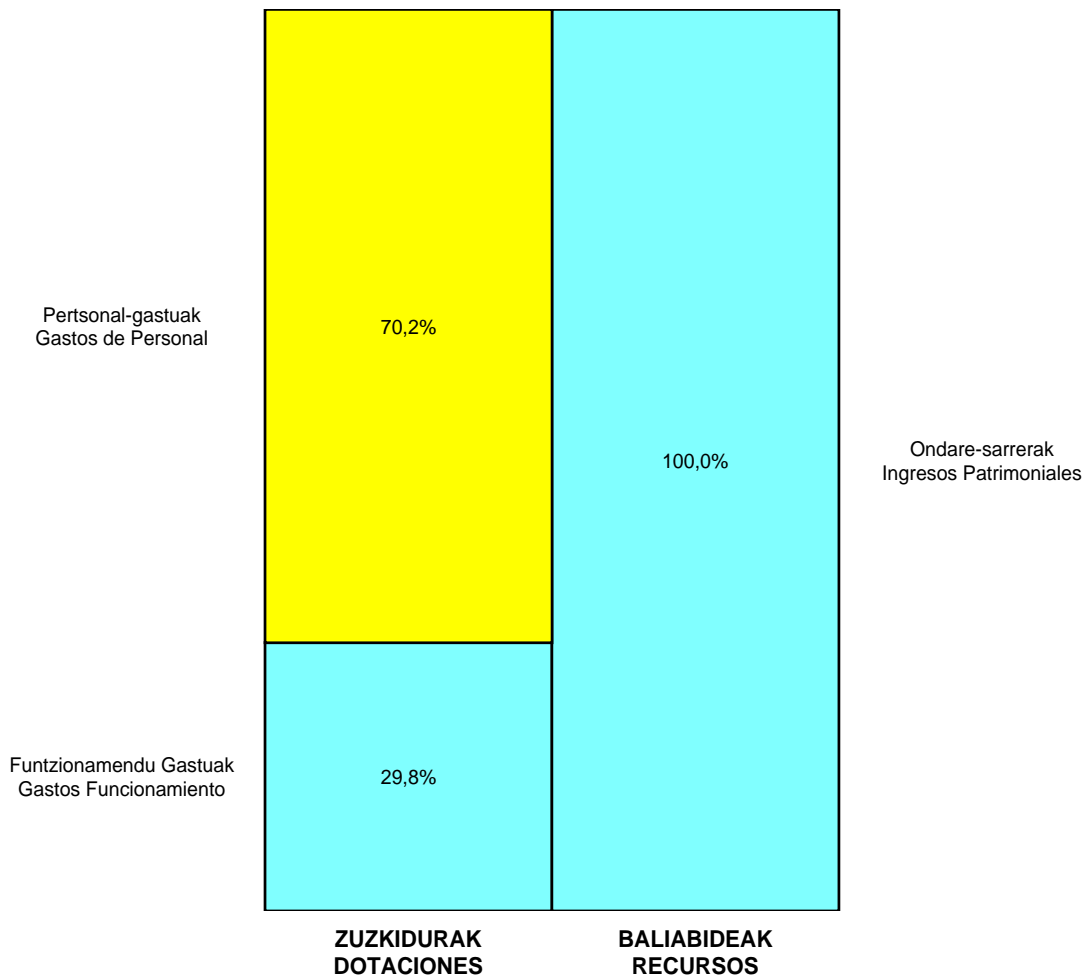
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV. DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	18.110	----	----	----	----	13.155	----	11.550	----	----	----	986.785	1.029.599
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	18.110	----	----	----	----	13.155	----	11.550	----	----	----	986.785	1.029.599
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----			(23.092)	(23.092)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	11.550		(11.550)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	18.110	----	----	----	----	24.705	----	----	----	----	----	963.693	1.006.507

## Osakidetza-Servicio Vasco de Salud

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	1.682.752.965	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	1.401.042
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	713.149.041	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	2.398.282.383
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	3.699.268	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	37.816.193
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	37.816.193	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	3.616.900
Kapital-transferentziak Transferencias Capital	82.151		
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	3.616.900		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.441.116.518</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.441.116.518</b>

Dirección General - Zuzendaritza Nagusia

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>83.524.643</b>	<b>70.431.687</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>82.140.143</b>	<b>69.047.187</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	13.607.224	18.034.921	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.911.554</b>	<b>2.911.554</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	12.961.227	18.034.921	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	4.483.067	4.483.067
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	645.997	----	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.571.513)	(1.403.339)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	65.535.759	48.015.106	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.571.513)	(1.403.339)
1. Lurak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	10.230.978	5.045.477	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	----	(168.174)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	14.533.055	15.197.903	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>79.228.589</b>	<b>66.135.633</b>
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	40.771.726	27.771.726	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.155.028</b>	<b>3.155.028</b>
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.352.495	4.352.495	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	394.353	394.353
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	4.352.495	4.352.495	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	394.353	394.353
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	29.165	29.165	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	2.760.675	2.760.675
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	29.165	29.165	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.760.675	2.760.675
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>32.257.699</b>	<b>32.257.699</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>30.487.171</b>	<b>30.487.171</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	32.449	32.449	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	18.059.939	18.059.939
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	32.449	32.449	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	18.059.939	18.059.939
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	23.653.978	23.653.978	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	12.427.232	12.427.232
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	279.760	279.760	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	3.900.717	3.900.717
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	23.277.742	23.277.742	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.092.489	2.092.489
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	26.327	26.327	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	368.546	368.546
4. Pertsonala <i>Personal</i>	70.149	70.149	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	964.078	964.078
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	81.141	81.141	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	5.101.402	5.101.402
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	81.141	81.141			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.166.056	1.166.056			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	7.324.075	7.324.075			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	7.324.075	7.324.075			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>115.782.342</b>	<b>102.689.386</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>115.782.342</b>	<b>102.689.386</b>

## Dirección General - Zuzendaritza Nagusia

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	(168.174)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(68.196)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	11.772.790	12.814.137
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(11.772.790)	(12.814.137)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(123.791)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	----	55.595
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	168.174
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	168.174
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	68.196
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	----	(55.595)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	123.791
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(28.482.646)	(36.357.640)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(2.378.256)	(4.273.312)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(22.487.490)	(30.275.428)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(3.616.900)	(1.808.900)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	3.616.900	1.808.900
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	3.616.900	1.808.900
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(24.865.746)	(34.548.740)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	24.865.746	34.548.740
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	24.865.746	34.548.740
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	24.865.746	34.548.740
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Dirección General - Zuzendaritza Nagusia

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>79.317.340</b>	<b>76.507.016</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		79.317.340	76.507.016
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(2.385.387)</b>	<b>(4.398.504)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(45)	(143)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(964.584)	(780.882)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(1.420.758)	(3.617.479)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>18.088.910</b>	<b>23.877.692</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		16.701.909	21.719.459
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		1.387.001	2.158.233
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(38.162.780)</b>	<b>(39.261.425)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(28.752.643)	(28.665.380)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(9.410.137)	(10.596.045)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(56.746.569)</b>	<b>(56.236.956)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(56.288.913)	(56.231.870)
b) Tributuak Tributos		(7.183)	(5.086)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak Otros gastos de gestión corriente		(450.473)	----
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(11.772.790)</b>	<b>(12.814.137)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>11.743.427</b>	<b>12.814.137</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(82.151)</b>	<b>(724.193)</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(236.370)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>123.791</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	123.791
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	123.791
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		----	<b>(55.595)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		----	(55.595)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>68.196</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(168.174)</b>

Euro / Euros

<b>GALDU-IRABAZIEN KONTUA</b> <b>CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)	-----	(168.174)

Dirección General - Zuzendaritza Nagusia

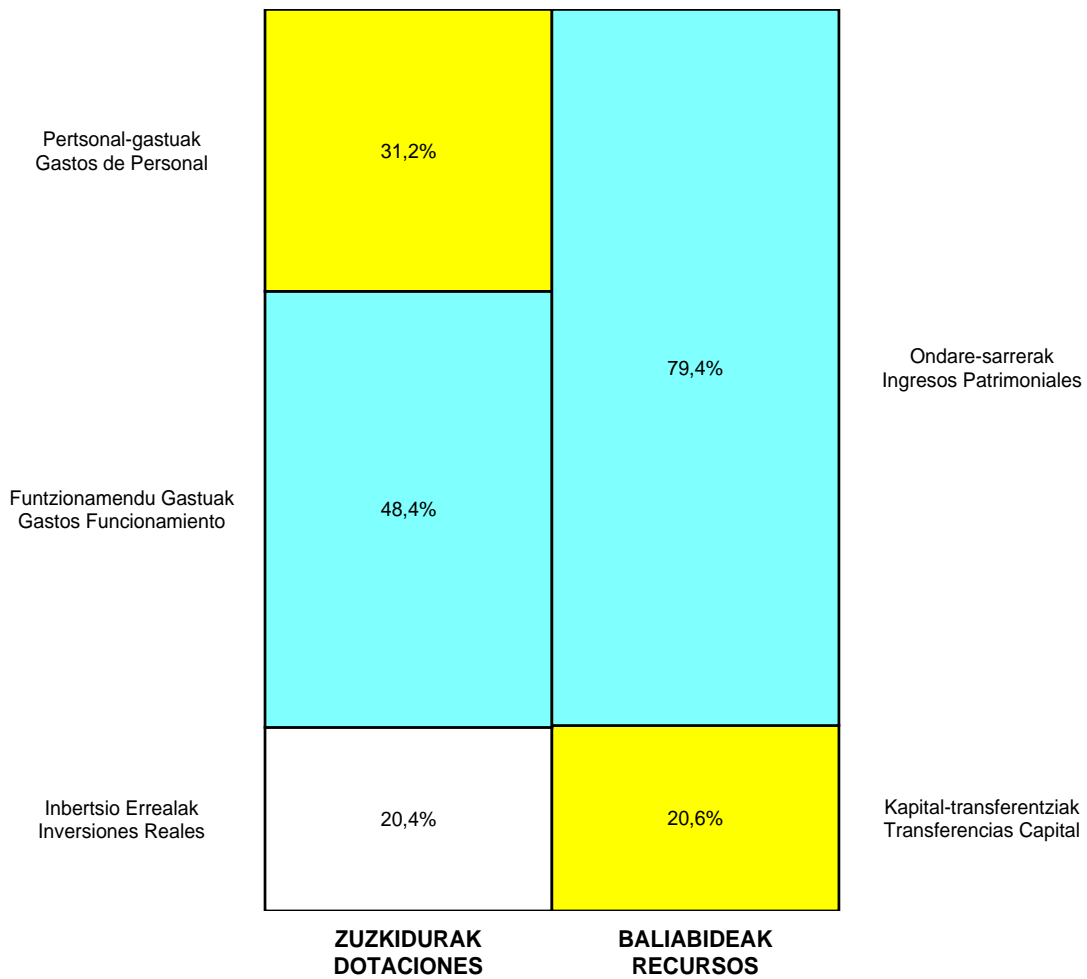
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
 ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKTALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV. DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	4.483	----	----	----	----	(1.403)	----	(168)	----	----	----	66.136	69.047
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	4.483	----	----	----	----	(1.403)	----	(168)	----	----	----	66.136	69.047
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												13.093	13.093
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						(168)		168					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	4.483	----	----	----	----	(1.572)	----	----	----	----	----	79.229	82.140

**Dirección General - Zuzendaritza Nagusia**

**AURREKONTU ADMINISTRATIBOA**  
**PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO**



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
<b>ZUZKIDURAK DOTACIONES</b>		<b>BALIABIDEAK RECURSOS</b>	
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	38.162.780	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	1.357.638
Funtzionamendu Gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	59.131.956	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	96.019.249
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	24.865.746	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	24.865.746
Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	82.151	Finantza-aktiboen Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	3.616.900
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	3.616.900		
<b>Guztira Total</b>	<b>125.859.533</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>125.859.533</b>



Comarca Araba - Arabako Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>39.065.652</b>	<b>38.088.549</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>43.243.336</b>	<b>42.266.233</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	77	4.277	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.217.520</b>	<b>4.217.520</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	77	4.277	I. Fondo soziala Fondo social	214.022	214.022
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	39.053.942	38.072.639	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	4.003.498	2.805.257
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	20.747.644	20.009.661	1. Gaineratiko Remanente	4.003.498	2.805.257
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	2.185.561	1.942.241	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	1.198.241
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	16.120.737	16.120.737	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>39.025.816</b>	<b>38.048.713</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	11.633	11.633	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>195.070</b>	<b>195.070</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	11.633	11.633	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	195.070	195.070
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.656.060</b>	<b>10.656.060</b>	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	195.070	195.070
II. Izakinak Existencias	476.706	476.706	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.283.306</b>	<b>6.283.306</b>
1. Merkataritzakoak Comerciales	22.873	22.873	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	47.871	47.871
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	453.833	453.833	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	47.871	47.871
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8.892.392	8.892.392	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	6.235.435	6.235.435
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	3.354	3.354	1. Hornitzaileak Proveedores	2.780.266	2.780.266
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	8.695.478	8.695.478	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	2.498	2.498
3. Hainbat zordun Deudores varios	2.262	2.262	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	78.669	78.669
4. Pertsonala Personal	191.298	191.298	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	926.089	926.089
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	154	154	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.447.913	2.447.913
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	154	154			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.286.808	1.286.808			
1. Diruzaintza Tesorería	1.286.808	1.286.808			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>49.721.712</b>	<b>48.744.609</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>49.721.712</b>	<b>48.744.609</b>

## Comarca Araba - Arabako Eskualdea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	1.198.241
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(24.340)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	818.897	849.681
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(818.897)	(849.681)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(24.340)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(1.198.241)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(1.198.241)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	24.340
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	24.340
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.796.000)	(6.525.817)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.796.000)	(6.525.817)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.796.000)	(6.525.817)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.796.000	6.525.817
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.796.000	6.525.817
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.796.000	6.525.817
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>54.374.388</b>	<b>57.972.527</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		54.374.388	57.972.527
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(4.813.538)</b>	<b>(4.412.216)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(278.571)	(325.933)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(2.418.915)	(2.121.977)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.116.052)	(1.964.306)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>299.417</b>	<b>127.842</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		149.401	127.842
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		150.016	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(47.230.500)</b>	<b>(50.374.186)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(39.000.310)	(41.023.362)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(8.230.190)	(9.350.824)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.479.751)</b>	<b>(2.140.066)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.477.180)	(2.139.668)
b) Tributuak Tributos		(2.571)	(398)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(818.897)</b>	<b>(849.681)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>668.881</b>	<b>849.681</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>1.173.901</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>24.340</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	24.340
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	24.340
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>24.340</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>1.198.241</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>1.198.241</b>

## Comarca Araba - Arabako Eskualdea

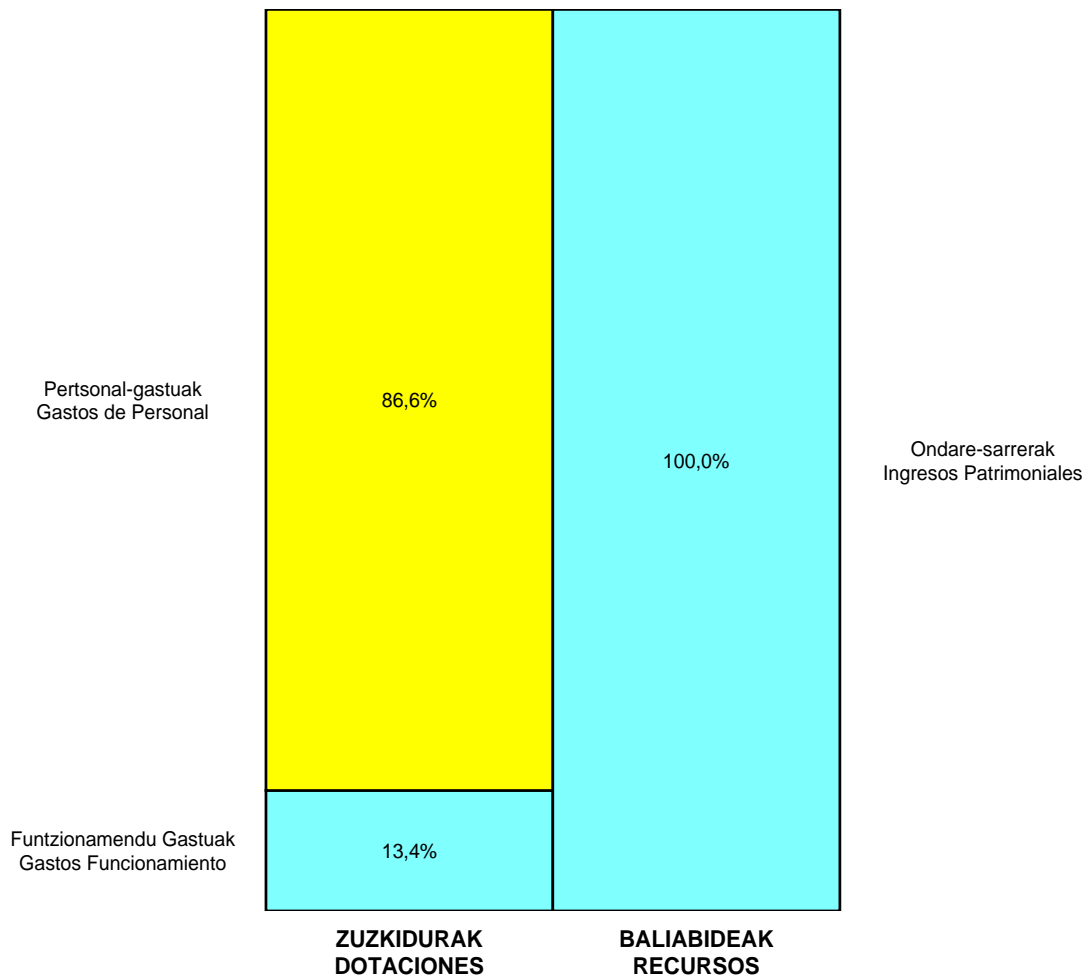
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	214	----	----	----	----	2.805	----	1.198	----	----	----	38.049	42.266
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	214	----	----	----	----	2.805	----	1.198	----	----	----	38.049	42.266
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	977	977
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	1.198		(1.198)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	214	----	----	----	----	4.003	----	----	----	----	----	39.026	43.243

Comarca Araba - Arabako Eskualdea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	47.230.500	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	54.523.789
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	7.293.289	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.796.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	1.796.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>56.319.789</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>56.319.789</b>



Emergencias - Emergentziak

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.566.392</b>	<b>2.759.615</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.086.825</b>	<b>5.280.048</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	23.406	47.467	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.535.921</b>	<b>2.535.921</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	23.406	47.467	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	172.069	172.069
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	2.527.500	2.696.662	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	2.363.852	1.111.018
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	2.273.819	2.308.882	1. Gaineratitokoa <i>Remanente</i>	2.363.852	1.111.018
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	253.681	387.780	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	1.252.834
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	15.486	15.486	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>2.550.904</b>	<b>2.744.127</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	15.486	15.486	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>17.860</b>	<b>17.860</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.462.975</b>	<b>4.462.975</b>	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	17.860	17.860
II. Izakinak <i>Existencias</i>	110.211	110.211	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	17.860	17.860
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	7.782	7.782	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.924.682</b>	<b>1.924.682</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	102.429	102.429	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.924.682	1.924.682
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	3.139.268	3.139.268	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	272.772	272.772
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	260.826	260.826	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	146	146
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.788.627	2.788.627	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	16	16
4. Pertsonala <i>Personal</i>	89.815	89.815	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	303.843	303.843
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.213.496	1.213.496	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.347.905	1.347.905
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.213.496	1.213.496			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>7.029.367</b>	<b>7.222.590</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>7.029.367</b>	<b>7.222.590</b>

## Emergencias - Emergentziak

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	1.252.834
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(8.570)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	193.223	238.884
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(193.223)	(238.884)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(8.570)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(1.252.834)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(1.252.834)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	8.570
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	8.570
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----



**Emergencias - Emergentziak**

**AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL**

Euro / Euros

<b>GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>18.317.717</b>	<b>20.829.840</b>
a) Salmentak Ventas	----	(1.111.018)
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	18.317.717	21.940.858
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(818.731)</b>	<b>(870.902)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(76.449)	(88.484)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(303.409)	(300.407)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(438.873)	(482.011)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>195.236</b>	<b>103.174</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	195.236	103.174
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(17.082.415)</b>	<b>(18.162.307)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(13.956.251)	(14.690.205)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(3.126.164)	(3.472.102)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(611.807)</b>	<b>(655.541)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(610.559)	(652.975)
b) Tributuak Tributos	(1.248)	(2.566)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(193.223)</b>	<b>(238.884)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>193.223</b>	<b>238.884</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	----	<b>1.244.264</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	----	<b>8.570</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	----	8.570
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	----	8.570
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	----	<b>8.570</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	----	<b>1.252.834</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	----	<b>1.252.834</b>

## Emergencias - Emergentziak

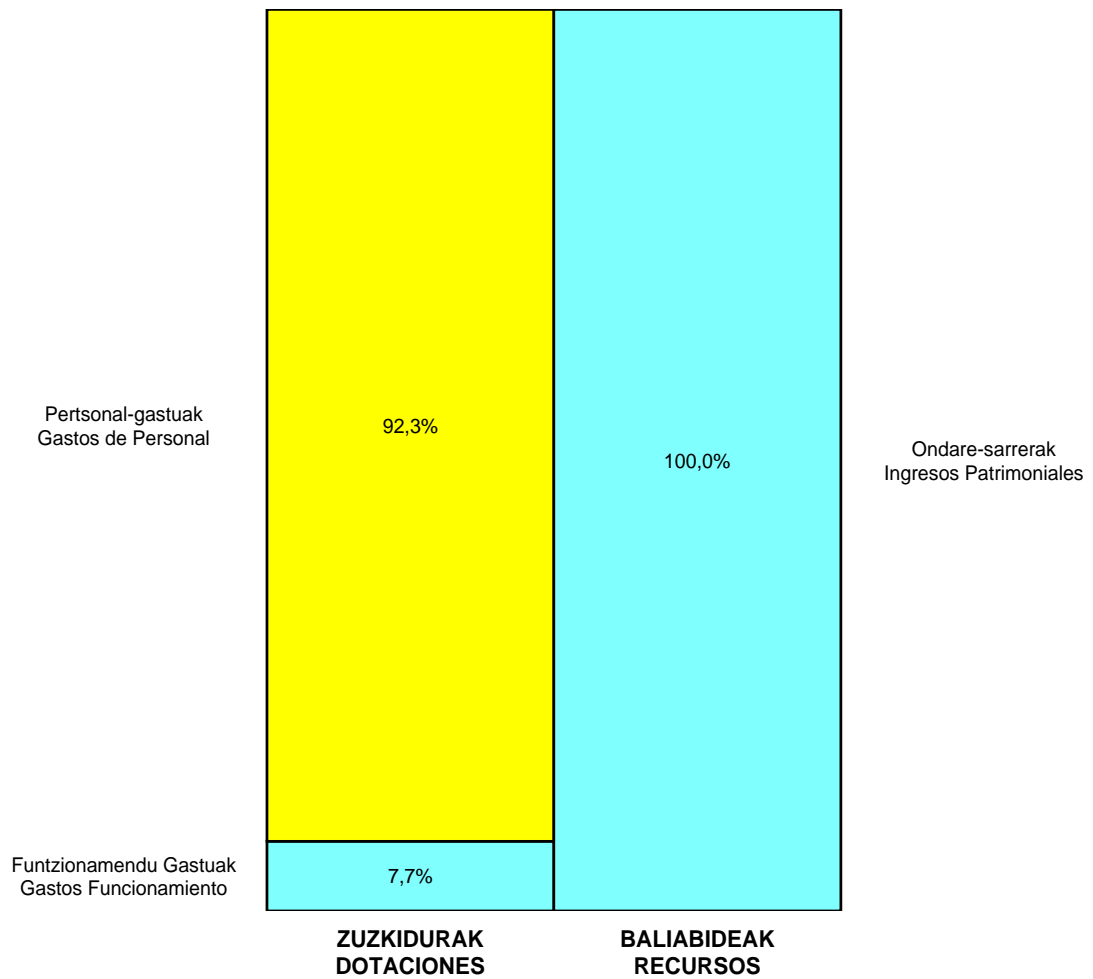
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	172	----	----	----	----	1.111	----	1.253	----	----	----	2.744	5.280
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	172	----	----	----	----	1.111	----	1.253	----	----	----	2.744	5.280
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(193)	(193)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						1.253		(1.253)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	172	----	----	----	----	2.364	----	----	----	----	----	2.551	5.087

**Emergencias - Emergentziak**

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	17.082.415	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	18.512.953
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	1.430.538		
<b>Guztira Total</b>	<b>18.512.953</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>18.512.953</b>



Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>69.727.204</b>	<b>75.533.104</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>71.469.005</b>	<b>77.274.905</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	269.212	438.433	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.822.050</b>	<b>1.822.050</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	269.212	438.433	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	1.078.624	1.078.624
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	69.377.739	75.014.418	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	743.426	953.767
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	45.967.674	47.122.022	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	953.767	953.767
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	19.665.082	24.147.413	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(210.341)	-----
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	3.744.983	3.744.983	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	(210.341)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	80.253	80.253	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>69.646.955</b>	<b>75.452.855</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	80.253	80.253	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>399.385</b>	<b>399.385</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>32.755.501</b>	<b>32.755.501</b>	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	399.385	399.385
II. Izakinak <i>Existencias</i>	5.955.772	5.955.772	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	399.385	399.385
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	2.747.239	2.747.239	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>30.614.315</b>	<b>30.614.315</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.208.533	3.208.533	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	126.616	126.616
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	25.816.260	25.816.260	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	126.616	126.616
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	291.634	291.634	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	30.487.699	30.487.699
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	24.262.701	24.262.701	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	13.230.077	13.230.077
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	198.264	198.264	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	516.584	516.584
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.063.661	1.063.661	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	244.742	244.742
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	2.014	2.014	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.975.437	2.975.437
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.014	2.014	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	13.520.859	13.520.859
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	2.673	2.673			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	978.782	978.782			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	978.782	978.782			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>102.482.705</b>	<b>108.288.605</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>102.482.705</b>	<b>108.288.605</b>

## Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	(210.341)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(96.876)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	6.935.900	7.285.183
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(6.935.900)	(7.285.183)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(96.876)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	210.341
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	210.341
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	96.876
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	96.876
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.130.000)	(4.150.200)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.130.000)	(4.150.200)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.130.000)	(4.150.200)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.130.000	4.150.200
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.130.000	4.150.200
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.130.000	4.150.200
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>273.063.256</b>	<b>270.552.090</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		273.063.256	270.552.090
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(76.459.706)</b>	<b>(72.288.200)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(31.817.632)	(28.658.769)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(31.314.029)	(30.787.492)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(13.328.045)	(12.841.939)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.847.661</b>	<b>1.139.745</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.081.514	1.139.745
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		766.147	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(188.848.946)</b>	<b>(190.764.262)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(151.545.928)	(151.403.752)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(37.303.018)	(39.360.510)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(8.836.118)</b>	<b>(8.946.590)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(8.817.722)	(8.905.955)
b) Tributuak Tributos		(18.396)	(40.635)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(6.935.900)</b>	<b>(7.285.183)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>6.169.753</b>	<b>7.285.183</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(307.217)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>96.876</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	96.876
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	96.876
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>96.876</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(210.341)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(210.341)</b>

## Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

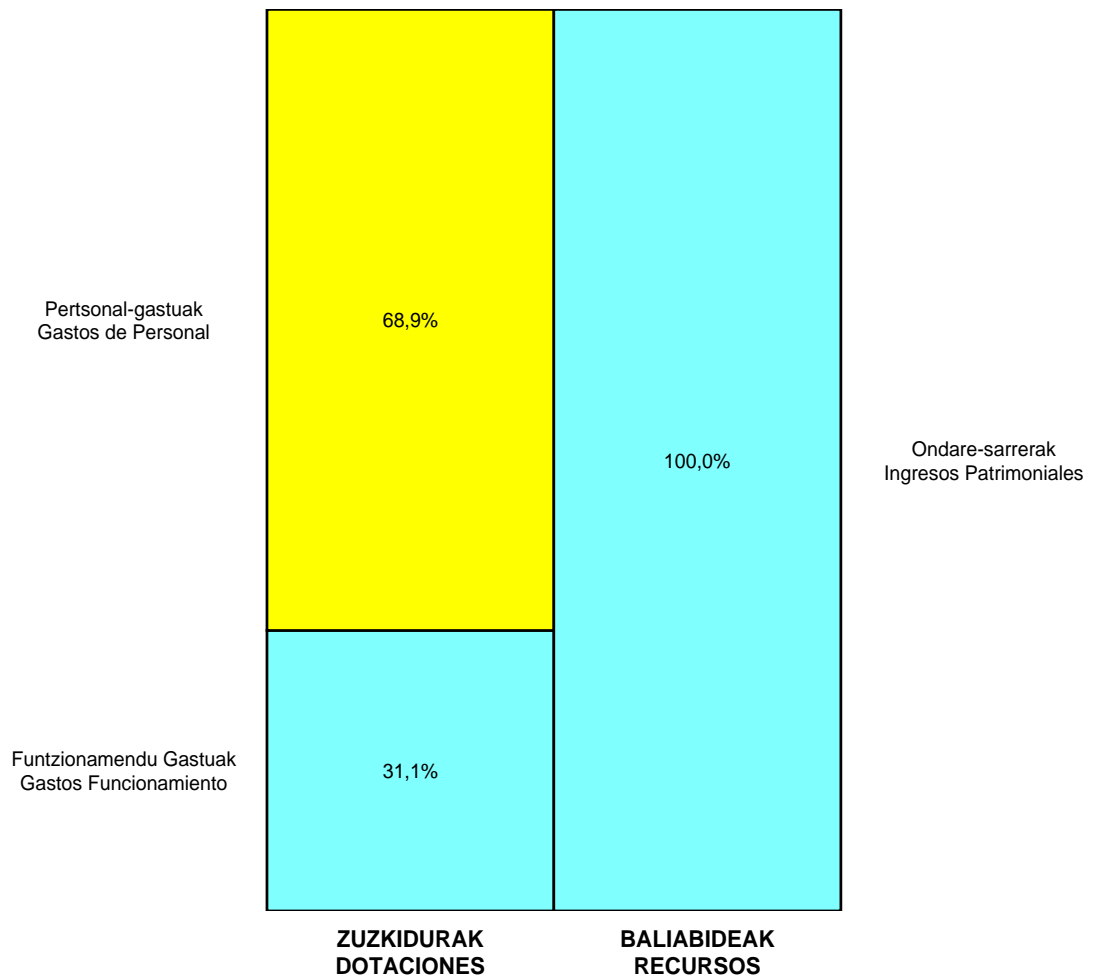
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	1.079	----	----	----	----	954	----	(210)	----	----	----	75.453	77.275
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	1.079	----	----	----	----	954	----	(210)	----	----	----	75.453	77.275
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(5.806)	(5.806)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	(210)		210					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	1.079	----	----	----	----	743	----	----	----	----	----	69.647	71.469



Hospital U. Araba - Arabako U. Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	188.848.946	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	274.144.770
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	85.295.824	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.130.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	1.130.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>275.274.770</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>275.274.770</b>



OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>44.266.823</b>	<b>44.827.163</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>44.126.296</b>	<b>44.686.636</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	87.515	125.993	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(101.436)</b>	<b>(101.436)</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	87.515	125.993	I. Fondo soziala Fondo social	310.174	310.174
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	44.157.581	44.679.443	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(411.610)	30.480
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	7.616.231	7.456.512	1. Gaineratikoa Remanente	30.480	30.480
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	3.844.258	4.525.839	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(442.090)	-----
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	32.697.092	32.697.092	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	(442.090)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	21.727	21.727	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>44.227.732</b>	<b>44.788.072</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	21.727	21.727	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>50.766</b>	<b>50.766</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>5.264.514</b>	<b>5.264.514</b>	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	50.766	50.766
II. Izakinak Existencias	680.508	680.508	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	50.766	50.766
1. Merkataritzakoak Comerciales	237.217	237.217	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.354.275</b>	<b>5.354.275</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	443.291	443.291	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	2.918	2.918
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	3.687.128	3.687.128	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	2.918	2.918
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	3.474.769	3.474.769	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	5.351.357	5.351.357
3. Hainbat zordun Deudores varios	703	703	1. Hornitzaileak Proveedores	2.355.465	2.355.465
4. Pertsonala Personal	211.656	211.656	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	1.442	1.442
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	149	149	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	28.526	28.526
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	149	149	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	654.857	654.857
VI. Epe laburreko aldizkapenak Periodificaciones a corto plazo	12.700	12.700	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.311.067	2.311.067
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	884.029	884.029			
1. Diruzaintza Tesorería	884.029	884.029			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>49.531.337</b>	<b>50.091.677</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>49.531.337</b>	<b>50.091.677</b>

## OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	(442.090)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(12.170)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	875.340	871.155
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(875.340)	(871.155)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(12.170)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	442.090
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	442.090
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	12.170
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	12.170
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(315.000)	(1.076.217)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(315.000)	(1.076.217)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(315.000)	(1.076.217)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	315.000	1.076.217
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	315.000	1.076.217
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	315.000	1.076.217
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>40.266.167</b>	<b>31.225.710</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		40.266.167	31.225.710
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(6.036.454)</b>	<b>(5.873.503)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(1.023.757)	(1.287.518)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(3.501.606)	(3.037.368)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(1.511.091)	(1.548.617)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>102.414</b>	<b>29.568</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		31.066	29.568
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		71.348	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(32.594.008)</b>	<b>(24.878.503)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(26.597.325)	(20.081.803)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(5.996.683)	(4.796.700)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.669.013)</b>	<b>(957.278)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.651.276)	(952.707)
b) Tributuak Tributos		(17.737)	(4.571)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(875.340)</b>	<b>(871.155)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>806.234</b>	<b>871.155</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		----	(254)
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(454.260)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>12.170</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	12.170
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	12.170
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>12.170</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(442.090)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(442.090)</b>

## OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

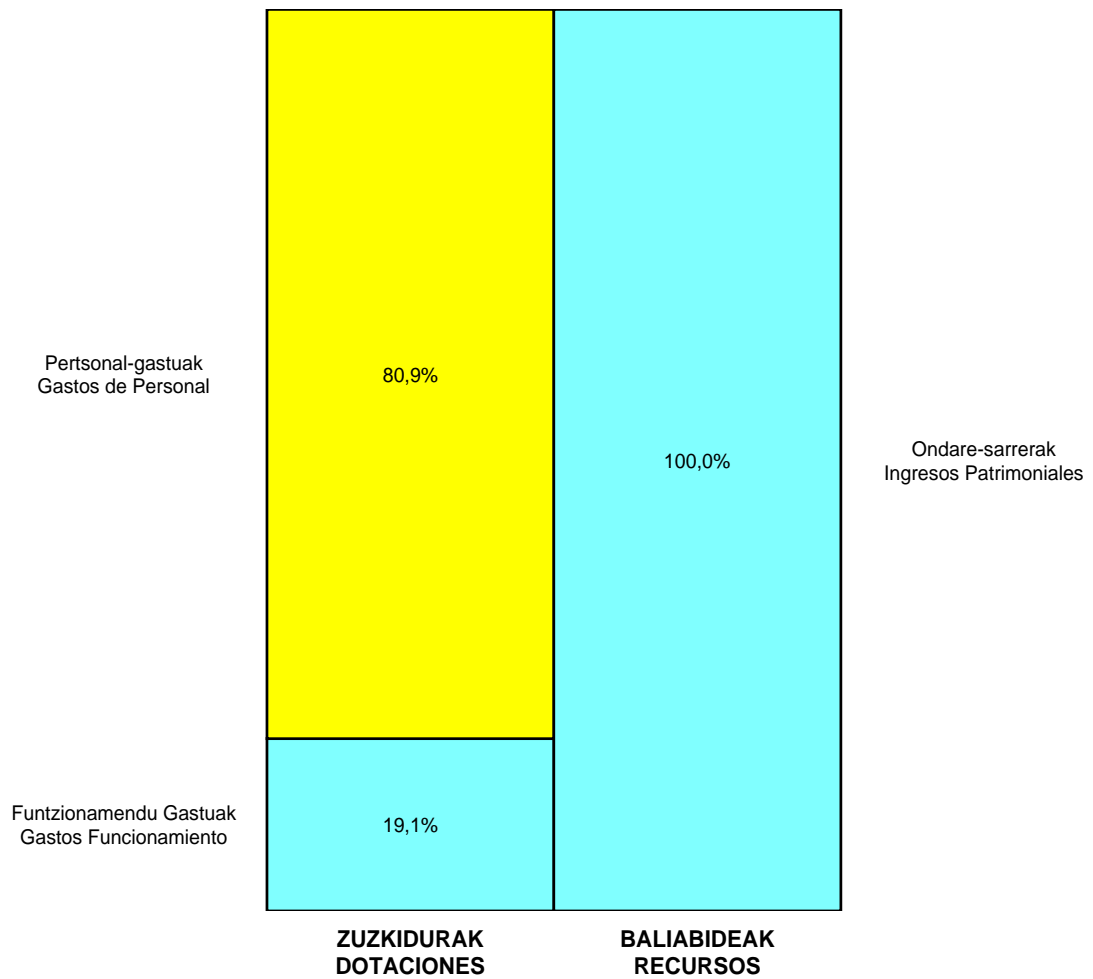
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	310	----	----	----	----	30	----	(442)	----	----	----	44.788	44.687
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	310	----	----	----	----	30	----	(442)	----	----	----	44.788	44.687
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(560)	(560)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	(442)		442					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	310	----	----	----	----	(412)	----	----	----	----	----	44.228	44.126

OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	32.594.008	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	2.242
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	7.705.467	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	40.297.233
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	315.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	315.000
<b>Guztira Total</b>	<b>40.614.475</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>40.614.475</b>





Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>9.758.786</b>	<b>10.088.076</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>11.247.366</b>	<b>11.576.656</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	9.695	15.854	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.434.444</b>	<b>1.434.444</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	9.695	15.854	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	60.873	60.873
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	9.735.705	10.058.836	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1.373.571	791.069
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	9.224.666	9.500.699	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	1.402.022	819.520
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	511.039	558.137	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(28.451)	(28.451)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	13.386	13.386	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	582.502
2. Hirugarrenen emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	13.386	13.386	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>9.812.922</b>	<b>10.142.212</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.802.265</b>	<b>4.802.265</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.989</b>	<b>4.989</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	138.537	138.537	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	4.989	4.989
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	52.271	52.271	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	4.989	4.989
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	86.266	86.266	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.308.696</b>	<b>3.308.696</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.984.916	2.984.916	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	18.130	18.130
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	31.172	31.172	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	18.130	18.130
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.831.019	2.831.019	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.290.566	3.290.566
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	35	35	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	858.657	858.657
4. Pertsonala <i>Personal</i>	122.690	122.690	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.003	1.003
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	581	581	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	352.681	352.681
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	581	581	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	2.078.225	2.078.225
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.678.231	1.678.231			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.678.231	1.678.231			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>14.561.051</b>	<b>14.890.341</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>14.561.051</b>	<b>14.890.341</b>

## Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	582.502
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(16.348)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	395.290	373.532
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(395.290)	(373.532)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(16.348)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(582.502)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(582.502)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	16.348
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	16.348
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(66.000)	-----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(66.000)	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(66.000)	-----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	66.000	-----
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	66.000	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	66.000	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>24.842.539</b>	<b>26.041.290</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		24.842.539	26.041.290
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(1.855.089)</b>	<b>(2.097.624)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(378.277)	(489.554)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(627.775)	(684.739)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(849.037)	(923.331)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>67.027</b>	<b>458.117</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		58.608	458.117
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		8.419	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(21.852.529)</b>	<b>(22.734.598)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(17.239.601)	(17.719.819)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(4.612.928)	(5.014.779)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.193.529)</b>	<b>(1.101.031)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.164.951)	(1.091.478)
b) Tributuak Tributos		(28.578)	(9.553)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(395.290)</b>	<b>(373.532)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>386.871</b>	<b>373.532</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>566.154</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>16.348</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	16.348
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	16.348
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>16.348</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>582.502</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>582.502</b>

## Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

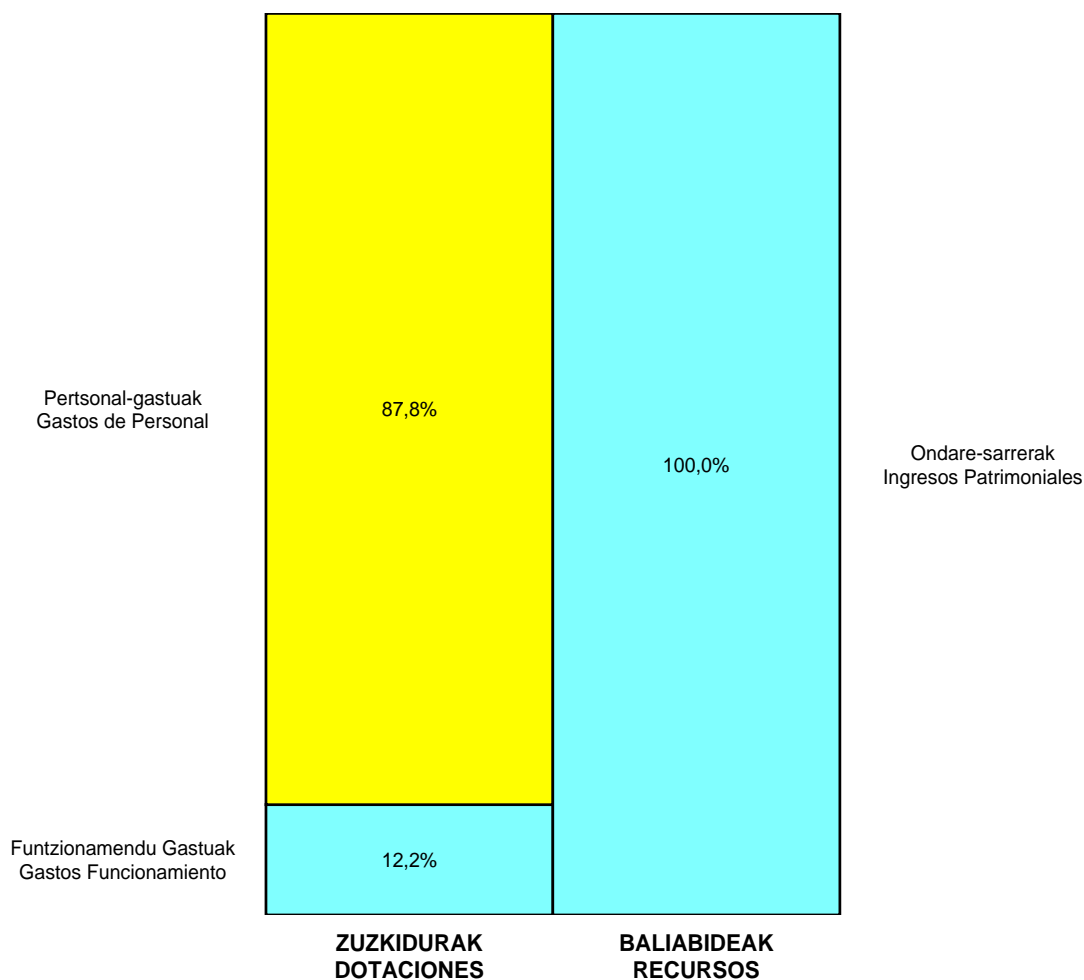
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL												
	KAPITAL ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	61	----	----	----	----	791	----	583	----	----	----	10.142	11.577
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	61	----	----	----	----	791	----	583	----	----	----	10.142	11.577
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(329)	(329)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						583		(583)					
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	61	----	----	----	----	1.374	----	----	----	----	----	9.813	11.247

Red Salud Mental Araba-Arabako Osasun Ment. Sarea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	21.852.529	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	24.901.147
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	3.048.618	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	66.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	66.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>24.967.147</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>24.967.147</b>



Hospital Leza - Lezako Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.314.375</b>	<b>5.572.573</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>5.667.715</b>	<b>5.925.913</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	7.156	11.768	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>369.991</b>	<b>369.991</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	7.156	11.768	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	64.358	64.358
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	5.290.569	5.544.155	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	305.633	199.329
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	4.778.443	4.895.537	1. Gaineratitako <i>Remanente</i>	362.593	256.289
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	512.126	648.618	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(56.960)	(56.960)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	16.650	16.650	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	----	106.304
2. Hirugarrenen emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	16.650	16.650	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>5.297.724</b>	<b>5.555.922</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.133.047</b>	<b>1.133.047</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>19.000</b>	<b>19.000</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	183.334	183.334	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	19.000	19.000
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	22.230	22.230	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	19.000	19.000
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	161.104	161.104	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>760.707</b>	<b>760.707</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	825.204	825.204	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	760.707	760.707
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	20.875	20.875	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	86.823	86.823
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	737.937	737.937	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	3.078	3.078
4. Pertsonala <i>Personal</i>	66.392	66.392	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	161.278	161.278
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	82	82	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	509.528	509.528
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	82	82			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	124.427	124.427			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	124.427	124.427			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>6.447.422</b>	<b>6.705.620</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>6.447.422</b>	<b>6.705.620</b>

## Hospital Leza - Lezako Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	106.304
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(3.300)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	258.198	215.336
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(258.198)	(215.336)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(3.300)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(106.304)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(106.304)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	3.300
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	3.300
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----



Hospital Leza - Lezako Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>7.402.510</b>	<b>7.740.340</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		7.402.510	7.740.340
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(640.809)</b>	<b>(771.468)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(98.224)	(145.454)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(443.725)	(534.169)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(98.860)	(91.845)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>117.094</b>	<b>----</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		117.094	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(6.581.776)</b>	<b>(6.727.017)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(5.172.011)	(5.206.609)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.409.765)	(1.520.408)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(179.925)</b>	<b>(138.851)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(178.461)	(137.673)
b) Tributuak Tributos		(1.464)	(1.178)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(258.198)</b>	<b>(215.336)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>141.104</b>	<b>215.336</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>----</b>	<b>103.004</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>----</b>	<b>3.300</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	3.300
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	3.300
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>----</b>	<b>3.300</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>----</b>	<b>106.304</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>----</b>	<b>106.304</b>

## Hospital Leza - Lezako Ospitalea

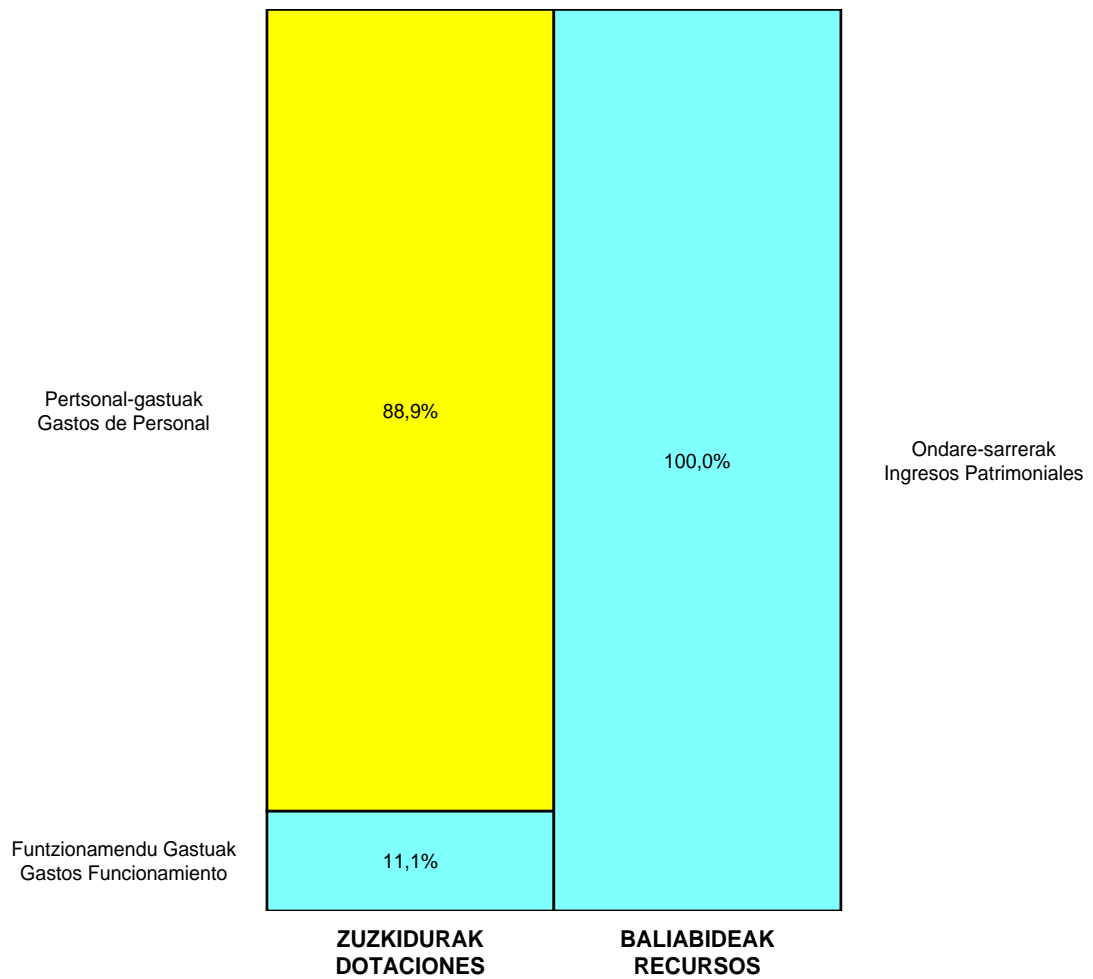
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	64	----	----	----	----	199	----	106	----	----	----	5.556	5.926
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	64	----	----	----	----	199	----	106	----	----	----	5.556	5.926
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(258)	(258)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						106		(106)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	64	----	----	----	----	306	----	----	----	----	----	5.298	5.668

Hospital Leza - Lezako Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	6.581.776	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	7.402.510
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	820.734		
<b>Guztira Total</b>	<b>7.402.510</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>7.402.510</b>



Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>47.763.877</b>	<b>48.975.402</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>48.742.581</b>	<b>49.954.106</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	47.701.596	48.913.121	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.042.766</b>	<b>1.042.766</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	44.522.122	45.175.695	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	160.507	160.507
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.915.280	2.473.232	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	882.259	198.196
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.264.194	1.264.194	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	1.672.627	988.564
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	62.281	62.281	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(790.368)	(790.368)
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	62.281	62.281	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	684.063
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.062.463</b>	<b>9.062.463</b>	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>47.699.815</b>	<b>48.911.340</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	782.608	782.608	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>468.299</b>	<b>468.299</b>
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	64.514	64.514	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	468.299	468.299
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	718.094	718.094	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	468.299	468.299
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.640.012	6.640.012	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>7.615.460</b>	<b>7.615.460</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	14.663	14.663	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	54.765	54.765
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	6.324.342	6.324.342	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	54.765	54.765
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.500	1.500	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreeedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	7.560.695	7.560.695
4. Pertsonala <i>Personal</i>	299.507	299.507	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	2.156.672	2.156.672
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.499	7.499	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	5.991	5.991
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.499	7.499	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreeedores varios</i>	10.015	10.015
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.632.344	1.632.344	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.052.356	1.052.356
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.632.344	1.632.344	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	4.335.661	4.335.661
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>56.826.340</b>	<b>58.037.865</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>56.826.340</b>	<b>58.037.865</b>

## Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	684.063
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(17.271)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.561.525	1.324.272
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.561.525)	(1.324.272)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(17.271)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(684.063)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(684.063)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	17.271
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	17.271
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(350.000)	(179.370)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(350.000)	(179.370)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(350.000)	(179.370)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	350.000	179.370
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	350.000	179.370
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	350.000	179.370
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>69.758.469</b>	<b>63.099.934</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		69.758.469	63.099.934
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(5.859.879)</b>	<b>(5.789.718)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(361.685)	(482.814)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(3.119.874)	(2.880.411)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.378.320)	(2.426.493)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>569.485</b>	<b>186.036</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		126.791	186.036
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		442.694	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(61.074.579)</b>	<b>(54.525.057)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(50.233.929)	(44.190.688)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(10.840.650)	(10.334.369)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.950.802)</b>	<b>(2.304.403)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.913.634)	(2.261.217)
b) Tributuak Tributos		(37.168)	(43.186)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.561.525)</b>	<b>(1.324.272)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>1.118.831</b>	<b>1.324.272</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>666.792</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>17.271</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	17.271
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	17.271
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>17.271</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>684.063</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>684.063</b>

## Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

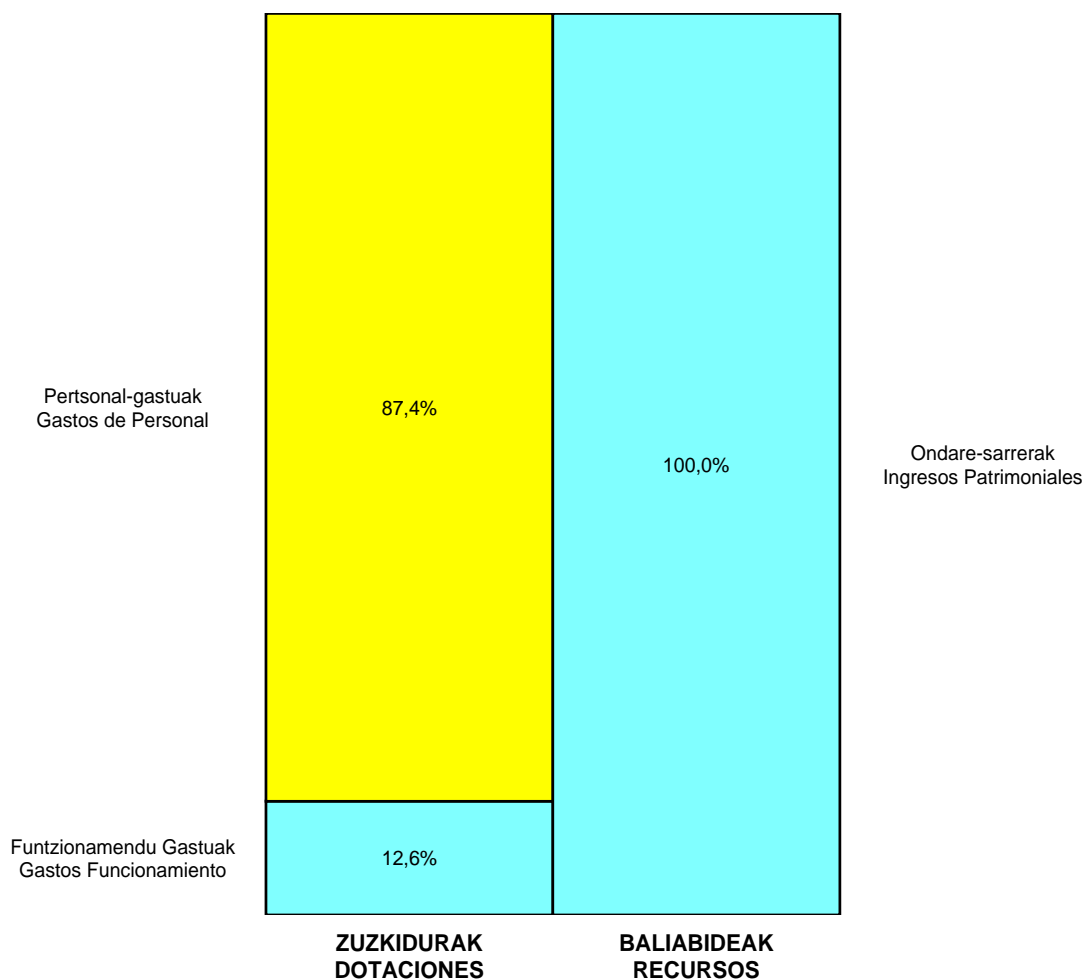
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	161	----	----	----	----	198	----	684	----	----	----	48.911	49.954
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	161	----	----	----	----	198	----	684	----	----	----	48.911	49.954
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(1.212)	(1.212)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	684		(684)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	161	----	----	----	----	882	----	----	----	----	----	47.700	48.743



Comarca Gipuzkoa - Gipuzkoako Eskualdea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	61.074.579	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	69.885.260
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	8.810.681	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	350.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	350.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>70.235.260</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>70.235.260</b>



Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>118.706.186</b>	<b>125.325.104</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>125.755.765</b>	<b>132.374.683</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	139.061	234.394	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>7.140.194</b>	<b>7.140.194</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	139.061	234.394	I. Fondo soziala Fondo social	2.571.939	2.571.939
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	118.434.987	124.958.572	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	4.568.255	3.929.157
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	97.615.992	98.221.466	1. Gaineratikoa Remanente	4.568.255	3.929.157
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	19.772.592	25.690.703	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	639.098
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	1.046.403	1.046.403	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>118.615.571</b>	<b>125.234.489</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	132.138	132.138	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>448.737</b>	<b>448.737</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	132.138	132.138	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	448.737	448.737
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>54.293.534</b>	<b>54.293.534</b>	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	448.737	448.737
II. Izakinak Existencias	7.065.907	7.065.907	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>46.795.218</b>	<b>46.795.218</b>
1. Merkataritzakoak Comerciales	2.811.981	2.811.981	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	500.141	500.141
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	4.253.926	4.253.926	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	500.141	500.141
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	37.443.740	37.443.740	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	46.058.551	46.058.551
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	538.108	538.108	1. Hornitzaileak Proveedores	21.466.912	21.466.912
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	35.432.075	35.432.075	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	425.619	425.619
3. Hainbat zordun Deudores varios	83.401	83.401	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	2.076.734	2.076.734
4. Pertsonala Personal	1.390.156	1.390.156	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	4.121.226	4.121.226
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	1.104	1.104	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	17.968.060	17.968.060
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	1.104	1.104	VI. Epe laburreko aldirakapenak Periodificaciones a corto plazo	236.526	236.526
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	9.782.783	9.782.783			
1. Diruzaintza Tesorería	9.782.783	9.782.783			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>172.999.720</b>	<b>179.618.638</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>172.999.720</b>	<b>179.618.638</b>

## Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	639.098
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(87.242)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.468.918	8.789.740
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(8.468.918)	(8.789.740)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(87.242)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(639.098)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(639.098)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	87.242
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	87.242
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.850.000)	(860.973)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.850.000)	(860.973)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.850.000)	(860.973)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.850.000	860.973
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.850.000	860.973
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.850.000	860.973
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>399.182.665</b>	<b>392.737.903</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		399.182.665	392.737.903
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(129.147.789)</b>	<b>(120.224.696)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(54.864.368)	(46.887.001)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(57.959.167)	(57.180.994)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(16.324.254)	(16.156.701)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>2.337.685</b>	<b>1.039.234</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		928.697	1.039.234
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		1.408.988	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(254.975.858)</b>	<b>(258.047.321)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(203.503.663)	(202.476.718)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(51.472.195)	(55.570.603)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(15.987.715)</b>	<b>(14.854.883)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(15.932.018)	(14.816.018)
b) Tributuak Tributos		(55.697)	(38.865)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(8.468.918)</b>	<b>(8.789.740)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>7.059.930</b>	<b>8.789.740</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		----	<b>(98.381)</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>551.856</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>87.242</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	87.242
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	87.242
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>87.242</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>639.098</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>639.098</b>

## Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea

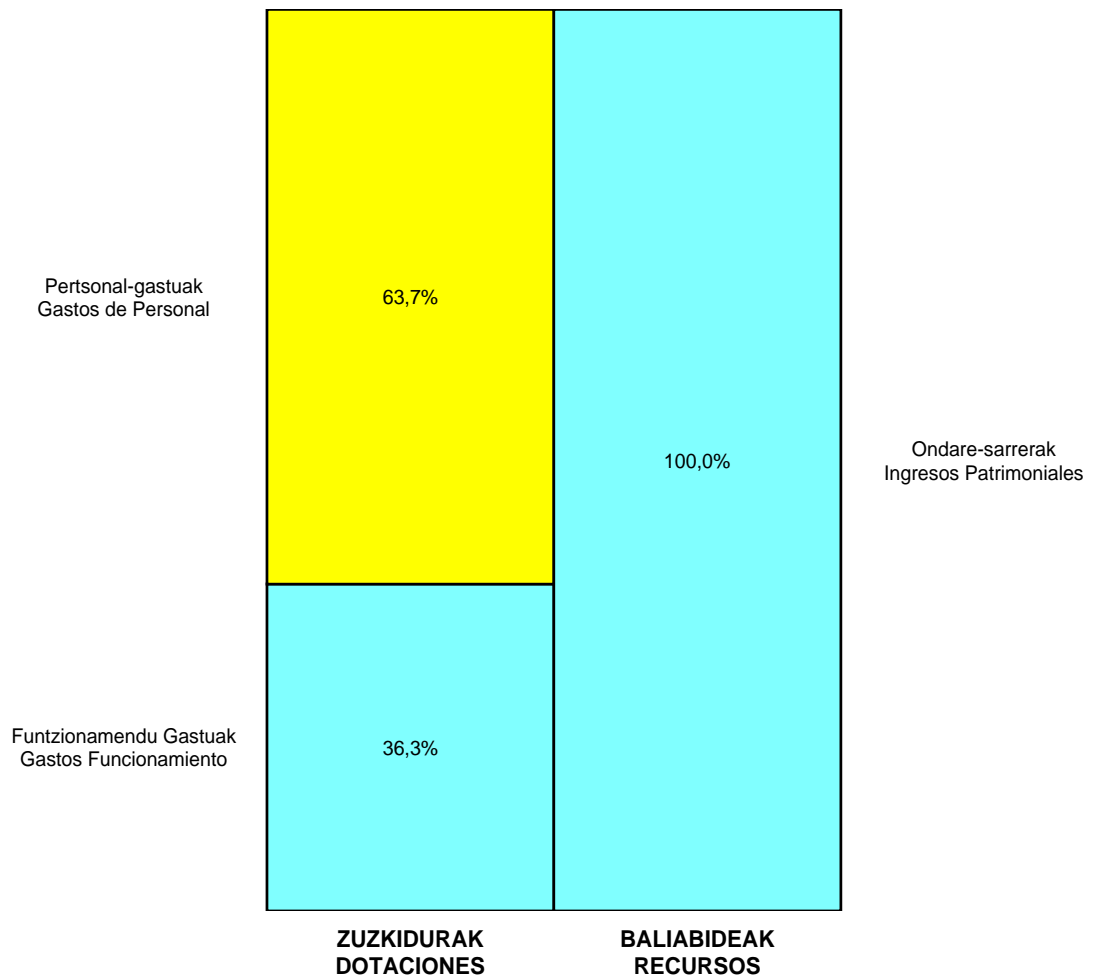
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	2.572	----	----	----	----	3.929	----	639	----	----	----	125.234	132.375
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	2.572	----	----	----	----	3.929	----	639	----	----	----	125.234	132.375
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(6.619)	(6.619)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	639		(639)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	2.572	----	----	----	----	4.568	----	----	----	----	----	118.616	125.756

Hospital U. Donostia - Donostia U. Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	254.975.858	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	400.111.362
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	145.135.504	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.850.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	1.850.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>401.961.362</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>401.961.362</b>





OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>18.772.300</b>	<b>19.526.484</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>20.345.267</b>	<b>21.099.451</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	23.247	42.644	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.588.575</b>	<b>1.588.575</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	23.247	42.644	I. Fondo soziala Fondo social	204.018	204.018
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	18.733.444	19.468.231	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	1.384.557	937.982
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	14.150.912	14.223.829	1. Gaineratikoa Remanente	1.384.557	937.982
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	3.018.188	3.680.058	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	446.575
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	1.564.344	1.564.344	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>18.756.692</b>	<b>19.510.876</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	15.609	15.609	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>261.926</b>	<b>261.926</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	15.609	15.609	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	261.926	261.926
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>7.564.157</b>	<b>7.564.157</b>	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	261.926	261.926
II. Izakinak Existencias	503.233	503.233	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.729.264</b>	<b>5.729.264</b>
1. Merkataritzakoak Comerciales	140.585	140.585	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	5.729.264	5.729.264
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	362.648	362.648	1. Hornitzaileak Proveedores	2.368.971	2.368.971
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	5.926.963	5.926.963	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	7.367	7.367
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	13.301	13.301	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	619.380	619.380
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	5.692.368	5.692.368	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.733.546	2.733.546
3. Hainbat zordun Deudores varios	20.827	20.827			
4. Pertsonala Personal	200.467	200.467			
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	233	233			
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	233	233			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.133.728	1.133.728			
1. Diruzaintza Tesorería	1.133.728	1.133.728			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>26.336.457</b>	<b>27.090.641</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>26.336.457</b>	<b>27.090.641</b>

## OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	446.575
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(6.326)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.054.184	841.395
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.054.184)	(841.395)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(13.318)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	-----	6.992
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(446.575)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(446.575)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	6.326
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	-----	(6.992)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	13.318
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(300.000)	(71.748)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(300.000)	(71.748)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(300.000)	(71.748)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	300.000	71.748
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	300.000	71.748
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	300.000	71.748
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>47.153.573</b>	<b>50.476.336</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		47.153.573	50.476.336
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(7.899.147)</b>	<b>(8.719.481)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(1.155.252)	(1.249.603)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(4.176.524)	(4.609.375)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.567.371)	(2.860.503)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>424.394</b>	<b>30.869</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		67.039	30.869
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		357.355	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(36.628.284)</b>	<b>(38.660.434)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(29.922.952)	(31.323.945)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(6.705.332)	(7.336.489)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.693.181)</b>	<b>(2.687.041)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.689.197)	(2.682.974)
b) Tributuak Tributos		(3.984)	(4.067)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.054.184)</b>	<b>(841.395)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>696.829</b>	<b>841.395</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>440.249</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>13.318</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	13.318
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	13.318
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		----	<b>(6.992)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		----	(6.992)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>6.326</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>446.575</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>446.575</b>

## OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

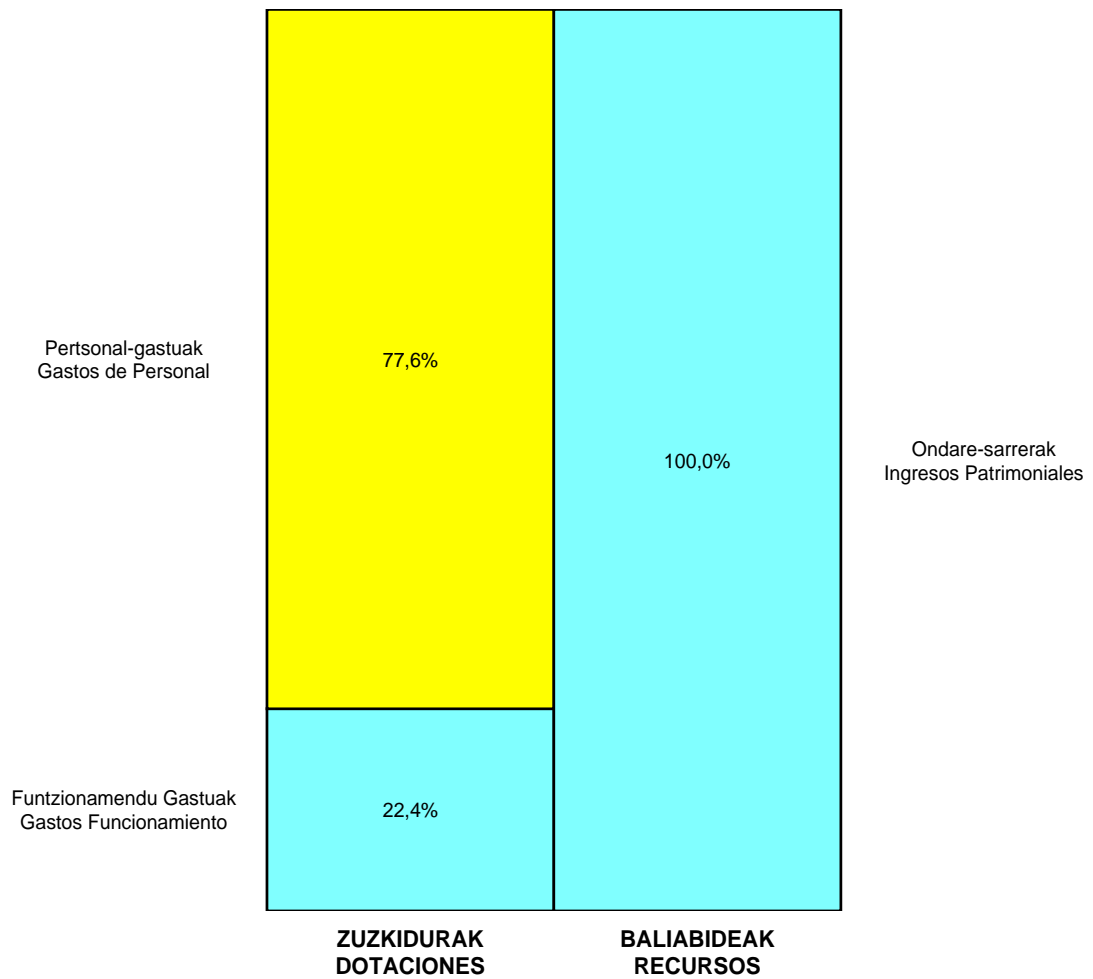
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	204	----	----	----	----	938	----	447	----	----	----	19.511	21.099
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	204	----	----	----	----	938	----	447	----	----	----	19.511	21.099
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(754)	(754)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	447		(447)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	204	----	----	----	----	1.385	----	----	----	----	----	18.757	20.345

OSI Bidasoa - Bidasoako ESI

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	36.628.284	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	47.220.612
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	10.592.328	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	300.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	300.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>47.520.612</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>47.520.612</b>



OSI Goierri-Altu Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>24.410.191</b>	<b>24.638.005</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>26.777.684</b>	<b>27.005.498</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	18.544	43.696	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>2.400.169</b>	<b>2.400.169</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	18.544	43.696	I. Fondo soziala Fondo social	550.774	550.774
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	24.358.933	24.561.595	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	1.849.395	1.853.828
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	17.680.410	17.040.476	1. Gaineratitua Remanente	1.853.828	1.853.828
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	3.341.804	4.184.400	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(4.433)	----
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	3.336.719	3.336.719	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	----	(4.433)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	32.714	32.714	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>24.377.515</b>	<b>24.605.329</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	32.714	32.714	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>271.039</b>	<b>271.039</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>11.440.379</b>	<b>11.440.379</b>	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	271.039	271.039
II. Izakinak Existencias	1.164.785	1.164.785	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	271.039	271.039
1. Merkataritzakoak Comerciales	244.817	244.817	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>8.801.847</b>	<b>8.801.847</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	919.968	919.968	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	5.492	5.492
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8.420.763	8.420.763	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	5.492	5.492
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	66.503	66.503	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	8.796.355	8.796.355
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	8.057.492	8.057.492	1. Hornitzaileak Proveedores	4.371.020	4.371.020
3. Hainbat zordun Deudores varios	8.631	8.631	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	790	790
4. Pertsonala Personal	288.137	288.137	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	180.433	180.433
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.854.831	1.854.831	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	1.004.666	1.004.666
1. Diruzaintza Tesorería	1.854.831	1.854.831	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	3.239.446	3.239.446
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>35.850.570</b>	<b>36.078.384</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>35.850.570</b>	<b>36.078.384</b>

## OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	(4.433)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(20.025)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.227.814	1.060.921
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.227.814)	(1.060.921)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(20.025)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	4.433
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	4.433
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	20.025
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	20.025
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.000.000)	(1.077.514)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.000.000)	(1.077.514)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.000.000)	(1.077.514)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.000.000	1.077.514
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.000.000	1.077.514
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.000.000	1.077.514
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----



OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>64.043.987</b>	<b>48.262.334</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		64.043.987	48.262.334
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(10.777.325)</b>	<b>(10.542.684)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(1.838.313)	(1.957.408)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(6.024.786)	(5.445.169)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.914.226)	(3.140.107)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>391.623</b>	<b>69.280</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		85.202	61.405
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		306.421	7.875
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(49.809.863)</b>	<b>(34.742.794)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(40.969.552)	(28.184.928)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(8.840.311)	(6.557.866)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(3.552.292)</b>	<b>(3.070.594)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(3.539.769)	(3.070.594)
b) Tributuak Tributos		(12.523)	----
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.227.814)</b>	<b>(1.060.921)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>931.684</b>	<b>1.060.921</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(24.458)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>20.025</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	20.025
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	20.025
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>20.025</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(4.433)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(4.433)</b>

## OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

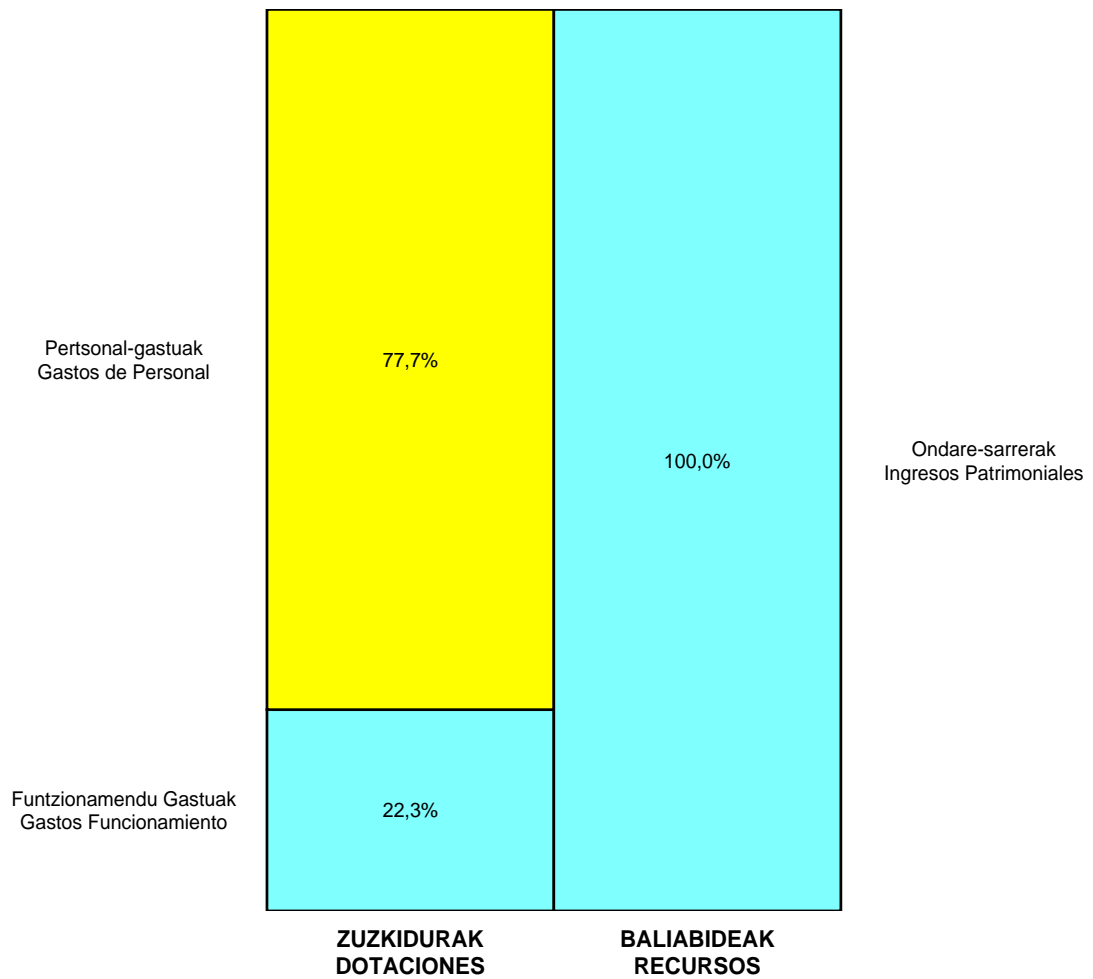
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	551	----	----	----	----	1.854	----	(4)	----	----	----	24.605	27.005
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	551	----	----	----	----	1.854	----	(4)	----	----	----	24.605	27.005
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(228)	(228)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						(4)		4					
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	551	----	----	----	----	1.849	----	----	----	----	----	24.378	26.778

OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	49.809.863	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	10.291
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	14.329.617	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	64.129.189
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	1.000.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.000.000
<b>Guztira Total</b>	<b>65.139.480</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>65.139.480</b>



OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.689.174</b>	<b>17.276.968</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>17.260.796</b>	<b>17.848.590</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	28.254	47.095	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>587.931</b>	<b>587.931</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	28.254	47.095	I. Fondo soziala Fondo social	392.528	392.528
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	16.644.611	17.213.564	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	195.403	547.539
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	12.717.039	12.531.078	1. Gaineratikoa Remanente	767.939	767.939
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	3.879.842	4.634.756	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(572.536)	(220.400)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	47.730	47.730	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	(352.136)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	16.309	16.309	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>16.672.865</b>	<b>17.260.659</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	16.309	16.309	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>123.101</b>	<b>123.101</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>8.242.642</b>	<b>8.242.642</b>	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	123.101	123.101
II. Izakinak Existencias	986.236	986.236	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	123.101	123.101
1. Merkataritzakoak Comerciales	226.100	226.100	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>7.547.919</b>	<b>7.547.919</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	760.136	760.136	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	5.659	5.659
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	3.874.859	3.874.859	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	5.659	5.659
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	37.504	37.504	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	7.542.260	7.542.260
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	3.622.943	3.622.943	1. Hornitzaileak Proveedores	3.067.848	3.067.848
3. Hainbat zordun Deudores varios	1.193	1.193	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	21.466	21.466
4. Pertsonala Personal	213.219	213.219	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	2.225	2.225
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	287	287	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	791.911	791.911
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	287	287	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	3.658.810	3.658.810
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	3.381.260	3.381.260			
1. Diruzaintza Tesorería	3.381.260	3.381.260			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>24.931.816</b>	<b>25.519.610</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>24.931.816</b>	<b>25.519.610</b>

## OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	(352.136)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(10.125)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.087.794	800.439
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.087.794)	(800.439)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(10.125)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	352.136
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	352.136
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	10.125
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	10.125
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(500.000)	(376.676)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(500.000)	(376.676)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(500.000)	(376.676)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	500.000	376.676
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	500.000	376.676
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	500.000	376.676
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>54.286.769</b>	<b>39.372.473</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		54.286.769	39.372.473
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(8.885.655)</b>	<b>(8.200.949)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(1.510.605)	(1.377.147)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(4.553.571)	(4.415.405)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.821.479)	(2.408.397)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>317.265</b>	<b>21.920</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		30.572	21.920
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		286.693	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(41.215.812)</b>	<b>(28.927.965)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(33.625.691)	(23.274.766)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(7.590.121)	(5.653.199)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(4.215.874)</b>	<b>(2.627.740)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(4.129.834)	(2.585.840)
b) Tributuak Tributos		(86.040)	(41.900)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.087.794)</b>	<b>(800.439)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>801.101</b>	<b>800.439</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(362.261)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>10.125</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	10.125
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	10.125
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>10.125</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(352.136)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(352.136)</b>

## OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

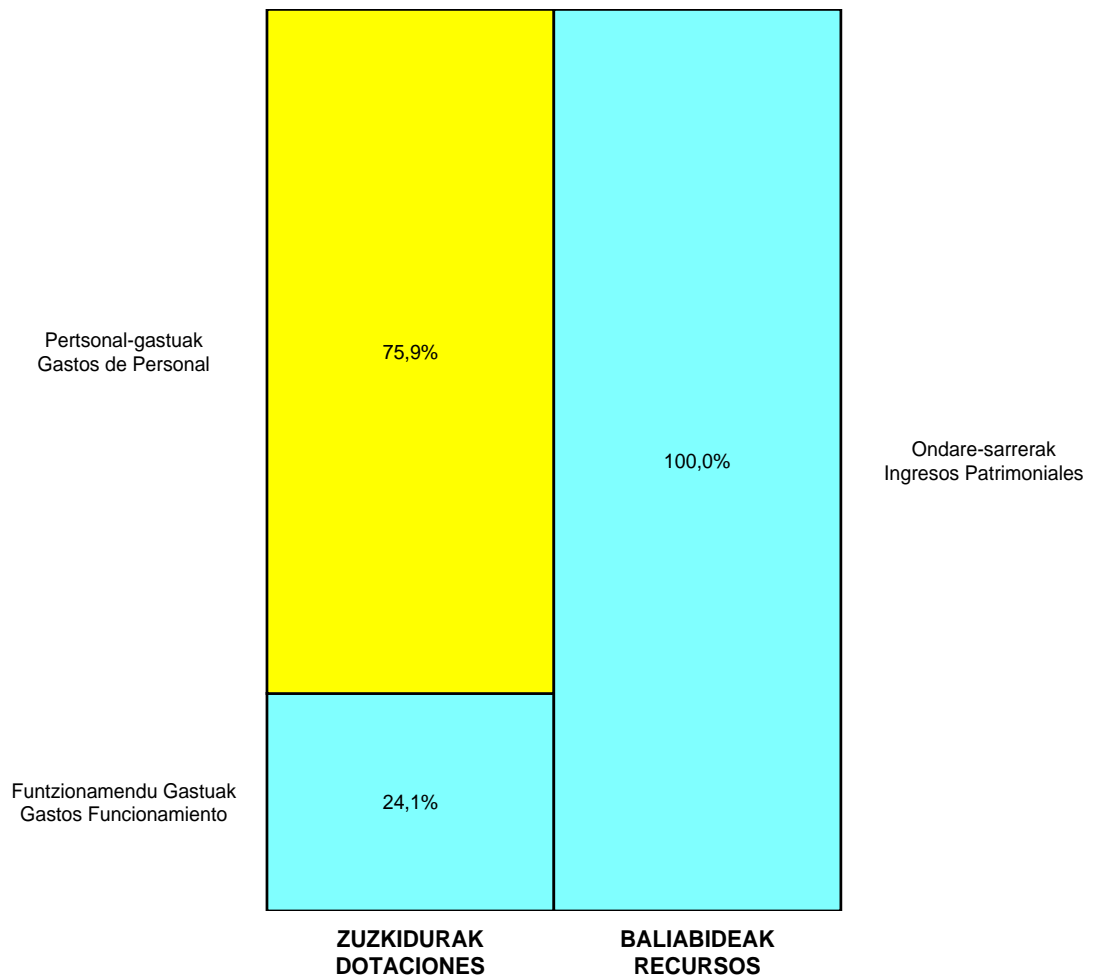
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	393	----	----	----	----	548	----	(352)	----	----	----	17.261	17.849
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	393	----	----	----	----	548	----	(352)	----	----	----	17.261	17.849
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(588)	(588)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	(352)		352					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	393	----	----	----	----	195	----	----	----	----	----	16.673	17.261



OSI Bajo Deba - Debabarreneko ESI

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	41.215.812	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	54.317.341
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	13.101.529	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	500.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	500.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>54.817.341</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>54.817.341</b>



Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.340.293</b>	<b>3.478.674</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.904.434</b>	<b>5.042.815</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	2.975	4.337	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.564.140</b>	<b>1.564.140</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	2.975	4.337	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	8.462	8.462
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.337.318	3.474.337	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1.555.678	1.415.655
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.041.773	3.110.154	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	1.555.678	1.415.655
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	295.427	364.065	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	140.023
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	118	118	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.340.294</b>	<b>3.478.675</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.560.092</b>	<b>2.560.092</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.209</b>	<b>16.209</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	181	181	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	16.209	16.209
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	179	179	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	16.209	16.209
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	2	2	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>979.742</b>	<b>979.742</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.557.643	1.557.643	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	885	885
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.099	1.099	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	885	885
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.534.444	1.534.444	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	978.857	978.857
4. Pertsonala <i>Personal</i>	22.100	22.100	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	23.745	23.745
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	221	221	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	422	422
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	221	221	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	101.976	101.976
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.002.047	1.002.047	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	127.576	127.576
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.002.047	1.002.047	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	725.138	725.138
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>5.900.385</b>	<b>6.038.766</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>5.900.385</b>	<b>6.038.766</b>

## Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	140.023
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(8.066)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	138.381	171.824
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(138.381)	(171.824)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(8.066)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(140.023)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(140.023)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	8.066
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	8.066
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	----	----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>10.029.493</b>	<b>10.894.782</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		10.029.493	10.894.782
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(413.285)</b>	<b>(477.367)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(10.697)	(20.136)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(113.972)	(117.281)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(288.616)	(339.950)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>10.639</b>	<b>1.303</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		963	1.303
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		9.676	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(9.235.795)</b>	<b>(9.888.107)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(7.416.317)	(7.973.545)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.819.478)	(1.914.562)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(381.376)</b>	<b>(398.654)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(377.790)	(395.399)
b) Tributuak Tributos		(3.586)	(3.255)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(138.381)</b>	<b>(171.824)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>128.705</b>	<b>171.824</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>131.957</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>8.066</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	8.066
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	8.066
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>8.066</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>140.023</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>140.023</b>

## Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea

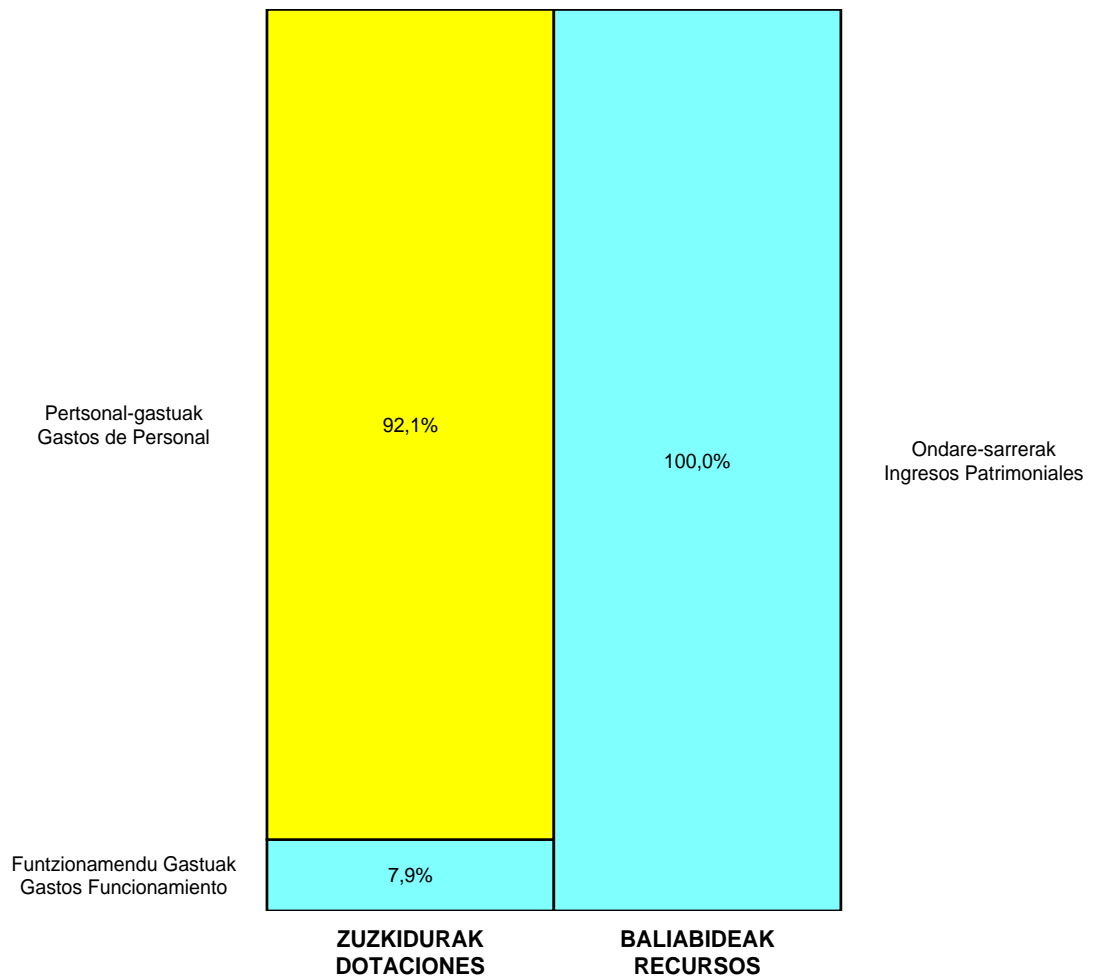
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	8	----	----	----	----	1.416	----	140	----	----	----	3.479	5.043
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	8	----	----	----	----	1.416	----	140	----	----	----	3.479	5.043
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(138)	(138)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						140		(140)					
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	8	----	----	----	----	1.556	----	----	----	----	----	3.340	4.904

Red Salud Mental Gipuzkoa-Gipuzk. Osasun M. Sarea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	9.235.795	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	10.030.456
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	794.661		
<b>Guztira Total</b>	<b>10.030.456</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>10.030.456</b>





Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>34.101.160</b>	<b>35.288.098</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>37.031.437</b>	<b>38.218.375</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	64.850	84.320	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.076.644</b>	<b>3.076.644</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	64.850	84.320	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	152.997	152.997
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	33.985.911	35.153.379	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	2.923.647	2.318.258
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	30.940.354	31.533.643	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	2.923.647	2.318.258
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.864.279	2.438.458	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	605.389
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	1.181.278	1.181.278	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>33.954.793</b>	<b>35.141.731</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	50.399	50.399	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>76.522</b>	<b>76.522</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	49.882	49.882	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	76.522	76.522
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	517	517	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	76.522	76.522
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.940.807</b>	<b>9.940.807</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.934.008</b>	<b>6.934.008</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	369.419	369.419	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	20.287	20.287
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	32.458	32.458	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	20.287	20.287
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	336.961	336.961	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	6.913.721	6.913.721
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.661.182	7.661.182	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.461.255	1.461.255
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.052	1.052	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	4.244	4.244
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	7.249.093	7.249.093	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.051.968	1.051.968
4. Pertsonala <i>Personal</i>	411.037	411.037	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	4.396.254	4.396.254
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.910.206	1.910.206			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.910.206	1.910.206			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>44.041.967</b>	<b>45.228.905</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>44.041.967</b>	<b>45.228.905</b>

## Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	605.389
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(21.160)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.186.938	1.254.084
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.186.938)	(1.254.084)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(21.160)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(605.389)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(605.389)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	21.160
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	21.160
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	----	(2.152.434)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	----	(2.152.434)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	(2.152.434)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	----	2.152.434
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	----	2.152.434
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	2.152.434
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>67.040.632</b>	<b>71.376.354</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		67.040.632	71.376.354
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(5.611.687)</b>	<b>(6.267.215)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(366.481)	(516.890)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(2.981.000)	(3.302.071)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.264.206)	(2.448.254)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>708.462</b>	<b>429.891</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		434.667	429.891
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		273.795	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(59.226.241)</b>	<b>(62.591.263)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(47.939.487)	(50.101.604)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(11.286.754)	(12.489.659)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.637.371)</b>	<b>(2.363.538)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.601.382)	(2.319.459)
b) Tributuak Tributos		(35.989)	(44.079)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.186.938)</b>	<b>(1.254.084)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>913.143</b>	<b>1.254.084</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>584.229</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>21.160</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	21.160
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	21.160
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>21.160</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>605.389</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>605.389</b>

## Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea

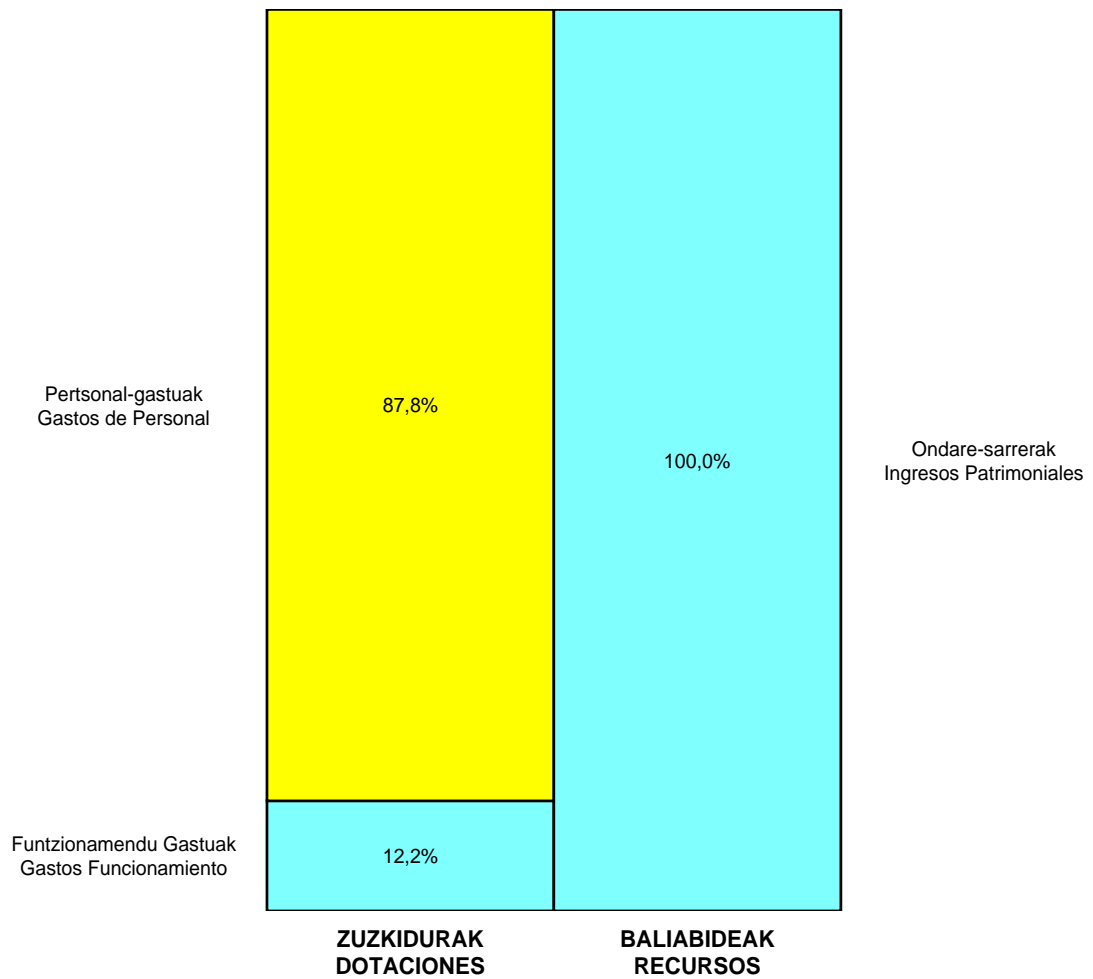
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC.PATRIM.PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK.ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUMI. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN.LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	153	----	----	----	----	2.318	----	605	----	----	----	35.142	38.218
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	153	----	----	----	----	2.318	----	605	----	----	----	35.142	38.218
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(1.187)	(1.187)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	605		(605)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	153	----	----	----	----	2.924	----	----	----	----	----	33.955	37.031

Comarca Bilbao - Bilbao Eskualdea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	59.226.241	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	67.475.299
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	8.249.058		
<b>Guztira Total</b>	<b>67.475.299</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>67.475.299</b>



Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>17.364.680</b>	<b>18.179.303</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>22.263.412</b>	<b>23.078.035</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	17.340.808	18.155.431	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.922.603</b>	<b>4.922.603</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	15.849.668	16.246.226	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	592.977	592.977
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.185.494	1.603.559	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	4.329.626	2.772.108
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	305.646	305.646	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	4.329.626	2.772.108
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	23.872	23.872	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	1.557.518
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	23.872	23.872	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>17.340.809</b>	<b>18.155.432</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>12.496.089</b>	<b>12.496.089</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>148.986</b>	<b>148.986</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	306.186	306.186	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	148.986	148.986
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	22.838	22.838	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	148.986	148.986
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	283.348	283.348	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>7.448.371</b>	<b>7.448.371</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	11.026.206	11.026.206	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	18.351	18.351
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	8.289	8.289	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	18.351	18.351
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	10.705.084	10.705.084	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	7.430.020	7.430.020
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	89	89	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.766.034	1.766.034
4. Pertsonala <i>Personal</i>	312.744	312.744	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	774	774
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	9	9	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	577	577
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	9	9	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.091.561	1.091.561
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.163.688	1.163.688	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	4.571.074	4.571.074
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.163.688	1.163.688			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>29.860.769</b>	<b>30.675.392</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>29.860.769</b>	<b>30.675.392</b>

## Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	1.557.518
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(25.758)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	875.648	1.064.781
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(875.648)	(1.064.781)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(25.758)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(1.557.518)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(1.557.518)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	25.758
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	25.758
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(61.025)	(1.901.317)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(61.025)	(1.901.317)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(61.025)	(1.901.317)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	61.025	1.901.317
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	61.025	1.901.317
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	61.025	1.901.317
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----



Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>61.023.070</b>	<b>67.449.098</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		61.023.070	67.449.098
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(5.419.156)</b>	<b>(6.295.723)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(314.313)	(451.045)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(2.815.007)	(3.307.266)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(2.289.836)	(2.537.412)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>412.796</b>	<b>285.544</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		238.258	285.544
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		174.538	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(53.061.766)</b>	<b>(56.919.953)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(43.661.932)	(46.609.215)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(9.399.834)	(10.310.738)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.780.406)</b>	<b>(2.987.206)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.769.712)	(2.971.511)
b) Tributuak Tributos		(10.694)	(15.695)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(875.648)</b>	<b>(1.064.781)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>701.110</b>	<b>1.064.781</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>1.531.760</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>25.758</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	25.758
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	25.758
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>25.758</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>1.557.518</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>1.557.518</b>

## Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

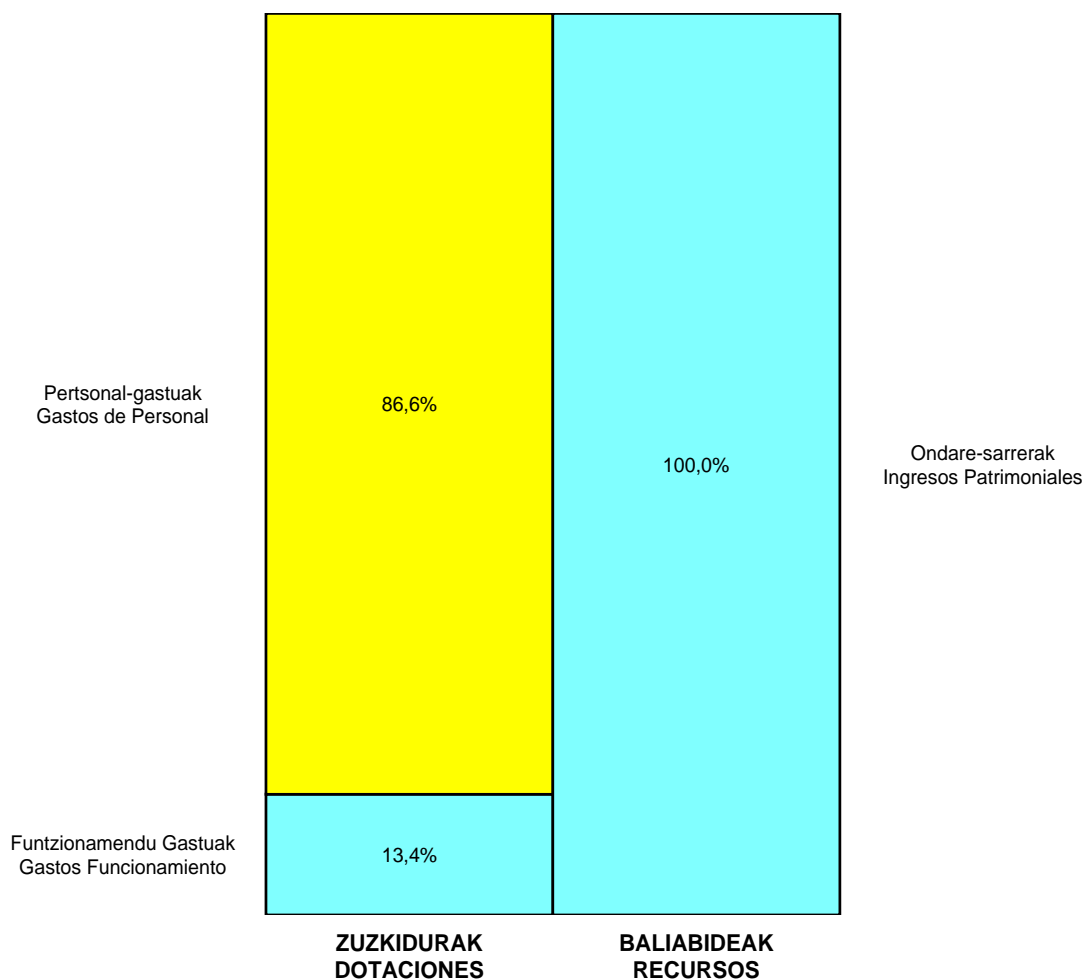
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	593	----	----	----	----	2.772	----	1.558	----	----	----	18.155	23.078
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	593	----	----	----	----	2.772	----	1.558	----	----	----	18.155	23.078
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(815)	(815)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						1.558		(1.558)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	593	----	----	----	----	4.330	----	----	----	----	----	17.341	22.263

Comarca Interior - Barrualdeko Eskualdea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	53.061.766	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	61.261.328
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	8.199.562	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	61.025
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	61.025		
<b>Guztira Total</b>	<b>61.322.353</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>61.322.353</b>



Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>16.014.059</b>	<b>15.848.639</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>17.922.748</b>	<b>17.757.328</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	7.668	10.297	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.935.116</b>	<b>1.935.116</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	7.668	10.297	I. Fondo soziala Fondo social	112.324	112.324
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	15.979.765	15.811.716	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	1.822.792	836.479
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	14.063.749	14.387.226	1. Gaineratikoak Remanente	1.822.792	836.479
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	875.102	1.183.576	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	986.313
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	1.040.914	240.914	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>15.987.632</b>	<b>15.822.212</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	26.626	26.626	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>41.500</b>	<b>41.500</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	26.626	26.626	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	41.500	41.500
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>5.325.477</b>	<b>5.325.477</b>	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	41.500	41.500
II. Izakinak Existencias	303.269	303.269	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>3.375.288</b>	<b>3.375.288</b>
1. Merkataritzakoak Comerciales	18.723	18.723	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	63.385	63.385
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	284.546	284.546	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	63.385	63.385
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	1.105.284	1.105.284	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	3.311.903	3.311.903
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	1.705	1.705	1. Hornitzaileak Proveedores	605.397	605.397
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	941.506	941.506	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	616	616
4. Pertsonala Personal	162.073	162.073	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	607.995	607.995
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	185.486	185.486	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.097.895	2.097.895
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	185.486	185.486			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	3.731.438	3.731.438			
1. Diruzaintza Tesorería	3.731.438	3.731.438			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>21.339.536</b>	<b>21.174.116</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>21.339.536</b>	<b>21.174.116</b>

## Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	986.313
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(9.721)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	634.580	721.461
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(634.580)	(721.461)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(9.721)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(986.313)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(986.313)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	9.721
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	9.721
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(800.000)	(3.085.155)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(800.000)	(3.085.155)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(800.000)	(3.085.155)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	800.000	3.085.155
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	800.000	3.085.155
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	800.000	3.085.155
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	-----	-----

Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>35.331.564</b>	<b>38.983.710</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		35.331.564	38.983.710
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(2.083.157)</b>	<b>(2.493.404)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(167.587)	(288.492)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(1.148.668)	(1.339.419)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(766.902)	(865.493)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>344.350</b>	<b>267.931</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		264.002	264.720
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		80.348	3.211
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(32.132.947)</b>	<b>(34.456.362)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(26.372.427)	(28.172.580)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(5.760.520)	(6.283.782)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.384.333)</b>	<b>(1.325.283)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.382.176)	(1.321.436)
b) Tributuak Tributos		(2.157)	(3.847)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(634.580)</b>	<b>(721.461)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>559.103</b>	<b>721.461</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>976.592</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>9.721</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	9.721
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	9.721
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>9.721</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>986.313</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>986.313</b>

## Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

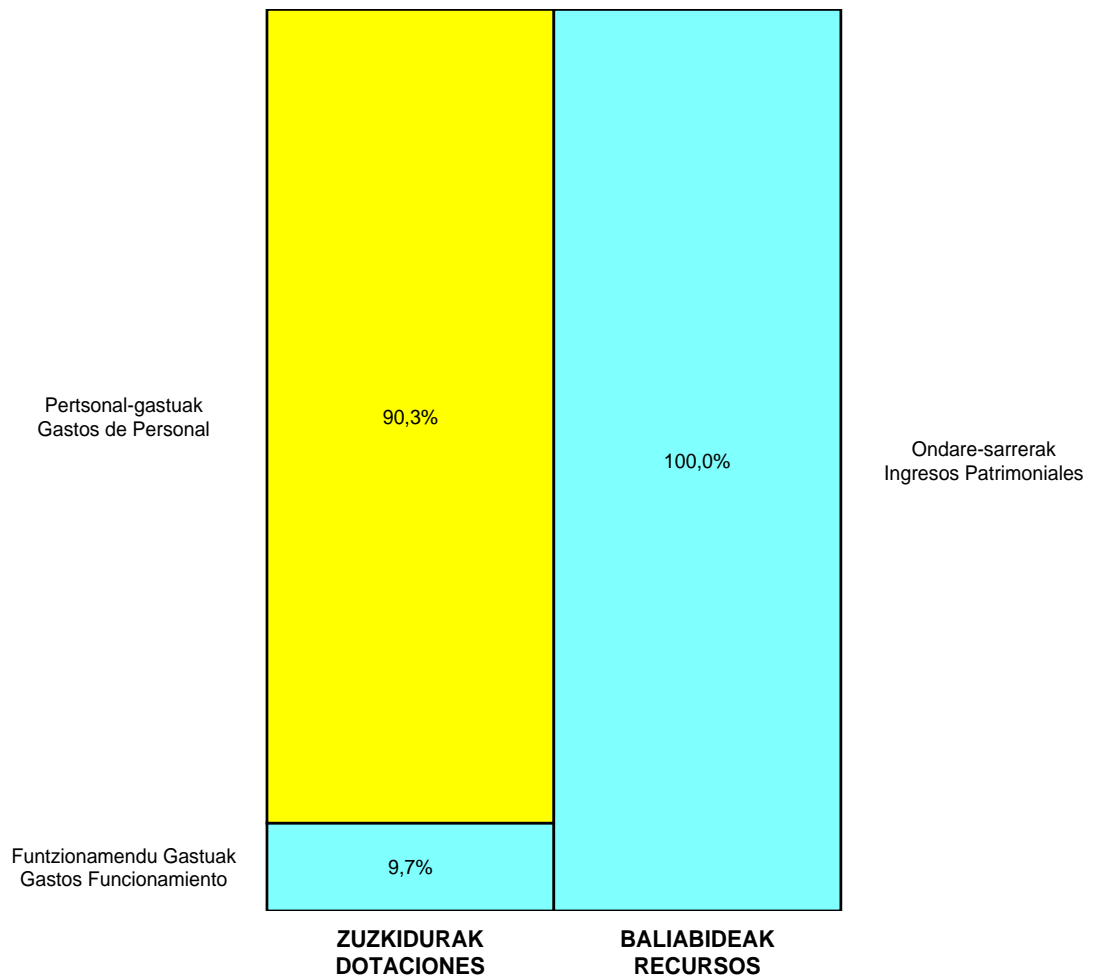
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	112	----	----	----	----	836	----	986	----	----	----	15.822	17.757
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	112	----	----	----	----	836	----	986	----	----	----	15.822	17.757
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----			165	165
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	986		(986)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	112	----	----	----	----	1.823	----	----	----	----	----	15.988	17.923



Comarca Uribe-Uribeko Eskualdea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	32.132.947	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	4.871
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	3.467.490	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	35.595.566
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	800.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	800.000
<b>Guztira Total</b>	<b>36.400.437</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>36.400.437</b>



Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>27.171.539</b>	<b>26.992.385</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>32.080.164</b>	<b>31.901.010</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	27.152.706	26.973.552	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.927.455</b>	<b>4.927.455</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	21.475.277	21.067.333	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	295.952	295.952
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.892.993	2.121.783	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	4.631.503	2.593.367
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	3.784.436	3.784.436	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	4.631.503	2.593.367
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	18.833	18.833	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	----	2.038.136
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	18.833	18.833	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>27.152.709</b>	<b>26.973.555</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.526.856</b>	<b>10.526.856</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>72.583</b>	<b>72.583</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	503.658	503.658	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	72.583	72.583
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	45.595	45.595	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	72.583	72.583
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	458.063	458.063	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.545.648</b>	<b>5.545.648</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.709.622	7.709.622	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.826	1.826
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	7.474.797	7.474.797	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.826	1.826
4. Pertsonala <i>Personal</i>	234.825	234.825	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	5.543.822	5.543.822
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.313.576	2.313.576	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.313.898	1.313.898
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.313.576	2.313.576	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.649	2.649
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	490	490
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	800.295	800.295
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	3.426.490	3.426.490
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>37.698.395</b>	<b>37.519.241</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>37.698.395</b>	<b>37.519.241</b>

## Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	2.038.136
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(29.218)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	911.978	985.126
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(911.978)	(985.126)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(29.218)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(2.038.136)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(2.038.136)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	29.218
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	29.218
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.091.132)	(2.582.921)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.091.132)	(2.582.921)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.091.132)	(2.582.921)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.091.132	2.582.921
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.091.132	2.582.921
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.091.132	2.582.921
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>53.383.927</b>	<b>59.195.046</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		53.383.927	59.195.046
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(4.291.644)</b>	<b>(4.585.043)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(350.564)	(465.440)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(2.256.515)	(2.341.662)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(1.684.565)	(1.777.941)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>486.206</b>	<b>317.404</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		249.288	317.404
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		236.918	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(47.523.142)</b>	<b>(51.201.193)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(38.916.355)	(41.535.954)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(8.606.787)	(9.665.239)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.818.429)</b>	<b>(1.717.296)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.808.641)	(1.705.443)
b) Tributuak Tributos		(9.788)	(11.853)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(911.978)</b>	<b>(985.126)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>675.060</b>	<b>985.126</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>2.008.918</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>29.218</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	29.218
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	29.218
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>29.218</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>2.038.136</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>2.038.136</b>

## Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

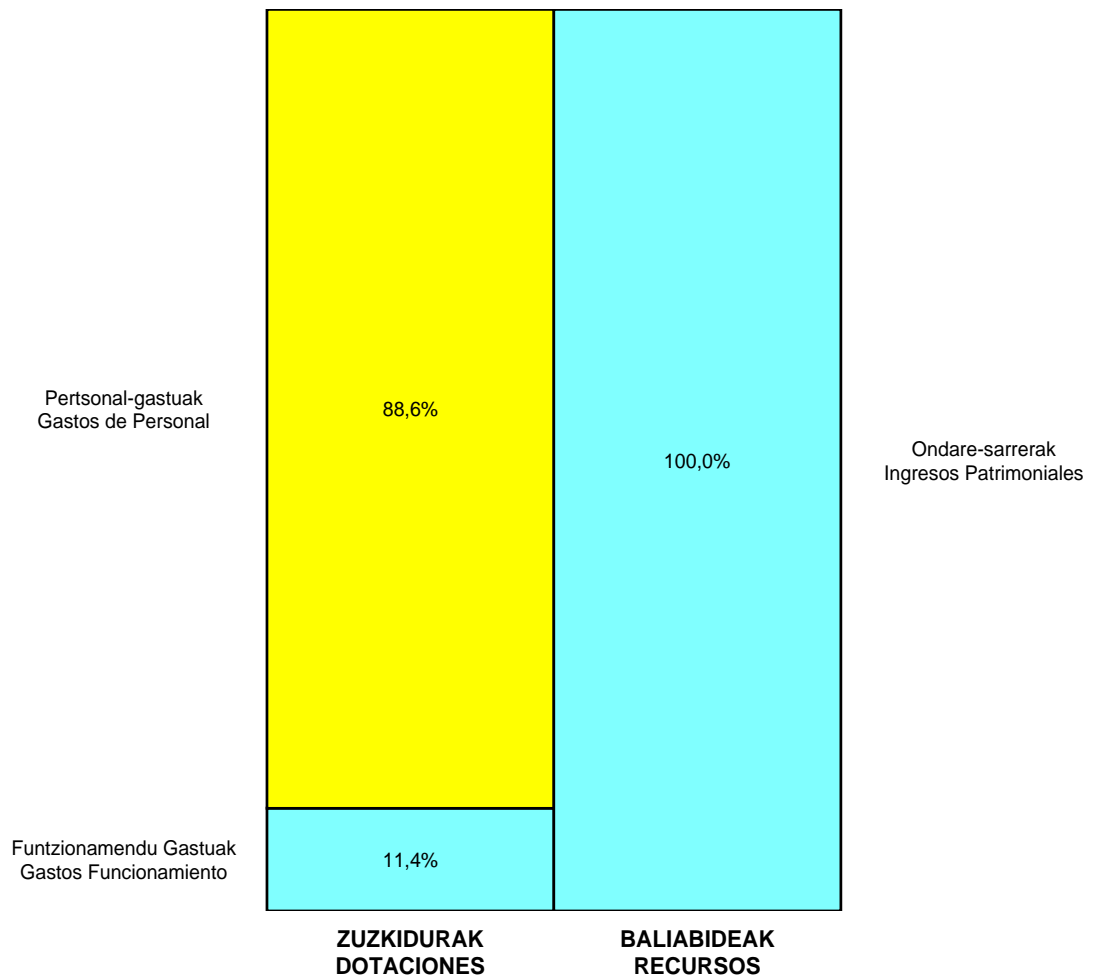
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	296	----	----	----	----	2.593	----	2.038	----	----	----	26.974	31.901
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	296	----	----	----	----	2.593	----	2.038	----	----	----	26.974	31.901
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	179	179
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	2.038		(2.038)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	296	----	----	----	----	4.632	----	----	----	----	----	27.153	32.080

Comarca Ezkerraldea-Enkarterri Eskualdea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	47.523.142	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	53.633.215
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	6.110.073	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.091.132
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	1.091.132		
<b>Guztira Total</b>	<b>54.724.347</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>54.724.347</b>





Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTE ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>7.223.634</b>	<b>7.254.818</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.843.748</b>	<b>7.874.932</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.223.634	7.254.818	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>620.114</b>	<b>620.114</b>
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.366.285	6.502.436	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	62.442	62.442
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	857.349	752.382	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	557.672	335.487
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.432.838</b>	<b>3.432.838</b>	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	557.672	335.487
II. Izakinak <i>Existencias</i>	746.580	746.580	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	222.185
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	11.131	11.131	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>7.223.634</b>	<b>7.254.818</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	735.449	735.449	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.443</b>	<b>5.443</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.105.589	2.105.589	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	5.443	5.443
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	15.393	15.393	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	5.443	5.443
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.685.148	1.685.148	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.807.281</b>	<b>2.807.281</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	366.602	366.602	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.807.281	2.807.281
4. Pertsonala <i>Personal</i>	38.446	38.446	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	2.313.249	2.313.249
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	580.669	580.669	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	214	214
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	580.669	580.669	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	97.670	97.670
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	396.148	396.148
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>10.656.472</b>	<b>10.687.656</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>10.656.472</b>	<b>10.687.656</b>

## Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	222.185
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(7.467)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	394.624	301.946
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(394.624)	(301.946)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(7.467)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(222.185)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(222.185)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	7.467
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	7.467
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(363.440)	-----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(363.440)	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(363.440)	-----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	363.440	-----
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	363.440	-----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	363.440	-----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>18.878.215</b>	<b>19.395.381</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		18.878.215	19.395.381
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(8.160.440)</b>	<b>(8.693.448)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(2.282.365)	(2.539.670)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(5.428.096)	(5.700.745)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(449.979)	(453.033)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>5.360</b>	<b>----</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		5.360	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(5.762.301)</b>	<b>(5.304.408)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(4.584.390)	(4.191.450)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.177.911)	(1.112.958)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.261.566)</b>	<b>(1.188.671)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.261.269)	(1.188.375)
b) Tributuak Tributos		(297)	(296)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(394.624)</b>	<b>(301.946)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>394.624</b>	<b>301.946</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(3.699.268)</b>	<b>(3.994.136)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>----</b>	<b>214.718</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>----</b>	<b>7.467</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	7.467
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	7.467
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>----</b>	<b>7.467</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>----</b>	<b>222.185</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>----</b>	<b>222.185</b>

## Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

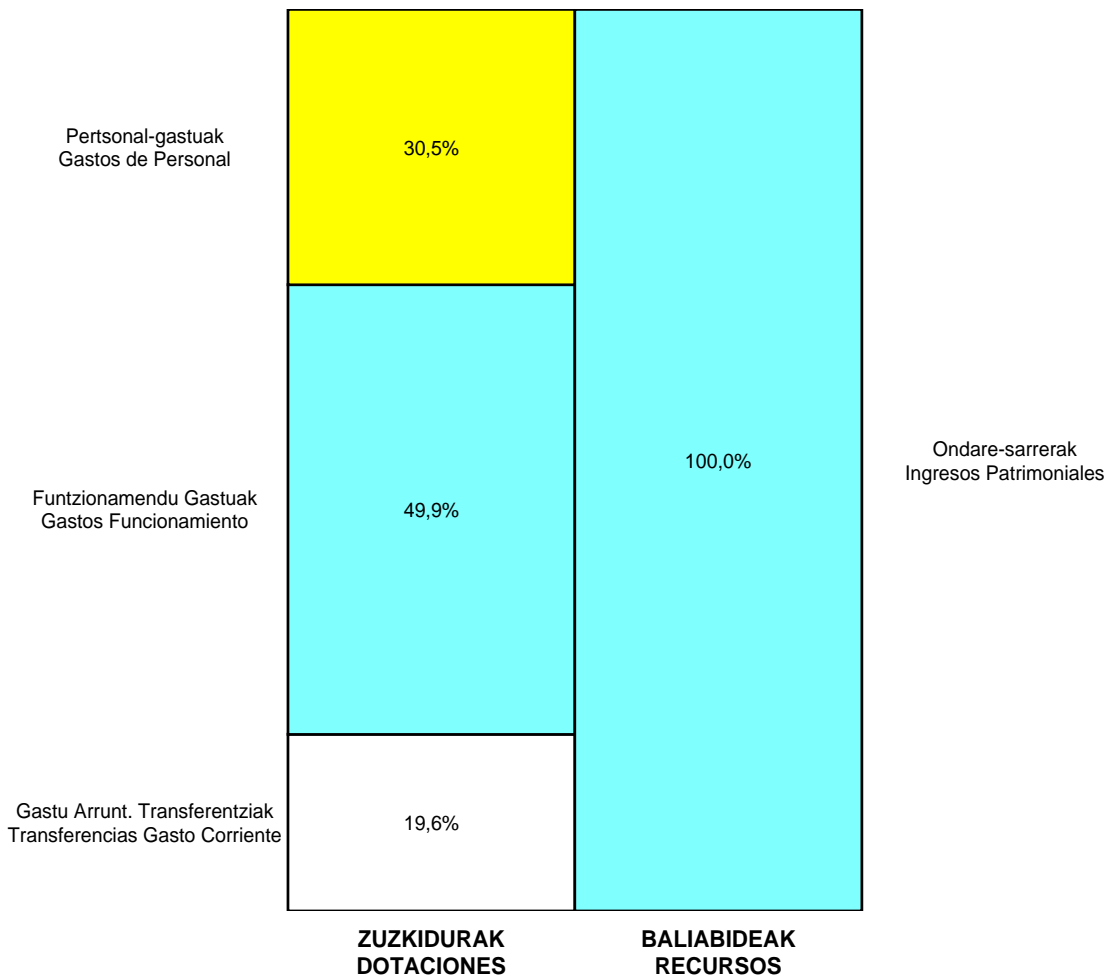
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	62	----	----	----	----	335	----	222	----	----	----	7.255	7.875
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	62	----	----	----	----	335	----	222	----	----	----	7.255	7.875
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----			(31)	(31)
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. Otras variaciones del patrimonio neto.						222		(222)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	62	----	----	----	----	558	----	----	----	----	----	7.224	7.844

Centro Vasco Transfusiones y T. H. -T.eta G.H.E.Z.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	5.762.301	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	18.883.575
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	9.422.006	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	363.440
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	3.699.268		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	363.440		
<b>Guztira Total</b>	<b>19.247.015</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>19.247.015</b>



Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>25.329.253</b>	<b>26.454.109</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>27.867.669</b>	<b>28.992.525</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	20.560	40.602	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>3.364.456</b>	<b>3.364.456</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	20.560	40.602	I. Fondo soziala Fondo social	1.156.590	1.156.590
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	25.266.725	26.371.539	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	2.207.866	648.348
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	22.781.922	23.316.505	1. Gaineratitua Remanente	2.456.642	897.124
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	1.889.364	2.459.595	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(248.776)	(248.776)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	595.439	595.439	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	1.559.518
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	41.968	41.968	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>24.503.213</b>	<b>25.628.069</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	41.968	41.968	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>22.351</b>	<b>22.351</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.417.280</b>	<b>9.417.280</b>	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	22.351	22.351
II. Izakinak Existencias	392.071	392.071	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	22.351	22.351
1. Merkataritzakoak Comerciales	109.119	109.119	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>6.856.513</b>	<b>6.856.513</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	282.952	282.952	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	66.259	66.259
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	6.318.581	6.318.581	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	66.259	66.259
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	81	81	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	6.790.254	6.790.254
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	5.906.435	5.906.435	1. Hornitzaileak Proveedores	1.559.032	1.559.032
3. Hainbat zordun Deudores varios	4.083	4.083	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	2.114	2.114
4. Pertsonala Personal	407.982	407.982	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	2.391	2.391
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	2.706.628	2.706.628	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	870.858	870.858
1. Diruzaintza Tesorería	2.706.628	2.706.628	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	4.355.859	4.355.859
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>34.746.533</b>	<b>35.871.389</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>34.746.533</b>	<b>35.871.389</b>

## Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	1.559.518
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(14.969)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.124.856	1.028.359
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.124.856)	(1.028.359)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(14.969)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(1.559.518)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(1.559.518)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	14.969
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	14.969
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	----	(179.370)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	----	(179.370)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	(179.370)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	----	179.370
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	----	179.370
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	179.370
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----



Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>63.808.134</b>	<b>70.259.923</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		63.808.134	70.259.923
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(5.599.779)</b>	<b>(6.525.313)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(584.872)	(903.256)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(1.509.325)	(1.547.242)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(3.505.582)	(4.074.815)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>68.146</b>	<b>46.438</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		59.000	46.438
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		9.146	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(55.606.070)</b>	<b>(59.600.977)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(44.146.941)	(46.579.604)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(11.459.129)	(13.021.373)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.661.285)</b>	<b>(2.635.522)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.652.674)	(2.611.522)
b) Tributuak Tributos		(8.611)	(24.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.124.856)</b>	<b>(1.028.359)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>1.115.710</b>	<b>1.028.359</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>1.544.549</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>14.969</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	14.969
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	14.969
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>14.969</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>1.559.518</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>1.559.518</b>

## Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea

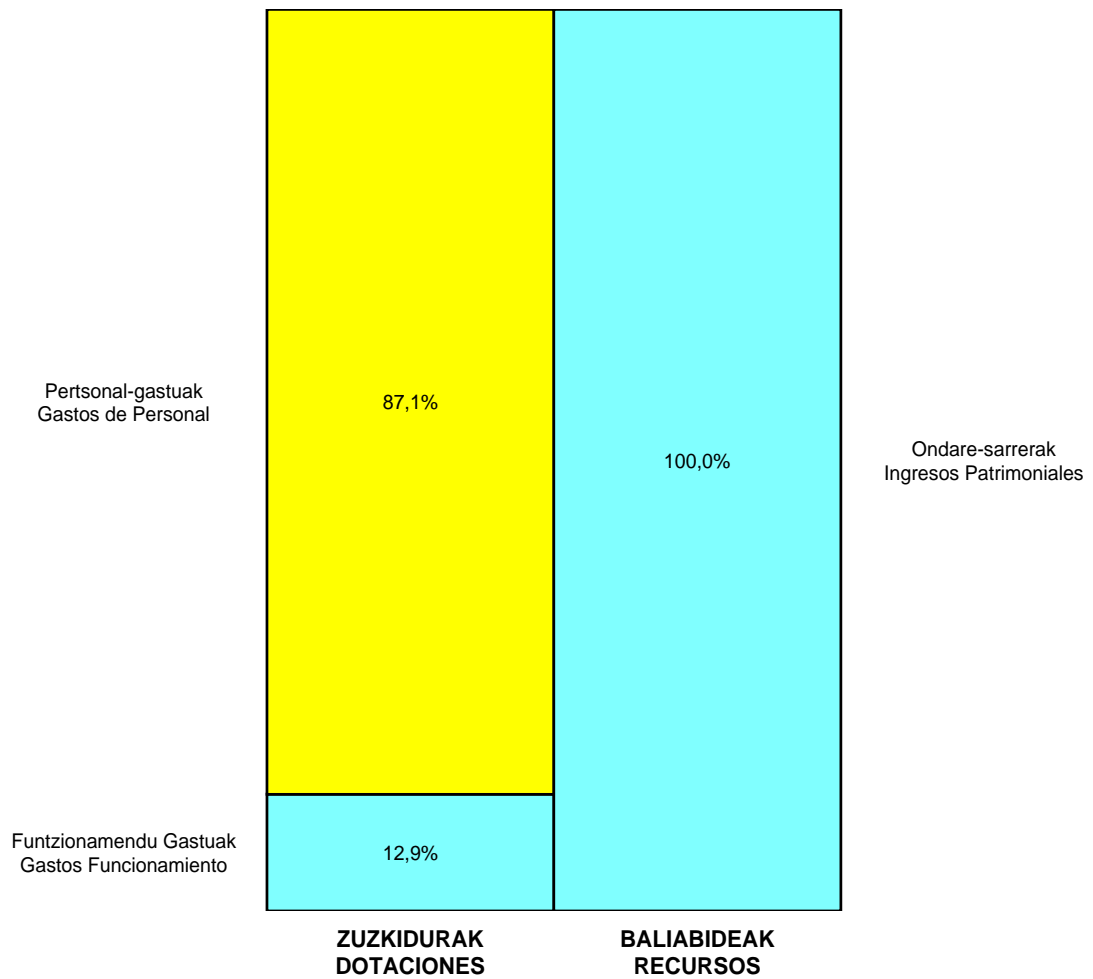
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	1.157	----	----	----	----	648	----	1.560	----	----	----	25.628	28.993
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	1.157	----	----	----	----	648	----	1.560	----	----	----	25.628	28.993
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(1.125)	(1.125)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						1.560		(1.560)					
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	1.157	----	----	----	----	2.208	----	----	----	----	----	24.503	27.868

Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	55.606.070	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	63.867.134
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	8.261.064		
<b>Guztira Total</b>	<b>63.867.134</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>63.867.134</b>



Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.760.054</b>	<b>13.074.443</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>13.109.879</b>	<b>13.424.268</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	11.490	16.835	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>371.793</b>	<b>371.793</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	11.490	16.835	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	211.093	211.093
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	12.722.350	13.031.394	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	160.700	(584.996)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	9.276.015	9.330.038	1. Gaineratitua <i>Remanente</i>	998.858	253.162
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.422.882	1.677.903	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(838.158)	(838.158)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	2.023.453	2.023.453	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	745.696
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	26.214	26.214	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>12.738.086</b>	<b>13.052.475</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	26.214	26.214	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.596</b>	<b>4.596</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.157.467</b>	<b>3.157.467</b>	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	4.596	4.596
II. Izakinak <i>Existencias</i>	212.740	212.740	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	4.596	4.596
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	107.012	107.012	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.803.046</b>	<b>2.803.046</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	105.728	105.728	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.803.046	2.803.046
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.190.997	2.190.997	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.092.374	1.092.374
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	2.126	2.126	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	3.408	3.408
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.043.705	2.043.705	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	53.145	53.145
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	975	975	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	427.410	427.410
4. Pertsonala <i>Personal</i>	144.191	144.191	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.226.709	1.226.709
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	753.730	753.730			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	753.730	753.730			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>15.917.521</b>	<b>16.231.910</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>15.917.521</b>	<b>16.231.910</b>

## Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	745.696
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(6.338)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	492.239	494.586
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(492.239)	(494.586)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(6.338)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(745.696)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(745.696)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	6.338
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	6.338
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(177.850)	(1.004.469)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(177.850)	(1.004.469)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(177.850)	(1.004.469)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	177.850	1.004.469
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	177.850	1.004.469
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	177.850	1.004.469
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/--8+/--12+/--D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/--8+/--12+/--D)</b>	-----	-----

Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>21.794.192</b>	<b>23.640.847</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		21.794.192	23.640.847
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(1.961.218)</b>	<b>(2.562.952)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(550.805)	(719.834)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(693.901)	(963.082)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(716.512)	(880.036)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>59.670</b>	<b>37.412</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		33.670	37.412
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		26.000	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(18.823.113)</b>	<b>(19.401.825)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(14.837.107)	(14.892.089)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(3.986.006)	(4.509.736)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.069.531)</b>	<b>(974.124)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.069.531)	(973.741)
b) Tributuak Tributos		----	(383)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(492.239)</b>	<b>(494.586)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>492.239</b>	<b>494.586</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>739.358</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>6.338</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	6.338
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	6.338
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>6.338</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>745.696</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>745.696</b>

## Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

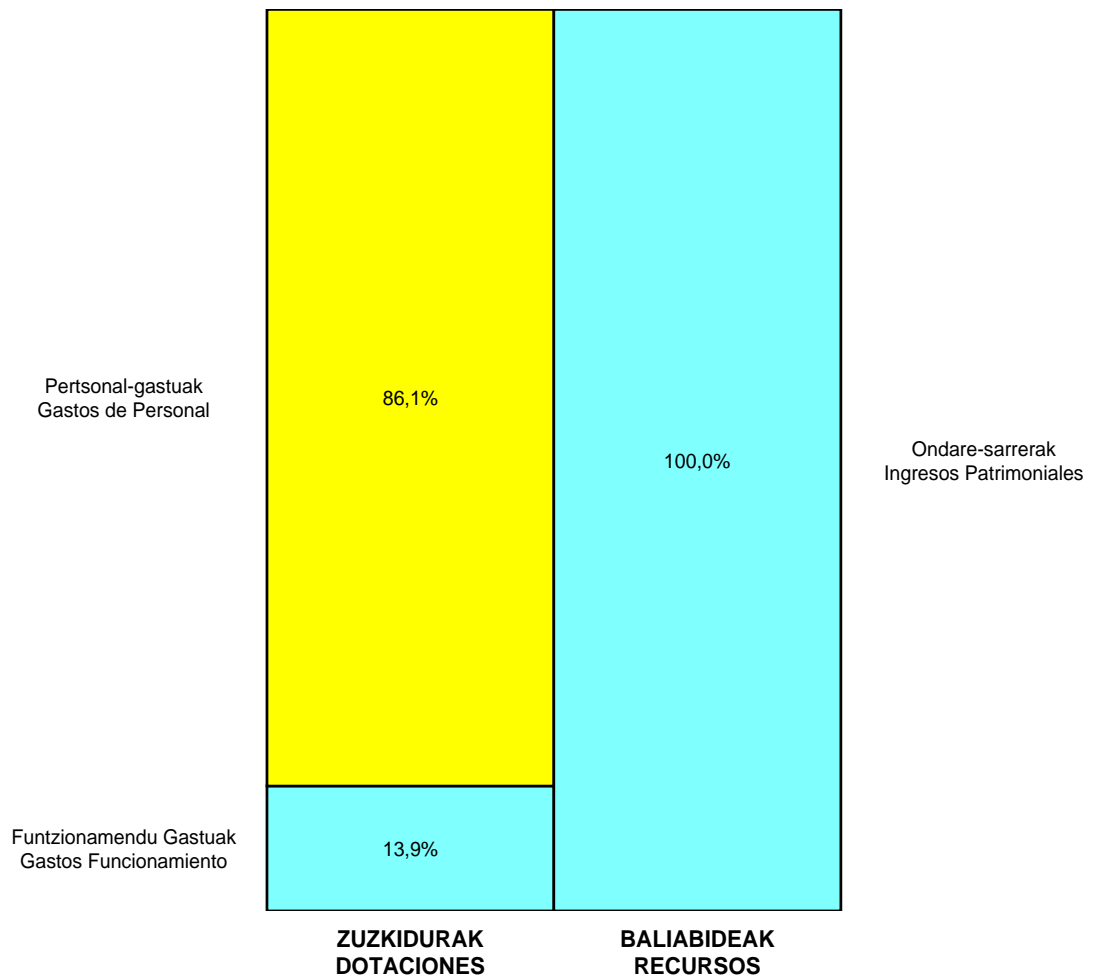
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	211	----	----	----	----	(585)	----	746	----	----	----	13.052	13.424
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	211	----	----	----	----	(585)	----	746	----	----	----	13.052	13.424
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(314)	(314)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						746		(746)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	211	----	----	----	----	161	----	----	----	----	----	12.738	13.110



Hospital Santa Marina - Santa Marina Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	18.823.113	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	26.000
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	3.030.749	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	21.827.862
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	177.850	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	177.850
<b>Guztira Total</b>	<b>22.031.712</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>22.031.712</b>



Hospital Gorniz - Gornizko Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>7.829.882</b>	<b>8.431.587</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>9.199.210</b>	<b>9.800.915</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	13.777	20.754	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.377.811</b>	<b>1.377.811</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	13.777	20.754	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	52.218	52.218
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.810.929	8.405.657	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	1.325.593	767.973
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	6.496.824	6.675.621	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	1.325.593	767.973
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.294.106	1.710.037	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	-----	557.620
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	19.999	19.999	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>7.821.399</b>	<b>8.423.104</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	5.176	5.176	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.869</b>	<b>2.869</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	5.176	5.176	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	2.869	2.869
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.303.594</b>	<b>3.303.594</b>	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	2.869	2.869
II. Izakinak <i>Existencias</i>	123.212	123.212	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.931.397</b>	<b>1.931.397</b>
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	62.153	62.153	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.789	1.789
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	61.059	61.059	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.789	1.789
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	1.843.962	1.843.962	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.929.608	1.929.608
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	44.397	44.397	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	403.025	403.025
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.663.204	1.663.204	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.139	1.139
4. Pertsonala <i>Personal</i>	136.361	136.361	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	315.675	315.675
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.336.420	1.336.420	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.209.769	1.209.769
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.336.420	1.336.420			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>11.133.476</b>	<b>11.735.181</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>11.133.476</b>	<b>11.735.181</b>

## Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	557.620
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(10.675)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	601.705	463.546
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(601.705)	(463.546)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(10.675)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	(557.620)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	(557.620)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	10.675
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	10.675
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	----	----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>20.159.349</b>	<b>23.670.067</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		20.159.349	23.670.067
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(1.601.170)</b>	<b>(1.828.782)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(341.664)	(381.197)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(354.943)	(394.242)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(904.563)	(1.053.343)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.137</b>	<b>897</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.137	897
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(17.792.664)</b>	<b>(20.377.060)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(13.859.464)	(15.638.592)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(3.933.200)	(4.738.468)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(766.652)</b>	<b>(918.177)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(757.589)	(918.153)
b) Tributuak Tributos		(9.063)	(24)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(601.705)</b>	<b>(463.546)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>601.705</b>	<b>463.546</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>546.945</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>10.675</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	10.675
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	10.675
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>10.675</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>557.620</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>557.620</b>

## Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

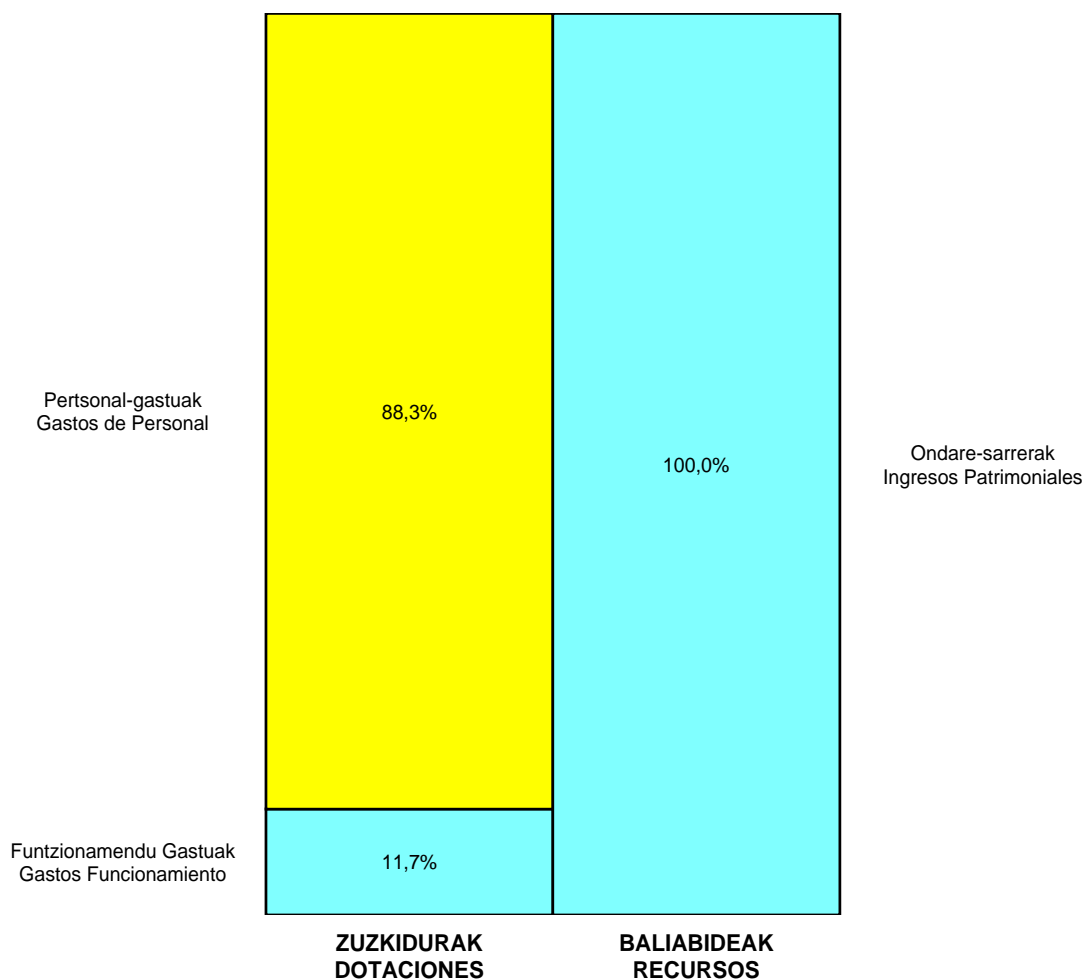
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	52	----	----	----	----	768	----	558	----	----	----	8.423	9.801
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	52	----	----	----	----	768	----	558	----	----	----	8.423	9.801
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----			(602)	(602)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	558		(558)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	52	----	----	----	----	1.326	----	----	----	----	----	7.821	9.199

Hospital Gorliz - Gorlizko Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	17.792.664	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	20.160.486
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	2.367.822		
<b>Guztira Total</b>	<b>20.160.486</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>20.160.486</b>





Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>83.926.998</b>	<b>88.090.047</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>80.987.244</b>	<b>85.150.293</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	83.877	158.484	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(3.004.765)</b>	<b>(3.004.765)</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	83.877	158.484	I. Fondo soziala Fondo social	1.587.318	1.587.318
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	83.638.570	87.727.012	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(4.592.083)	(3.602.506)
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	66.311.145	68.220.463	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(4.592.083)	(3.602.506)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	14.563.583	18.892.707	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	(989.577)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	2.763.842	613.842	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>83.992.009</b>	<b>88.155.058</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	204.551	204.551	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>319.569</b>	<b>319.569</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	204.276	204.276	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	319.569	319.569
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	275	275	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	319.569	319.569
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>29.070.369</b>	<b>29.070.369</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>31.690.554</b>	<b>31.690.554</b>
II. Izakinak Existencias	5.591.361	5.591.361	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	663.431	663.431
1. Merkataritzakoak Comerciales	2.816.017	2.816.017	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	663.431	663.431
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	2.775.344	2.775.344	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	31.027.123	31.027.123
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	13.084.060	13.084.060	1. Hornitzaileak Proveedores	14.931.125	14.931.125
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	182.271	182.271	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	82.102	82.102
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	11.676.570	11.676.570	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	5.694	5.694
3. Hainbat zordun Deudores varios	41.406	41.406	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	3.346.582	3.346.582
4. Pertsonala Personal	1.183.813	1.183.813	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	12.661.620	12.661.620
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	1.106	1.106			
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	1.106	1.106			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	10.393.842	10.393.842			
1. Diruzaintza Tesorería	10.393.842	10.393.842			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>112.997.367</b>	<b>117.160.416</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>112.997.367</b>	<b>117.160.416</b>

## Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	(989.577)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(72.898)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	6.313.049	7.363.432
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(6.313.049)	(7.363.432)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(72.898)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	989.577
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	989.577
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	72.898
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	72.898
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(2.150.000)	(4.431.973)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.150.000)	(4.431.973)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(2.150.000)	(4.431.973)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	2.150.000	4.431.973
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	2.150.000	4.431.973
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.150.000	4.431.973
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>277.103.436</b>	<b>271.975.537</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		277.103.436	271.975.537
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(80.454.206)</b>	<b>(76.367.102)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(35.782.527)	(33.024.281)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(29.655.256)	(28.439.471)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(15.016.423)	(14.903.350)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>2.107.860</b>	<b>1.353.197</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		2.088.732	1.353.197
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		19.128	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(186.190.737)</b>	<b>(187.446.590)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(148.609.968)	(147.140.847)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(37.580.769)	(40.305.743)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(12.547.225)</b>	<b>(10.577.517)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(12.525.625)	(10.564.215)
b) Tributuak Tributos		(21.600)	(13.302)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(6.313.049)</b>	<b>(7.363.432)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>6.293.921</b>	<b>7.363.432</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(1.062.475)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>72.898</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	72.898
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	72.898
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>72.898</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(989.577)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(989.577)</b>

## Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea

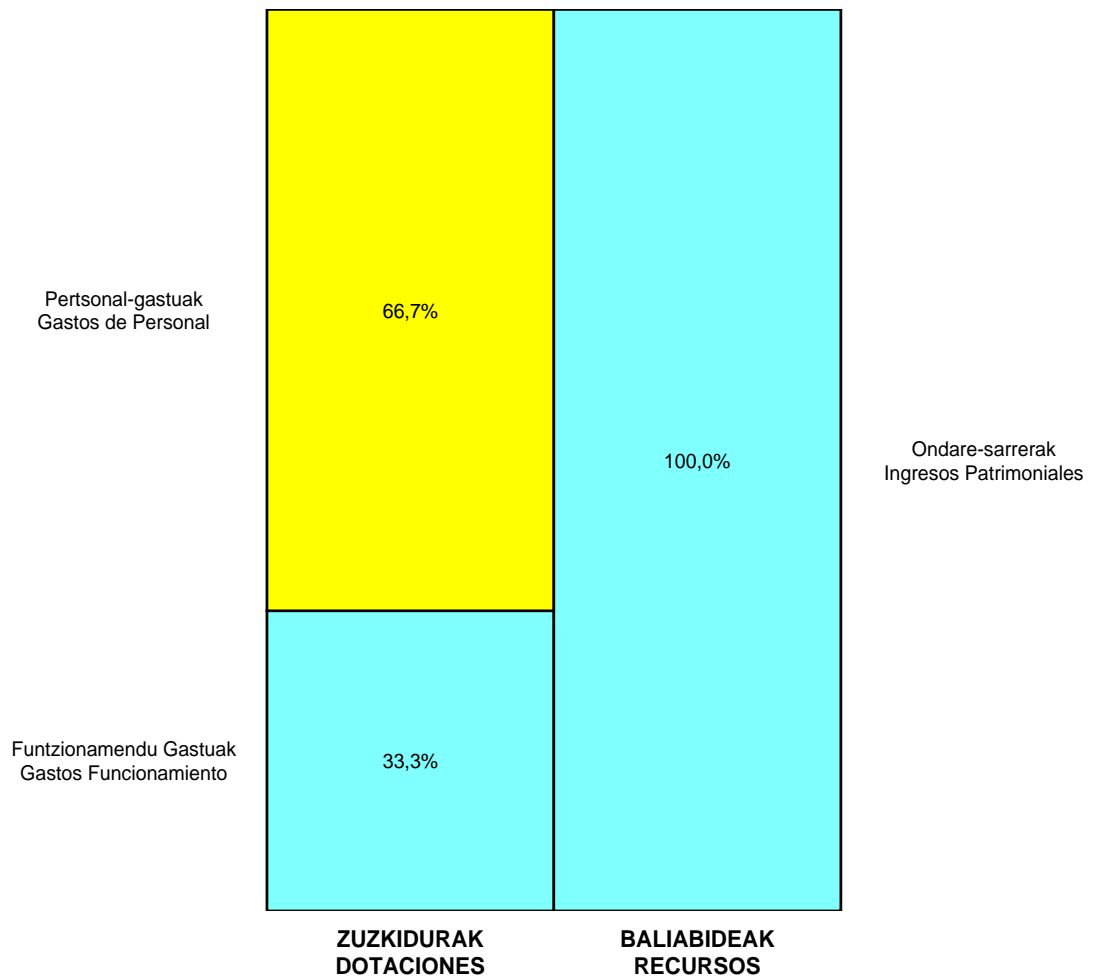
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	1.587	----	----	----	----	(3.603)	----	(990)	----	----	----	88.155	85.150
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	1.587	----	----	----	----	(3.603)	----	(990)	----	----	----	88.155	85.150
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(4.163)	(4.163)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.					----	(990)		990					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	1.587	----	----	----	----	(4.592)	----	----	----	----	----	83.992	80.987

Hospital U. Basurto - Basurtuko U. Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	186.190.737	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	279.192.168
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	93.001.431	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	2.150.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	2.150.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>281.342.168</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>281.342.168</b>



Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>105.814.168</b>	<b>108.796.354</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>110.035.082</b>	<b>113.017.268</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	85.617	149.176	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>4.311.782</b>	<b>4.311.782</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	85.617	149.176	I. Fondo soziala Fondo social	953.749	953.749
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	105.662.443	108.581.070	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	3.358.033	277.783
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	56.460.375	56.663.909	1. Gaineratikoak Remanente	3.358.033	277.783
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	13.059.374	15.774.467	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	3.080.250
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	36.142.694	36.142.694	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>105.723.300</b>	<b>108.705.486</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	66.108	66.108	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>162.231</b>	<b>162.231</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	66.108	66.108	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	162.231	162.231
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>24.200.757</b>	<b>24.200.757</b>	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	162.231	162.231
II. Izakinak Existencias	4.347.196	4.347.196	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>19.817.612</b>	<b>19.817.612</b>
1. Merkataritzakoak Comerciales	1.995.872	1.995.872	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	1.231.829	1.231.829
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	2.351.324	2.351.324	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otras pasivos financieros	1.231.829	1.231.829
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	9.527.533	9.527.533	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	18.585.783	18.585.783
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	134.048	134.048	1. Hornitzaileak Proveedores	12.733.837	12.733.837
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	8.762.765	8.762.765	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	34.482	34.482
3. Hainbat zordun Deudores varios	35.510	35.510	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	8.000	8.000
4. Pertsonala Personal	595.210	595.210	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	1.899.137	1.899.137
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	682	682	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	3.910.327	3.910.327
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	682	682			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	10.325.346	10.325.346			
1. Diruzaintza Tesorería	10.325.346	10.325.346			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>130.014.925</b>	<b>132.997.111</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>130.014.925</b>	<b>132.997.111</b>

## Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	3.080.250
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	-----	(70.061)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	3.982.186	4.536.494
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(3.982.186)	(4.536.494)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	-----	(70.061)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(3.080.250)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(3.080.250)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	-----	70.061
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	-----	70.061
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(1.000.000)	(3.874.382)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.000.000)	(3.874.382)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(1.000.000)	(3.874.382)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.000.000	3.874.382
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.000.000	3.874.382
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.000.000	3.874.382
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----



Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>159.943.188</b>	<b>167.078.954</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		159.943.188	167.078.954
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(50.037.969)</b>	<b>(52.484.279)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(20.335.210)	(21.025.555)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(20.780.167)	(22.188.513)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(8.922.592)	(9.270.211)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>1.775.886</b>	<b>532.545</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		573.583	532.545
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		1.202.303	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(100.760.308)</b>	<b>(102.916.982)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(81.509.622)	(82.970.264)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(19.250.686)	(19.946.718)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(9.718.494)</b>	<b>(9.200.049)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(9.713.823)	(9.194.622)
b) Tributuak Tributos		(4.671)	(5.427)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(3.982.186)</b>	<b>(4.536.494)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>2.779.883</b>	<b>4.536.494</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>3.010.189</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>70.061</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	70.061
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	70.061
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>70.061</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>3.080.250</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>3.080.250</b>

## Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

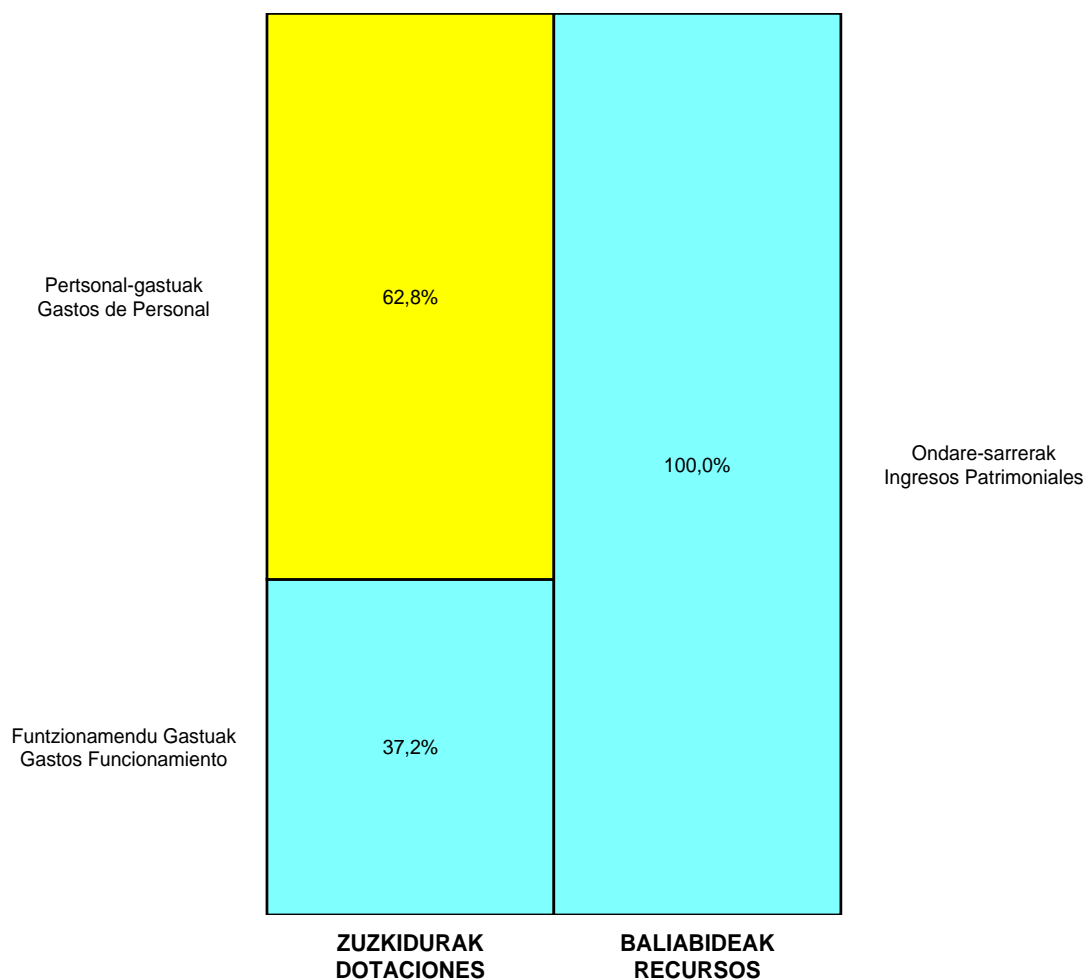
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIPATIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	954	----	----	----	----	278	----	3.080	----	----	----	108.705	113.017
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	954	----	----	----	----	278	----	3.080	----	----	----	108.705	113.017
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(2.982)	(2.982)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						3.080		(3.080)					
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	954	----	----	----	----	3.358	----	----	----	----	----	105.723	110.035

Hospital Galdakao-Usansolo - Galdakao-Usansolo O.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	100.760.308	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	160.516.771
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	59.756.463	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.000.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	1.000.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>161.516.771</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>161.516.771</b>



Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>18.128.387</b>	<b>19.401.821</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>18.643.688</b>	<b>19.917.122</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	40.389	70.292	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>487.735</b>	<b>487.735</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	40.389	70.292	I. Fondo soziala Fondo social	419.845	419.845
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	18.081.394	19.324.925	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	67.890	73.212
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	14.400.207	14.706.812	1. Gaineratitua Remanente	123.847	123.847
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	3.654.187	4.591.113	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(55.957)	(50.635)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	27.000	27.000	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	-----	(5.322)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo	6.604	6.604	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>18.155.953</b>	<b>19.429.387</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak Créditos a terceros	6.604	6.604	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>109.725</b>	<b>109.725</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.334.034</b>	<b>6.334.034</b>	I. Epe luzeko hornidurak Provisiones a largo plazo	109.725	109.725
II. Izakinak Existencias	1.095.966	1.095.966	4. Bestelako hornidurak Otras provisiones	109.725	109.725
1. Merkataritzakoak Comerciales	371.337	371.337	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.709.008</b>	<b>5.709.008</b>
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak Materias primas y otros aprovisionamientos	724.629	724.629	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	18.105	18.105
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	3.228.241	3.228.241	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	18.105	18.105
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	48.213	48.213	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	5.690.903	5.690.903
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	2.983.774	2.983.774	1. Hornitzaileak Proveedores	2.540.003	2.540.003
3. Hainbat zordun Deudores varios	4.838	4.838	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak Proveedores, empresas del grupo y asociadas	76.999	76.999
4. Pertsonala Personal	191.416	191.416	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	549.563	549.563
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	33	33	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	2.524.338	2.524.338
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	33	33			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	2.009.794	2.009.794			
1. Diruzaintza Tesorería	2.009.794	2.009.794			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>24.462.421</b>	<b>25.735.855</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>24.462.421</b>	<b>25.735.855</b>

## Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	(5.322)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(21.404)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.273.434	1.309.656
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.273.434)	(1.309.656)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(21.404)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	5.322
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	5.322
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	21.404
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	21.404
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	----	(57.398)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	----	(57.398)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	(57.398)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	----	57.398
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	----	57.398
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	57.398
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>50.035.027</b>	<b>50.399.920</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		50.035.027	50.399.920
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(13.186.623)</b>	<b>(12.736.986)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(3.504.731)	(3.179.870)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(5.960.999)	(5.805.071)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(3.720.893)	(3.752.045)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>307.183</b>	<b>73.092</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		68.833	63.689
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		238.350	9.403
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(34.247.711)</b>	<b>(35.070.420)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(28.109.601)	(28.481.499)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(6.138.110)	(6.588.921)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.669.526)</b>	<b>(2.692.332)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.668.309)	(2.691.952)
b) Tributuak Tributos		(1.217)	(380)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.273.434)</b>	<b>(1.309.656)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>1.035.084</b>	<b>1.309.656</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(26.726)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>21.404</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	21.404
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	21.404
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>21.404</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(5.322)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(5.322)</b>

## Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

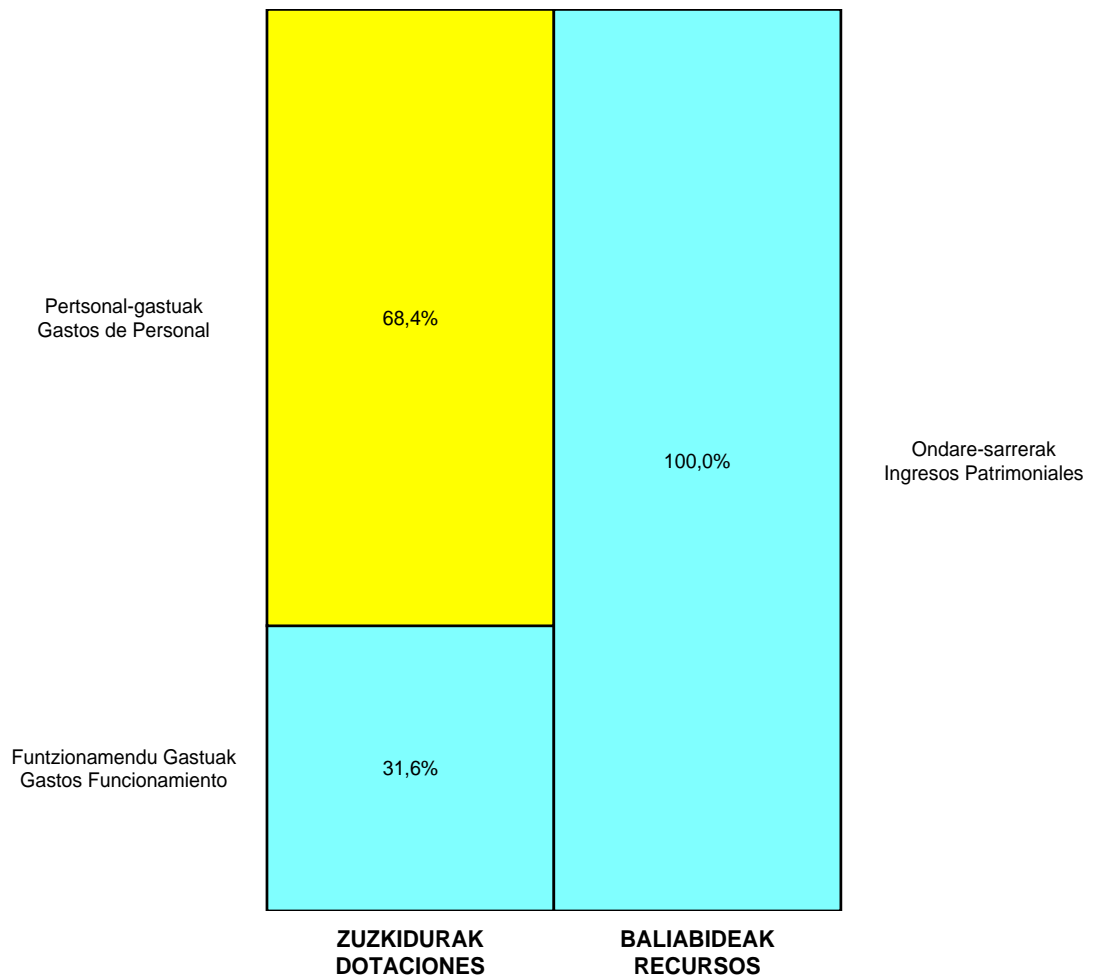
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	420	----	----	----	----	73	----	(5)	----	----	----	19.429	19.917
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	420	----	----	----	----	73	----	(5)	----	----	----	19.429	19.917
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----			(1.273)	(1.273)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						(5)		5					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	420	----	----	----	----	68	----	----	----	----	----	18.156	18.644



Hospital San Eloy - San Eloy Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	34.247.711	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	50.103.860
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	15.856.149		
<b>Guztira Total</b>	<b>50.103.860</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>50.103.860</b>



Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>130.196.804</b>	<b>138.525.879</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>122.755.463</b>	<b>131.084.538</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	159.889	251.912	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(7.090.111)</b>	<b>(7.090.111)</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	159.889	251.912	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	2.240.848	2.240.848
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	129.858.757	138.095.809	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(9.330.959)	(6.650.567)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	108.560.667	110.757.107	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(9.330.959)	(6.650.567)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	20.406.833	26.447.445	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	----	(2.680.392)
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	891.257	891.257	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>129.845.574</b>	<b>138.174.649</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	178.158	178.158	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>9.162.438</b>	<b>9.162.438</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	178.158	178.158	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	662.438	662.438
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>47.356.552</b>	<b>47.356.552</b>	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	662.438	662.438
II. Izakinak <i>Existencias</i>	5.464.113	5.464.113	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	8.500.000	8.500.000
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	2.427.757	2.427.757	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	8.500.000	8.500.000
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	3.036.356	3.036.356	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>45.635.455</b>	<b>45.635.455</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	25.188.440	25.188.440	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	568.311	568.311
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	386.484	386.484	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	568.311	568.311
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	23.258.703	23.258.703	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	45.067.144	45.067.144
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	187.516	187.516	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	25.045.606	25.045.606
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.355.737	1.355.737	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	412.450	412.450
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	40.514	40.514	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	41.015	41.015
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	40.514	40.514	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.366.343	4.366.343
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	16.663.485	16.663.485	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	15.201.730	15.201.730
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	16.663.485	16.663.485			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>177.553.356</b>	<b>185.882.431</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>177.553.356</b>	<b>185.882.431</b>

## Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	(2.680.392)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	(161.198)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	8.329.075	8.621.226
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(8.329.075)	(8.621.226)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	----	(161.198)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	2.680.392
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	----	2.680.392
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	----	161.198
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	----	161.198
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	----	(4.604.868)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	----	(4.604.868)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	(4.604.868)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	----	4.604.868
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	----	4.604.868
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/--9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/--9+/-10-11)	----	4.604.868
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/--5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/--5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>402.322.337</b>	<b>400.457.563</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		402.322.337	400.457.563
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(118.622.180)</b>	<b>(121.456.351)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías		(48.282.217)	(49.978.374)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(46.773.168)	(46.426.301)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(23.566.795)	(25.051.676)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>3.867.538</b>	<b>2.058.290</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.946.911	2.058.290
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		1.920.627	----
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(266.332.820)</b>	<b>(267.496.902)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(215.458.657)	(214.113.616)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(50.874.163)	(53.383.286)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(19.314.248)</b>	<b>(16.404.190)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(19.289.813)	(16.367.505)
b) Tributuak Tributos		(24.435)	(36.685)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(8.329.075)</b>	<b>(8.621.226)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>6.408.448</b>	<b>8.621.226</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	<b>(2.841.590)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		----	<b>161.198</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros		----	161.198
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros		----	161.198
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	<b>161.198</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	<b>(2.680.392)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	<b>(2.680.392)</b>

## Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea

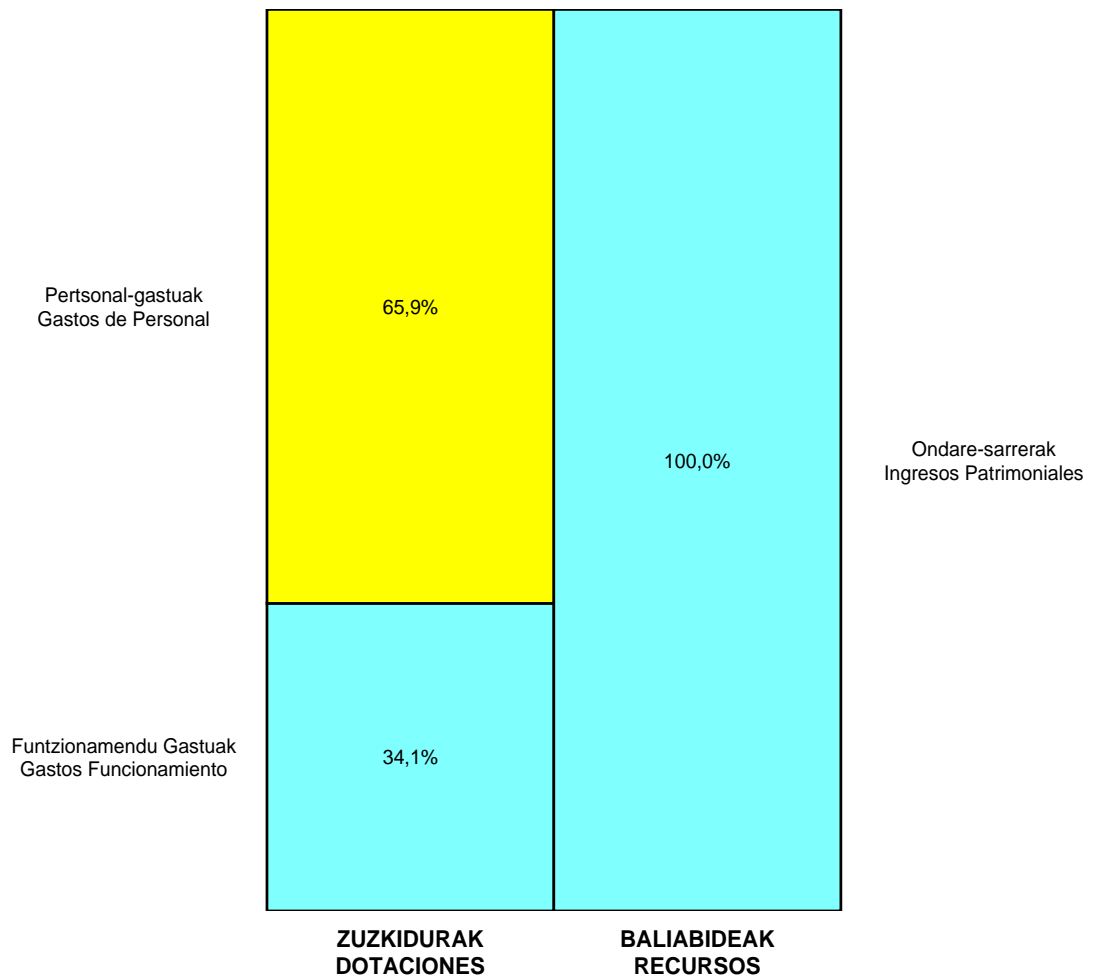
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	2.241	----	----	----	----	(6.651)	----	(2.680)	----	----	----	138.175	131.085
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	2.241	----	----	----	----	(6.651)	----	(2.680)	----	----	----	138.175	131.085
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(8.329)	(8.329)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						(2.680)		2.680					
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	2.241	----	----	----	----	(9.331)	----	----	----	----	----	129.846	122.755

Hospital U. Cruces - Gurutzetako U. Ospitalea

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	266.332.820	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	404.269.248
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	137.936.428		
<b>Guztira Total</b>	<b>404.269.248</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>404.269.248</b>







**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



OSATEK, S. A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>2.503.300</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			278.300
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		278.300	
1	Aplikazioak. Aplicaciones.	278.300		
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			2.225.000
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		2.100.000	
1	Erradiodiagnostikoko ekipoa eta/edo irudiak tratatzeko eta biltegitatzeko ekipoa. Equipos de radiodiagnóstico y/o tratamiento y almacenamiento de imágenes.	2.100.000		
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		125.000	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>2.503.300</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.319.493</b>
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>1.183.807</b>
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		1.183.807	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		1.183.807	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	1.183.807		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>2.503.300</b>

OSATEK, S. A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>10.340.770</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			8.650.976
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>8.650.976</b>	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		73.796	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		8.177.180	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		400.000	
1	Behin-behineko kontratazioak: 10. Contrataciones temporales: 10.	400.000		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.689.794
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.674.780</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>15.014</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		15.014	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>9.437.729</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			469.411
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>469.411</b>	
6010	Lehengaiak Materias primas		469.411	
1	Kontsumorako osasun materiala. Material sanitario de consumo.	469.411		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			8.947.317
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>15.310</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		15.310	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>881.469</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		881.469	
1	Mantenimendu kontratuak eta beste batzuk. Contratos de mantenimiento y otros.	881.469		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>44.242</b>	
1	Zerbitzu medikoak eta beste batzuk. Servicios médicos y otros.	44.242		
624	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>319</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>74.212</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>19.255</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		19.255	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		474.306	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		474.306	
1	Hornidurak. Suministros.	474.306		
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		7.438.204	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		21.961	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		47.744	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		336.451	
1	Komunikazioak. Comunicaciones.	336.451		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		5.281	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		34.836	
1	Aplikazio informatiko korporatiboen mantenimendua. Mantenimiento de aplicaciones informáticas corporativas.	34.836		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		6.991.931	
1	Prestakuntza. Formación.	129.421		
2	Osarean zerbitzuak. Osarean servicios.	1.588.509		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 1.404 M			
3	Telelaguntza. Teleasistencia.	5.274.001		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 4.887 M			
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			20.732
631	Bestelako tributuak Otros tributos		20.732	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE			269
659	Kudeaketa arrunteko bestelako galerak Otras pérdidas en gestión corriente		269	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			7.907
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			7.907
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		7.907	
VI.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			1.319.493
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				21.105.899

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			21.011.171
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			21.011.171
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		21.011.171	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		20.972.251	
1	EM zerbitzuak Osakidetza. <i>Servicios RM Osakidetza.</i>	13.788.676		
2	EM eta Osarean zerbitzuak. Osasun Saila. <i>Servicios Departamento de Salud. RM y Osarean.</i>	1.617.575		
3	Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailaren zerbitzuak. Telelaguntza. <i>Servicios Departamento de Empleo y Políticas Sociales. Teleasistencia.</i>	5.566.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		38.920	
1	EM zerbitzuak Pribatuak, Aseguruak eta Mutualitateak. <i>Servicios RM Particulares, Seguros y Mutuas.</i>	38.920		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			80.948
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		80.948	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		80.948	
V.	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			13.780
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			13.780
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		13.780	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		13.780	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <i>TOTAL INGRESOS</i>				21.105.899



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

OSATEK, S.A. sozietate publikoa Osakidetza Erakunde Publikoak sortu zuen 1992an, ekainaren 9ko 159/92 Dekretuaren arabera.

Euskal Osasun Sistemari laguntza-zerbitzuak -batez ere izaera korporatiboa duten zerbitzuak edo ezarpena egiteko goi-teknologiako prozedurak beharrezkoak dituztenak- eskaintzea eta hornitzea du helburu sozializat. Halaber, sozietatearen xede dira irakaskuntza eta ikerketa, EAEko osasun-politika orokorraren esparruan zehazten den baldintzen erregimenaren barruan.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzua Osakidetza-Servicio Vasco de Salud	100
GUZTIRA TOTAL	100

Jarduera nagusiak honako hauek dira:

- Herritarrei laguntza eskaintzea goi-mailako teknologiako teknika, tresna eta aparatuen bitartez egiten diren gaixotasunen diagnostikoen eta tratamenduen esparruan.
- Euskal osasun-sistema eta sistema sozial publikoak babestea bertaratu gabeko jarduerak garatzeko plataforma teknologiko bat sortuz.
- IKTak eta telemedikuntza erabiliz gaixotasun kronikoak dituzten pazienteen jarraipena eta kontrola erraztea.
- Ikerketa-programak garatzea eta irakaskuntza eta ikerketaren arloan eskumena duten erakundeekin lan egitea.
- Osasun Administrazioarekin elkarlanean jardutea goi-mailako teknologiaren bitartez egiten diren diagnostiko eta tratamenduen esparruko azterlanak lantzeko.
- Helburuak betetzeko beharrezkoak diren ekintza guztiak garatzea.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Pública OSATEK, S.A., fue creada en 1992 por el Ente Público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud según el Decreto 159/92 de 9 de junio.

Su objetivo social es la "prestación y provisión de servicios de apoyo al Sistema Sanitario y Social Vasco, especialmente aquellos que tengan un carácter corporativo o cuya aplicación conlleve procedimientos de alta tecnología. Será, asimismo, objeto de la sociedad la docencia e investigación en el régimen de condiciones que se determinen en el marco de la política sanitaria global del País Vasco".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Las actividades más significativas son las siguientes:

- Prestar asistencia a los ciudadanos en lo referente al diagnóstico y tratamiento de las enfermedades mediante la utilización de técnicas, aparatos e instrumentos de alta tecnología.
- Apoyar a los sistemas sanitario y social públicos vascos mediante una plataforma tecnológica para el desarrollo de actividades no presenciales.
- Facilitar el seguimiento y control de los pacientes con enfermedades crónicas mediante la explotación de las TICs y telemedicina.
- Desarrollar programas de investigación y colaborar con las instituciones competentes en materia de docencia e investigación.
- Colaborar con la Administración Sanitaria en la elaboración de estudios en materia de diagnóstico y tratamiento a través de alta tecnología.
- Desarrollar todas las actuaciones que sean necesarias para el cumplimiento de sus objetivos.

## 2. 2012AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2012

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. GURE UNITATEETARAKO BEHAR ADINAKO BEZERO-ZORROA IZATEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Osakidetzarekin 2012ko hitzarmena negoziatzea.</li> <li>Osasun eta Kontsumo Sailarekin akordioak sinatzea.</li> <li>Mutuekin eta aseguru-konpainiekin negoziatzea.</li> </ul> <p>1. Merkatu-kuota publikoa (%).</p> <p>2. Pazienteen kopurua (%).</p>	<p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>69</p> <p>-1,29</p>	<p><b>1. DISPONER DE UNA CARTERA DE CLIENTES SUFICIENTE PARA NUESTRAS UNIDADES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Negociar con Osakidetza el Convenio Regulador 2012.</li> <li>Llevar a cabo acuerdos con el Departamento de Sanidad y Consumo.</li> <li>Negociar con Mutuas y Compañías de Seguros.</li> </ul> <p>1. Cuota de Mercado Público (%).</p> <p>2. Número de Pacientes (%).</p>
<p><b>2. MIAKETEN PREZIOARI EUSTEA OSAKIDETZAREN KASUAN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2012an prezio berberei eustea.</li> </ul> <p>1. EM sinplearen prezioa.</p> <p>2. EM bikoitzaren prezioa.</p> <p>3. EM hirukoitzaren prezioa.</p>	<p>90,00</p> <p>175,00</p> <p>210,00</p>	<p><b>2. MANTENER EL PRECIO DE LAS EXPLORACIONES A OSAKIDETZA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantener los mismos precios en 2012.</li> </ul> <p>1. Precio de la RM Simple.</p> <p>2. Precio de la RM Doble.</p> <p>3. Precio de la RM Triple.</p>
<p><b>3. GURE BEZERO NAGUSIAREN (OSAKIDETZA) ITXAROPENEI ERANTZUTEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Osakidetzarekin egindako hitzarmen arau-emailearen jarraipena.</li> </ul> <p>1. Hitzarmen arau-emailearen kalitate-adierazleak.</p>	<p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p>	<p><b>3. RESPONDER A LAS EXPECTATIVAS DE NUESTRO PRINCIPAL CLIENTE - OSAKIDETZA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Seguimiento del Convenio Regulador con Osakidetza.</li> </ul> <p>1. Indicadores calidad del Convenio Regulador.</p>
<p><b>4. GURE INSTALAZIOAK AHALIK ETA EGOERARIK ONENEAN MANTENTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inbertsioen urteko plana gauzatzea.</li> <li>EMko ekipoak berritzea.</li> <li>Mantentze-lanen kontratuak negoziatzea (%).</li> </ul>	<p>BAI / SI</p> <p>1</p> <p>%100</p>	<p><b>4. MANTENER NUESTRAS INSTALACIONES EN EL MEJOR ESTADO POSIBLE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecutar el Plan anual de Inversiones.</li> <li>Renovar equipos de RM.</li> <li>Negociación contratos mantenimiento (%).</li> </ul>
<p><b>5. OSASUN ZERBITZUEN ZENTRO MULTIKANALAREN HEDAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ordua eskatzeko sistema berriaren estaldura EAEko biztanle guztien artean finkatzea. (Biz.).</li> </ul>	<p>2.300.000</p>	<p><b>5. EXTENSIÓN DEL CENTRO DE SERVICIOS SANITARIOS MULTICANAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consolidar la cobertura del nuevo sistema de Cita Previa a la totalidad de la población de la CAPV. (Hab.).</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Web atari berriaren garapena finkatzea.</li> <li>• CRM Siebel ezartzea OZZMri estaldura emateko.</li> </ul> <p><b>6. TELEMEDIKUNTZA ERABILTZEA GAIXOTASUN KRONIKOAK DITUZTEN PAZIENTEEN JARRAIPENA ERRAZTEKO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biriketako Gaixotasun Buxatzaile Kronikoa (BGBK) duten pazienteen urrutiko jarraipena zabaltzea.</li> <li>• Diabetea duten pazienteen laguntza-eredu berria zabaltzea.</li> <li>• Bihotz Gutxiegitasun Kongestiboa duten pazienteen urrutiko jarraipena zabaltzea.</li> <li>• Lehen Mailako Arretaren eta Arreta Espezializatuaren artean bertaratu gabeko interkontsulta zabaltzea.</li> <li>• Gizarte-sektorearen eta osasun-alorrekoaren arteko koordinazio-mekanismoak ezartzea.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. BGBK duten eta urrutiko jarraipena egiten zaien pazienteen kopurua.</li> <li>2. Tratamenduan sartzeko diabetearen jarraipena aktiboa egiten zaien pazienteen kopurua.</li> <li>3. I. motako diabetea duten eta urteko jarraipen-protokoloaren arabera diabetea kontrolatzen zaien diabetikoen %.</li> <li>4. II. motako diabetea duten eta urteko jarraipen-protokoloaren arabera diabetea kontrolatzen zaien diabetikoen %.</li> <li>5. GKK duten eta PROMIC programarekin jarraipena egiten zaien barrualdeko eskualdeko pazienteen %.</li> <li>6. Lehen arretaren eta arreta espezializatuaren bertaratu gabeko interkontsulten %.</li> </ol> <p><b>7. TELELAGUNTZAKO ZERBITZUA ETXEZ ETXEKO BERTARATU GABEKO LAGUNTZA SOZIOSANITARIOAREN FUNTSEZKO TRESNA GISA FINKATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etxez etxeko telelaguntza-sarea finkatzea. (Erabiltzaile).</li> <li>• Etxez etxeko jarraipena egiteko esperientzia pilotuak abian jartzea. (Pilotu).</li> </ul>	<p><b>BAI / SI</b></p> <p><b>BAI / SI</b></p> <p><b>BAI / SI</b></p> <p><b>BAI / SI</b></p> <p><b>BAI / SI</b></p> <p><b>BAI / SI</b></p> <p><b>100</b></p> <p><b>&gt; 100</b></p> <p><b>&gt; %25</b></p> <p><b>&gt; %50</b></p> <p><b>&gt; %20</b></p> <p><b>&gt; %20</b></p> <p><b>27.287</b></p> <p><b>2</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consolidar el desarrollo del nuevo portal web.</li> <li>• Implantar el CRM Siebel para dar cobertura al CSSM.</li> </ul> <p><b>6. EXPLOTAR LA TELEMEDICINA PARA FACILITAR EL SEGUIMIENTO A DISTANCIA DE LOS PACIENTES AFECTOS DE LAS ENFERMEDADES CRÓNICAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extender el seguimiento a distancia de los pacientes afectados de Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica (EPOC).</li> <li>• Extender el nuevo modelo asistencial para los pacientes con diabetes.</li> <li>• Extender el seguimiento a distancia de los pacientes afectados de Insuficiencia Cardíaca Congestiva.</li> <li>• Extender la interconsulta no presencial entre Atención Primaria y Atención Especializada.</li> <li>• Establecer mecanismos de coordinación entre el sector social y el sanitario.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de pacientes con seguimiento a distancia por EPOC.</li> <li>2. N. de pacientes con seguimiento activo de diabetes para adhesión al tratamiento.</li> <li>3. % de diabéticos Tipo I con control de diabetes de acuerdo al protocolo de seguimiento anual.</li> <li>4. % de diabéticos Tipo II con control de diabetes de acuerdo al protocolo de seguimiento anual.</li> <li>5. % de pacientes ICC en seguimiento con el programa PROMIC.</li> <li>6. % de interconsultas no presenciales entre Primaria y Especializada.</li> </ol> <p><b>7.- CONSOLIDAR EL SERVICIO DE TELEASISTENCIA COMO INSTRUMENTO CLAVE DE COLABORACIÓN SOCIO SANITARIA DOMICILIARIA NO PRESENCIAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consolidación de red de teleasistencia domiciliaria. (Usuarios).</li> <li>• Puesta en marcha de experiencias piloto de seguimiento domiciliario. (Pilotos).</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>8.- OSASUNEN KARPETA PERTSONALA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Osasun-sistema publikoan herritarren osasunari buruz dagoen informazioa herritar bakoitzak berea eskuragarri izan dezan lortu nahi da. Horrenbestez, formatu digitalean eta modu seguruan, historia klinikoan jasotako datuak eta txostenak erabiltzaile bakoitzaren esku jarriko dira, erabiltzaile horrek berak deskarga eta erabil ditzakeen formatutan. Hori guztia eskuragarritasunerako muga geografikorik ezarri gabe. (Erabiltzaileen zenbaketa 2012ko abenduaren 31n).</li> <li>Hasieran honako eduki eta zerbitzu hauek bilduko ditu: <ul style="list-style-type: none"> <li>Altako txostenak.</li> <li>Historial farmako terapeutikoa.</li> <li>Hitzorduak (hitzorduak eskatzea eta hartuta dituztenak ikustea).</li> <li>Bizitza osasungarriko programak.</li> <li>Txertoen egutegia.</li> <li>Inkestak eta parametro klinikoak betetzeko modulua.</li> <li>Beste osasun-hornitzaile batzuen informazioa.</li> <li>Osasun-arloko profesionalekin harremanetan jartzeko kanala.</li> <li>Gogobetetze-inkestak.</li> <li>Historial dosimetricoa.</li> </ul> </li> </ul>	<p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p> <p>EZ / NO</p> <p>BAI / SI</p> <p>BAI / SI</p>	<p><b>8.- CARPETA PERSONAL DE SALUD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se pretende facilitar el acceso de la ciudadanía a la información sobre su salud disponible en el sistema sanitario público. Así, se pondrá a su disposición en formato digital y de forma segura, datos e informes contenidos en la historia clínica, en formatos descargables y utilizables por el usuario, todo ello sin limitaciones geográficas de accesibilidad. (Cuantificación usuarios a 31 de diciembre 2012).</li> <li>Inicialmente comprenderá los siguientes contenidos y servicios: <ul style="list-style-type: none"> <li>Informes de alta.</li> <li>Historial Fármaco terapéutico.</li> <li>Citas (solicitud y visualización de citas pendientes).</li> <li>Programas de vida saludable.</li> <li>Calendario vacunal.</li> <li>Módulo de cumplimentación de parámetros clínicos y encuestas.</li> <li>Información de otros proveedores sanitarios.</li> <li>Canal de interacción con profesionales sanitarios.</li> <li>Encuestas de satisfacción.</li> <li>Historial dosimétrico.</li> </ul> </li> </ul>

### 3. 2013RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2013 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. FINANTZATZEKO URTEKO AKORDIOAK GURE BEZERO NAGUSIEKIN BERRITZEA 2013KO EKITALDIRAKO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Erresonantzia magnetikoak egiteko Osakidetzarekin 2013ko hitzarmen arauemailea berritzea. (Hitzarmen berritua).</li> </ul>		<p><b>1. RENOVAR CON NUESTROS PRINCIPALES CLIENTES LOS ACUERDOS ANUALES DE FINANCIACIÓN PARA EL EJERCICIO 2013</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Renovar el Convenio Regulador 2013 con Osakidetza para la realización de Resonancias Magnéticas. (Convenio Renovado).</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Erresonantzia magnetikoak egiteko eta Osarean proiektua abiarazteko Osasun Sailarekin 2013ko programa-kontratua berritzea. (Kontratu berritua).</li> <li>Euskadiko Telelaguntza Zerbitzu Publikoa eskaintzeko Enplegu eta Gizarte Politiken Sailarekin kudeaketa-agindua berritzea. (Agindu berritua).</li> </ul> <p><b>2. IRUDI BIDEZKO DIAGNOSTIKO ZERBITZUA (ERRESONANTZIA MAGNETIKOA) FINKATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Merkatu-kuota publikoa mantentzea. &gt; %70</li> <li>2012ko paziente-kopuru bera artatzea. = 82.620</li> <li>2012ko miaketa-kopuru bera egitea. = 106.925</li> <li>EM bakoitzeko prezioak adostea 2013rako. <ul style="list-style-type: none"> <li>EM sinplearen prezioa. 90,00</li> <li>EM bikoitzaren prezioa. 175,00</li> <li>EM hirukoitzaren prezioa. 210,00</li> </ul> </li> <li>Kalitate-adierazleak adostuak edukitzea hitzarmen arauemailean eta programa-kontratuan. <ul style="list-style-type: none"> <li>Lehentasuna ez duen EMrako batez besteko berandutzea. (Egun). &lt; 30</li> <li>Lehentasuna duen EMrako batez besteko berandutzea. (Egun). &lt; 8</li> <li>Paziente ospitaleratuarentzako batez besteko berandutzea. (Ordu). &lt; 24</li> </ul> </li> <li>Ziurtagiriak berritzea kalitate-kudeaketan eta ingurumeneko kalitate-kudeaketan. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kalitate-kudeaketako ISO 9001:2008 ziurtagiria.</li> <li>Ingurumen-kudeaketako EKOSKAN ARAUDIA ziurtagiria.</li> <li>Ingurumen-kudeaketako ISO 14001:2004 ziurtagiria.</li> </ul> </li> <li>Inbertsioen urteko plana gauzatzea.</li> <li>EMko ekipoak berritzea. &gt;= 2</li> <li>Instalazioen eta ekipoen mantentze-lanen kontratuak berritzea. %100</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Renovar el Contrato Programa 2013 con el Departamento de Salud para la realización de Resonancias Magnéticas y la puesta en marcha del Proyecto Osarean. (Contrato renovado).</li> <li>Renovar la Encomienda de gestión con el Departamento de Empleo y Políticas Sociales para la provisión del Servicio Público de Teleasistencia de Euskadi. (Encomienda renovada).</li> </ul> <p><b>2. CONSOLIDAR EL SERVICIO DE DIAGNÓSTICO POR IMAGEN (RESONANCIA MAGNÉTICA)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantener la Cuota de Mercado Público.</li> <li>Atender al mismo número de pacientes que en 2012.</li> <li>Realizar las mismas exploraciones que en 2012.</li> <li>Acordar los precios por RM para 2013. <ul style="list-style-type: none"> <li>Precio de la RM Simple.</li> <li>Precio de la RM Doble.</li> <li>Precio de la RM Triple.</li> </ul> </li> <li>Mantener los Indicadores de Calidad pactados en Convenio Regulador y Contrato Programa. <ul style="list-style-type: none"> <li>Demora Media para RM no preferente. (Días).</li> <li>Demora Media para RM preferente. (Días).</li> <li>Demora Media para Paciente Ingresado. (Horas).</li> </ul> </li> <li>Renovar las certificaciones en gestión de Calidad y Calidad Medioambiental. <ul style="list-style-type: none"> <li>Certificación ISO 9001:2008 en Gestión de Calidad.</li> <li>Certificación NORMA EKOSKAN de Gestión Ambiental.</li> <li>Certificación ISO 14001:2004 en Gestión Ambiental.</li> </ul> </li> <li>Ejecutar el Plan anual de Inversiones.</li> <li>Renovar equipos de RM.</li> <li>Renovar contratos mantenimiento de equipos e instalaciones.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>3. ARRETA MULTIKANALEKO OSAREAN PROIEKTUAREN BIDEZ ESKAINITAKO ZERBITZUAK MANTENTZEA ETA FINKATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordua eskatzeko sistema berriaren estaldura EAEko biztanle guztiei eskaintzen jarraitzea. (Biz.).</li> <li>• Web atari berriaren garapena finkatzea. (martxan).</li> <li>• Osasun-aholkuaren estaldura EAEko herritar guztiei eskaintzen jarraitzea. (Biz.).</li> <li>• Paziente kronikoen urrutiko jarraipena zabaltzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diabetea. (Paziente). =&gt; 100</li> <li>• Bihotz-gutxiegitasuna. (Paziente). =&gt; 100</li> <li>• BGBK. (Paziente). =&gt; 100</li> <li>• Paziente pluripatologikoa. (Paziente). =&gt; 100</li> </ul> </li> <li>• Bertaratu gabeko interkontsulta lehen mailako arretara zabaltzea. (Kontsulten guztizkoaren gainean). &gt;%8</li> <li>• EOZek aseguratutako EAEko herritarrei on line osasun karpetarako sarbidea ematea. (Eskuragarri txartel elektronikoarekin). %100 /</li> </ul>		<p><b>3. MANTENER Y CONSOLIDAR LOS SERVICIOS OFRECIDOS POR EL PROYECTO OSAREAN DE ATENCIÓN MULTICANAL</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantener la cobertura del nuevo sistema de Cita Previa a la totalidad de la población de la CAE. (Hab.).</li> <li>• Consolidar el desarrollo del nuevo portal web. (en funcionamiento).</li> <li>• Mantener la cobertura del Consejo Sanitario a la totalidad de la población de la CAE. (Hab.).</li> <li>• Extender el seguimiento a distancia de pacientes crónicos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diabetes. (Pacientes).</li> <li>• Insuficiencia cardiaca. (Pacientes).</li> <li>• EPOC. (Pacientes).</li> <li>• Paciente pluripatológico. (Pacientes).</li> </ul> </li> <li>• Extender la interconsulta no presencial entre Atención Primaria. (Sobre total de consultas).</li> <li>• Dar acceso a la Carpeta de Salud on line a la población de la CAPV asegurada por el SVS. (Accesible con tarjeta electrónica).</li> </ul>
<p><b>4. EUSKADIKO TELELAGUNTZAKO ZERBITZU PUBLIKOA ETXEZ ETXEKO BERTARATU GABEKO ARRETA SOZIOSANITARIOAREN ZENTRO KOORDINATZAILE GISA FINKATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etxez etxeko telelaguntza-sarea finkatzea. (Pertsona) =&gt; 27.000</li> <li>• Laguntza soziosanitarioko esperientziak finkatzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Osasun-aholkua. (Eskuragarri).</li> <li>• Ordua eskatzea. (Eskuragarri).</li> <li>• Telemonitorizazioa. (Paziente). =&gt; 100</li> <li>• Osasun-kanpainak. =&gt; 2</li> <li>• Osasun-inkestak. =&gt; 4 /</li> </ul> </li> </ul>		<p><b>4. CONSOLIDAR EL SERVICIO PUBLICO DE TELEASISTENCIA DE EUSKADI COMO UN CENTRO COORDINADOR DE ATENCIÓN SOCIOSANITARIA NO PRESENCIAL A DOMICILIO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consolidar la red de teleasistencia domiciliaria. (Personas).</li> <li>• Consolidar experiencias de colaboración sociosanitaria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consejo Sanitario. (Accesible).</li> <li>• Cita Previa. (Accesible).</li> <li>• Telemonitorización. (Pacientes).</li> <li>• Campañas de salud.</li> <li>• Encuestas de salud.</li> </ul> </li> </ul>

**4. LURRALDE-SAILKAPENA. GASTUAK ETA  
INBERTSIOAK**

**4. CLASIFICACIÓN TERRITORIAL. GASTOS E  
INVERSIONES**

<b>%</b>	<b>ARABA</b>	<b>GIPUZKOA</b>	<b>BIZKAIA</b>	<b>Lurraldekatu gabe Sin territorializar</b>	<b>GUZTIRA TOTAL</b>
Gastuak Gastos	15	32	53	--	100
Inbertsioak Inversiones	3	47	50	--	100
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>13</b>	<b>34</b>	<b>53</b>	<b>--</b>	<b>100</b>

OSATEK, S. A.

AURREKONTU- PLANTILLA  
PLANTILLA PRESUPUESTARIA

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Zuzendariak (130-99 Dekretua) Directivos (Decreto 130-99)		1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>119</b>
- Goi-mailako Teknikariak, A Titulados Superiores A		72
- Administrariak, C Administrativos C		24
- Administrari Laguntzaileak, D Auxiliares Administrativos D		23
<b>Guztira Total</b>		<b>120</b>

ZUZENDARITZA-TALDEKIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES CARGOS DIRECTIVOS

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 ZUZENDARI GERENTEA DIRECTOR/A GERENTE	65.470	6.623	72.093

OSATEK, S. A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.922.888</b>	<b>14.165.526</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>14.970.260</b>	<b>17.212.898</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	5.731.347	8.460.188	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.893.628</b>	<b>13.023.432</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	5.731.347	8.460.188	I. Kapitala <i>Capital</i>	3.123.000	3.123.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	6.183.126	5.696.923	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	3.123.000	3.123.000
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	839.786	858.981	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	9.152.884	9.152.884
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	5.343.340	4.837.942	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	672.200	672.200
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	8.415	8.415	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	8.480.684	8.480.684
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	8.415	8.415	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	747.548	-----
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.414.793</b>	<b>10.414.793</b>	1. Gaineratitako <i>Remanente</i>	747.548	-----
II. Izakinak <i>Existencias</i>	187.431	187.431	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.129.804)	747.548
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	111.874	111.874	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>3.076.632</b>	<b>4.189.466</b>
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	75.557	75.557	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.629.237</b>	<b>1.629.237</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	4.038.982	4.038.982	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.629.237	1.629.237
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	12.420	12.420	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.738.184</b>	<b>5.738.184</b>
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	3.989.468	3.989.468	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.981.448	1.981.448
4. Pertsonala <i>Personal</i>	18.042	18.042	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.981.448	1.981.448
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	19.052	19.052	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.756.736	3.756.736
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	570	570	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	687.765	687.765
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	6.187.810	6.187.810	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.090.967	1.090.967
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	6.187.810	6.187.810	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.104.511	1.104.511
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	414.796	414.796
			5. Zerga korrientearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	10.068	10.068
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	448.629	448.629
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>22.337.681</b>	<b>24.580.319</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>22.337.681</b>	<b>24.580.319</b>

OSATEK, S. A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(1.129.804)	747.548
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.443.424	3.716.781
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	4.745.938	5.478.615
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(2.296.641)	(1.747.618)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(13.780)	(14.216)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	7.907	-----
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	(4.478.545)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	(4.478.545)
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	5.873	14.216
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(7.907)	-----
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	13.780	14.216
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	1.319.493	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(2.503.300)	(6.347.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(278.300)	(2.222.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.225.000)	(4.125.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(2.503.300)	(6.347.000)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.183.807	2.436.759
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.183.807	2.436.759
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	1.183.807	2.436.759
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	(3.910.241)



OSATEK, S. A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	21.011.171	19.709.730
b)	Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	21.011.171	19.709.730
4.	<b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	(469.411)	(964.675)
b)	Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(469.411)	(865.594)
c)	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	----	(99.081)
6.	<b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	100.143	30.000
a)	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	80.948	----
b)	Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	19.195	30.000
7.	<b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	(10.340.770)	(10.340.770)
a)	Soldata, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(8.650.976)	(8.676.386)
b)	Karga sozialak Cargas sociales	(1.689.794)	(1.664.384)
8.	<b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	(8.968.318)	(3.969.956)
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(8.947.317)	(3.963.211)
b)	Tributuak Tributos	(20.732)	(6.745)
d)	Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak Otros gastos de gestión corriente	(269)	----
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	(4.745.938)	(5.478.615)
10.	<b>Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	2.277.446	1.747.618
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		(1.135.677)	733.332
16.	<b>Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	13.780	14.216
b)	Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	13.780	14.216
b2)	Hirugarren enpresetakoak De terceros	13.780	14.216
17.	<b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	(7.907)	----
b)	Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(7.907)	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		5.873	14.216
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		(1.129.804)	747.548
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		(1.129.804)	747.548

OSATEK, S. A.

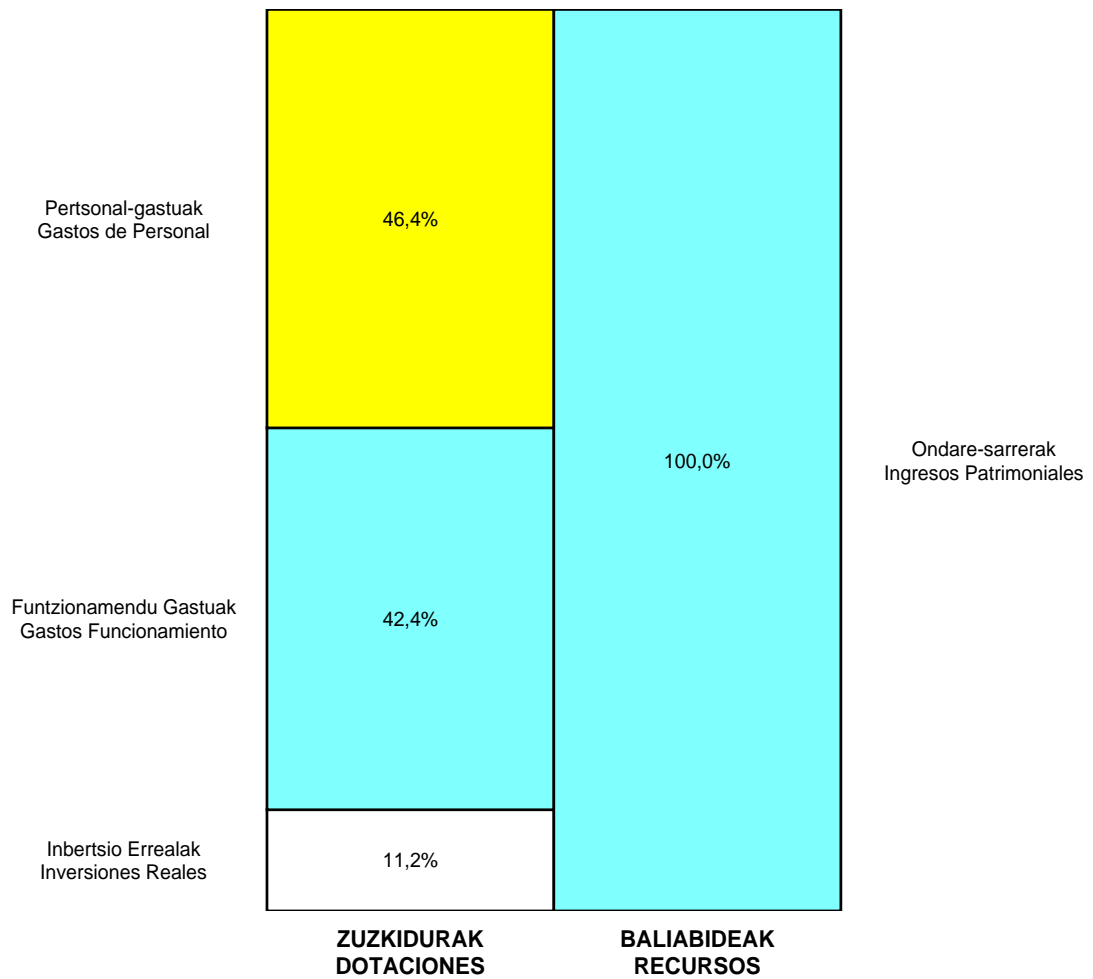
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKURTATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATURAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	3.123	----	----	9.153	----	----	----	748	----	----	----	4.189	17.213
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	3.123	----	----	9.153	----	----	----	748	----	----	----	4.189	17.213
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.								(1.130)				(1.113)	(2.243)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.						748		(748)					----
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	3.123	----	----	9.153	----	748	----	(1.130)	----	----	----	3.077	14.970

OSATEK, S. A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	10.340.770	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	21.105.899
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	9.437.729	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	1.183.807
Finantza-gastuak Gastos Financieros	7.907		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	2.503.300		
<b>Guztira Total</b>	<b>22.289.706</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>22.289.706</b>





**Aurrekontu Bateratuak. Osakidetza Taldea**  
***Presupuestos Consolidados. Grupo Osakidetza***





Grupo Osakidetza - Osakidetza Taldea

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>40.319.493</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			2.656.556
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		2.010.559	
209	Ibilgetu ukiezinatarako aurrerakinak Anticipos para inmobilizaciones intangibles		645.997	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			37.662.937
211	Eraikuntzak Construcciones		12.837.587	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		12.837.587	
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		2.100.000	
213	Makineria Maquinaria		2.862.633	
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		1.829.997	
216	Altzariak Mobiliario		1.516.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		203.280	
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		363.440	
231	Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak Construcciones en curso		15.950.000	
<b>III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>				<b>3.616.900</b>
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			3.616.900
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		3.616.900	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>43.936.393</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.319.493</b>
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>39.000.000</b>
130	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		39.000.000	
1300	Kapitaleko diru-laguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		39.000.000	
<b>IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>				<b>3.616.900</b>
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			3.616.900
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		3.616.900	
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>43.936.393</b>

## Grupo Osakidetza - Osakidetza Taldea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>1.693.093.735</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.364.593.100
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.362.634.792</b>	
6401	Zuzendaritza-taldekideen ordainsariak (130/99 Dekretua) Retribuciones de cargos directivos (Decreto 130/99)		73.796	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		1.353.983.816	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		8.177.180	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		400.000	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>474.799</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>1.483.509</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			328.500.635
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>315.615.447</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>8.007.700</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>4.877.488</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		4.877.488	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>708.798.094</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			539.702.758
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>206.277.211</b>	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		206.277.211	
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>236.348.393</b>	
6010	Lehengaiak Materias primas		469.411	
6012	Kontsumoko osasun-materiala Material sanitario de consumo		201.392.485	
6013	Tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje		12.755.879	
6014	Elikagaiak Productos alimenticios		3.220.814	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak Vestuario, lencería y calzado		1.439.500	
6019	Bestelako lehengaiak Otras materias primas		17.070.304	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>97.077.154</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		87.905.784	
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		4.931.805	



GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		4.239.565	
2.	KANPOKO ZERBITZUAK <i>SERVICIOS EXTERIORES</i>			168.219.165
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</i>		189.560	
621	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		9.943.671	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		2.835.659	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		782.672	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		208.465	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>		4.657.157	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		879.913	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		579.805	
622	Konponketak eta kontserbazioa <i>Reparaciones y conservación</i>		75.233.839	
6220	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		137.175	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.886.824	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		21.857.434	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		10.417.311	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.690.312	
6227	Informazio prozesuetako equipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		23.334.102	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		1.910.681	
623	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		5.258.641	
624	Garraioak <i>Transportes</i>		1.630.626	
625	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>		4.115.878	
626	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>		663	
627	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		182.927	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		131.300	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		51.627	
628	Hornigaiak <i>Suministros</i>		33.288.593	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		28.257.580	
6281	Ura <i>Agua</i>		1.980.906	
6282	Gasa <i>Gas</i>		2.058.174	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		134.606	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		857.327	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>		<b>38.374.767</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.122.230	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		203.505	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		18.575.382	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		2.012.111	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		95.239	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		223.320	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		15.142.980	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			425.429
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i></b>		<b>425.429</b>	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			450.742
<b>659</b>	<b>Kudeaketa arrunteko bestelako galerak <i>Otras pérdidas en gestión corriente</i></b>		<b>450.742</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i></b>			<b>7.907</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			7.907
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i></b>		<b>7.907</b>	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK <i>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</i></b>			<b>3.781.419</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i></b>		<b>3.699.268</b>	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.699.268	
<b>653</b>	<b>Kapitaleko diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i></b>		<b>82.151</b>	
6531	Kapitaleko bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		82.151	
<b>VI.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK <i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>1.319.493</b>
	<b>GASTUAK GUZTIRA <i>TOTAL GASTOS</i></b>			<b>2.407.000.648</b>

Euro / Euros

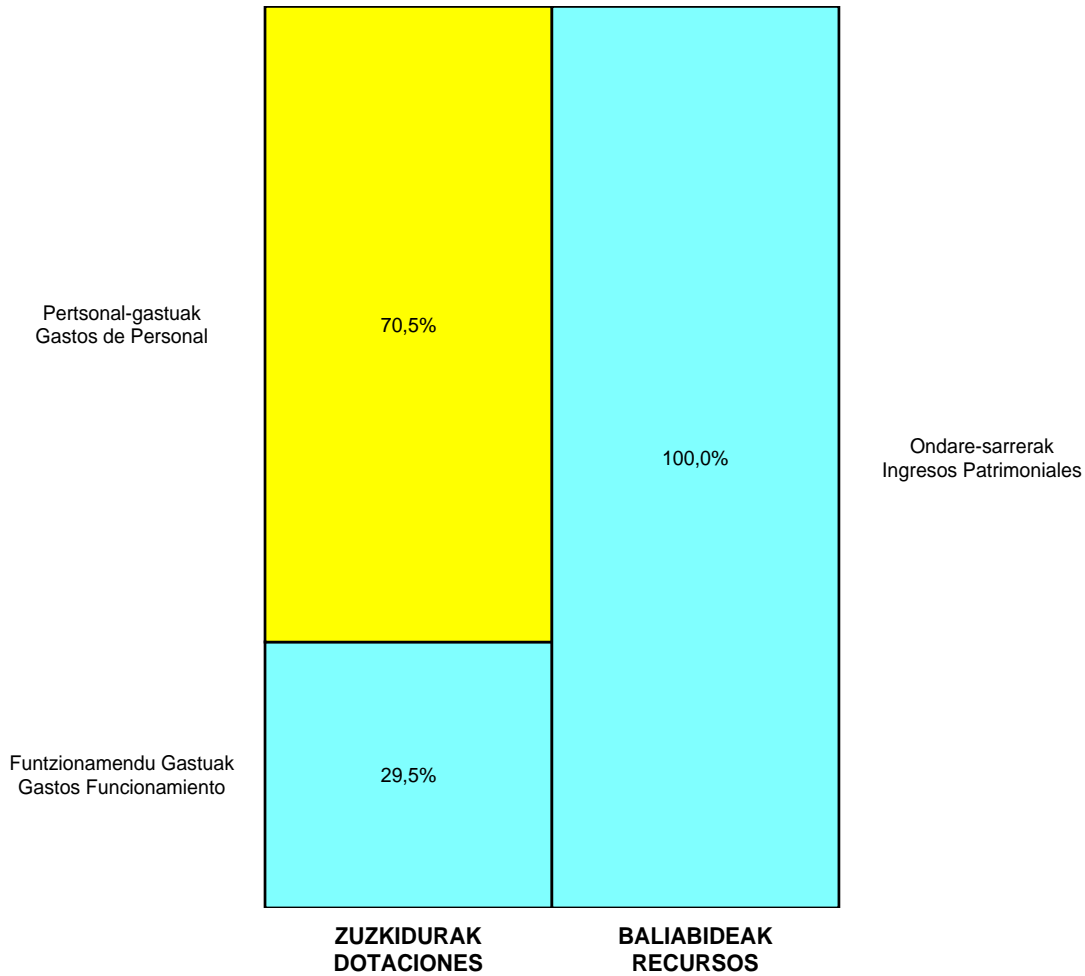
DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i></b>			<b>2.380.084.439</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			2.380.084.439
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>2.380.084.439</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		2.358.894.906	

Euro / Euros

<b>DIRU-SARRERAK INGRESOS</b>		<b>ENTITATEA ENTIDAD</b>	<b>KONTUA CUENTA</b>	<b>EPIGRAFEA EPIGRAFE</b>
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		21.189.533	
<b>II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>25.501.387</b>
752	Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i>		1.260.240	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		24.241.147	
7590	Hainbat zerbitzuren sarrerak. EAeko sektore publikoa <i>Ingresos por servicios diversos. Sector Público de la CAE</i>		20.671.094	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		3.570.053	
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.401.042</b>
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.401.042	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		1.241.269	
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		159.773	
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>13.780</b>
2.	BALORE NEGOTZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			13.780
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		13.780	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		13.780	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>2.407.000.648</b>

**Grupo Osakidetza - Osakidetza Taldea**

**AURREKONTU ADMINISTRATIBOA**  
**PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO**



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	1.693.093.735	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	1.401.042
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	708.798.094	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	2.405.599.606
Finantza-gastuak Gastos Financieros	7.907	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	39.000.000
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	3.699.268	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	3.616.900
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	40.319.493		
Kapital-transferentziak Transferencias Capital	82.151		
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	3.616.900		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.449.617.548</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.449.617.548</b>



bio

eusko fundazioa

Fundación Vasca de Innovación  
e Investigación Sanitarias

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>9.749.591</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			7.410.157
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>7.410.157</b>	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		7.410.157	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	7.410.157		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			2.339.434
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>2.283.429</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>56.005</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		56.005	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>9.137.014</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			2.101.663
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>2.101.663</b>	
1	Laborategiko material suntsigarria eta beste batzuk I+G proiektuetarako. Material fungible de laboratorio y otros proyectos I+D.	2.101.663		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			6.746.601
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>47.166</b>	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak Arrendamientos de equipos para procesos de información		38.100	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		9.066	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>19.832</b>	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		19.832	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>4.315.153</b>	
1	I+G+b proiektuak. Proyectos I+D+i.	4.011.483		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2014 : 100 M ; 2015 : 30 M			
2	Aholkularitzak, abokatuak eta beste batzuk. Consultorías, abogados y otros.	303.670		
624	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>5.600</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>11.661</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>9.517</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		9.517	



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
628	Hornigaiak Suministros		14.500	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		10.700	
6283	Erregaiak Combustibles		3.800	
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		2.323.172	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		1.034.588	
1	Biltzarrak. Congresos.	923.841		
2	Beste gastu batzuk. Otros gastos.	110.747		
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		33.224	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		26.200	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		2.200	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		58.191	
6296	Garbiketa eta higijena Limpieza y aseo		17.510	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		1.151.259	
1	Beste batzuk. Otros.	1.151.259		
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE			288.750
651	Baterako eragiketen emaitzak Resultados de operaciones en común		288.750	
6510	Mozkin transferitua (kudeatzailea) Beneficio transferido (gestor)		288.750	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			2.688
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			2.688
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		2.688	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>18.889.293</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			3.342.998
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación		94.000	
758	Babesleen eta lankidetzen sarrerak Ingresos de patrocinadores y colaboraciones		62.938	
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		3.186.060	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		3.186.060	
1	Diru-sarrerak hainbat zerbitzuengatik. Ingresos por servicios diversos.	3.186.060		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>15.515.895</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>15.515.895</b>	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		1.625.526	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar gastos de explotación.	1.625.526		
7401	Bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		352.834	
1	Ekonomiaren Garapena eta Lehiakortasuna. Desarrollo Económico y Competitividad.	352.834		
7402	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		13.537.535	
1	EB eta beste batzuetatik jasoko direnak. A recibir de la UE y otros.	13.537.535		
<b>V.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>			<b>30.400</b>
<b>2.</b>	<b>BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>			<b>30.400</b>
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>		<b>30.400</b>	
7690	Interes finantzarioak Intereses financieros		30.400	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>18.889.293</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Berrikuntza, Ikerketa eta Osasunaren Eusko Fundazioa Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Orokorrek sortu zuen, Gobernu Bilkura baten bitartez 2002ko uztailearen 16an, eta 2002ko irailak 13an zehaztu ziren bere oinarriak. Gaur egun, Osasun Sailaren menpekoa da, irabazi asmorik gabeko erakunde gisa, etengabekoa eta iraupen zehaztu gabekoa. Fundazio-zuzkidura 60.000,00 eurokoa zen. Egundik, kopuru hori ez da aldatu.

Fundazioak berezko nortasun juridikoa du, independentea da eta bere estatutuak eta aplikagarriak diren legezko xedapenak jarraituko ditu.

Justizia, Ekonomia, Lana eta Gizarte Segurantzaren Sailburuaren 2003ko Agintearen arabera, F-132 zenbakiaz eta 1. sekzioan sailkatua dago, irakaskuntza eta ikerkuntzari buruzko fundazioen sekzioan hain zuzen, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan. Aipatutako izen-ematea 2003ko apirilaren 1ean argitaratu zen.

Helbide soziala eta fiskala Sondikan (Bizkaia) dago, Plaza Asua 1 (48150) eta jarduerak Euskal Herrian garatzen ditu.

Fundazioak Euskadiko Osasun Sistemaren berrikuntzaren eta ikerkuntzaren sustapena du xede, horren interbentzioa gaitasunak garatzeko eta hobetzeko asmoz, herritarren osasuna babesteko. Halaber, Fundazioak kolaborazio, komunikazio eta kooperazio esparru bat osatuko du osasunaren ikerkuntzan, garapenean eta berrikuntzan diharduten erkidego, estatu eta nazioarteko mailan dauden hainbat sektoreren artean oinarritzko xedea bete ahal izateko.

Fundazioa osatu zenean, honako jardura hauek ezarri ziren xede orokorren artean:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias fue creada por la Administración General del País Vasco mediante acuerdo de Consejo de Gobierno, el 16 de julio de 2002, y se constituyó ante notario el 13 de septiembre de 2002, dependiendo del hoy Departamento de Salud, como fundación privada sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida. La dotación fundacional aportada fue de 60.000,00 euros. A este respecto no ha habido cambios a día de hoy.

La fundación tiene personalidad jurídica propia e independiente y se rige por sus estatutos y por las disposiciones legales que le sean de aplicación.

Está inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco mediante Orden del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, de 13 de febrero de 2003, con el número F-132 y clasificada en la sección 1ª, relativa a las fundaciones docentes y dedicadas a la investigación. Dicha inscripción fue publicada el 1 de abril de 2003.

La Fundación tiene su domicilio social y fiscal en Sondika (Bizkaia), Plaza Asua 1 (48150) y desarrolla sus actividades en el País Vasco.

La Fundación tiene como objeto fundamental la promoción de la innovación y de la investigación en el Sistema Sanitario de Euskadi, como instrumentos de desarrollo y mejora continua de las capacidades de intervención del mismo en la protección de la salud de la población. La Fundación constituirá, asimismo, un marco de colaboración, comunicación y cooperación entre los diferentes sectores implicados en la investigación, desarrollo e innovación sanitaria en los diferentes niveles autonómico, estatal e internacional, para mejor ejercer su objetivo fundamental.

Dentro de estos objetivos generales, la Fundación tuvo en el momento de su creación, como actividades concretas más inmediatas las siguientes:

- "Berrikuntza Sanitariorako Euskal Institutua" sortzea eta garatzea, Euskadiko Sistema Sanitarioari etengabeko berrikuntzarako plataforma bat eskaintzeko. Plataforma horrek, betiere bikaintasunetik abiatuta, bere gain hartuko du antolamendu-sistemak eta kudeaketa tresna eta sistemak etengabe asmatzeko lana; eta hala, debateak eta prospektibak egingo dira eta joerei, aldaketei eta eskaerei aurrea hartuko zaie, eta hori euskal gizartearen eta sistemaren onerako izango da; gainera, sistemaren izen ona eta ospea indartu eta zabaldu egingo du.
- "Ikerkuntza Sanitariorako Euskal Institutua" sortzea, Euskal Sistema Sanitarioari plataforma bat emateko, sistemak duen asistentzia-bikaintasunaren pareko ikerkuntza-garapena lortu ahal izateko. Hala, ikerkuntza sustatuko da, giza-baliabideak ikerkuntzan jardun dezaten bideak zabalduko dira, kudeaketa erraztuko da eta sistemak duen lehenetasun estrategikoetara zuzenduko da ikerkuntza.
- "Euskal Autonomia Erkidegoko Ikerkuntzarako Ehunen Bankua" sortzea eta garatzea. Lagin biologiko sailkatuen kudeaketa integratu bat medio Euskadiko Sistema Sanitarioari biomedikuntzan eta bioteknologian ikerkuntza aurreratua egiten lagunduko dion baliabidea izango da.

Bere estatutuetan adierazten den legez, Fundazioak dituen xedeetarako edozein egitura edo jarduera sortu, garatu edo abian jarri dezake.

Fundazioaren xedeak lortzeko, hainbat bide har ditzake, beste erakunderen parte-hartzea barne, betiere sortze-agirien, estatutuen eta indarrean dagoen legeriaren barruan.

Onuradunak Euskal Sistema Sanitarioaren barnean dagoen guzti hori izango da, zeinak osasunaren hobekuntzak jasoko dituen, Fundazioaren jardueren ondorioz egituretan, laguntzan, teknologian eta zientzia eremuan jazotzen diren aurrerakuntzak.

Fundazioa, xede orokorren barnean eta bere eginkizunen eremuan, objetibotasunez eta alderdikari ezaz jardungo da, diskriminazioa saihestuz, langileen hautaketa, ondasunen eta zerbitzuen kontratazioa, eta bere eremuko jardueren sustapena errespetatuz, eraginkortasunean, objetibotasunean, lehiaketan, merituan eta gaitasunetan oinarrituta.

Fundazioaren xedeak garatzeko tresna gisa, honako hitzarmen hauek sinatu ditu:

- La creación y desarrollo del "Instituto Vasco de Innovación Sanitaria" (O+Beri), para proporcionar al Sistema Sanitario de Euskadi una plataforma de innovación permanente comprometida, desde la excelencia, en la reinversión continua tanto de sus sistemas organizativos, como de instrumentos y sistemas de gestión, favoreciendo el debate, la Prospectiva, la anticipación a tendencias, cambios y demandas en beneficio tanto de la sociedad vasca como del propio Sistema, proyectando y reforzando a la vez su buen nombre y prestigio.
- La creación y desarrollo del "Instituto Vasco de Investigación Sanitaria" (O+Iker) para proporcionar al Sistema Sanitario de Euskadi de una plataforma que permita alcanzar un nivel de desarrollo de la investigación sanitaria acorde con el nivel de excelencia asistencial del mismo, promoviendo la investigación, favoreciendo la dedicación de recursos humanos a la misma, facilitando su gestión y dirigiendo la misma hacia las prioridades estratégicas del Sistema.
- La creación y desarrollo del "Banco de Tejidos para la Investigación del País Vasco" (O+Ehun) para disponer de un instrumento que permita al Sistema Sanitario de Euskadi el desarrollo de investigación avanzada en biomedicina y biotecnología, mediante la gestión integrada de muestras biológicas clasificadas.

Tal y como se recoge en sus estatutos, la Fundación podrá promover la creación, desarrollo y puesta en marcha de cualquier otra estructura o actividad conveniente para el eficiente desarrollo de sus fines fundacionales.

La consecución de los fines fundacionales puede ser desarrollada por la Fundación del modo que crea oportuno, incluida la participación en otras organizaciones o entidades, sin más limitaciones que las que se deriven de la carta fundacional, de los estatutos y de la legislación vigente.

Tendrán la condición de beneficiarios el colectivo de usuarios del Sistema Sanitario Vasco, que recibirán los efectos de las mejoras de la salud consecuencia de los avances organizativos, asistenciales, tecnológicos y científicos que puedan ser resultado de las actividades de la Fundación.

La Fundación, dentro de sus fines de interés general y en el ámbito de sus acciones, actuará con criterios de objetividad e imparcialidad sin que pueda producirse discriminación alguna, actuando en los órdenes de selección de personal, contratación de bienes y servicios y promoción de actividades de su competencia atendiendo a los principios de eficiencia, objetividad, concurrencia, mérito y capacidad.

Como instrumentos para el desarrollo de sus fines fundacionales, la Fundación ha suscrito los siguientes acuerdos más relevantes:

2002ko abenduaren 1ean eta 2006ko urriaren 16an Fundazioak eta Osakidetzak Kolaborazio Hitzarmenak sinatu zituzten (esparrua eta zehatza), zeinetan Osakidetzak Fundazioari horrek parte hartu nahi duen ikerketen kudeaketa, gainbegiraketa eta kontrola lagatzen dion. Horrez gain, beren zein ikerketa sanitarioa finantzatzeko zuzenduta dauden hirugarrenen fondoan kudeaketa eta koordinazioa.

Halaber, 2004ko urriaren 21ean Fundazioak eta Osasun Sailak Kolaborazio Hitzarmen bat sinatu zuten, zeinetan Osasun Sailak ikerketetarako diru-laguntza programetarako Fundazioak parte hartzeko bideak ezartzen ziren eta zeinetan ikerlaria Osasun Sailari atxikiturik dagoen.

Beste alde batetik, Teknologia eta Informazio Gizartearen Zuzendariak, 2003ko apirilaren 7aren ebazpenaren bidez, (Eusko Jaurlaritzako Industria, Merkataritza eta Turismo Saila) ebazten du: "Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias/BIO Eusko Fundazioa" Ikerketa, Garapen eta Berrikuntza Teknologiko Erakundeak Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarearen (ZTBES)barruan dagoela egiaztatzen eta ezagutzen du, osasun ikerketa eta Garapen Saila gisa izendatuz (I+G) urriaren 1eko 221/2002 Dekretuan ezartzen den arabera, Agente Zientifiko Teknologiko mailaren barruan sailkatuz.

2008ko urriaren 1ean Fundazioak Eusko Jaurlaritzaren Ogasun Sailaren Ondasun eta Kontratazio Zuzendaritzarekin hitzarmen bat sinatu zuen, non Fundazioak Osakidetzaren zerbitzuen erakundeetan egiten den ikerketa jardueratik eratorritako propietate intelektualaren eta industrialaren eskubideak kudeatzeko oinarriak, baldintzak eta prozedurak ezartzen diren. Delako eskubide horiek Euskadiko Autonomi Erkidegoaren Administrazio Orokorren menpe egongo dira, baina horien kudeaketa eta esplotazioa Fundazioaren esku egongo dira.

Fundazioaren zenbatekoa honela banatzen da:

<b>PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN</b>	<b>%</b>
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Con fecha 1 de diciembre de 2002 y 16 de octubre de 2006 la Fundación y Osakidetza firmaron sendos Convenios de Colaboración (marco y específico) en virtud de los cuáles Osakidetza ha encomendado a la Fundación la gestión, supervisión y control de la actividad de investigación en la que Osakidetza esté interesada en participar, así como la coordinación y gestión de los fondos, tanto propios como procedentes de terceros, destinados a financiar las actividades de investigación sanitaria.

Asimismo, con fecha 21 de octubre de 2004 la Fundación y el Departamento de Sanidad firmaron un Acuerdo de Colaboración en virtud del cual se establece el cauce de participación de la Fundación en la gestión y supervisión, como entidad colaboradora, de programas subvencionales del Departamento de Sanidad en materia de investigación, así como en la gestión y supervisión de proyectos de investigación en los que el investigador sea personal adscrito al Departamento de Sanidad.

Por otra parte, mediante Resolución de 7 de Abril de 2003, del Director de Tecnología y Sociedad de la Información (Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco) se resuelve: "Acreditar y reconocer a la Entidad de Investigación, Desarrollo e Innovación Tecnológica "Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias/BIO Eusko Fundazioa" como Agente Científico Tecnológico integrado en la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación (RVCTI), recibiendo la consideración de Unidad de Investigación y Desarrollo (I+D) sanitaria en el marco de la tipología de Agentes Científico Tecnológicos configurada por el Decreto 221/2002, de 1 de Octubre".

Con fecha 1 de octubre de 2008 la Fundación firmó asimismo, un Acuerdo con la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda del Gobierno Vasco mediante el cual se regulan las bases, condiciones y procedimiento en que la Fundación lleve a cabo la gestión de los derechos de propiedad intelectual e industrial derivados de la actividad investigadora llevada a cabo en las organizaciones de servicios de Osakidetza. Dichos derechos serán de titularidad de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, pero su gestión y explotación se llevará a cabo a través de la Fundación.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

**2. 2012AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK**

**2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2012**

O+BERRI. 2012. urtean zehar O+berrik euskal osasun publikoaren berrikuntzaren, inplementazioaren zientzia eta kalitatearen hobekuntzaren erreferente gisa sendotu da; eta baita giza- eta osasun-berrikuntzaren arteko nazioarteko loturaren erreferentea ere.

O+berrik berrikuntza proiektuen zerrendan parte hartzen du, zeinak Euskadiko Kronizitate Estrategiaren barruan dauden: populazioaren estratifikazioa, integratutako arretaren ebaluazioa, gaixo aktiboa, 2 motako diabetesaren lehen mailako prebentzioa, erizaindegien rol berriak, profesionalen berrikuntza, hain zuzen.

Laburbilduz, 2011-2013 Plan estrategikoa ezartzen duenaren arabera, O+berri berrikuntzaren antolaketaren aitzindaria da eta Euskal Sistema Sanitarioaren kudeatzailea joeren identifikazioaren, sareen sorkuntzaren, hausnarketa estrategikoaren, eta ezagutzaren eta sorkuntzaren bidez.

Hala, O+berrik rol dinamizatzailea bere gain hartzen du, eta baita proiektu horietan, non logika sistemika baten barruan lehentasuna eta balioaren sorkuntzari egin dezakeen ere; euskal berrikuntzaren prozesuan azaleratzen ari den antolaketa- trebakuntzarako gaitasunak sortuz.

O+EHUN. O+ehun, Ikerketarako Euskal Biobankuaren xedea eremu teknologikoarekin, unibertsitateekin eta enprekin lan egiteko Osakidetza eta Osasun Sailaren plataforma izatea da, prebentzioko, diagnosiko eta tratamenduko tresnak eta jakintza sortzea errazte aldera. Horretarako, patologiei lotutako laginen bildumak sortzen ditu, datu-base bati lotuta, zeinak Euskal Sistema Sanitarioaren ikerketa errazteari zuzenduta dagoen; hala, berezko genotipo eta ingurumen ezaugarrietan oinarritutako laginen emaitzetarako erabiliko da.

2012-2017 Plan Estrategikoan islatu den bezala, O+ehunek laginen kalitatea, ohiko patologien kopurua eta adierazgarritasuna bermatzeko, patologietan oinarrituta laginen bildumak sortzeko, indarrean dagoen araudia bermatzeko, laguntzeko eguneroko atazetan Biobankua sartzeko, biozientzietan beste sektore produktiboetara laguntzeko eta lankidetzak kliniko-oinarrizko foruak sortzeko hainbat funtzio ditu.

2012an zehar, O+ehunek Carlos III Osasun Erakundearen ziurtagia lortu du, zeinaren bitartez indarrean dagoen legeriaren esparruan Biobanku gisa jardun dezakeen. Estatu mailan lortu duen lehenengo biobankua da, eta gainerako autonomia erkidegoentzako erreferente bihurtu da.

O+BERRI. Durante 2012, O+berri se ha consolidado como referente en el ámbito de la innovación, la ciencia de la implementación y de la mejora de la calidad en la sanidad pública vasca. Así como referente internacional en la interconexión de la innovación social y la sanitaria.

La cartera de proyectos de innovación en los que participa O+berri ha abarcado un gran número de los proyectos recogidos en la Estrategia de Cronicidad de Euskadi, como los de estratificación poblacional, evaluación de la atención integrada, paciente activo, prevención primaria de la diabetes tipo 2, nuevos roles de enfermería, e innovación desde los profesionales.

En definitiva, tal y como establece su Plan Estratégico 2011-2013, O+berri se configura como un agente promotor de la innovación organizativa y de gestión en el Sistema Sanitario Vasco a través de la identificación de tendencias; creación de redes; reflexión estratégica; y generación y difusión de conocimiento.

Así, O+berri asume un rol dinamizador y de apoyo a la innovación, en aquellos proyectos en los que se identifique su contribución a la generación de valor y su carácter prioritario dentro de una lógica sistémica, estrechando su colaboración con el Sistema Sanitario Vasco y creando capacidades para el aprendizaje organizativo emergente en el proceso de innovación desde los profesionales.

O+EHUN. O+ehun, Biobanco Vasco para la Investigación, tiene como misión ser la plataforma de Osakidetza y del Departamento de Salud que colabora con el ámbito tecnológico, universitario y empresarial, con el objetivo de facilitar la generación de conocimiento y herramientas de prevención, diagnóstico y tratamiento. Para ello, crea colecciones de muestras por patologías, asociadas a bases de datos clínico-básicas que están orientadas a facilitar la investigación del Sistema Sanitario Vasco, para generar resultados basados en muestras con unas características de genotipo y ambientales propias.

Tal como está reflejado en su Plan Estratégico 2012-2017, O+ehun desarrolla una serie de funciones destinadas a: asegurar la calidad de las muestras, su número y representatividad de las patologías más frecuentes, crear colección de muestras por patologías, garantizar la normativa vigente, incorporar el Biobanco en la rutina asistencial, apoyar la competitividad de otros sectores productivos en biociencias, ofrecer apoyo metodológico, legal o tecnológica, y crear foros de colaboración clínico-básicos.

Durante el 2012, O+ehun ha conseguido la acreditación del Instituto de Salud Carlos III que le faculta a funcionar como Biobanco según el marco legal vigente. Ha sido, el primer biobanco en conseguirlo a nivel estatal, convirtiéndose en una referencia del resto de comunidades autónomas.

Bere atazetako bat aurrera ateratzeko asmoarekin, O+ehunek iaz martxan jarri zuen ehun neurologikoa emateko Programa, autonomia erkidego oso bati arreta ematen dio lehenengoa. Burmuinak emateko programaren oinarritzko pausoak emaleen erregistroa, dohaintza protokoloa (gorpua Euskadiko edozein lekutik Biobankuarentzat autopsiak egiten dituzten 2 guneetara eramateko logistika barne), diagnosia eta ehunak gordetzea dira. Gainera, laginak are proiektu gehiagori eman dizkie: 42ri 2011n eta 56ri 2012an. Lankidetzahitzarmenak ere erakunde gehiagorekin sinatu ditu: 24rekin 2011n, eta 34rekin 2012an. Laginen emate horiek Osakidetzaren eta ikerketa zentroen, enpresa bioteknologikoen eta beste ospitaleen lankidetzak aukerak ekarri dituzte. Bestetik, 1988az geroztik burutzen ari den Herri Osasuneko jaioberrien bahetze-programaren bitartez sortutako laginen bilduma ere barneratu du. Horri esker, O+ehunek 500.000 laginetik gora lortu ditu.

O+ehunek oinarritzko funtzioa betetzen du lankidetzako ikerketa programak dinamizatzen. Ondorioz, Biobankuak proiektuaren iraupen osoan zehar laguntzen du: lankidetzarako kideak bilatzen, proposamen zientifikoa prestatzen, jabetza intelektuala eta industrial negoziatzen, eta baita proiektua burutzen ere. Ataza horrek gora egin du, 2011n O+ehunek Osakidetzaren eta Osasun Sailaren 194 klinikori laguntzen baitziren, eta 2012an, aldiz, 230-i.

O+ehunek, gainera, bere prozesuak hobetzeko lan gogorra egiten du, bere zerbitzua hobetu eta balio erantsia barneratzeko. Horretarako, O+ehunek hainbat ikerketa proiektu koordinatu ditu. Horien artean, nabarmentzekoa da BIOPOOL proiektua, osasuneko euskal erakundea buruan duen Europar Batasunaren 7. Esparru Programaren europar lehen proiektua hain zuzen.

O+IKER, Osasun Ikerketako Euskal Erakundearen xedea euskal osasun publikoaren eremuan ikerketa zientifikoa sustatzea da, honakoa lortzeko: produktuak eta osasun zerbitzuak berritzen laguntzea, herritarren osasuna hobetzea, eta ekoizpen sektorea berritzen laguntzea, garapen sozio-ekonomikoa eta gizartearen ongizatea lortzen laguntze aldera.

Bere xedeak betetzeko, Institutuak hainbat funtzio garatzen ari da, hala nola: langile klinikoei ikerkuntza erraztea, eta kudeatzaileei eta antolatzaileei ikerkuntzarako egiturak garatzea. Hala, O+Ikerek osasun eremuaren ikerkuntza zientifikoaren kudeaketa integrala aurrera eramaten du, beharrak aztertzen ditu eta gaitasunak zerrendatzen ditu; halaber, I+Garen kudeaketarako tresna berriak garatzen ditu (patenteak, entsegu klinikoak...), kanpoko finantzazioaren erakarpena eta horren egituraren garapenari buruzko aholkularitza ematen dio osasun sistemari.

Con el objetivo de llevar a cabo una de sus tareas, O+ehun ha puesto en marcha el pasado año el Programa de donación de tejido neurológico, pionero al ser el primero en dar cobertura a toda una comunidad autónoma. El Programa de donación de cerebros se basa en un registro de donantes y en un protocolo de donación (incluyendo la logística de traslado de cadáver desde cualquier punto de Euskadi a uno de los 2 nodos donde se realizan autopsias para el Biobanco), diagnóstico y almacenamiento de los tejidos. Así mismo, O+ehun ha intensificado su labor aumentando tanto el número de proyectos a los que ha cedido muestras, 42 en 2011 y 56 en 2012, como el número de instituciones con las que se ha establecido convenios de colaboración 24 en 2011 y 34 en 2012. Estas cesiones de muestras han significado oportunidades de cooperación entre Osakidetza y centros de investigación, empresas biotecnológicas y otros hospitales. Por otro lado, ha incorporado la colección de muestras generada a través del Programa de cribado neonatal de Salud Pública que se lleva realizando desde 1988. Esto conlleva la incorporación de más de 500.000 muestras a O+ehun.

O+ehun tiene un papel fundamental a la hora de dinamizar proyectos de investigación cooperativos, lo que se traduce en un apoyo por parte del Biobanco durante la vida del proyecto: búsqueda de socios colaboradores, preparación propuesta científica, negociación de la propiedad intelectual e industrial y la realización del proyecto. Esta tarea ha aumentado en gran medida ya que en 2011, O+ehun daba servicio a 194 clínicos de Osakidetza y Departamento de Salud, mientras que en 2012 ha pasado a 230.

O+ehun también desarrolla una intensa labor de investigación en la mejora de sus procesos con el objetivo de optimizar su servicio y ganar valor añadido. Para ello, O+ehun ha coordinado en 2012 varios proyectos de investigación competitiva en los que destaca el proyecto BIOPOOL que ha representado el primer proyecto europeo del 7. Programa Marco de la Unión Europea liderado por la sanidad vasca.

O+IKER, Instituto Vasco de Investigación Sanitaria, tiene como misión la de promover la investigación científica en el ámbito sanitario público vasco, con el fin de: contribuir a la innovación de productos y servicios sanitarios, para mejorar la salud de la población, y contribuir a la innovación del sector productivo, para colaborar en el desarrollo socio-económico y bienestar social.

Para cumplir su misión, el Instituto desarrolla diversas funciones encaminadas a: facilitar al personal clínico la tarea de investigar y al estamento gestor y planificador sanitario la tarea de desarrollar las estructuras para investigar. Y así, O+Iker lleva a cabo la gestión integral de la investigación científica del mundo sanitario, estudia las necesidades e inventaría sus capacidades, desarrolla nuevas herramientas de gestión de la I+D (patentes, ensayos clínicos, etc.), establece alianzas externas, se dedica a la captación de financiación externa para la investigación y asesora al sistema sanitario sobre el desarrollo estructural de la misma.

Ikerketa proiektuen kudeaketa ekonomiko-administratiboa aurrera eramateko, O+Iker Estatuan dauden Osasun Sistema Nazionalaren (SNS) ospitale handien sektore publikoaren gainontzeko fundazioek bezala dabil. Ospitale bakoitzeko fundazio bat nahiz Autonomi Erkidegoko ospitale guztientzat, delako Fundazioek osasun-langileak ikerkuntza-proiektuetarako beren zentroetatik at eskatutako laguntza kudeatzen dute, Administrazio Publikoen, kontratazio pribatuen, emaitzen eta babesaren edo kolaborazio hitzarmenen bidez.

2002ko abendutik, O+Iker sortu zenetik, bere jarduerak franko hazi da eta, ondorioz, osasun-sistemaren jarduerak ikertzailea. 2004an O+Ikerrek kudeatutako proiektuen eta ikerkuntzarako laguntzen kopurua 100ekoa izan zen. 2012an, aldiz, 780tik gora. Gainera, 240 saiakuntza kliniko burutu ziren sendagaiekin. Ikerketa proiektuentzako kargudun langileen kopurua proportzionalki hasi zen. Bekak, aldiz, ia desagertu egin ziren, araudiak berak ezarritako baldintzak zirela eta aurrekontuetan izan ziren murrizketen ondorioz ekipo handietan inbertsioak burutu zirela eta. Azken finean, gure ikertzaile klinikoak lehiakortasuna asko areagotu da nahiz eta egoera ekonomikoa ona ez den. Azken lau urteotan, ikerketa-proiektuetarako hainbat urtetarako eta finalista fondo berri erakarri dira, 10,8 milioi euro lortu ziren 2007an eta 12,6 2010ean. 2011n, kontzeptu berarengatik 11,8 milioi euro lortu ziren, eta Administrazioen betekizuna aldatu zen: Estatuko Administrazio Orokorren finantzazioa gutxitu zen, 2010ean baino erdira gutxi gora behera. Haren ordean, Euskal Herri Administrazioak eta Euskadiko beste hainbat erakunde publikok finantzatu zuten gehien. Eta, guztizkoan hainbeste ez bada ere, europar funtsak hirugatik biderkatu ziren eta I+G+b zerbitzuengatik sektore pribatuari fakturatutakoa ere areagotu zen.

O+Ikeren ibilbideak ikerkuntza klinikoaren kalitatean lehiakortasuna sustatzeaz gain, kanpoko aliantzak ezarri ditu, bai zuzenean, bai aholkua emanaz eta jarduerak dinamizatuz gure osasun-sistemaren barruan. Hala, dirua lortu zen Ikerkuntzarako Euskal Biobankuari (sarean Osakidetza-erantzak), Ikerketa Sanitarioko Biodonostia Institutuari, (Donostia Ospitalean) eta Biocruces Institutuari (Gurutzeta Ospitalean) azpiegiturentzako.

Hirugarrenez, O+Ikeren ibilbidean Osakidetza-erakundearen egituraren garapena sustatu da, hala nola, ikerkuntzarako giza-baliabideak handituz, ikerkuntza sail edo ikerkuntza batzorde berriak sortuz, delako Institutuak sortuz, Instalazioak Biobankuarentzat, ikerkuntza-laborategiak, etab.

Para llevar a cabo una de sus tareas, la de la gestión económico-administrativa de los proyectos de investigación, O+Iker funciona igual que las demás fundaciones del sector público de los grandes hospitales del Sistema Nacional de Salud (SNS), de todo el Estado. Bien con una fundación para cada hospital o bien una para todos los hospitales de la Comunidad Autónoma, estas fundaciones se encargan de administrar los fondos de los proyectos de investigación que ha solicitado el personal sanitario a fuentes externas a su propio centro, a través de convocatorias de las diferentes Administraciones Públicas, contrataciones privadas, donaciones y patrocinios o convenios de colaboración.

La trayectoria de O+Iker desde su creación en diciembre de 2002 se ha caracterizado por un desarrollo creciente de su actividad y, consecuentemente, de la actividad investigadora de nuestro sistema sanitario. El número de proyectos y otras ayudas a la investigación gestionadas por O+Iker en 2004 fueron aproximadamente 100, mientras que en 2012 superaban los 780, además de 240 ensayos clínicos con medicamentos. Proporcionalmente crecieron el número de contratos de personal con cargo a proyectos de investigación, mientras que casi desaparecen las becas debido a los requisitos de su propio desarrollo normativo y las inversiones en grandes equipamientos dados los recortes presupuestarios. En resumen, se incrementa notablemente la capacidad competitiva de nuestros clínicos investigadores, a pesar de la coyuntura económica. Incluso centrándonos en los últimos cuatro años, la captación de fondos nuevos, plurianuales y finalistas para proyectos de investigación, ha conseguido crecer de 10,8 millones de euros en 2007, a 12,6 en 2010. En 2011, se obtuvieron 11,8 millones de euros por el mismo concepto, observándose una inversión del papel jugado por las diferentes Administraciones: disminuye la financiación que proviene de la Administración General del Estado, que se ve reducida en 2011 a casi a la mitad respecto a 2010. Son las Administraciones Públicas Vascas y otras entidades públicas de Euskadi, las que ocupan su lugar. Y, aunque con menor repercusión en el total, se multiplican por tres los fondos europeos y aumentan también la facturación al sector privado por servicios de I+D+i.

La trayectoria de O+Iker, además de fomentar la competitividad en calidad de la investigación clínica, se ha caracterizado también por el impulso a establecer alianzas externas, bien directamente, bien asesorando y dinamizando esta actividad dentro de nuestro sistema sanitario. Y así, se obtuvieron los fondos para dotar de infraestructuras al Biobanco Vasco para la Investigación (en red para toda Osakidetza), al Instituto Biodonostia de Investigación Sanitaria (en el Hospital Donostia) y al Instituto Biocruces (en el Hospital de Cruces).

En tercer lugar, la trayectoria de O+Iker se ha caracterizado también por promover el desarrollo estructural de la investigación científica en Osakidetza como son la asignación de recursos humanos a la investigación, la creación de nuevas Unidades de Investigación, y Comisiones de Investigación, así como la creación de los mencionados Institutos, instalaciones para el Biobanco, laboratorios de investigación, etc.



Aitzitik, egungo egoera ekonomikoa gure finantziazio iturriak birplanteatu behar izan ditugu, bereziki 2010 urtetik. Urte horretako bihilabetekoan, O+Iker en euskal osasun publikoaren eremuan ikerkuntza zientifikoaren jasangarritasuna bermatzeko jarduera berrien ikerketak egin ziren. Neurri horietako asko 2011 urtean burutu ziren eta haien ondorioak 2012 urtean hasi ziren hautematen.

Honako ekimen berri hauek proposatu ditu O+Ikerek 2011rako, 2012an burutu zirenak:

1. Entsegu Klinikoen Kudeaketarako Bulegoa (OGEC erdaraz) sortzea sendagaiekin eta osasun-produktuekin. Egitura sareduna da, Osakidetza barne, eta O+Ikeren du egoitza. Industria farmazeutikoari egun dagoen zerbitzuaren hobekuntza tramitazioen simplifikazioari eta azeleratzeari (leihatila bakar bidez), osasun-profesionalen koordinazioaren bermeari eta eskaintako zerbitzuaren teknikaren kalitateari dagokionez. Zentro eta eskualde sanitarioentzat aspektu etikoen zein legezkoen bermea izateaz gain (orain arte ondo babestuta egon dira), zentroaren gainontzeko osasun sistemarentzako egiten diren entsegu klinikoen koordinazioa ere izan ditu; eta, zehazki, zentroen kudeaketaren ekonomiaren kudeaketa diferentziatua, horien kontuen ebaluazioa eta bihurtzea ahalbidetzeko. Gainera, ikertzaile klinikoek industria farmazeutikoaren fakturazioan dagoen hutsunea zuzenean betetzen duena eta, ondorioz, prozesuaren gardentasuna erraztu eta I+G+b-aren kudeaketa barneratzen dena. Kontratutako ikerkuntza mota horrek, O+Iker ereduaren barruan, entseguak egiten dituzten zentroen ikerkuntzen jasangarritasunari laguntzen diote. 2012ko martxoan onartu zuen azkenean Osakidetzak kudeaketa-mandatua. Harez geroztik, Unitateak 153 kontratu berri kudeatu ditu, eta ikerketa berriak hainbat urtetan burutzeko konpromisoa hartu du, guztira 2,5 milioi euro batzen dutenak, eta garapenaren etapak burutu ahala fakturatzeko joango direnak.

Sin embargo, la actual coyuntura económica nos ha llevado a reconsiderar nuestras fuentes de financiación, especialmente desde mediados de 2010. Iniciamos en ese momento, en O+Iker, el estudio de nuevas iniciativas que contribuyeran a asegurar la sostenibilidad de la investigación científica en el ámbito sanitario público vasco. Buena parte de esas medidas se pusieron en marcha a lo largo de 2011, y han empezado a rendir frutos en 2012.

Las nuevas iniciativas implantadas en O+Iker, durante 2011 y desarrolladas en 2012 son las siguientes:

1. Creación de la Oficina de Gestión de Ensayos Clínicos (OGEC) con medicamentos y productos sanitarios. Se trata de una estructura en red, que abarca a toda Osakidetza y cuenta con una dirección central en O+Iker. Ofrece, especialmente a la industria farmacéutica, un servicio que mejora (mediante la ventanilla única) la situación existente hasta la fecha por la simplificación y aceleración de las tramitaciones, garantía de coordinación de los profesionales sanitarios y de la calidad técnica del servicio ofertado. Para los centros y comarcas sanitarias supone una garantía de los aspectos, no solo éticos y legales (hasta ahora bien cubiertos) sino también de aspectos tales como la coordinación del ensayo clínico con los demás procesos asistenciales del centro, el interés para el sistema sanitario de los productos ensayados y, muy especialmente, una gestión económica diferenciada de la gestión de los centros de tal forma que se facilite su evaluación y rendición de cuentas. Que cubra, además, el vacío legal de la facturación directa a la industria farmacéutica por parte de los clínicos investigadores, facilitando así la transparencia y la incorporación del proceso en su conjunto a la gestión de la I+D+i. Este tipo de investigación contratada contribuye, en el modelo de O+Iker, a la sostenibilidad de la investigación en los centros que lleven a cabo los ensayos. En marzo de 2012 se consiguió aprobar la encomienda de gestión por parte de Osakidetza. Desde entonces, la Unidad ha gestionado 153 contratos nuevos, habiendo comprometido la ejecución plurianual de estudios nuevos por valor de 2,5 millones de euros, que se irán facturando según se vayan cubriendo las diferentes etapas de su desarrollo.

2. Osasun-produktuen eraginkortasuna eta kostu-eraginkortasunari buruzko Frogapenerako Saila sortzea. I+Gtik produktuak lortzen dituzten enpresa bioteknologikoei Osakidetzan garatuko diren kostu-eraginkortasunei buruzko ikerketak eskainiko dizkie sailak. Halaber, sailak zerbitzu hori internazionalizatu nahi du beste herritako osasun-zentroekin lortzen diren aliantzen bidez. Zerbitzua guztiz fakturatuko da eta zerbitzuen artean eskaini baino lehen, osasun-sistemek produktuaren onurak jakin ahal izango ditu. Zerbitzuak enpresak merkatuen duen kokapena hobetzen laguntzen dio. Hala, produktua merkatuan sartzen denerako entseguak egitea ahalbidetuko du, eta beste Autonomi erkidegoen osasun-sistemen eranstea erraztuko du. Entsegu klinikoen kasuan bezala, kontratatutako ikerkuntza mota horrek zentroetan egiten diren ikerketen jasangarritasuna sendotzen du. 2011n jarri zen saila martxan. 2012an, Unitateak 12 proiektu onartu eta tramitatu ditu, gaur arte 600.000 euro baino gehiagoko urte anitzeko finantzazioarekin.

3. Eraitzen esplotazioari bulkada. O+Ikerek IETB bulegoa du (Ikerketen Eraitzak Transferitzeko Bulegoa), zeina beste erakunde publikoen IETBn Sare estatalaren barruan dagoen. Gaiaren inguruan osasun arloko langileak jakinean ipini ditu, informatu ditu eta trebatu ditu hainbat jardueraren bitartez, eta gainera patenteak eta copyright-ak tramitatu eta jabetza intelektualeko edo industrialeko 20 akordio sinatu ditu 2012an zehar. Horrez gain, batetik, Osakidetzan sortutako patenteentzat edo "know-how-arentzat" bezeroen bilaketa zuzenerako kanpoko adituen zerbitzuen kontratazioa; bestetik, IETBaren handitasuna eta baliabideak birdimentsionatzea BIOEFen eta Osakidetzaaren egituren parte-hartzearen bidez. Horrela, 2012an, BIOEF-ek Berrikuntzarako Unitateen Sarea sortu du Osakidetzan, sendotze bidean dagoena. Horren bidez Osakidetzan sortzen den I+G+b-aren erabileraren esplotazioaz eta babesaz gain, enpresa munduan edo akademikoan sortzen den berrikuntza elkarrekin garatzeko behar den gaitasuna eskaintzea ere. Zerbitzu horiek euskal osasunaren I+G+b sistemaren jasangarritasunari lagunduko diote royalties-en edo erabileraren esplotaziotik eratorritako onuren bidez.

2. Creación de una Unidad de Demostración de la efectividad y coste-efectividad de productos sanitarios. La Unidad ofrecerá, especialmente a las empresas biotecnológicas que hayan generado un producto derivado de la I+D, un servicio consistente en estudios sobretodo de coste-efectividad a desarrollar en Osakidetza. La Unidad pretende también impulsar la internacionalización de este servicio creando alianzas con centros sanitarios de otros países. El servicio, que será facturado íntegramente, permitirá al sistema sanitario dotarse de evidencias propias sobre la bondad del producto antes de incluirlo en su cartera de servicios. Para la empresa, el servicio le facilita su posicionamiento en el mercado al permitirle ensayar la previsible penetrancia del producto y obtener un informe que facilite su incorporación a los sistemas sanitarios públicos de otras Comunidades Autónomas. Como en el caso de los ensayos clínicos, este tipo de investigación contratada contribuye a la sostenibilidad de la investigación en los centros que lleven a cabo los estudios. La Unidad inició su andadura en septiembre de 2011. En 2012, la Unidad cuenta con 12 proyectos aprobados o en tramitación, con una financiación plurianual aprobada hasta el momento superior a 600.000 euros.

3. Nuevo impulso a la explotación de resultados. O+Iker cuenta con una OTRI (Oficina de Transferencia de Resultados de Investigación), reconocida como miembro de la Red estatal de OTRIs de entidades públicas. Ha realizado numerosas actividades de sensibilización, información y formación al personal sanitario sobre el tema, tramitado patentes y copyrights, y firmado 20 acuerdos en materia de propiedad intelectual o industrial, durante 2012. Pero adicionalmente, se ha realizado un nuevo contrato de servicios externos expertos en la búsqueda directa de clientes para las patentes o "know-how" generado en Osakidetza y previamente seleccionado; y la re-dimensión de la OTRI, tanto en alcance como en recursos, contando con la participación de otras estructuras de BIOEF y de Osakidetza. Así, durante 2012 BIOEF ha creado la Red de Unidades de Innovación, en Osakidetza, todavía en fase de consolidación. Con ello prevemos ofrecer unos servicios, no solo de protección y explotación de resultados de la I+D+i generada en Osakidetza, sino también la de ofrecer nuestra capacidad de co-desarrollo a la innovación generada en el mundo empresarial o en el académico. Estos servicios contribuirán a la sostenibilidad del sistema de I+D+i de la Sanidad vasca a través de royalties u otros beneficios de la explotación de resultados.

4 Osasun-ikerkuntzaren internazionalizazioari bulkada berria. O+Ikerek nazioarteko proiektuen kudeaketa garatzen ari da europar Esparru Programei, DG SANCOari eta beste europar eta iparamerikar proiektuei esker. Gurutzetako Ospitaletik 22 herrialde koordinatzen dituen proiektua zuzentzen dugu, eta O+Ehun euskal Biobankutik Europako Biobankuen sarea. Bulkada berriaren xedea da O+Ikeren barneko prozesuaren eremua, proiektu klinikoak eta izaera teknologikoa duten I+G+b proiektu handiak sustatzea (IKTak bereziki), Osakidetza kolaborazio publiko-privatuekin aurrera eramán ahal dituen; eta baita Osasun Sailaren Ikerkuntzaren sustapenerako programen antolaketaren berrikuntzarako proiektuen, ikerkuntzarako egituren internazionalizazioa edo ikerkuntza laguntzarako egiturak (Biobankua, esaterako). Hori guztia lortzeko, O+Ikerek barneko neurriak hartu ditu prozesua berriz ere zuzentzeko eta eremuan adituak diren kanpoko zerbitzuak kontratatu ditu. 2011-2012ko urte anitzeko emaitza ekonomiko berriek 3,6 milioi euro ematen dute guztira. BIOEF-en aurreko jarduera guztiaren bikoitza.

4 Nuevo impulso a la internacionalización de la investigación sanitaria. O+Iker viene ya desarrollando la gestión de proyectos internacionales, al amparo de las convocatorias de los sucesivos Programas Marco europeos, de la DG SANCO y de otros programas europeos y norteamericanos. Incluso lideramos desde el Hospital de Cruces un proyecto que coordina a 22 países y desde el Biobanco Vasco O+Ehun una red de Biobancos europeos. Pero el nuevo impulso consiste en ampliar el alcance de este proceso interno de O+Iker, abarcando no solo a los proyectos de carácter clínico, sino también a los grandes proyectos de I+D+i de carácter tecnológico (especialmente TICS) que mediante colaboraciones público-privadas podría llevar a cabo Osakidetza, así como a la internacionalización de los programas de fomento de la investigación del Departamento de Sanidad, o la internacionalización de proyectos de innovación organizativa o la de estructuras de apoyo a la investigación (como el Biobanco, etc.). Para ejecutar las acciones del nuevo alcance, O+Iker ha re-orientado este proceso con medidas de ajuste interno y ha contratado servicios externos expertos en esta área. Los resultados económicos nuevos plurianuales en 2011-2012 suman 3,6 millones de euros, duplicando en dos años, al conjunto de toda la actividad internacional previa de BIOEF.

<b>HELBURUA                      EKINTZA                      ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA                      MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO                      ACCION                      INDICADOR</b>
<p><b>O+BERRI</b></p> <p><b>1.- EUSKAL OSASUN-SISTEMAREN TRANSFORMAZIOA ERRAZTEA</b></p> <p>1.1.- Azaleratzen ari den berrikuntzaren lidergoa eta sustapena.</p> <p>O+berrik parte hartu duen proiektuak ikerlarien arabera.</p> <p>1.2.- Kronizitatearen Estrategiaren proiektuen lidergoa eta/edo parte-hartze aktiboa.</p> <p>proiektu dira helburuak betetzen dituztenak, ebaluazio independente baten araberean %.</p> <p><b>2.- BERRIKUNTZAREN ANTOLAKETAN ETA KUDEAKETAN EZAGUTZA ERAKARTZEA ETA SORTZEA.</b></p> <p>2.1.- Metodo eta tresna berriztatzaileen gidaritzza eta garapena.</p> <p>Garatutako metodoen eta tresnen kopurua.</p> <p><b>3.- BERRIKUNTZA ANTOLATUA ETA KUDEATUA BULTZATZEA ETA SUSTATZEA</b></p>	<p><b>3</b></p> <p><b>100</b></p> <p><b>2</b></p>	<p><b>O+BERRI</b></p> <p><b>1.- FACILITAR LA TRANSFORMACIÓN DEL SISTEMA SANITARIO VASCO</b></p> <p>1.1.- Liderazgo y promoción de la innovación emergente.</p> <p>Número de proyectos en los que ha participado O+berri relativo a número de investigadores.</p> <p>1.2.- Liderazgo y/o participación activa en proyectos de la Estrategia de Cronicidad.</p> <p>% de proyectos que cumplen objetivos, de acuerdo a evaluación independiente.</p> <p><b>2.- CAPTAR Y GENERAR CONOCIMIENTO EN INNOVACIÓN ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN</b></p> <p>2.1.- Pilotaje y desarrollo de métodos y herramientas innovadoras.</p> <p>N. de métodos e instrumentos desarrollados.</p> <p><b>3.- PROMOVER Y DIFUNDIR LA INNOVACIÓN ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1.- Ezagutzaren komunikaziorako eta sustapenerako jarduerak.</p> <p>Urtero O+berrik (ko)antolatutako ezagutzaren komunikaziorako eta sustapenerako jarduetara bertaraturako kopurua.</p> <p><b>4.- BALIABIDEAK ERAGINKORTASUNEZ KUDEATZEA ETA O+BERRIREN PERTSONEN GARAPEN PROFESIONALA SUSTATZEA</b></p> <p>4.1.- Etekinen sorrera (Osasun eta Kontsumo Sailaren diru-laguntzatik ez eratorriak).</p> <p>diru-laguntzarik gabeko %.</p> <p>4.2.- O+berriren profesionalen trebakuntza.</p> <p>Urteko lanorduetan izandako trebakuntza-orduen %</p>	<p>2.150</p> <p>5</p> <p>2</p>	<p>3.1.- Actividades de comunicación y difusión del conocimiento.</p> <p>N. de asistentes a las actividades de comunicación y difusión del conocimiento (co)organizadas al año por O+berri.</p> <p><b>4.- GESTIONAR EFICIENTEMENTE LOS RECURSOS Y PROMOVER EL DESARROLLO PROFESIONAL DE LAS PERSONAS DE O+BERRI</b></p> <p>4.1.- Generación de ingresos (no procedentes de la subvención del Departamento de Sanidad y Consumo).</p> <p>% s/subvención.</p> <p>4.2.- Formación de los profesionales de O+berri.</p> <p>% total de horas de formación sobre jornada laboral anual.</p>
<p><b>O+EHUN</b></p> <p><b>1.- LAGIN BIOLOGIKOEN KUDEAKETA IKERKUNTZARAKO</b></p> <p>1.1.- Ikerketa-proiektuekin zerikusia duten laginen multzoen sorkuntza.</p> <p>Biobankuari emaileek lagatutako laginen kopurua.</p> <p>1.2.- Biobankua sortu zen baino lehenago ospitaletan zeuden laginak Biobankuari gehitzea.</p> <p>Gehitutako emaileen kopurua.</p> <p>1.3.- Ikerlari sanitarioekin kolaboratzeko ikerketa-proiektuen sorkuntzarako eta esplotaziorako kideen bilaketa.</p> <p>Proiektuetarako lagatutako laginen kopurua.</p> <p><b>2.- KUDEAKETARAKO SISTEMA INFORMATIKOA HOBETZEA ETA HANDITZEA</b></p> <p>2.1.- Lagin mota orotarako kudeaketa integralerako sistemaren garapena.</p> <p>Betetako %.</p> <p><b>3.- LAGINEN KUDEAKETARAKO PROZEDURA BERRIAK GARATZEA</b></p>	<p>19.020</p> <p>500.000</p> <p>56</p> <p>75</p>	<p><b>O+EHUN</b></p> <p><b>1.- GESTIONAR LAS MUESTRAS BIÓLOGICAS PARA INVESTIGACIÓN</b></p> <p>1.1.- Creación de colecciones de muestras asociados a proyectos de investigación.</p> <p>Número de donantes que han cedido muestras al Biobanco.</p> <p>1.2.- Incorporación al Biobanco de las colecciones existentes en los hospitales antes de la creación del Biobanco.</p> <p>Número de donantes incorporados.</p> <p>1.3.- Búsqueda de socios para la generación y explotación de proyectos de investigación en colaboración con investigadores sanitarios.</p> <p>Número de cesiones de muestras a proyectos.</p> <p><b>2.- MEJORAR Y AMPLIAR SU SISTEMA INFORMÁTICO DE GESTIÓN</b></p> <p>2.1.- Desarrollo de un sistema de gestión integral todo tipo de muestras.</p> <p>% de cumplimiento.</p> <p><b>3.- DESARROLLAR NUEVOS PROCEDIMIENTOS DE GESTIÓN DE MUESTRAS</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3.1.- Laginen kudeaketarako kalitate sistemen berrien ikerketa.</p> <p>Biobankuan balioitutako eta ezarritako protokolo berrien kopurua.</p>	5	<p>3.1.- Investigación en nuevos sistemas de calidad para la gestión de muestras.</p> <p>Número de nuevos protocolos validados y establecidos en el Biobanco.</p>
<p><b>4.- EREMU SANITARIOAREN ETA EZ SANITARIOAREN EREMUAN INPLANTAZIOA SUSTATZEA ETA HERRITARRENTZAT DUEN ROLA HEDATZEA</b></p> <p>4.1.- Ospitaleen eta lehen mailako arretaren errutinaren barruan Biobankuaren funtzionamenduaren hobekuntza eta hedapena.</p> <p>Emaille berrien eta eskatzaileen kopurua.</p> <p>4.2.- Gaixoen elkarleen artean Biobankuen jardueren hedapena.</p> <p>Urteko lanorduetan izandako trebakuntza-orduen %.</p>	36	<p><b>4.- EXPANDIR LA IMPLANTACIÓN DEL BIOBANCO EN EL ÁMBITO SANITARIO Y NO SANITARIO, Y DIFUNDIR SU PAPEL EN LA POBLACIÓN</b></p> <p>4.1.- Mejora y difusión del funcionamiento del Biobanco dentro de la rutina asistencial en hospitales y atención primaria.</p> <p>Número de nuevos depositarios y solicitantes de muestras.</p> <p>4.2.- Difusión de las actividades del Biobanco en las asociaciones de enfermos.</p> <p>% total de horas de formación sobre jornada laboral anual.</p>
<p><b>O+IKER</b></p> <p><b>1.- IKERKETA SANITARIOAREN ANTOLAKETA-EGITURA DEFINITZEA ETA KONTSOLIDATZEA</b></p> <p>1.1.- Antolaketa-egitura ikerketa sanitarioaren Institutuen ereduaren barruan.</p> <p>Biodonostia Institutua.</p> <p>Burutzea (%).</p> <p>Biocruces Institutua.</p> <p>Gainditzen doa.</p> <p>Bioaraba I.</p> <p>Hasita.</p> <p>Bio-Basurto-Galdakao I.</p> <p>Hasita.</p> <p>1.2.- Lehen mailako Arretaren ikerketaren egituraren garapena.</p> <p>Jardueren planifikazioa eta adierazleen betetzea (%)</p> <p>1.3.- I+G+b sanitarioa gobernatzeko plana.</p>	100	<p><b>O+IKER</b></p> <p><b>1.- DEFINIR Y CONSOLIDAR LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DE LA INVESTIGACIÓN SANITARIA</b></p> <p>1.1.- Desarrollo estructural bajo el modelo de Institutos de Investigación sanitaria.</p> <p>Instituto Biodonostia.</p> <p>Ejecución (%).</p> <p>Instituto Biocruces.</p> <p>Progesa adecuadamente.</p> <p>I. Bioaraba.</p> <p>Iniciado.</p> <p>I. Bio-Basurto-Galdakao.</p> <p>Iniciado.</p> <p>1.2.- Desarrollo estructural de la investigación en Atención Primaria.</p> <p>Planificación de actividades y cumplimiento de indicadores (%).</p> <p>1.3.- Plan de Gobernanza de la I+D+i sanitaria.</p>
	75	

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
O+lkeri dagozkion zeregin berrien garapena (aurrerapenaren %).	40	Desarrollo de las nuevas funciones que le correspondan a O+lker dentro del mismo (% avance).
<b>2. - IKERKETARA ZUZENDUTAKO GIZA-BALIBIDEEN SUSTAPENA</b>		<b>2.- IMPULSAR LOS RRHH DEDICADOS A LA INVESTIGACIÓN</b>
2.1.- Ikerketa jardueraren Egonkortzeko eta Areagotzeko Plana.		2.1.- Plan de Estabilización e Intensificación de la actividad investigadora.
Ikerketan zeharo diharduten pertsona berrien kopurua.	6	N. personas con nueva designación de dedicación completa a la investigación, plantilla de Osakidetza.
Gerora Osakidetzan garatzeko Plana Lantzearen %.	80	% Elaboración del Plan para su posterior desarrollo en Osakidetza.
2.2.- Ikerketa jarduera Motibatzeko eta Areagotzeko Plana.		2.2.- Plan de Motivación e incentivación de la actividad investigadora.
Abian jartzeko betetako baldintzen ehunekoa.	10	Porcentaje de requisitos cumplidos para su puesta en marcha.
2.3.- Erizaindegietan ikerkuntza areagotzeko plana.		2.3.- Plan de fomento de la investigación en Enfermería.
Jardueren planifikazioa eta adierazleen betetzea (%).	80	Planificación de actividades y cumplimiento de indicadores (%).
<b>3.- IKERKETAREN FINANTZIAZIOAREN ETA INTERNAZIONALIZAZIOAREN HOBEKUNTZA</b>		<b>3.- MEJORA DE LA FINANCIACIÓN E INTERNACIONALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN</b>
3.1.- Ikerketarako kanpoko finantziarioa lortzeko ekimen berrien garapena O+lkeren.		3.1.- Desarrollo en O+lker de nuevas iniciativas para obtener financiación externa para la investigación.
Sortutako ekimen berrien kopurua.	0	N. de nuevas iniciativas creadas.
3.2.- Ikerketa proiektuak finantzatzeko Osakidetzatik at etekinen lorpena.		3.2.- Obtención de ingresos externos a Osakidetza para financiar los proyectos de investigación.
Orain arte erabilitako finantziario-bideen, 2011n sortutako 4 ekimen berrien eta 2012an areagotuko den ekimen berriaren bidez (milioi eurotan).	10,9	Mediante las vías de financiación utilizadas hasta el momento, las 4 nuevas iniciativas creadas en 2011 y la nueva iniciativa a implantar en 2012 (millones de euros).
3.3.- Laguntza logistikoa Osakidetzari I+G+bko proiektu estrategiko garrantzitsuentzat fondoak lortzeko.		3.3.- Apoyo logístico a Osakidetza para la obtención de fondos para grandes proyectos estratégicos de I+D+i.
O+lkerrek kudeatutako proiektu estrategikoen kopurua, Osakidetza onuradun lehena izanik.	2*	N. de proyectos estratégicos gestionados por O+lker, siendo Osakidetza el beneficiario primario.
3.4.- I+G proiektu estrategiko handietarako edo I+G+b-a sustatzeko programetarako Osasun Sailari laguntza logistikoa.		3.4.- Apoyo logístico al Departamento de Sanidad para grandes proyectos estratégicos de I+D o programas de fomento de la I+D+i.
Proiektu estrategiko aktiboen kopurua.	2**	N. de proyectos estratégicos activos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Programa zehaztutan aplikatu daitezkeen finantziario aukera berriei buruzko informeen kopurua.	4	N. informes sobre nuevas oportunidades de financiación aplicables a programas concretos.
Estrategia aliantza berrien kopurua.	8***	N. alianzas estratégicas nuevas.
<b>4.- TEKNOLOGIAREN ETA EZAGUTZAREN EMAITZAK ETA TRANSFERENTZIA</b>		<b>4.- RESULTADOS Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA Y CONOCIMIENTO</b>
4.1.- I+G sanitarioakosten neurketa fidagarria lortzeko sistemaren sorkuntza.		4.1.- Creación de un sistema fiable para la medición de los costes de la I+D sanitaria.
Osakidetzaren neurketa-sistemaren kontratu-programaren gehikuntza.	0	Incorporación del contrato-programa de Osakidetza al sistema de medición.
Kontratu-programa erabiltzen duten zerbitzuen erakundearen ehunekoa.	0	Porcentaje de organizaciones de servicio que utilicen el contrato-programa.
4.2.- Osasun sare osoarentzat neurketa bibliometrikorako sistemaren sustapena.		4.2.- Implantación de un sistema de medición bibliométrica para toda la red sanitaria.
Kontrastatutako urteko txostenen kopurua.	0	Producción de informes anuales, contrastados.
4.3.- Propietate eskubideen babesa eta emaitzen esplotazioa.		4.3.- Protección derechos de la propiedad y explotación de resultados.
Patenteen eta copyrighten eskaerak.	25	Solicitudes de patentes y copyrights.
Kotitularitate hitzarmenak, salmenta, lizentzia edo esplotazioa.	53	Convenios co-titularidad, venta, licencia o explotación.
Osasun-langileen sustapen, informazio eta trebakuntza jarduerak.	5	Acciones de difusión, información y formación al personal sanitario.

\* Zaharkitzerako Osasun-zerbitzuetarako RETIC berria sortzea.

\*\* Osasun eta Kontsumo Saileko I+G+b-arentzat GB-en deialdia osatzeko europar finantzazioa lortzea (COFUND europar programa).

\*\*\* BTI-BIOTECHNOLOGY INSTITUTE, SL.

ACHUCARRO BASQUE CENTER FOR NEUROSCIENCE FUNDAZIOA.

ESCUELA ANDALUZA DE SALUD PÚBLICA.

DEUSTUKO UNIBERTSITATEA.

IKERBASQUE FUNDAZIOA.

TECNALIA RESEARCH & INNOVATION FUNDAZIOA.

ESTEVE LABORATEGIA.

ISCI III INSTITUTO DE SALUD CARLOS III.

\* Creación de la nueva RETIC en Servicios Sanitarios para el Envejecimiento

\*\* Obtención de financiación europea para complementar la convocatoria de RRHH para la I+D+i del Departamento de Sanidad y Consumo (Programa europeo COFUND)

\*\*\* BTI-BIOTECHNOLOGY INSTITUTE, SL.

ACHUCARRO BASQUE CENTER FOR NEUROSCIENCE FUNDAZIOA.

ESCUELA ANDALUZA DE SALUD PÚBLICA.

UNIVERSIDAD DE DEUSTO.

FUNDACIÓN IKERBASQUE.

FUNDACION TECNALIA RESEARCH & INNOVATION.

LABORATORIO ESTEVE.

ISCI III INSTITUTO DE SALUD CARLOS III.

**3. 2013RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA**

2013an zehar, O+berriren helburu nagusiak bere Plan Estrategikoan zehaztuko dira, hau da:

- Euskal sistema sanitarioaren eraldaketa errazten jarraitu.
- Berrikuntzaren antolaketan eta kudeaketan ezagutza erakartzea eta sortzea.
- Berrikuntzaren antolaketa eta kudeaketa sustatzea osasun 2.0 gisa, integrazioaren, asistentzialaren, osasunaren ekonomiaren, inplementazioaren zientziaren eta kalitatearen hobekuntzaren eremuetan ospatzen diren jardunaldien eta ikastaroen bidez.
- Institutuaren sareak eta aliantzak sendotzea.
- Kudeaketa bikaina egitea.

2013an, aurreko urtean lortu zituen emaitzak sendotzeko helburua du O+ehunek. Horretarako, nazioarteko erakundeekin elkarlaneko esparrua areagotu nahi du, bere prozesuen eraginkortasuna eta kalitatea hobetu nahi ditu eta finantzazio-iturri berriak bilatu. Gainera, bere jardueren esparrua definituko duen Euskal Dekretua garatzea garrantzitsua izango da, beste hainbat autonomia erkidegotan onartu den bezala.

O+Ikkerri dagokionez, bere jarduera-eremuan ez dira aldatuko helburu nagusiak 2013rako, baina euskal osasun arloko I+G+b-rako finantzazio berria lortze aldeko bi ekintza martxan jarri beharko dira (mezenasgoak eta babesleak bilatzea, eta finantzazio esparru egonkorra bilatzea Eusko Jaurlaritzaren Berrikuntza Funtsaren bitartez). Beste batzuk, martxan jarritakoak esaterako (saiakuntza klinikoak eta frogantza ikerketak) euskal osasun sistema publikoaren I+G+b sistemaren jasangarritasunari ekonomikoki laguntzeari ekingo diote.

**3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2013 Y SU CUANTIFICACIÓN**

Durante 2013, los objetivos generales de O+berri serán los establecidos en su Plan Estratégico, a saber:

- Continuar facilitando la transformación del sistema sanitario vasco.
- Captar y generar conocimiento en innovación organizativa y de gestión.
- Promover y difundir la innovación organizativa y de gestión a través de eventos y cursos en áreas de conocimiento como salud 2.0, integración asistencial, economía de la salud, ciencia de la implementación, y mejora de la calidad.
- Fortalecer las redes y alianzas del Instituto.
- Realizar una gestión excelente.

Durante el 2013, O+ehun pretende afianzar los objetivos logrados en 2012 aumentando su nicho de colaboración con entidades de ámbito internacional, mejorando la eficacia y calidad de sus procesos y buscando nuevas fuentes de financiación. Además, será especialmente importante el desarrollo de un Decreto Vasco que defina su marco de actuación, al igual que se ha aprobado en otras comunidades autónomas.

En cuanto a O+iker, los objetivos generales en su ámbito de actividad, para 2013, se mantienen, pero dos de las acciones encaminadas a conseguir nueva financiación para la I+D+i sanitaria vasca habrán de iniciarse (captación de mecenazgo y patrocinadores, y obtención de un marco estable de financiación a través del Fondo de Innovación del Gobierno vasco). Otras, como las ya iniciadas (ensayos clínicos y estudios de demostración) deberán empezar a contribuir económicamente a la sostenibilidad del sistema de I+D+i de la Sanidad pública vasca.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>O+BERRI</b></p> <p><b>1.- EUSKAL OSASUN-SISTEMAREN TRANSFORMAZIOA ERRAZTEA</b></p> <p>1.1.- Azaleratzen ari den berrikuntzaren lidergoa eta sustapena.</p> <p>O+berrik parte hartu duen proiektuak ikerlarien arabera.</p> <p><b>2.- BERRIKUNTZAREN ANTOLAKETAN ETA KUDEAKETAN EZAGUTZA ERAKARTZEA ETA SORTZEA.</b></p>	<p>2</p>	<p><b>O+BERRI</b></p> <p><b>1.- FACILITAR LA TRANSFORMACIÓN DEL SISTEMA SANITARIO VASCO</b></p> <p>1.1.- Liderazgo y promoción de la innovación emergente.</p> <p>Número de proyectos en los que ha participado O+berri relativo a número de investigadores.</p> <p><b>2.- CAPTAR Y GENERAR CONOCIMIENTO EN INNOVACIÓN ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN</b></p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.1.- Ikerketak burutzea. Metodo eta tresna berriztatzaileen gidaritzza eta garapena.</p> <p>Burututako ikerketa kopurua eta jarraitutako metodoen eta erabilitako tresnen kopurua.</p> <p><b>3.- BERRIKUNTZA ANTOLATUA ETA KUDEATUA BULTZATZEA ETA SUSTATZEA</b></p> <p>3.1.- Ezagutzaren komunikaziorako eta sustapenerako jarduerak.</p> <p>Urtero O+berrik (ko)antolatutako ezagutzaren komunikaziorako eta sustapenerako jarduetara bertaratutako kopurua.</p> <p><b>4.- BALIABIDEAK ERAGINKORTASUNEZ KUDEATZEA ETA O+BERRIREN PERTSONEN GARAPEN PROFESIONALA SUSTATZEA</b></p> <p>4.1.- Etekinen sorrera (Osasun Sailaren diru-laguntzatik ez eratorriak).</p> <p>diru-laguntzarik gabekoak.</p> <p>4.2.- O+berriren profesionalen trebakuntza.</p> <p>Urteko lanorduetan izandako trebakuntza-ordenen %.</p>	<p>2</p> <p>250</p> <p>5</p> <p>2</p>	<p>2.1.- Realización de estudios. Pilotaje y desarrollo de métodos y herramientas innovadoras.</p> <p>N. de estudios realizados y de métodos e instrumentos desarrollados.</p> <p><b>3.- PROMOVER Y DIFUNDIR LA INNOVACIÓN ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN</b></p> <p>3.1.- Actividades de comunicación y difusión del conocimiento.</p> <p>N. de asistentes a las actividades de comunicación y difusión del conocimiento (co)organizadas al año por O+berri.</p> <p><b>4.- GESTIONAR EFICIENTEMENTE LOS RECURSOS Y PROMOVER EL DESARROLLO PROFESIONAL DE LAS PERSONAS DE O+BERRI</b></p> <p>4.1.- Generación de ingresos (no procedentes de la subvención del Departamento de Salud).</p> <p>s/subvención.</p> <p>4.2.- Formación de los profesionales de O+berri.</p> <p>% total de horas de formación sobre jornada laboral anual.</p>
<p><b>O+EHUN</b></p> <p><b>1. - LAGIN BIOLOGIKOEN KUDEAKETA IKERKUNTZARAKO</b></p> <p>1.1.- Ikerketa-proiektuekin zerikusia duten laginen multzoen sorkuntza.</p> <p>Biobankuari emaileek lagatutako laginen kopurua.</p> <p>1.2.- Biobankua sortu zen baino lehenago ospitaletan zeuden laginak Biobankuari gehitzea.</p> <p>Gehitutako emaileen kopurua.</p> <p>1.3.- Ikerlari sanitarioekin kolaboratzeko ikerketa-proiektuen sorkuntzarako eta esplotaziorako kideen bilaketa.</p> <p>Proiektuetarako lagatutako laginen kopurua.</p> <p><b>2.- KUDEAKETARAKO SISTEMA INFORMATIKOA HOBETZEA ETA HANDITZEA</b></p>	<p>27.000</p> <p>3.000</p> <p>70</p>	<p><b>O+EHUN</b></p> <p><b>1.- GESTIONAR LAS MUESTRAS BIÓLOGICAS PARA INVESTIGACIÓN</b></p> <p>1.1.- Creación de colecciones de muestras asociados a proyectos de investigación.</p> <p>Número de donantes que han cedido muestras al Biobanco.</p> <p>1.2.- Incorporación al Biobanco de las colecciones existentes en los hospitales antes de la creación del Biobanco.</p> <p>Número de donantes incorporados.</p> <p>1.3.- Búsqueda de socios para la generación y explotación de proyectos de investigación en colaboración con investigadores sanitarios.</p> <p>Número de cesiones de muestras a proyectos.</p> <p><b>2.- MEJORAR Y AMPLIAR SU SISTEMA INFORMÁTICO DE GESTIÓN</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2.1.- Lagin mota orotarako kudeaketa integralerako sistemaren garapena.		2.1.- Desarrollo de un sistema de gestión integral todo tipo de muestras.
Betetakoen %.	100	% de cumplimiento.
<b>3.- LAGINEN KUDEAKETARAKO PROZEDURA BERRIAK GARATZEA</b>		<b>3.- DESARROLLAR NUEVOS PROCEDIMIENTOS DE GESTIÓN DE MUESTRAS</b>
3.1.- Laginen kudeaketarako kalitate sistemen ikerketa.		3.1.- Investigación en sistemas de calidad para la gestión de muestras.
Biobankuan baliotutako eta ezarritako protokolo berrien kopurua.	5	Número de nuevos protocolos validados y establecidos en el Biobanco.
3.2.- Laginak kudeatzeko prozedura berriak garatzea.		3.2.- Desarrollo de nuevos procedimientos de gestión de muestras.
Biobankuak zuzendutako I+G proiektuen kopurua.	2	Número de proyectos de I+D liderados por el biobanco.
<b>4.- EREMU SANITARIOAREN ETA EZ SANITARIOAREN EREMUAN INPLANTAZIOA SUSTATZEA ETA HERRITARRENTZAT DUEN ROLA HEDATZEA</b>		<b>4.- EXPANDIR LA IMPLANTACIÓN DEL BIOBANCO EN EL ÁMBITO SANITARIO Y NO SANITARIO, Y DIFUNDIR SU PAPEL EN LA POBLACIÓN</b>
4.1.- Ospitaleen eta lehen mailako arretaren errutinaren barruan Biobankuaren funtzionamenduaren hobekuntza eta hedapena.		4.1.- Mejora y difusión del funcionamiento del Biobanco dentro de la rutina asistencial en hospitales y atención primaria.
Emaile berrien eta eskatzaileen kopurua.	16	Número de nuevos depositarios y solicitantes de muestras.
4.2.- Biobankuaren funtzionamendurako araudia garatzea.		4.2.- Desarrollo de un marco normativo de funcionamiento del Biobanco.
Biobankuarentzat Euskal Dekretua onestea aitzinamenduaren %.	100	Aprobación de un Decreto Vasco para el Biobanco % de avance.
<b>O+IKER</b>		<b>O+IKER</b>
<b>1.- IKERKETA SANITARIOAREN ANTOLAKETA-EGITURA DEFINITZEA ETA KONSOLIDATZEA</b>		<b>1.- DEFINIR Y CONSOLIDAR LA ESTRUCTURA ORGANIZATIVA DE LA INVESTIGACIÓN SANITARIA</b>
1.1.- Antolaketa-egitura ikerketa sanitarioaren Institutuen ereduaren barruan.		1.1.- Desarrollo estructural bajo el modelo de Institutos de Investigación sanitaria.
Biocruces Institutua.		Instituto Biocruces.
Ziurtapena lortzea.		Obtener la acreditación
Bioaraba I.		I. Bioaraba.
Aitzinamenduaren %.	30-40	% de avance.
Bio-Basurto-Galdakao I.		I. Bio-Basurto-Galdakao.
Aitzinamenduaren %.	30-40	% de avance.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1.2.- Lehen mailako Arretaren ikerketaren egituraren garapena.</p> <p>Jardueren planifikazioa eta adierazleen betetzearen %.</p> <p>1.3.- I+G+b sanitarioa gobernatzeko plana.</p> <p>O+Ikeri dagozkion zeregin berrien garapena.</p>	<p>100</p> <p>80</p>	<p>1.2.- Desarrollo estructural de la investigación en Atención Primaria.</p> <p>% Planificación de actividades y cumplimiento de indicadores.</p> <p>1.3.- Plan de gobernanza de la I+D+i sanitaria.</p> <p>Desarrollo de las nuevas funciones que le correspondan a O+Iker dentro del mismo.</p>
<p><b>2. - IKERKETARA ZUZENDUTAKO GIZA-BALIABIDEEN SUSTAPENA</b></p>		<p><b>2.- IMPULSAR LOS RRHH DEDICADOS A LA INVESTIGACIÓN</b></p>
<p>2.1.- Ikerketa jardueraren Egonkortzeko eta Areagotzeko Plana.</p> <p>Gerora Osakidetzan garatzeko Plana Lantzearen %.</p> <p>2.2.- Ikerketa jarduera Motibatze eta Areagotzeko Plana.</p> <p>Abian jartzeko betetako baldintzen ehunekoa.</p> <p>2.3.- Erizaindegietan ikerkuntza areagotzeko plana.</p> <p>Jardueren planifikazioa eta adierazleen betetzea.</p>	<p>100</p> <p>50</p> <p>100</p>	<p>2.1.- Plan de Estabilización e Intensificación de la actividad investigadora.</p> <p>% Elaboración del Plan para su posterior desarrollo en Osakidetza.</p> <p>2.2.- Plan de Motivación e incentivación de la actividad investigadora.</p> <p>Porcentaje de requisitos cumplidos para su puesta en marcha.</p> <p>2.3.- Plan de fomento de la investigación en Enfermería.</p> <p>Planificación de actividades y cumplimiento de indicadores.</p>
<p><b>3.- IKERKETAREN FINANTZIAZIOAREN ETA INTERNAZIONALIZAZIOAREN HOBEKUNTZA</b></p>		<p><b>3.- MEJORA DE LA FINANCIACIÓN E INTERNACIONALIZACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN</b></p>
<p>3.1.- Ikerketarako kanpoko finantziazioa lortzeko ekimen berrien garapena O+Ikeren.</p> <p>Sortuko diren ekimen berrien kopurua.</p> <p>3.2.- Osakidetzatik kanpoko lortzea ikerketa eta berrikuntza proiektuak finantzatzeko (eurotan).</p> <p>Orain arte erabili diren finantzatzeko bideen bitartez eta 2013an barneratuko diren beste 2 bideen bitartez (milioi euro).</p>	<p>2</p> <p>17,2</p>	<p>3.1.- Desarrollo en O+Iker de nuevas iniciativas para obtener financiación externa para la investigación.</p> <p>N. de nuevas iniciativas a ser creadas.</p> <p>3.2.- Obtención de ingresos externos a Osakidetza para financiar los proyectos de investigación e innovación (en euros).</p> <p>Mediante las vías de financiación utilizadas hasta el momento, y las 2 nuevas a implantar en 2013 (millones de euros).</p>
<p><b>4.- TEKNOLOGIAREN ETA EZAGUTZAREN EMAITZAK ETA TRANSFERENTZIA</b></p>		<p><b>4.- RESULTADOS Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA Y CONOCIMIENTO</b></p>
<p>4.1.- I+G sanitarioarako kostuen neurketa fidagarria lortzeko sistemaren sorkuntza.</p> <p>Neurketa- sistemaren kontratu-programaren gehikuntzaren %.</p>	<p>20</p>	<p>4.1.- Creación de un sistema fiable para la medición de los costes de la I+D sanitaria.</p> <p>% Incorporación del contrato-programa al sistema de medición.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Kontratu-programa erabiltzen duten zerbitzuen erakundeen ehunekoa.	20	Porcentaje de organizaciones de servicio que utilicen el contrato-programa.
4.2.- Osasun sare osoarentzat neurketa bibliometrikorako sistemaren sustapena.		4.2.- Implantación de un sistema de medición bibliométrica para toda la red sanitaria.
Kontrastatutako urteko txostenen kopurua.	100	% Producción de informes anuales, contrastados.
4.3.- Propietate eskubideen babesa eta emaitzen esplotazioa.		4.3.- Protección de derechos de la propiedad y explotación de resultados.
Patenteen eta copyrighten eskaerak.	30	Solicitudes de nuevas patentes y copyrights.
Ko-titulartasuneko, saltzeko, lizentzia edo ustiapeneko edo ikerketa kooperatiboko hitzarmen berriak.	50	Nuevos convenios co-titularidad, venta, licencia o explotación o de investigación cooperativa.
Osasun-langileen sustapen, informazio eta trebakuntza jarduerak.	5	Acciones de difusión, información y formación al personal sanitario.
Royalty-ak emango dituzten produktuak.	2	Productos de los que se obtengan royalties.
4.4.- Euskal osasun sareko I+G+b emaitzen inbentarioak eta txostenak egitea eta zabaltzea.		4.4.- Elaboración y difusión de informes e inventarios de resultados I+D+i de toda la red sanitaria vasca.
Proiektuen, giza baliabideen eta ikertzeko ekipamendu handien inbentarioa.	1	Inventario de proyectos, recursos humanos y grandes equipamientos para la investigación.
Produktu bakoitzaren emaitzei buruzko biotxostenak (proiektu lehiakorrak, patenteak, langileen kontratuak, saiakuntza klinikoak, etab.).	9	Biolinformes sobre resultados por producto (proyectos competitivos, patentes, contratos de personal, ensayos clínicos, etc.).

#### 4. LURRALDE-SAILKAPENA. GASTUAK ETA INBERTSIOAK

#### 4. CLASIFICACIÓN TERRITORIAL. GASTOS E INVERSIONES

%	ARABA	GIPUZKOA	BIZKAIA	Lurraldekatu gabe Sin territorializar	GUZTIRA TOTAL
Gastuak Gastos	17	26	57	--	100
Inbertsioak Inversiones	13	40	47	--	100
GUZTIRA TOTAL	18	54	28	--	100

Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>7.890.591</b>	<b>8.732.020</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>8.074.765</b>	<b>8.916.194</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	79.187	126.050	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>187.351</b>	<b>187.351</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	79.187	126.050	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	60.000	60.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	7.317.240	8.111.806	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	127.351	127.351
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	5.692.508	6.037.509	1. Gaineratiko <i>Remanente</i>	127.351	127.351
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.624.732	2.074.297	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>7.887.414</b>	<b>8.728.843</b>
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	493.029	493.029	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>11.838</b>	<b>11.838</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	493.029	493.029	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	10.838	10.838
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.135	1.135	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	10.838	10.838
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	10	10	VI. Ezaugarri bereziko epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con características especiales</i>	1.000	1.000
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	1.125	1.125	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>14.124.979</b>	<b>14.124.979</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>14.320.991</b>	<b>14.320.991</b>	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	14.124.979	14.124.979
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	590.776	593.026	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	314.630	314.630
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	286.205	286.205	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	111.270	111.270
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	197.394	197.394	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	89.329	89.329
4. Pertsonala <i>Personal</i>	61.093	63.343	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	640.487	640.487
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	46.084	46.084	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	12.969.263	12.969.263
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	13.730.215	13.727.965			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	13.730.215	13.727.965			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>22.211.582</b>	<b>23.053.011</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>22.211.582</b>	<b>23.053.011</b>

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	-----
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(27.712)	(195.307)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.207.490	900.000
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.207.490)	(900.000)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(30.400)	(198.245)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.688	2.938
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	27.712	195.307
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.688)	(2.938)
c)	Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	30.400	198.245
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(366.061)	(383.525)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(366.061)	(383.525)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	2.250	-----
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	2.250	-----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(363.811)	(383.525)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	366.061	383.525
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	366.061	383.525
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	366.061	383.525
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	2.250	-----

Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(2.101.663)</b>	<b>(2.462.107)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(2.101.663)	(2.462.107)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>18.858.893</b>	<b>18.762.412</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>		3.342.998	4.546.500
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		15.515.895	14.215.912
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(9.749.591)</b>	<b>(9.749.591)</b>
a) Soldadak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(7.410.157)	(7.410.157)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(2.339.434)	(2.339.434)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(7.035.351)</b>	<b>(6.746.021)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(6.746.601)	(5.702.709)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>		(288.750)	(1.043.312)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.207.490)</b>	<b>(900.000)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>1.207.490</b>	<b>900.000</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(27.712)</b>	<b>(195.307)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>		<b>30.400</b>	<b>198.245</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>		30.400	198.245
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>		30.400	198.245
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(2.688)</b>	<b>(2.938)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>		(2.688)	(2.938)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>27.712</b>	<b>195.307</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	----

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

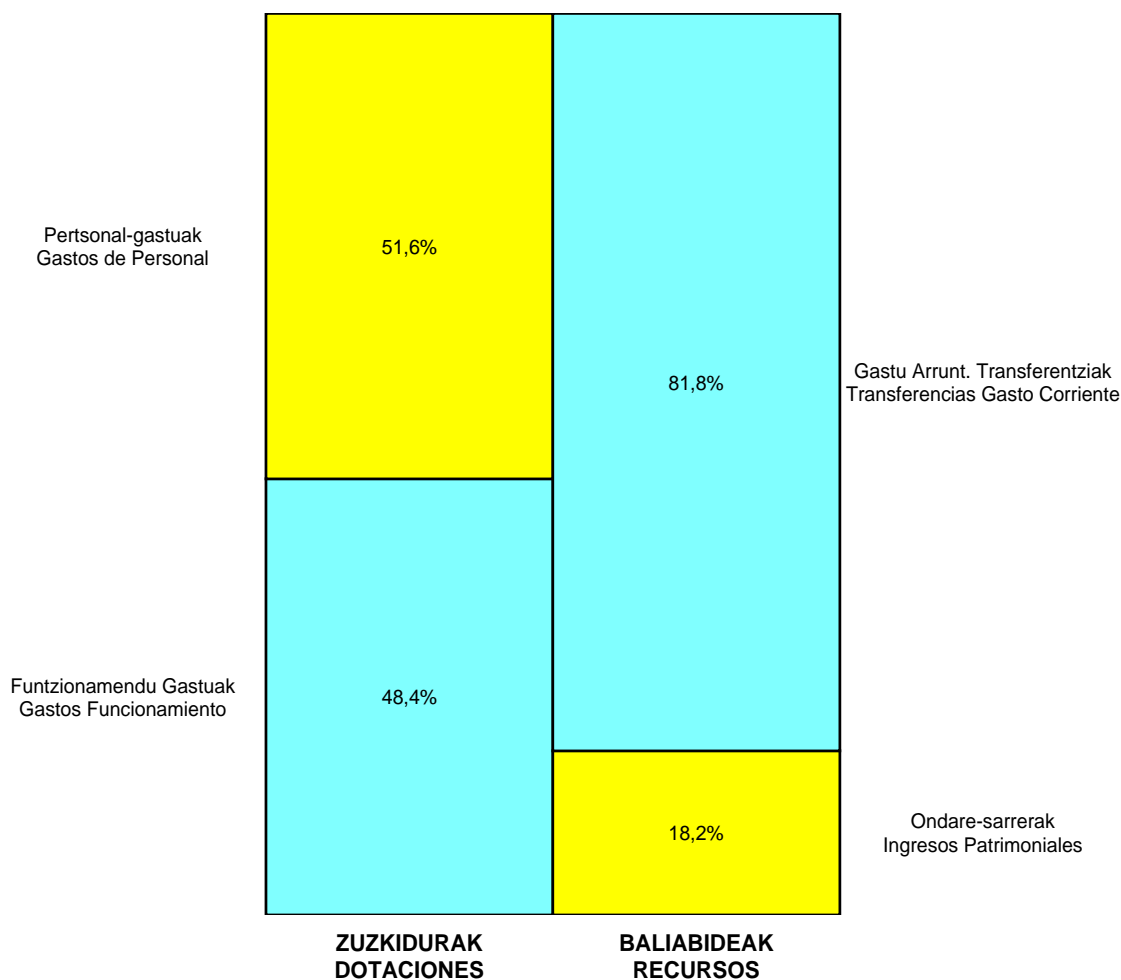
Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIPAC. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	60	----	----	----	----	127	----	----	----	----	----	8.729	8.916
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	60	----	----	----	----	127	----	----	----	----	----	8.729	8.916
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.												(841)	(841)
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	60	----	----	----	----	127	----	----	----	----	----	7.887	8.075



Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Personal-gastuak Gastos de Personal	9.749.591	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	15.163.061
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	9.137.014	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	3.373.398
Finantza-gastuak Gastos Financieros	2.688	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	718.895
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	366.061	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	2.250
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	2.250		
<b>Guztira Total</b>	<b>19.257.604</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>19.257.604</b>





**CNIE**

**FUNDACIÓN CNIE FUNDAZIOA**

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
*Presupuestos de capital y explotación*

**Informazio gehigarria**  
*Información adicional*

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Fundación CNIE Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>126.514</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			96.270
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>96.270</b>	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		96.270	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	96.270		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			30.244
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>24.244</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>6.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		6.000	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>115.728</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			115.728
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>14.400</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		14.400	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>66.768</b>	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>34.560</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		22.200	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		2.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		3.360	
6293	Bestelako komunikazioak Otras comunicaciones		3.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		4.000	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRU-LAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>330.058</b>
652	<b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>330.058</b>	
6521	Ustiapenerako bestelako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		330.058	
1	CNIE Fundazioaren ikerkuntza lineetako proiektuetarako laguntza deialdia. Convocatoria de ayudas a proyectos de I+D+i en las líneas de investigación de la Fundación CNIE.	330.058		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>572.300</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN				572.300
740	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		572.300	
7400	Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		572.300	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar gastos de explotación.	572.300		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				572.300







## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Zahartzeari Buruzko Ikerketa Zentro Nazionala Fundazioa-ZIZN Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Orokorrek sortu zuen, Gobernu Bilkura baten bitartez 2012ko irailaren 25ean, eta 2012ko urriaren 1ean zehaztu ziren bere oinarriak notario aurrean. Gaur egun, Osasun Sailaren menpekoa da, irabazi asmorik gabeko erakunde gisa, etengabekoa eta iraupen zehaztu gabekoa. Fundazio-zuzkidura 60.000,00 eurokoa zen. Egun, kopuru hori ez da aldatu.

Fundazioak berezko nortasun juridikoa du, independentea da eta bere estatutuak eta aplikagarriak diren legezko xedapenak jarraituko ditu.

Barne-asuntoen, Justizia eta Herri Administrazioiko Sailburuaren 2012ko urriaren 2ko Agintearen arabera, F-344 zenbakiaz eta 1. sekzioan sailkatua dago, irakaskuntza eta ikerkuntzari buruzko fundazioen sekzioan hain zuzen, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan. Aipatutako izen-ematea 2012ko abenduaren 5ean argitaratu zen.

Helbide soziala eta fiskala Donostian (Gipuzkoa) dago, Mikeletegi pasealekua 56 (20009) eta jarduerak Euskal Herrian garatzen ditu.

Fundazioaren xedea mugako ezagutza zientifikoa sortzea izan da hasieratik, zahartzearen arrazoiei ikuspegi zientziaren ikuspegitik abiatuta aurre egiteko eta zelulak denbora gehiagoz gazte eta funtzional mantentzeko, pertsonen bizi-iraupena luzatu eta, gehienbat, gaixotasunik gabe bizitzeko denbora areagotze aldera.

Zahartzeari buruzko Ikerketa eta Berrikuntzarako Plataformaren barruan (PIIE) diseinatu zen jatorrian, Eusko Jaurlaritzaren eta Espainiako Gobernuaren arteko adostasunez 2011n sortu zena. I+G+b-ko lau programa hauek osatzen dute aipaturiko plataforma:

1) ZIZN-k burututako Oinarrizko Ikerketa Programa. Une hartan oraindik sortu gabe zegoen.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Centro Nacional de Investigación en Envejecimiento-CNIE fue creada por la Administración General del País Vasco mediante acuerdo de Consejo de Gobierno, el 25 de septiembre de 2012, y se constituyó ante notario el 1 de octubre de 2012, dependiendo del hoy Departamento de Salud, como fundación privada sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida. La dotación fundacional aportada fue de 60.000,00 euros. A este respecto no ha habido cambios a día de hoy.

La fundación tiene personalidad jurídica propia e independiente y se rige por sus estatutos y por las disposiciones legales que le sean de aplicación.

Está inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco mediante Orden de la Consejera de Interior, Justicia y Administración Pública, de 2 de octubre de 2012, con el número F-344 y clasificada en la sección 1ª, relativa a las fundaciones docentes y dedicadas a la investigación. Dicha inscripción fue publicada el 5 de diciembre de 2012.

La Fundación tiene su domicilio social y fiscal en Donostia (Gipuzkoa), Paseo Mikeletegi 56 (20009) y desarrolla sus actividades en el País Vasco.

La Fundación se constituyó con la finalidad de generar conocimiento científico de frontera que permita avanzar en la resolución científica de las causas del envejecimiento, con el fin de alargar la juventud celular y funcional de forma que se consiga aumentar, no sólo la esperanza de vida de las personas sino, sobre todo, su tiempo de vida libre de enfermedad.

Este centro se diseñó originalmente como parte de una Plataforma de Investigación e Innovación en Envejecimiento (PIIE), constituida por acuerdo de los Gobiernos Vasco y Español en noviembre de 2011. La plataforma estaría constituida por cuatro programas de I+D+i:

1) Un Programa de Investigación Básica Fundamental ejecutado por el CNIE, en aquel momento aún no creado.

2) Zahartzaroan Ikerketa Klinikoko Programa, abian zen Zahartzeari eta Hauskortasunari Buruzko ikerketa Kooperatiboko Sare Tematikoa - RETICEF (<http://www.reticef.es/>), estatu mailan burutzen dena, Getafeko Ospitalea buruan, eta hainbat autonomia erkidegotako ikertzaileen taldeek osatzen dutena, eta Carlos III Osasun Erakundearen (ISCIII) finantzazioarekin, zeina Ekonomia eta Lehiakortasuneko Ministerioaren I+G+b Estatuko Idazkaritzaren menpe dagoen.

3) Zahartzaroari eta Hauskortasunari zuzendutako Osasun Zerbitzuetan Ikerketa Programa, ondoren sortu zen sare tematiko berri batek burutua eta egun ISCIII zentroak finantzatua: REDISECC, estatu mailakoa (<http://www.isciii.es/ISCIII/es/contenidos/fd-el-instituto/fd-comunicacion/fd-noticias/9-enero-13-REDISECC.shtml>), Kronikagune euskal zentrotik zuzendua eta hainbat Autonomia Erkidegoko ikertzaileen taldeak bateratzen dituena.

4) Berrikuntza Programa, beste hirurekiko zehar eta herrialdeko ekoizpen sektorerako ikerketen emaitzak transferitzeko helburua duena, salmenta edo patenteen lizentzien eta erabiltzeko modeloen bitartez, eta produktu bioteknologikoen elkarrekin lankidetzan garatzeko gaitasuna lortzeko edo molekula farmazeutikoen baliozkotze klinikoa lortzeko lan egiten duena. Programa hau ZIZN-ren egungo diseinuaren jarduera-eremuetako bat da.

Jatorrian zahartzearen inguruko oinarritzko ikerketa zentro gisa sortu zen ZIZN-ak, aldaketa ugari izan ditu egituraren eta antolaketan hasieratik, 2010ean, aukera ekonomiko eta politikoko irizpide berriei egokitzeko. Bere orientazio zientifikoa ere xehetasun batzuk aldatu dira, orain lortutako emaitzen aplikazioak areagotzeko ari baita lanean.

Zientziaren ikuspegitik, ZIZNk bi ikerketa-eremu handitan ari da lanean: 1) Zahartzeko prozesuaren oinarri molekularrak; eta 2) Zahartzearen genetika eta epigenetika. Lehenengoan, xede terapeutikoak eta biomarkagailuak hautematea ere sartzen da. Bigarrenean, zahartzaroan eragina duten geneak eta mekanismo epigenetikoak hautematea sartzen da. Análisi epidemiologikoa oinarria bilakatuko dira (geneen eta ingurunearen arteko harremana dela eta) eta prebentzio-modeloak eta osasun arreta diseinatzeko erabiliko dira haiek.

Ikerketa eremu horiek beharrezkoa duten orientazio "traslazonalarekin" burutzeko ("laborategiko ikerketen emaitzak praktika klinikora eramateko"), ZIZN gizakion zahartze-prozesuaren inguruan egingo du lan. Horretarako, ikerketa klinikoko taldeekin eta biztanle zaharren osasun behar zein behar sozialei erantzuna ematen dietenekin batera lan egitea indartuko du.

2) Un Programa de Investigación Clínica en Envejecimiento, ejecutado por la ya existente Red Temática de Investigación Cooperativa en Envejecimiento y Fragilidad RETICEF (<http://www.reticef.es/>), de ámbito estatal, dirigida desde el Hospital madrileño de Getafe, integrada por grupos de investigación de varias Comunidades Autónomas y financiada por el Instituto de Salud Carlos III (ISCIII), el cual depende de la Secretaría de Estado para la I+D+i del Ministerio de Economía y Competitividad.

3) Un Programa de Investigación en Servicios de Salud orientados al Envejecimiento y la Cronicidad, ejecutado por una nueva red temática creada posteriormente y actualmente ya financiada por el ISCIII: REDISECC, de ámbito estatal (<http://www.isciii.es/ISCIII/es/contenidos/fd-el-instituto/fd-comunicacion/fd-noticias/9-enero-13-REDISECC.shtml>), que se dirige desde el centro vasco Kronikagune e integra a grupos de investigación de varias Comunidades Autónomas.

4) Un Programa de Innovación, transversal a los otros tres y dedicado a la transferencia de resultados de investigación al sector productivo del país, en su doble vertiente de venta o licencia de patentes y modelos de utilidad, y en su capacidad de co-desarrollos de productos biotecnológicos o validación clínica de nuevas moléculas farmacéuticas. Este programa constituye una de las áreas de actividad del actual diseño del CNIE.

El CNIE, pensado originalmente como un centro de investigación básica en envejecimiento, ha sufrido importantes cambios en su diseño estructural y organizativo desde su primera concepción en 2010, para adaptarse a los sucesivos nuevos criterios de oportunidad política y económica. Ha sufrido también alguna matización en su orientación científica, dirigida ahora a una mayor aplicabilidad de los resultados.

Desde el punto de vista científico, el CNIE se centra ahora en solo dos grandes áreas de investigación: 1) Bases moleculares del Envejecimiento; y 2) Genética y Epigenética del Envejecimiento. La primera incluye la detección de dianas terapéuticas y biomarcadores. La segunda incluye la detección de genes y mecanismos epigenéticos que determinan o influyen en el envejecimiento y que sirvan de base al análisis epidemiológico del mismo (relación genes-medio ambiente) y al diseño de modelos de prevención y atención socio-sanitarios.

Para llevar a cabo estas áreas de investigación con la orientación "traslacional" requerida ("que acelere el traslado de los resultados de investigación de laboratorio a la práctica clínica"), el CNIE se centrará en el estudio del envejecimiento en humanos, para lo cual potenciará su colaboración con los equipos de investigación clínica y con los que responden a las necesidades sanitarias y sociales de la población envejecida.

Aldi berean, bere ikerketa-lerro nagusietan sartuko du beste diziplinen ezagutza, besteak beste nutrizioa, mitokondrien fisiologia eta endokrinologia, zelulen biologia eta abar. Gainera, bere ikerketaren osagaien jatorri translazional gisa erabiliko du biztanleriaren lau kohorteren azterketa: a) ehun urte edo gehiago dutenak; b) beraien adin kronologikoei dagokien zahartzeko erritmoa baino azkarragoa duten pertsonak; c) ohikoa baino mantsuago zahartzen ari diren pertsonak; eta d) batez besteko erritmoarekin zahartzen ari direnak, haien jarraipena egiteko. Guztiak Euskadikoak, eta O+Berrik (BIOEF) Osakidetzarekin elkarlanean zuzendutako Biztanleria Estratifikatzeko Proiektuari esker identifikatu direnak. Proiektu honen bidez, biztanleria hainbat zatitan banatu da haien gaixotasunen konplexutasuna eta ko-erikortasunaren arabera, osasun interbentzioak eraginkorragoak izan daitezten. O+ehun Eusko Biobankuak kudeatuko ditu ZIZN-ean kohorte horiek ikertzeko lagin biologikoak (baita ikerketarako Osakidetzaren laginak ere).

Antolatzeko moduaren eta egituraren ikuspegitik, ZIZN oraindik ez da guztiz diseinatzen bukatu. Proiektuaren iragarpen ekonomikoetan eta finantzatzan zuten agenteetan gertatu diren aldaketengatik. Lehenengo unean, Estatuko Administrazio Nagusiak (EAN) eta EAEko Administrazio Nagusiak erdi bana ekarri behar zuten hasierako inbertsioa, eta urteko funtzionamenduaren %70-80; Bigarren aldi batean, EAN-k hasierako inbertsioaren %50 bakarrik jarri zuen eta murrizketa zorrotz bat eskatu zuen, eta funtzionamendurako ekarpen osoa kendu zion. Beraz, ekarpen hori Eusko Jaurlaritzak egin behar izan zuen, hasieran aurreikusitako kantitatea aldatu gabe; hirugarren fasean, euskal ekarpena hiru milioi eurokoa izan zen 2012an, eta urte gehia gorako ez zegoen bermatuta Legealdia aldatu zen arte. Gainera, EAN-k ekarritakoa FEDER funtsen kontzesioa izan zen, zeinaren bitartez aldi horretan aurretik burututako inbertsioen %50 hiru urtetan ko-finantzatzan den gehienez.

Simultáneamente, incorporará dentro de sus líneas básicas de investigación el conocimiento de otras disciplinas como nutrición, fisiología mitocondrial y endocrinológica, biología celular y otras. Utilizará, además, como fuente del componente traslacional de su investigación, el estudio de cuatro cohortes poblacionales: a) centenarios y supercentenarios; b) personas con un ritmo de envejecimiento acelerado respecto a la media de su edad cronológica; c) colectivo con un ritmo desusadamente lento de envejecimiento; y d) identificación de una cohorte con un ritmo medio de envejecimiento, para su seguimiento longitudinal. Todos ellos procedentes del País Vasco, identificados gracias al Proyecto de Estratificación Poblacional dirigido por O+Berrik (BIOEF) en colaboración con Osakidetza, capaz de segmentar la población según la complejidad y co-morbilidad de sus padecimientos, para facilitar y hacer más eficientes las intervenciones sanitarias. La gestión de las muestras biológicas para el estudio de estas cohortes en el CNIE se realiza (como para todas las muestras de Osakidetza para la investigación) a través del Biobanco Vasco O+Ehun (BIOEF).

Desde el punto de vista organizativo y estructural, el CNIE no ha alcanzado todavía su diseño definitivo. Las razones consisten en los cambios habidos en cuanto a las previsiones económicas y tipología de agentes financiadores del proyecto. Desde un primer momento en el que la Administración General del Estado (AGE) y la Administración General de la CAV compartirían a partes iguales toda la inversión inicial y el 70-80% de los costes de funcionamiento anuales; hasta un segundo período en el que la AGE solo pone el 50% de la inversión inicial que además debiera reducirse drásticamente, y se retira totalmente del apoyo al funcionamiento, el cual es asumido en su totalidad por el Gobierno Vasco aunque manteniendo las cantidades inicialmente previstas; hasta una tercera fase en la que el apoyo vasco se limita a una aportación de tres millones de euros en 2012, sin garantía de plurianualidad hasta que se llevara a cabo el cambio de Legislatura, a la vez que la aportación de la AGE consistiría únicamente en la concesión de Fondos FEDER que cofinancian a lo largo de un máximo de tres años el 50% de las inversiones previamente ejecutadas en ese mismo plazo.

Horregatik, egituren aurreikuspenetako edukiak aldatu egin ziren lehenengo diseinuan, Donostiako Udalak lagatako Miramongo Parke Teknologikoko lursail bat, 22.500 metro karratukoa. 14.800 metro karratu erabilgarriko eraikin bat izango luke eta bertan 488 pertsona arituko lirateke ikertzen. Inbertsioa 124 milioi eurokoa izango lirateke 5 urtetan zehar, eta lehenengo 6 urteetan 20 milioiko kostua edukiko luke haren funtzionamendua. Bigarren proiektuan, aldiz, egitura fisiko guztiari uko egin eta zentroa sarean eraiki zen, Osasun Ikerketako Erakundeentzat topagune modukoa eratu eta inguruko plataforma teknologikoak erabiltzen zuena (Biogune, Biomagune, O+ehun biobankua eta beste batzuk). Horrek inbertsioa murriztu zuen, hasierakoaren %11, baina aurretik ikusitako funtzionamendu gastuen %45-rekin jarraitu zuen (zerbitzuak kanpoan eskatu behar izan zituztelako eta inguruko zentroyen egituraren ondorioz). 2012 erdialdean, lehenaren antzeko hirugarren proiektu bat atera zen. Hasierako neurriak aldatu ziren eta egitura fisiko propioa zuen, nazioko eta nazioarteko elkarlanaren ondoriozko ikerketarekin batera, proiektu zehatzen bitartez eta inguruko erakundeen egitura-oinarria erabili behar ez zuena, nahiz eta haien zerbitzu batzuen beharra zuen, osasun arloko zentroyenak gehienbat. Hasierako inbertsioaren iragarpena antzerakoa da bigarren proposamenean, eta urteko funtzionamenduen kostuak harenak baino txikiagoak dira (hasierako iragarpenaren %30, eta ez %45).

Hirugarren proiektu hau da 2012an burututako jardueren oinarria. Herri Administrazioaren murrizketa ekonomikoak direla eta, ZIZN hausnarketa etapan sartu da 2013ko hasieran, eta hala azaldu da 2013ko aurrekontuetan.

Fundazioaren zenbatekoa honela banatzen da:

PARTAIDETTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2012AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

Hauek dira 2012ko irailean sortu zenetik urte bukaerara arte ZIZN Fundazioak burututako jarduerak:

- Erakundea sortzea: Patronatua eratu, lege-aholkularitza, Kanpoko Aholku-kontseilua. Eskriturak eta Erakundearen erregistro, ahalordeak, etab.

Por ello, los contenidos de las previsiones estructurales variaron desde un primer diseño en una parcela del Parque Tecnológico de Miramón, cedida por el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, de 22.500 metros cuadrados, con un edificio que llegaría a tener 14.800 metros cuadrados útiles y albergaría a 488 personas dedicadas a la investigación, con una inversión de 124 millones de euros a lo largo de 5 años y un coste de 20 millones/año al sexto año de funcionamiento; hasta un segundo proyecto que renunció a toda estructura física para diseñar un centro en red, utilizando como casa-de-hospedaje a los Institutos de Investigación Sanitaria y utilizando las plataformas tecnológicas del entorno (Biogune, Biomagune, Biobanco O+Ehun y otros), todo ello con una reducción de la inversión que constituía el 11% de la inicial pero manteniendo unos costes de funcionamiento al 45% de lo previsto anteriormente (al externalizar servicios y estructura a los centros de acogida y del entorno); para llegar a mediados de 2012 a un tercer proyecto similar al primero pero muy redimensionado respecto a las previsiones iniciales, que contaría con una estructura física propia, con investigadores y equipamientos propios, junto con una investigación colaborativa nacional e internacional, a través de proyectos concretos y sin necesidad de utilizar como base estructural las organizaciones del entorno, aunque sí y parcialmente algunos de sus servicios, especialmente los relacionados con el mundo sanitario. La previsión de inversión inicial se mantiene en un volumen similar al de la segunda propuesta y los costes de funcionamiento anual son algo inferiores a aquella (30% de la previsión inicial, en lugar del 45%).

Es este tercer proyecto el que constituye la base de las actividades ejecutadas en 2012. Dados los reajustes económicos a los que se ve sujeta la Administración Pública, el proyecto CNIE entra a comienzos de 2013 en una nueva etapa de reflexión que se contempla en los presupuestos 2013.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2012

Las actividades realizadas por la Fundación CNIE, desde su creación en septiembre de 2012 hasta la finalización del año, han consistido en:

- Constitución de la entidad: conformación del Patronato, su asesoría legal, el Consejo Asesor Externo. Escrituración y Registro de la entidad, apoderamientos, etc.

- **Finantzazioa:** Eusko Jaurlaritzaren Osasun Saitetik funtsen parte baten intsuldaketa, aurretik Gobernuaren Berrikuntzarako Funts Estrategikoak ZIZN-ri esleitutakoak. Bideragarritasun ekonomikoko azterketak egitea (Inbertsioen eta funtzionamendu-gastuen plana) eta FEDER Funtsen finantzazio-eskaerak burutzea, Eusko Jaurlaritzaren Funts Estrategikoen bidez (urtero). Egitura-inbertsioak burutzeko finantzazioak Herri Erosketa Berritzaileko prozesuaren bitartez lortzeko ikerketa, MINECO/CDTI bitartez.
- **Instalazioak:** Miramongo Parke Teknologikoan dauden bulego batzuk urte betez erabiltzeko baimena lortzea. ZIZN hartuko lukeen eraikin berriaren lanen proiektua eta plan funtzionala.
- **Langileak:** hasierako eragiketak martxan jartzeko, aldi baterako Gerentea kontratatzea. Zehaztutako langile kudeatzaile eta administratiboak hautatzeko prozesuen hasiera. Zientzia Zuzendaria bilatzeko ataza Adituen Batzorde bati eskatzea. ZIZN-ari atxikitzeko ikertzaileen taldeak (kontraturik gabe) hautatzeko deialdia argitaratzea. Ikerketa lanak burutzen dituzten langileak ez ziren kontratatu.
- **Funtzionamendua:**
  - Patronatuaren hiru bilerak burutzea.
  - Zentroan ikertzeko gaiak eta lerro estrategikoak zehaztea.
  - Komunikazio eta marketin plana, web orria, etab.
  - Osakidetzarekin konektatu eta, osasun langileen bitartez, ikertzen ari diren kohorteetako banakoekin harremanetan jartzeko plataforma teknologikoa barneratzeko azterketa burutzea.
  - Ekipamendua erostea: mitokondrien oxidazio-estresa aztertzeko oinarritzko ikerketa egiteko gailua (zelulen zahartze-indizea).
- **I+G+b arloan elkarlanerako hitzarmenak:** (tramiteak hasi eta sinatu zenbait kasutan) honako zentroekin: CNIO, CNIC, Albert Einstein Institute (AEB), Floridako Unibertsitateko Institute of Ageing, Biodonostia Institutua, O+Ehun Euskal Biobankua, BIOEF. Haiekin, talde klinikoak identifikatzen dira eta Berrikuntza Programa jarriko dute abian (teknologiaren transferentzia, patenteak, etab.).
- **Financiación:** transferencia parcial de fondos desde el Departamento de Salud del Gobierno Vasco, previamente asignados al CNIE por el Fondo Estratégico de Innovación del Gobierno para 2012 exclusivamente. Realización de estudios de viabilidad económica (Plan de Inversiones y de gastos de funcionamiento) y elaboración de las solicitudes de financiación vía Fondos FEDER y vía (plurianual) Fondo Estratégico de Innovación del Gobierno Vasco. Estudio para obtener financiación para inversiones estructurales mediante el proceso de Compra Pública Innovadora, vía MINECO/CDTI.
- **Instalaciones:** obtención de la cesión de uso por un año de unos despachos en el Parque Tecnológico de Miramón. Proyecto de obra y plan funcional del nuevo edificio que albergaría al CNIE.
- **Personal:** contratación de un Gerente interino para poner en marcha las operaciones iniciales. Inicio procesos de selección de personal gestor y administrativo definitivos. Encargo a un Comité de Expertos para la búsqueda de un Director Científico. Publicación de una convocatoria para seleccionar grupos colaboradores de investigación para ser adscritos al CNIE (sin relación contractual). La contratación de personal dedicado a la investigación, no se puso en marcha.
- **Funcionamiento:**
  - Celebración de tres reuniones del Patronato.
  - Definición de las áreas temáticas y líneas estratégicas de investigación del centro.
  - Plan de Comunicación y marketing, página web, etc.
  - Estudio para implantar una plataforma tecnológica que pudiera conectarse a Osakidetza para facilitar el contacto, a través del personal sanitario, con los integrantes de las cohortes sujetas a estudio.
  - Compra de equipamiento: aparato para la investigación básica destinado al análisis del stress oxidativo mitocondrial (índice de envejecimiento de las células).
- **Convenios de colaboración en I+D+i:** (inicio trámites y firma en algunos casos) con CNIO, CNIC, Albert Einstein Institute (USA), Institute of Ageing de la Universidad de Florida, Instituto Biodonostia, Biobanco Vasco O+Ehun, BIOEF para la identificación de grupos clínicos colaboradores y para iniciar el Programa de Innovación (transferencia de tecnología, patentes, etc.), Tecnalia, etc.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1.- ERAKUNDEA ERATZEA</b></p> <p>1.1.- Patronatua eratzeko tramiteak</p> <p>Eskriturak, erregistroa, etab (betetakoa %).</p> <p>Haren bilerak, urtean bi gutxienez (betetakoa%).</p> <p>1.2.- Kanpoko aholkularitza-komisioa eratzeko tramiteak.</p> <p>Kideen identifikazioa, onespina eta eraketa (beteta %).</p> <p>Bilera fisikoa edo birtuala urtean behin gutxienez.</p>	<p>100</p> <p>100</p> <p>100</p>	<p><b>1.- CONSTITUCIÓN DE LA ENTIDAD</b></p> <p>1.1.- Formalización de la constitución del Patronato.</p> <p>Escrituración, Registro, etc (% cumplido).</p> <p>Reuniones del mismo, al menos dos al año (% cumplido).</p> <p>1.2.- Formalización de la constitución del Comité Asesor Externo.</p> <p>Identificación miembros, aprobación y constitución (% cumplido).</p> <p>Reunión física o virtual al menos una al año.</p>
<p><b>2.- FINANTZAZIOA</b></p> <p>2.1.- Ikerketak, azterketak eta eskakizunak burutzea finantzazio-esparru egonkor bat lortzeko.</p> <p>Aurkeztutako eskakizunen kopurua (bi gutxienez).</p> <p>Haien arrakasta-indizea: burutzen.</p> <p>2.2.- Kanpoko finantzazioa lortzeko neurriak.</p> <p>Hitzarmenen kopurua, diru-laguntzak lehiakortasunerako, fakturazioa, babesak, etab. (gutxienez urtean 5, lehenengo urtea doitu oso laburra izan zelako)(beteta %).</p>	<p>2</p> <p>100</p>	<p><b>2.- PROVEER SU FINANCIACIÓN</b></p> <p>2.1.- Realización de estudios, labor de prospectiva y solicitudes destinadas a la obtención de un marco estable de financiación.</p> <p>N. de solicitudes presentadas (al menos dos).</p> <p>Tasa de éxito de las mismas: en proceso.</p> <p>2.2.- Medidas para la obtención de financiación externa.</p> <p>N. convenios, subvenciones competitivas, facturaciones, patrocinios, etc. (al menos 5 al año, ajustando el primer año a su corta duración)(% cumplido).</p>
<p><b>3.- ZENTROKO JARDUERAK MARTXAN JARTZEA</b></p> <p>3.1. Instalazioak bilatu eta lortu.</p> <p>Plangintza-azterketak (burututa %).</p> <p>Kontratazioa.</p> <p>3.2.- Ikertzaileak.</p> <p>Barne-ikertzaileak kontratatzea.</p> <p>Lankidetzarako talde klinikoak identifikatzea (% burutua).</p> <p>3.3.- Kudeatzaileak.</p> <p>Lanpostu administratiboak eta hautatze-prozesuak definitzea (% burutua).</p> <p>Kontratazioa.</p>	<p>100</p> <p>50</p> <p>80</p>	<p><b>3.- PUESTA EN MARCHA ACTIVIDADES DEL CENTRO</b></p> <p>3.1.- Búsqueda y obtención de instalaciones.</p> <p>Estudios de planificación (% ejecutado).</p> <p>Contratación.</p> <p>3.2.- Personal científico.</p> <p>Contratación personal científico propio.</p> <p>Identificación grupos clínicos colaboradores (% avance).</p> <p>3.3.- Personal gestor.</p> <p>Definición puestos administrativos y procesos de selección (% avance).</p> <p>Contratación.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3.4- Funtzionamendu zientifikoa.		3.4.- Funcionamiento científico.
Arlo eta lerro estrategikoak definitzea (% aurreratua).	100	Definición áreas y líneas estratégicas (% avance).
Ekipamendua erostea (1).	1	Compra equipamiento (1).
Beste erakundeekin batera burututako proiektuak (1 gutxienez).		Proyectos colaborativos con otras entidades (al menos 1).
3.5- Kudeatzailearen funtzionamendua.		3.5.- Funcionamiento gestor.
Aldi baterako kudeaketetarako kanpo-kudeatzaileen zerbitzuak azpikontratzea (% burutua).	100	Subcontratación servicios externos de gestoría interina (% avance).
Kanpoko beste zerbitzuak azpikontratzea (komunikazioa eta marketina, informatika, lege-aholkularitza, etab.) (% burutua).	100	Subcontratación de otros servicios externos (comunicación y marketing, informática, asesoría legal, etc.) (% avance).

### 3. 2013RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

- Zentroaren bideragarritasun-lana egitea, egungo egoerari egokituia, ekonomia, zientzia eta politika arloetan dauden aukerak zehaztuko duena eta Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailaren gomendioak idatziko dituen, epe ertainean eta laburrean izango duen estrategia, eta desegin edo egitura berria hartuko duen azalduko duena 2013ko ekainean Patronatuari entregatzeko EAEko 2014ko aurrekontuen Gobernuaren barneko negoziazioen aurretik.

- Gutxieneko zuzkidura bat martxan jartzea ZIZN-k aldi honetan identifikatu ditzaketen eragiketa zientifikoak eta kudeatzekoak burutzeko. Koordinatzaile zientifikoak, I+G+b proiektuen kudeatzaileak eta administratiboak osatutakoa. Gestoria ekonomiko-administratiboa, auditoria, lege-aholkularitza, informatika eta abar kanporatzeko funtsak emango lirateke. Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailaren aginduetara egingo luke lan, eta Patronatuarekin batera izango zen haren aurrean erantzule. Eragiketen mailan, BIOEF-en aginduetara egongo litzateke I+G+b-ko prozedura kudeatzaileentzat, Osakidetzaren prozesurekin harmonizatzea, ingurune baliabideen optimizazioa, I+G+b-ko gainerako agenteen zientzia-koordinazioa eta elkarrekin ikertzeko aholkularitza juridikoa barne.

- Kanpoko Aholkularitza-Kontseiluaren jarduerak 2013an jarraitzea, eta gutxienez bi bilera egitea (fisikoak edo birtualak) urtean zehar. Gainera, banakako kontaktu gehiago ere burutu daitezke proiektu zehatzak lantzeko.

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2013 Y SU CUANTIFICACIÓN

- Elaboración de un plan de viabilidad del centro, adaptado a la actual coyuntura, que defina su oportunidad en términos económicos, científicos y políticos, y redacte las recomendaciones del Departamento de Salud del Gobierno Vasco sobre la estrategia a corto y medio plazo, su disolución o nuevo diseño estructural, para elevarlas al Patronato en el mes de junio de 2013, previo al inicio de negociaciones internas del Gobierno sobre los Presupuestos de la CAV 2014.

- Poner en marcha una mínima dotación, con el objeto de encargarse de las operaciones científicas y gestoras de 2013, que identifiquen al CNIE durante este período. Consistirían en un coordinador científico, un gestor de proyectos de I+D+i y un administrativo. Se dotarían de fondos para externalizar la gestoría económico-administrativa, auditoría, asesoría legal, informática, etc. Trabajarían a las órdenes últimas del Departamento de Salud del Gobierno Vasco, con el que responderían ante su Patronato. Y a nivel operativo, estaría sujetos a las indicaciones de BIOEF para los procedimientos gestores de la I+D+i, incluyendo su armonización con los procedimientos de Osakidetza, optimización de recursos con los existentes en el entorno, coordinación científica con los demás agentes de I+D+i y asesoría jurídica de la investigación colaborativa.

- Mantener las actividades durante 2013 del Consejo Asesor Externo con al menos dos reuniones (físicas o virtuales) a lo largo del año, sin perjuicio de otros contactos individuales, a propósito de proyectos concretos.

• 1 eta 3 arteko ikerketa zientifikoko proiektu diseinatu eta martxan jartzea ZIZN marka-pean, Kanpoko Aholkularitza Zientifikoko Batzordeak onartuko dituenak aurretik definitu diren lehentasun-lerroen barruan. Proiektuen arduraduna ZIZN-ren Koordinatzaile Zientifikoa izango da. Gure zientzia-osasun inguruneke gizataldeek gure baliabide materialekin burutuko dituzte, ZIZN-k I+G-rako zuzendutako laguntzen bitartez. Proiektu horietan, Zientzia eta Teknologia Euskal Sareko agenteen kanpoko elkarlanak, zerbitzuak eta plataformak erabiliko ditu lehenik eta behin, eta egokia denean, CNIO-rekin edo Iparramerikako zentroekin egingo du lan.

• Eusko Jaurlaritzaren Osasun Saileko adierazpenak martxan jartzea zentroa irekita jarraitzeko edo ez, eta erabaki horri dagozkion jarduerak burutzea (ixtea edo diseinu berria, etab.).

• Diseñar y poner en marcha 1-3 proyectos de investigación científica con la marca CNIE, aprobados por su Comité Científico Asesor Externo, y enmarcados en las líneas prioritarias anteriormente definidas. Los proyectos, cuyo responsable será el Coordinador Científico del CNIE, serán ejecutados por equipos humanos y materiales de nuestro entorno científico-sanitario, mediante la concesión por parte del CNIE de las correspondientes ayudas a la I+D. Estos proyectos utilizarán prioritariamente las colaboraciones externas necesarias, los servicios y plataformas científicas de los Agentes de la Red Vasca de Ciencia y Tecnología, sin perjuicio de colaboraciones adicionales con el CNIO o centros norteamericanos, según resulte más oportuno.

• Puesta en marcha de las indicaciones del Departamento de Salud del Gobierno Vasco, sobre la continuidad, o no, del centro, con las actividades correspondientes que deriven de la decisión (liquidación o nuevo diseño, etc.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1.- BIDERAGARRITASUN POLITIKOA, ZIENTIFIKOA ETA POLITIKOA</b></p> <p>1.1.- Sailen arteko eta adituen azterketa burutzea.</p> <p>2013ko ekainean patronatuari txostena eta gomendioak aurkeztea (% burutua).</p> <p>1.2.- Zentroak irekita jarraituko duen ala ez duenari buruzko patronatuaren jakinarazpenak martxan jartzea.</p> <p>Patronatuak uztaila-abenduan agindutako jarduerak burutzea (% burutua).</p>	<p>100</p> <p>100</p>	<p><b>1.- ESTUDIO DE VIABILIDAD ECONÓMICA, CIENTÍFICA Y POLÍTICA</b></p> <p>1.1.- Realización del estudio interdepartamental y de expertos.</p> <p>Presentación del informe y recomendaciones al patronato en junio 2013 (% avance).</p> <p>1.2.- Puesta en marcha de las indicaciones del patronato sobre la continuidad del centro.</p> <p>Ejecución actividades ordenadas por el Patronato en julio-diciembre (% avance).</p>
<p><b>2.- BESTE ERAGIKETAK EXEKUTATZEA</b></p> <p>2.1- Jarduera zientifikoa.</p> <p>Kanpoko Aholkulari-kontseiluarekin gutxienez behin elkartzea.</p> <p>ZIZN markarekin 1-3 proiektu martxan jartzea.</p> <p>2.2.- 2013rako baliabideak lortzea.</p> <p>Barne-baliabideak.</p> <p>Zerbitzuak kanporatzea.</p>	<p>100</p> <p>100</p> <p>100</p> <p>100</p>	<p><b>2.- EJECUCIÓN OTRAS OPERACIONES</b></p> <p>2.1.- Actividad científica.</p> <p>Convocar al Consejo Asesor Externo, al menos una vez.</p> <p>Poner en marcha 1-3 proyectos científicos marca CNIE.</p> <p>2.2.- Dotación de medios para 2013.</p> <p>Medios propios.</p> <p>Externalización servicios.</p>



%	ARABA	GIPUZKOA	BIZKAIA	Lurraldekatu gabe Sin territorializar	GUZTIRA TOTAL
Gastuak Gastos	--	100	--	--	100
Inbertsioak Inversiones	--	100	--	--	100
GUZTIRA TOTAL	--	100	--	--	100



Fundación CNIE Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2013	2012	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2013	2012
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>158.981</b>	<b>167.492</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>218.981</b>	<b>227.492</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	9.000	-----	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>60.000</b>	<b>60.000</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	9.000	-----	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	60.000	60.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	149.981	167.492	<b>A-3) Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>158.981</b>	<b>167.492</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	149.981	167.492	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	-----	-----
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>60.000</b>	<b>351.718</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	-----	<b>291.718</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	58.282	350.000	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	-----	291.718
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	58.282	350.000	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	-----	289.597
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.718	1.718	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	-----	2.121
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.718	1.718			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>218.981</b>	<b>519.210</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>218.981</b>	<b>519.210</b>

## Fundación CNIE Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2013	2012
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	-----
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	36.211	-----
d)	Diru-laguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(36.211)	-----
b)	Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	291.718	-----
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(291.718)	-----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(27.700)	(2.557.332)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(10.000)	-----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(17.700)	(2.557.332)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(27.700)	(2.557.332)
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	27.700	2.617.332
a)	Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	-----	60.000
e)	Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	27.700	2.557.332
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	27.700	2.617.332
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	60.000

Fundación CNIE Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2013	2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>572.300</b>	<b>441.159</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko diru-laguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		572.300	441.159
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(126.514)</b>	<b>(35.000)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(96.270)	(26.250)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(30.244)	(8.750)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(115.728)</b>	<b>(406.159)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(115.728)	(406.159)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(36.211)</b>	<b>----</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>36.211</b>	<b>----</b>
<b>13. Entitateak emandako diru-laguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(330.058)</b>	<b>----</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>

## Fundación CNIE Fundazioa

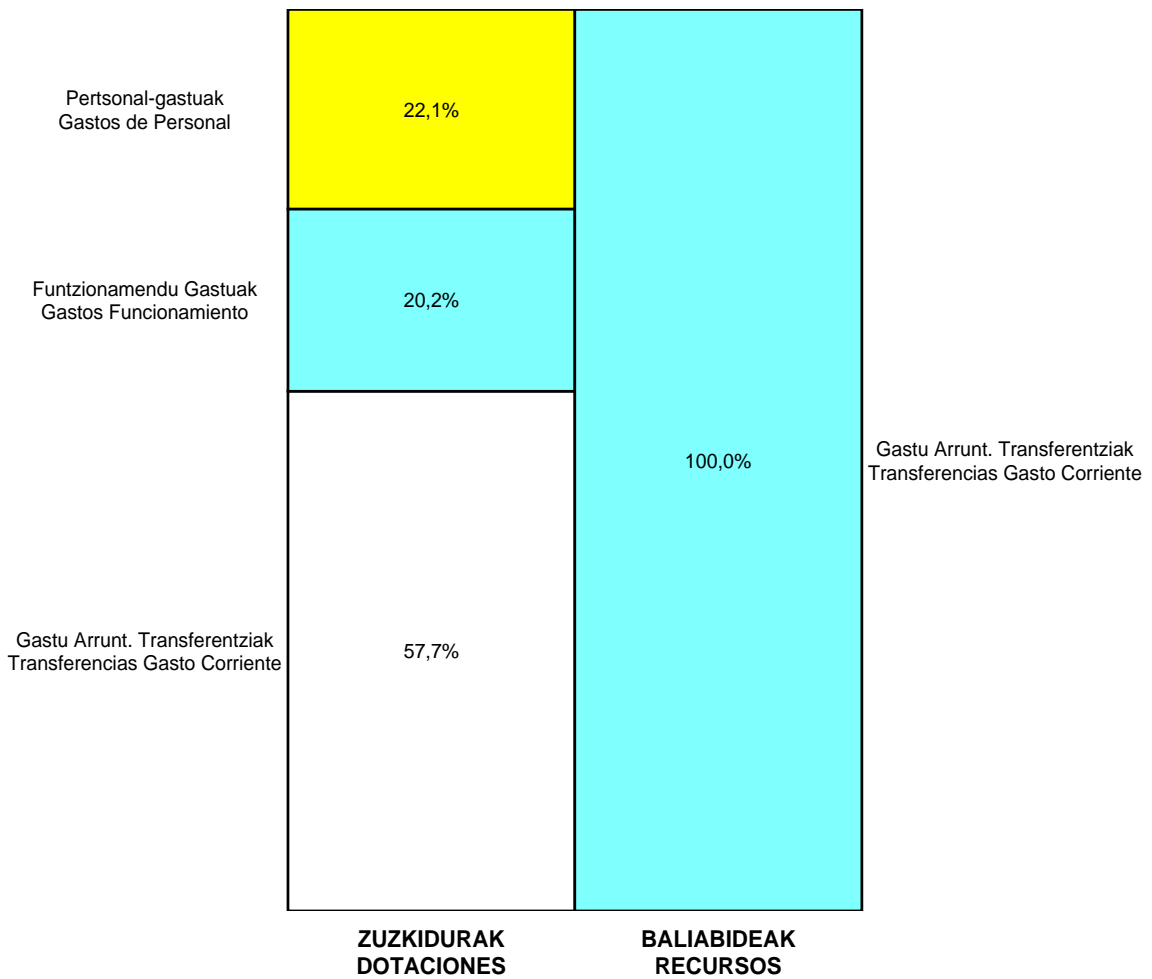
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC.PATRIM.PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK.ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUMI. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN, AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.,DOHAIN,LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKRIBURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
C. 2012 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2012	60	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	167	227
D. 2013 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2013	60	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	167	227
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.									----		----	(9)	(9)
E. 2013 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2013	60	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	159	219

Fundación CNIE Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
 PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euroak / Euros

EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013	EPIGRAFEAK EPIGRAFES	2013
ZUZKIDURAK DOTACIONES		BALIABIDEAK RECURSOS	
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	126.514	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	572.300
Funtzionamendu Gastuak Gastos Funcionamiento	115.728	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	27.700
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	330.058		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	27.700		
<b>Guztira Total</b>	<b>600.000</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>600.000</b>



---

[www.euskadi.net/presupuestos](http://www.euskadi.net/presupuestos)

---

**2013**

**EUSKAL  
AUTONOMIA  
ERKIDEGOAREN  
AURREKONTU  
OROKORRAK**

PRESUPUESTOS  
GENERALES  
DE LA COMUNIDAD  
AUTÓNOMA  
DE EUSKADI

ENTES, SOCIEDADES  
Y FUNDACIONES PÚBLICAS

10<sup>a</sup>

ENTE, SOZIJETATE ETA  
FUNDAZIO PUBLIKOAK

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco